



Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

СТАТИСТИЧЕСКИЕ  
РАЗРАБОТКИ ФАО

15

# ПРОГРАММА ВСЕМИРНОЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПЕРЕПИСИ 2020 ГОДА

ТОМ 1

Программа, понятия и определения



# ПРОГРАММА ВСЕМИРНОЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПЕРЕПИСИ 2020 ГОДА

**ТОМ 1**

**Программа, понятия и определения**

Используемые обозначения и представление материала в настоящем информационном продукте не означают выражения какого-либо мнения со стороны Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций относительно правового статуса или уровня развития той или иной страны, территории, города или района, или их властей, или относительно делимитации их границ или рубежей. Упоминание конкретных компаний или продуктов определенных производителей, независимо от того, запатентованы они или нет, не означает, что ФАО одобряет или рекомендует их, отдавая им предпочтение перед другими компаниями или продуктами аналогичного характера, которые в тексте не упоминаются.

Мнения, выраженные в настоящем информационном продукте, являются мнениями автора (авторов) и не обязательно отражают точку зрения или политику ФАО.

ISBN 978-92-5-408865-1

© ФАО, 2016

ФАО приветствует использование, тиражирование и распространение материала, содержащегося в настоящем информационном продукте. Если не указано иное, этот материал разрешается копировать, скачивать и распечатывать для целей частного изучения, научных исследований и обучения, либо для использования в некоммерческих продуктах или услугах при условии, что ФАО будет надлежащим образом указана в качестве источника и обладателя авторского права, и что при этом никоим образом не предполагается, что ФАО одобряет мнения, продукты или услуги пользователей.

Для получения прав на перевод и адаптацию, а также на перепродажу и другие виды коммерческого использования, следует направить запрос по адресам: [www.fao.org/contact-us/licence-request](http://www.fao.org/contact-us/licence-request) или [copyright@fao.org](mailto:copyright@fao.org).

Информационные продукты ФАО размещаются на веб-сайте ФАО ([www.fao.org/publications](http://www.fao.org/publications)); желающие приобрести информационные продукты ФАО могут обращаться по адресу: [publications-sales@fao.org](mailto:publications-sales@fao.org).

# СОДЕРЖАНИЕ

	Пункт	Стр.
Выражение признательности		vi
Сокращения		vii
Предисловие		ix
Сводное резюме		x
<b>ЧАСТЬ ПЕРВАЯ</b> Сельскохозяйственная перепись в контексте		<b>1</b>
<b>ГЛАВА 1</b> Введение		<b>3</b>
Что такое сельскохозяйственная перепись?	1.1	3
Справочная информация о Программе всемирной сельскохозяйственной переписи	1.2 - 1.4	3
Цели сельскохозяйственной переписи	1.5 - 1.8	4
Сельскохозяйственная перепись как часть интегрированной системы сельскохозяйственной статистики	1.9 - 1.15	5
Основные характеристики ВСП-2020	1.16 - 1.22	6
Основные изменения в ВСП-2020	1.23 - 1.27	7
<b>ГЛАВА 2</b> Сельскохозяйственная перепись в 21 веке: статистическая политика и вопросы развития		<b>11</b>
Введение	2.1 - 2.2	11
Период после 2015 года и цели устойчивого развития	2.3 - 2.5	11
Пусансий план действий в области статистики	2.6 - 2.10	12
Глобальная стратегия совершенствования сельскохозяйственной и сельской статистики	2.11 - 2.17	13
<b>ГЛАВА 3</b> Важность сельскохозяйственной переписи		<b>15</b>
Введение	3.1 - 3.3	15
Потребности пользователей	3.4 - 3.28	15
Статистические потребности	3.29 - 3.45	20
<b>ГЛАВА 4</b> Методологические соображения		<b>25</b>
Введение	4.1 - 4.3	25
Классический подход	4.4 - 4.5	26
Модульный подход	4.6 - 4.8	26
Использование регистров и административных записей в качестве источника данных для переписи	4.9 - 4.12	26
Интегрированная программа переписи и обследований	4.13 - 4.16	27
Основные типы генеральных совокупностей для включения в сельскохозяйственную перепись	4.17 - 4.28	28
Выборка для сельскохозяйственной переписи	4.29 - 4.35	30
Обеспечение качества	4.36 - 4.37	31
Методы регистрации	4.38 - 4.47	31
<b>ГЛАВА 5</b> Отношение к другим переписям		<b>35</b>
Введение	5.1	35
А. Сбор сельскохозяйственных данных в переписи населения и жилищного фонда	5.2 - 5.18	35
В. Сочетание сельскохозяйственной переписи и переписи аквакультуры	5.19 - 5.33	38
С. Связь с экономическими переписями	5.34 - 5.39	41
D. Сбор дополнительных сельскохозяйственных данных о домохозяйствах, не являющихся сельскохозяйственными производителями	5.40 - 5.57	42
E. Модуль, посвященный рыболовству	5.58 - 5.61	44

<b>ЧАСТЬ ВТОРАЯ Программа всемирной сельскохозяйственной переписи 2020 года</b>		<b>47</b>
<b>ГЛАВА 6 Понятия и определения</b>		<b>49</b>
Статистическая единица	6.1	49
Аграрное хозяйство	6.2 – 6.14	49
Участок, поле и делянка	6.15 – 6.16	52
Владелец аграрного хозяйства	6.17 – 6.21	52
Сфера сельскохозяйственной переписи	6.22 – 6.25	53
Охват сельскохозяйственной переписи	6.26 – 6.29	53
Порог отсечения	6.30 – 6.32	54
Учетный период сельскохозяйственной переписи	6.33 – 6.34	55
Выбор времени проведения сельскохозяйственной переписи	6.35 – 6.37	55
Этапы проведения сельскохозяйственной переписи	6.38	55
<b>ГЛАВА 7 Перечень признаков для включения в сельскохозяйственную перепись</b>		<b>57</b>
Введение и изменения в сравнении с предыдущей программой	7.1 – 7.8	57
Существенные признаки	7.9 – 7.10	58
Признаки генеральной совокупности	7.11 – 7.12	59
Признаки для рассмотрения по темам	7.13 – 7.15	60
Признаки для обследования на уровне общин	7.16	65
<b>ГЛАВА 8 Описание тем и признаков для включения в сельскохозяйственную перепись</b>		<b>67</b>
Введение	8.1 – 8.4	67
Тема 1: Идентификация и общие характеристики	8.1.1 – 8.1.31	68
Тема 2: Земля	8.2.1 – 8.2.56	73
Тема 3: Орошение	8.3.1 – 8.3.29	83
Тема 4: Сельскохозяйственные культуры	8.4.1 – 8.4.52	88
Тема 5: Домашний скот	8.5.1 – 8.5.24	96
Тема 6: Методы сельскохозяйственного производства	8.6.1 – 8.6.40	101
Тема 7: Услуги для сельского хозяйства	8.7.1 – 8.7.17	108
Тема 8: Демографические и социальные характеристики	8.8.1 – 8.8.14	112
Тема 9: Трудовая деятельность в хозяйстве	8.9.1 – 8.9.50	115
Тема 10: Распределение внутри домохозяйства управленческих решений и собственности в хозяйстве	8.10.1 – 8.10.19	124
Тема 11: Продовольственная безопасность домохозяйства	8.11.1 – 8.11.35	127
Тема 12: Аквакультура	8.12.1 – 8.12.21	131
Тема 13: Лесоводство	8.13.1 – 8.13.13	135
Тема 14: Рыболовство	8.14.1 – 8.14.21	137
Тема 15: Окружающая среда/выбросы парниковых газов (ПГ)	8.15.1 – 8.15.46	141
<b>ГЛАВА 9 Данные на уровне общин</b>		<b>149</b>
Введение	9.1 – 9.7	149
Методологические соображения	9.8 – 9.17	150
Признаки для обследования на уровне общин	9.18 – 9.21	
151 Понятия и определения для признаков обследования общин	9.22 – 9.34	154
<b>ГЛАВА 10 Составление таблиц, распространение и архивирование</b>		<b>157</b>
А. Составление таблиц	10.1 – 10.35	157
В. Распространение и архивирование	10.36 – 10.55	168
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 1 Сельскохозяйственная перепись в рамках системы национальных счетов</b>		<b>173</b>
Структура СНС/МСОК		173
Сфера сельскохозяйственной переписи		173
Аграрное хозяйство, как заведение		174
Аквакультура		175
Другие виды экономической деятельности		175

<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 2</b>	<b>Международная стандартная отраслевая классификация всех видов экономической деятельности (МСОК): сфера сельскохозяйственной переписи</b>	<b>177</b>
	Группа 011 МСОК: Выращивание одно- или двухлетних культур	177
	Группа 012 МСОК: Выращивание многолетних культур	178
	Группа 013 МСОК: Выращивание семян и посадочного материала	179
	Группа 014 МСОК: Животноводство	179
	Группа 015 МСОК: Смешанная сельскохозяйственная деятельность	180
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 3</b>	<b>Международная стандартная отраслевая классификация всех видов экономической деятельности (МСОК): аквакультура</b>	<b>181</b>
	Группа 032 МСОК: Аквакультура	181
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 4</b>	<b>Классификация сельскохозяйственных культур</b>	<b>182</b>
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 5</b>	<b>Алфавитный перечень сельскохозяйственных культур с указанием их ботанических названий и кодов</b>	<b>189</b>
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 6</b>	<b>Классификация домашнего скота</b>	<b>197</b>
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 7</b>	<b>Классификация машин и оборудования</b>	<b>198</b>
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ 8</b>	<b>Соответствие основных классов землепользования, рекомендованных в ВСП-2020 и СЭЭУ (Системе эколого-экономического учета)</b>	<b>200</b>
	<b>Глоссарий терминов</b>	<b>201</b>
	<b>Библиография и рекомендации по другим источникам информации</b>	<b>209</b>
	<b>Рисунки</b>	
	Рисунок 1 - Классификация видов землепользования (ЗП) для сельскохозяйственной переписи	75
	Рисунок 2 - Концептуальные рамки для статистики трудовой деятельности	116
	<b>Таблицы</b>	
	Таблица 1 - Существенные признаки сельскохозяйственной переписи: классы табулирования	159
	Таблица 2 - Существенные признаки сельскохозяйственной переписи: рекомендуемые перекрестные табличные данные	165

## ВЫРАЖЕНИЕ ПРИЗНАТЕЛЬНОСТИ

Данная публикация подготовлена Олегом Кара (Oleg Cara), Нэнси Чин (Nancy Chin), Нели Георгиевой (Neli Georgieva), Гиорги Квиникадзе (Giorgi Kvinikadze) и Адрианой Нечу (Adriana Neciu) из команды сельскохозяйственных переписей и обследований отдела статистики Продовольственной и сельскохозяйственной организации ООН (ФАО) под руководством Хайро Кастаньо (Jairo Castano). Значительный экспертный вклад внесли в публикацию Дэвид Маршал (David Marshall) и Мигель Галмес (Miguel Galmés).

Команда выражает свою благодарность за работу коллегам из технических отделов ФАО, в том числе отделу статистики и региональным статистикам ФАО. Особую благодарность следует выразить участникам Экспертного совещания, прошедшего 7–8 ноября 2014 г. в штаб-квартире ФАО в Риме, авторам ценных комментариев и предложений по улучшению документа. Также необходимо отметить важный вклад в публикацию советов старших экспертов государств-членов ФАО, принявших участие в совещаниях Региональных комиссий сельскохозяйственной статистики ФАО в 2013 и 2014 гг. (Азиатско-Тихоокеанская комиссия по сельскохозяйственной статистике, Африканская комиссия по сельскохозяйственной статистике, Рабочая группа по сельскохозяйственной статистике стран Латинской Америки и Карибского бассейна).

Документ отредактирован Бреттом Шапиро (Brett Shapiro). Марк Эган (Mark Eghan) оказал помощь в обновлении проекта документа, а Томазо Лецци (Tomaso Lezzi) и Марианн Синко (Marianne Sinko) работали над макетом публикации.

## СОКРАЩЕНИЯ

CAPI	Личное интервью с использованием компьютера (Computer-Assisted Personal Interview)
CASI	Самоинтервьюирование с помощью компьютера (Computer-Assisted Self Interviewing)
CATI	Телефонное интервью с использованием компьютера (Computer-Assisted Telephone Interview)
GPS	Система глобального позиционирования
IHSN	Международная сеть обследований домохозяйств (International Household Survey Network)
PAPI	Интервью с использованием бумаги и карандаша (Paper and Pen Interview)
SMS	Служба коротких сообщений
ВБ	Всемирный банк
ВВП	Валовой внутренний продукт
ВОЗ	Всемирная организация здравоохранения
ВСП	Всемирная сельскохозяйственная перепись
ГГ	Голоса голодающих
ГИС	Географические информационные системы
ГМ	Генетически модифицированные
ГС	Гармонизированная система описания и кодирования товаров
ЕЭК ООН	Европейская экономическая комиссия ООН
ЗПИЗПЛ	Землепользование, изменение в землепользовании и лесное хозяйство
ЗП	Землепользование
ИДД	Инициатива по документированию данных
ИКК	Индикативная классификация культур
ИСО	Интегрированное сельскохозяйственное обследование
ИЭЗ	Исключительная экономическая зона
КОП	Классификация основных продуктов
МИСХ	Международный институт сельского хозяйства
МКСЗ	Международная классификация статуса занятости
МКСТ	Международная конференция статистиков труда
МОТ	Международная организация труда
МПДОС	Марракешский план действий в области статистики.
МСКО	Международная стандартная классификация образования
МСОК	Международная стандартная отраслевая классификация всех видов экономической деятельности
НСРС	Национальная стратегия развития статистики
ОИЖУ	Обследование по измерению жизненного уровня
ООН	Организация Объединенных Наций
ОППП	Обследование после проведения переписи
ОСДМ	Обмен статистическими данными и метаданными
ПГ	Парниковый газ

ПУ	Переписной участок
РКИК ООН	Рамочная конвенция ООН об изменении климата
СК ООН	Статистическая комиссия ООН
СКГ	Системы коллегиальных гарантий
СНС	Система национальных счетов
СПРССС	Стратегический план развития сельскохозяйственной и сельской статистики
СЭЭУ	Система эколого-экономического учета
УОВ	Универсальная основа выборки
ФАО	Продовольственная и сельскохозяйственная организация ООН
ЦРТ	Цели развития тысячелетия
ЦУР	Цели устойчивого развития
ШВОПБ	Шкала восприятия отсутствия продовольственной безопасности
ЮНЕСКО	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
ЮНФПА	Фонд ООН в области народонаселения

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Сельскохозяйственная перепись является одним из основных столпов национальной статистической системы, а во многих развивающихся странах часто является единственным средством получения статистической информации о структуре и других важных аспектах работы сектора сельского хозяйства. Более того, это единственный инструмент сбора данных, предоставляющий статистическую информацию о фермах на самом низком географическом уровне, который, следовательно, является существенным источником информации для правительств и лиц, принимающих решения в государствах-членах.

Одним из самых важных элементов работы ФАО в области статистики является разработка и участие в проведении десятилетней Программы всемирной сельскохозяйственной переписи. С момента основания ФАО в 1945 г. эта организация оказывала поддержку странам в проведении сельскохозяйственных переписей с использованием стандартных международных понятий, определений и методик. Программа всемирной сельскохозяйственной переписи 2020 года (ВСП-2020) – это десятая десятилетняя программа, которая должна обеспечить основу для проведения сельскохозяйственных переписей в государствах-членах ФАО в период с 2016 по 2025 гг. Использование этих рекомендаций государствами-членами обеспечит гармонизацию и международную сопоставимость результатов переписей, что позволит странам использовать их как базис для сравнения с показателями других стран.

Эти рекомендации уникальны, поскольку они не только основаны на прошлом опыте и соответствующих выводах, но также ориентированы на будущее и принимают во внимание потребность пользователей в новых данных. Их требования относятся как к развитым, так и к развивающимся странам и дают им основание для разработки интегрированной программы переписи и обследований, использования инновационных и снижающих затраты методик и, наконец, возможность принятия более информированных стратегических решений.

В этой публикации акцент делается на тесной связи с «Глобальной стратегией совершенствования сельскохозяйственной и сельской статистики» в контексте вклада в минимальный набор основных данных и создания универсальных основ выборки. Также следует подчеркнуть нарастающую важность интеграции сельскохозяйственной статистики в национальную статистическую систему. Целью рекомендаций также является исследование альтернативных методологических подходов к переписи и распространение инновационных методов и информационных технологий сбора, обработки и распространения данных.

Программа ВСП-2020 была тщательно рассмотрена странами и ключевыми заинтересованными сторонами, включая внутренних пользователей ФАО, внешних пользователей в регионах, экспертов национального и международного уровня в области сельскохозяйственной статистики. Эти пересмотры и консультации обеспечили критическую обратную связь, что способствовало усовершенствованию рекомендаций с точки зрения, как методологии, так и содержания. Консультации с государствами-членами имели особое значение и помогли обеспечить соответствие этих рекомендаций потребностям стран.

Программа ВСП-2020 была подготовлена отделом статистики ФАО в сотрудничестве со многими другими отделами и экспертами по переписям со всего мира. Мы надеемся, что эти рекомендации обеспечат государствам-членам прочную основу для проведения сельскохозяйственных переписей на национальном уровне, а результатом гармонизированного подхода станет повышение уровня понимания специфики сельскохозяйственного сектора в будущем.

Пьетро Дженнари (Pietro Gennari)

Главный статистик и

директор отдела статистики

Продовольственная и сельскохозяйственная организация ООН

## СВОДНОЕ РЕЗЮМЕ

Продовольственная и сельскохозяйственная организация ООН (ФАО) – ведущее агентство ООН, составляющее рекомендации для проведения сельскохозяйственных переписей по всему миру. В этой публикации представлены обновленные рекомендации для проведения странами сельскохозяйственных переписей для раунда переписей 2020 г., который охватывает период с 2016 по 2025 гг. Это десятый раунд десятилетних программ сельскохозяйственных переписей, которые начались в 1930 г.

Страны используют различные подходы из диапазона методик проведения переписей, исходя из своих обстоятельств, уровня развития и потребностей. Обзор прошлого опыта и соответствующих выводов по раунду переписей 2010 г. показал, что сельскохозяйственную перепись можно проводить многими способами. В данной публикации обсуждаются четыре способа проведения сельскохозяйственной переписи: *классический (одноразовый) подход*, широко используемый на сегодняшний день, *модульный подход*, представленный в рамках Программы всемирной сельскохозяйственной переписи (ВСП) 2010 года, *интегрированный способ проведения переписи/обследований*, включающий чередование модулей обследований на протяжении раунда, и *комбинированный способ проведения переписи* с использованием административных данных. Эти четыре способа отличаются между собой вариантами планирования, а не использованием полной или выборочной регистрации.

Другая важная особенность программы ВСП-2020 – повторное включение в ее состав понятия «существенных» признаков и четкое их разграничение с признаками «генеральной совокупности». Всем странам рекомендуется осуществлять сбор существенных признаков вне зависимости от способа проведения переписи. Признаки генеральной совокупности прежде всего используются для включения в основной модуль переписи с использованием модульного подхода в целях предоставления данных для генеральных совокупностей дополнительных модулей или последующих обследований. В дополнение к существенным признакам и признакам генеральной совокупности в программе переписи представлены другие признаки, квалифицируемые как «дополнительные». Они предоставляются странам для сбора более подробных (дополнительных) данных по конкретным темам. Эти признаки быть включены независимо от подхода, применяемого для проведения переписи.

Новая программа ВСП-2020 сохранила ключевые характеристики предыдущей версии, а именно – тесную связь переписи населения и жилищного фонда с сельскохозяйственной переписью, возможность сбора данных на уровне общин по инфраструктуре и услугам, доступным для аграрных хозяйств, и сбор данных с разбивкой по полу в сельскохозяйственной переписи. Касательно последнего аспекта в ВСП-2020 усовершенствован подход к оценке распределения управленческих решений и введена идентификация собственности в рамках домохозяйства. Новая программа также включает пересмотренный список тем и элементов данных для лучшего удовлетворения возникающих потребностей в данных, включая две новые темы: «Рыболовство» (рыболовецкая деятельность на уровне домохозяйства) и «Окружающая среда/парниковые газы (ПГ)» (основные агроэкологические данные по выбросам ПГ и аммония).

Все больше расширяется использование информационных технологий не только при сборе и обработке данных, но и для их распространения. В публикации делается акцент на то, что расширяющаяся практика использования технологий в переписях, например, личное интервью с использованием компьютера (CAPI), имеет потенциал для улучшения качества данных и сокращения промежутков времени между сбором и анализом данных. Точно так же, использование интерактивных выходных документов и веб-данных (таблиц, графиков, карт), а также доступ к обезличенным микроданным привнесли новые возможности в сфере распространения переписей. Удобные для пользователя инструменты распространения способствуют принятию информированных решений, дают волю аналитической креативности пользователей и повышают значимость данных переписи для принятия

политических решений в сфере сельского хозяйства, для применения в науке и бизнесе, в дополнение к их использованию в обычных статистических целях.

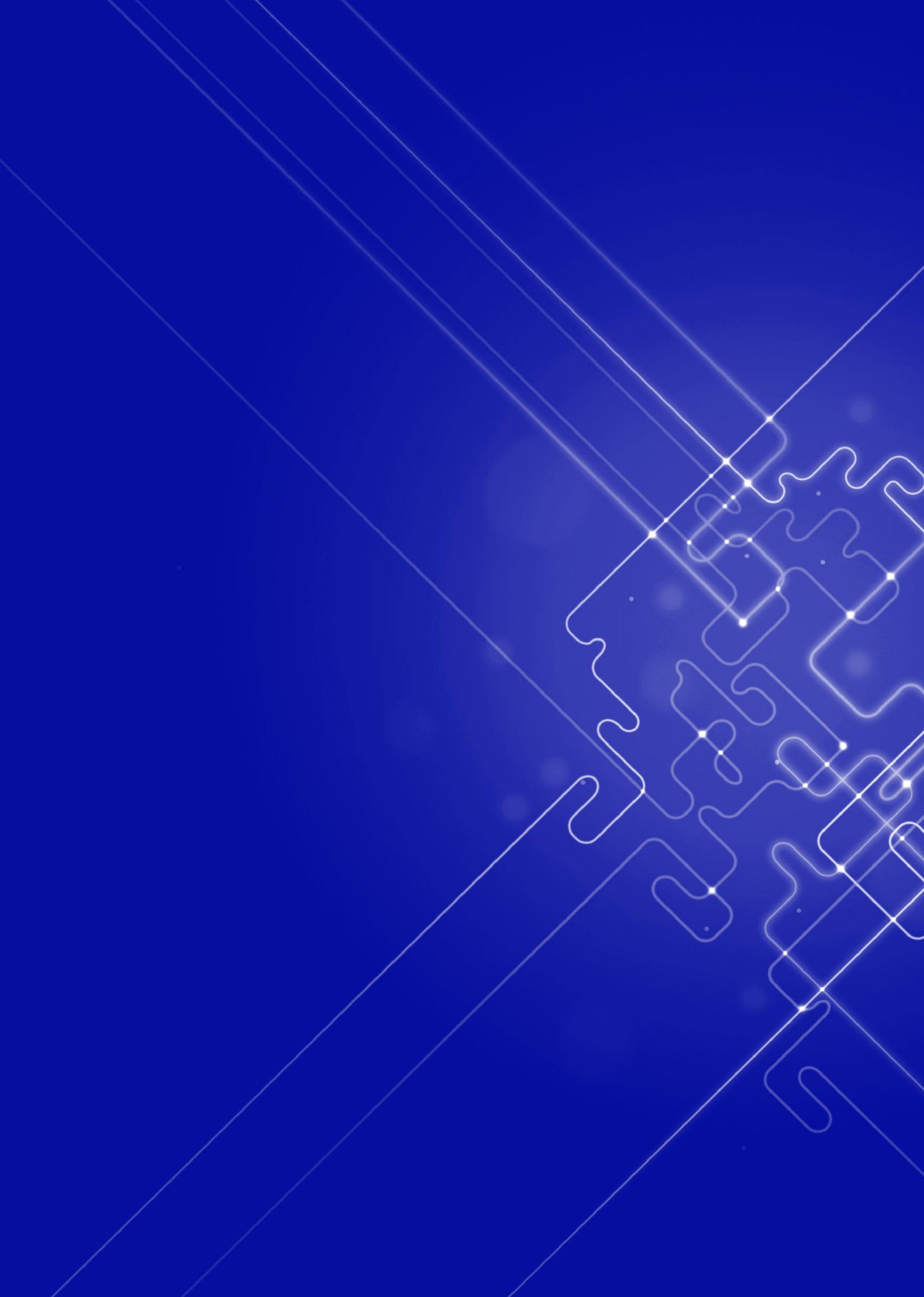
Ожидается, что страны примут рекомендации ВСП-2020 для проведения национальных сельскохозяйственных переписей. Использование стандартов, понятий и определений, предложенных в этих рекомендациях, обеспечит международную сопоставимость собранных данных и возможность для стран использовать их как базис для сравнения с показателями других стран. Приняв эти рекомендации, страны также продвинулись на пути создания интегрированной программы переписей и обследований, использования инновационных и снижающих затраты методик и распространения данных переписей в целях принятия информированных стратегических решений.



The background is a solid blue color. It features several thin, white, parallel diagonal lines running from the top-left towards the bottom-right. On the right side, there is a complex, glowing white graphic that resembles a circuit board or a network diagram, with various lines, nodes, and small white dots. The overall aesthetic is modern and technological.

## **ЧАСТЬ ПЕРВАЯ**

### **Сельскохозяйственная перепись в контексте**



# ГЛАВА 1

## ВВЕДЕНИЕ

*В настоящей главе приводится справочная информация об истории Программы всемирной сельскохозяйственной переписи 2020 года (ВСП-2020) и представлены цели сельскохозяйственной переписи. В программе рассматриваются четыре способа проведения сельскохозяйственной переписи, а именно: классический подход, широко используемый на сегодняшний день, модульный подход, представленный в рамках раунда переписи 2010 года, интегрированный способ проведения переписи/обследований и комбинированный способ проведения переписи с использованием административных данных. В программе особое значение придается синергии с «Глобальной стратегией совершенствования сельскохозяйственной и сельской статистики» (2010), в которой подчеркивается важность переписей для интеграции сельского хозяйства в национальную статистическую систему страны. Следовательно, особое внимание уделяется интеграции сельскохозяйственной переписи в общую систему сельскохозяйственной статистики. Описаны основные характеристики и изменения в сравнении с предыдущими программами сельскохозяйственной переписи.*

### **Что такое сельскохозяйственная перепись?**

1.1 Сельскохозяйственная перепись представляет собой статистическую операцию по сбору, обработке и распространению данных о структуре сельского хозяйства, охватывающую всю страну или значительную ее часть. Типичными структурными данными, собираемыми во время сельскохозяйственной переписи, являются размер хозяйства, формы владения землей, землепользование, площадь культур, орошение, поголовье скота, рабочая сила и другие вводимые в сельскохозяйственное производство ресурсы. Во время сельскохозяйственной переписи данные собираются на уровне хозяйств, но могут также собираться и некоторые данные на уровне общин.

### **Справочная информация о Программе всемирной сельскохозяйственной переписи**

1.2 Настоящая публикация представляет рекомендации для Программы всемирной сельскохозяйственной переписи 2020 года (ВСП-2020), охватывая сельскохозяйственные переписи, которые будут проведены странами между 2016 и 2025 годами. Это десятый раунд десятилетних программ сельскохозяйственных переписей, берущих начало в 1930 году. Раунды 1930 и 1940 спонсировались Международным институтом сельского хозяйства (МИСХ). Семь последующих раундов – в 1950, 1960, 1970, 1980, 1990, 2000 и 2010 годах – поддерживались Продовольственной и сельскохозяйственной организацией ООН (ФАО), которая приняла на себя обязательства МИСХ после его роспуска в 1946 году.

1.3 Во время первых двух раундов сельскохозяйственной переписи существовало стремление получить всестороннюю сельскохозяйственную статистику, включая статистику производства. Во время раунда 1930 года страны попросили провести сельскохозяйственные переписи в течение 1929 года в северном и в течение 1930 года в южном полушарии. Цель состояла в том, чтобы получить глобальные данные, относящиеся к одному и тому же периоду времени. С подобной просьбой обратились к странам и во время раунда 1940 года. Эти первые два раунда были проведены в то время, когда существовал большой пробел в информации, касающейся сельского хозяйства, а источники данных для сельскохозяйственной статистики не были хорошо организованы даже в развитых странах. Ожидалось, что сельскохозяйственные переписи помогут заполнить этот пробел. Однако для многих стран проведение переписи оказалось трудной задачей. Было нелегко добиться получения достаточных ресурсов для содержания многочисленного полевого персонала; их подбор и обучение оказались серьезной проблемой в условиях нехватки профессиональных кадров; кроме того, заполнение длинных вопросников

ложилось тяжелым бременем как на счетчиков, так и на респондентов. Было трудно гарантировать качество данных, а обработка данных в предкомпьютерную эпоху требовала очень много времени. По этим и другим причинам первые два раунда переписи многим странам оказались не под силу.

1.4 В раунде 1950 года предусматривалось более ограниченное содержание, сосредотачивающееся на структурных аспектах сельского хозяйства, таких как размер аграрного хозяйства, землепользование, площадь культур и поголовье скота. В последующие раунды этот упор на структурные данные сохранился, но содержание переписи постепенно расширялось, стремясь охватить актуальные вопросы. Например, в раунде 2000 года особый акцент был сделан на аквакультуре, занятости и окружающей среде. Кроме того, было смягчено требование о проведении переписей в одном и том же году. Для удовлетворения потребности в более широком диапазоне данных с помощью сельскохозяйственной переписи при одновременной минимизации стоимости ее проведения, в раунде переписи 2010 года странам был предложен модульный подход. Этот подход включал основной модуль, проводимый на основе сплошной регистрации для предоставления ключевых структурных данных, в сочетании с одним или несколькими выборочными дополнительными модулями переписи для обеспечения получения данных на более детальном уровне. Был рекомендован перечень из 16 признаков для основного модуля (в качестве минимального набора данных) не только для сбора ключевых структурных данных, но и для использования при создании основ выборки для дополнительных модулей переписи или программы сельскохозяйственных обследований. Разрабатывая серию программ сельскохозяйственных переписей, ФАО отдает себе отчет в том, что страны находятся на различных уровнях экономического и статистического развития. Поэтому, каждой стране предлагается разрабатывать и проводить собственные сельскохозяйственные переписи, приспособив их к своей уникальной ситуации, но в то же время помня о необходимости собрать минимальный набор данных в целях обеспечения международной сопоставимости.

### Цели сельскохозяйственной переписи

1.5 В прошлом сельскохозяйственные переписи имели целью собрать данные о структуре аграрных хозяйств, уделяя особое внимание получению данных для малых административных единиц. Сельскохозяйственные переписи также использовались для предоставления базисных данных для улучшения качества текущей статистики растениеводства и животноводства, а также для построения основ выборок для повторных выборочных сельскохозяйственных обследований. Предыдущие сельскохозяйственные переписи сосредоточивались на деятельности единиц сельскохозяйственного производства, т. е. хозяйств или других единиц, обрабатывающих землю или содержащих скот. Они не рассматривались в качестве переписей сельских домохозяйств.

1.6 Так как сельскохозяйственные переписи обычно проводятся только раз в десять лет, естественно связать их с теми аспектами сельского хозяйства, которые изменяются сравнительно медленно во времени. Однако некоторые сельскохозяйственные переписи проводятся раз в пять лет, что позволяет получить более актуальные структурные данные для целей сельскохозяйственной политики. Поэтому сельскохозяйственные переписи главным образом касаются данных об основной организационной структуре аграрных хозяйств, таких как размер хозяйства, форма владения землей, землепользование, площадь культур, орошение, поголовье скота, рабочая сила, использование техники и других сельскохозяйственных ресурсов. В сельскохозяйственные переписи обычно не включались данные, изменяющиеся из года в год, как например, сельскохозяйственное производство или сельскохозяйственные цены.

1.7 Вышеупомянутые основные цели сельскохозяйственной переписи остаются в силе и в настоящей программе. Согласно программе ВСП-2020, целями сельскохозяйственной переписи являются:

- ◆ Получение данных о структуре сельского хозяйства, особенно для малых административных единиц, а также подробных перекрестных таблиц;
- ◆ Получение данных для использования в качестве базисных величин и для сопоставления с текущей сельскохозяйственной статистикой;
- ◆ Создание основ выборки для выборочных сельскохозяйственных обследований.

1.8 Новым моментом со времени создания программы сельскохозяйственной переписи 2010 года является разработка «Глобальной стратегии совершенствования сельскохозяйственной и сельской статистики» (см. Главу 2). Дополнительной целью ВСП-2020 является сделать значительный вклад в осуществление задач

Глобальной стратегии, в частности – в компоненты 1 и 2, как в качестве источника минимального набора ключевых данных, так и в плане разработки универсальных основ выборки (УОВ).

### **Сельскохозяйственная перепись как часть интегрированной системы сельскохозяйственной статистики**

1.9 В последние годы предпринимается все больше усилий для лучшей интеграции статистических работ. В статистическом смысле интеграция означает, что каждое мероприятие по сбору статистических данных проводится не изолированно, а как часть национальной статистической системы.

1.10 Потребности в данных о продовольствии и сельском хозяйстве обширны и включают информацию о структуре аграрных хозяйств, сельскохозяйственном производстве, управлении аграрным хозяйством, сельскохозяйственных ресурсах, потреблении пищи, доходах и расходах домохозяйств, рабочей силе и сельскохозяйственных ценах. Эти данные могут быть получены из сельскохозяйственных переписей, выборочных сельскохозяйственных обследований, переписей и обследований населения, административных или других источников. Частью интегрированной системы сельскохозяйственной статистики является многолетняя программа статистических работ, включающая сельскохозяйственную перепись и сельскохозяйственные обследования и имеющая целью получение всех необходимых данных. Этот подход подкрепляется «Глобальной стратегией совершенствования сельскохозяйственной и сельской статистики» (см. пункты 2.11–2.17 и 4.13–4.16)

1.11 Главные преимущества интегрированной статистической системы состоят в следующем:

- ◆ Предоставляется возможность спланировать и разработать всестороннюю статистическую программу, исключающую дублирование статистических работ и публикацию противоречивых статистических данных и одновременно обеспечивающую эффективное и сбалансированное использование имеющихся статистических ресурсов;
- ◆ Предоставляется возможность обеспечить совместимость понятий, определений и классификаций, используемых в разных статистических работах, тем самым облегчая интерпретацию и анализ взаимосвязанных данных из различных источников;
- ◆ Любое конкретное мероприятие по сбору статистических данных, как например, сельскохозяйственную перепись, можно ограничить логически последовательным минимальным набором признаков в уверенности, что другие относящиеся к данной теме данные можно получить в сопоставимой форме из других источников.

1.12 Сельскохозяйственные переписи и обследования тесно связаны, поскольку оба включают в себя сбор данных о единицах сельскохозяйственного производства. Таким образом, сельскохозяйственная перепись играет ключевую роль в системе интегрированных сельскохозяйственных переписей и обследований. Эта система может рассматриваться как состоящая из двух компонентов: (i) сельскохозяйственной переписи, которая является ядром системы; и (ii) программы сельскохозяйственных выборочных обследований, основанной на сельскохозяйственной переписи. В интегрированной системе сельскохозяйственной статистики сельскохозяйственная перепись предоставляет следующие данные: (i) определенные типы данных, являющихся частью интегрированного набора данных о продовольствии и сельском хозяйстве, необходимых для принятия решений в сферах продовольствия, сельского хозяйства и развития сельских районов; и (ii) основы выборки для сельскохозяйственных обследований (являющиеся частью системы), которые проводятся намного чаще для получения более подробных и своевременных данных.

1.13 Планирование и претворение в жизнь интегрированной системы сельскохозяйственной статистики требует эффективной организации, обученного персонала на различных уровнях, а также гарантированных бюджетных ассигнований в течение ряда лет. Эффективная организация подразумевает тесное сотрудничество между пользователями и производителями сельскохозяйственной статистики. Различные статистические работы не всегда проводятся под юрисдикцией одного правительственного учреждения. Например, национальное статистическое управление часто ответственно за сельскохозяйственную перепись, тогда как текущие обследования сельскохозяйственного производства проводятся соответствующим министерством. При таких обстоятельствах первостепенным является установление координации между различными учреждениями. Но это иногда может оказаться трудной задачей, поскольку каждое учреждение может иметь различные мандаты относительно цели, сферы и сроков их работы.

1.14 Много стран испытывают нехватку обученного статистического персонала и/или финансовых ресурсов для статистического развития, и им потребуется немало времени, чтобы претворить в жизнь интегрированную статистическую систему. Тем не менее, рекомендуется, чтобы все усилия по статистическому развитию способствовали достижению долгосрочной цели, состоящей в обеспечении непрерывного потока своевременных и точных статистических данных, охватывающих все аспекты продовольствия, сельского хозяйства и развития сельских районов. Проведение сельскохозяйственной переписи с использованием модульного подхода (см. пункты 4.6–4.8) может стать важным шагом в этом направлении, поскольку модульный подход может рассматриваться как переходный этап к интегрированной системе сельскохозяйственных переписей и обследований.

1.15 В программе ВСП-2020, как и в предыдущей версии, акцент делается на разработке и проведении сельскохозяйственной переписи в рамках интегрированной системы сельскохозяйственных переписей и обследований. Страны с уже введенной системой сельскохозяйственных обследований могут выбрать классический подход (см. пункты 4.4–4.5) для получения базисных структурных данных и обновления генеральных совокупностей для обследований, в то время как страны с ограниченным бюджетом, в которых такая система отсутствует, могут выбрать модульный подход в качестве первого шага на пути к созданию системы интегрированных сельскохозяйственных переписей и обследований.

### Основные характеристики ВСП-2020

1.16 Программа ВСП-2020 задумана в двух томах, что позволяет четко отделить два различных аспекта переписи. В томе 1 «Программа, понятия и определения» рассматриваются методологические и концептуальные аспекты сельскохозяйственной переписи, а в томе 2 – практические подробности этапов реального проведения сельскохозяйственной переписи. Том 2 является пересмотренным и обновленным изданием публикации «Проведение сельскохозяйственных переписей и обследований» (ФАО, 1996а).

1.17 Одна из основных характеристик программы – роль, которую она играет в поддержке «Глобальной стратегии совершенствования сельскохозяйственной и сельской статистики» (2010). Сельскохозяйственная перепись является одним из основных элементов Глобальной стратегии, в качестве источника для минимального набора ключевых данных и информации (первый компонент Глобальной стратегии) и инструмента для интеграции сельского хозяйства в национальную статистическую систему через универсальную основу выборки и интегрированную систему обследований (второй компонент).

1.18 Страны используют различные подходы из широкого диапазона методик проведения переписей, исходя из своих обстоятельств, уровня развития и потребностей. Программа подчеркивает важность применения такого подхода, который сделал бы возможным интеграцию сельскохозяйственной переписи в рамках системы интегрированных сельскохозяйственных переписей и обследований. С этой точки зрения в ВСП-2020 обсуждаются четыре способа проведения переписей, включая два самых распространенных методологических подхода, а именно: классический подход, широко используемый на сегодняшний день, и модульный подход, представленный в рамках предыдущего раунда переписей как затратоэффективный подход к сбору более широкого диапазона данных. Дополнительно в настоящей программе представлены два новых способа: интегрированный способ проведения переписи/обследований и комбинированный способ проведения переписи с использованием административных данных.

1.19 Новая особенность программы ВСП-2020 – возвращение в ее состав понятия существенных признаков и четкое их разграничение с признаками генеральной совокупности. Всем странам рекомендуется осуществлять сбор существенных признаков вне зависимости от их подхода к проведению переписи. Признаки генеральной совокупности прежде всего используются для включения в основной модуль переписи с использованием модульного подхода в целях предоставления данных, необходимых для создания генеральных совокупностей (основ выборки) для дополнительных модулей или последующих обследований. В дополнение к существенным признакам и признакам генеральной совокупности в программе переписи представлены другие признаки, квалифицируемые как «дополнительные». Они предоставляются странам для сбора более подробных (дополнительных) данных по конкретным темам. Эти признаки могут быть включены в перепись независимо от применяемого подхода. Программа включает несколько новых тем и признаков, охватывающих потребности в данных, высказанные странами и пользователями (см. пункт 1.26).

1.20 Еще одной характеристикой ВСП-2020 является то, что все больше внимания уделяется использованию информационных технологий в процессе сбора, обработки и распространения данных. Увеличивающийся объем использования технологий при проведении переписей и обследований приводит к высокой эффективности и сокращает промежутки времени между сбором и анализом данных. Сюда входит применение личных интервью с использованием компьютера (CAPI), методы сбора данных в сети Интернет и геопривязка. Точно так же, использование интерактивных выходных документов и веб-данных (таблиц, графиков, карт), а также доступ к обезличенным микроданным привнесли новые возможности в сфере распространения результатов переписей. Новые и удобные для пользователя инструменты распространения способствуют принятию информированных решений, дают волю аналитической креативности пользователей и обеспечивают более устойчивое развитие сферы сельскохозяйственной статистики и ее интеграцию в более широкую национальную статистическую систему.

1.21 Программа сохранила три ключевые характеристики предыдущей версии. Во-первых, вновь подчеркнута взаимосвязь между переписью населения и жилищного фонда и сельскохозяйственной переписью. Интеграция этих двух операций разрабатывается в совместной публикации ФАО и Фонда ООН в области народонаселения (2012 г.). Во-вторых, в программе сохранилась возможность сбора данных на уровне общин из-за весьма высокой потребности и возрастающего распространения использования этого типа данных и незначительных дополнительных затрат на их сбор. Данные на уровне общин собираются в целях создания информационной базы по инфраструктуре и услугам, доступным для аграрных хозяйств. В-третьих, сохранена рекомендация по сбору данных с разбивкой по полу в переписи. В то же время был усовершенствован подход с целью облегчения сбора таких данных.

1.22 Основные характеристики рекомендаций тома 1 в отношении переписи, описанные выше, являются результатом анализа опыта стран при проведении раунда ВСП-2010 в ходе многочисленных консультаций с представителями разных стран и экспертами глобального и регионального уровня, а также выявления новых и возникающих потребностей. Как и ранее, предполагается, что страны приспособят к своим потребностям приведенные в настоящей публикации общие рекомендации.

### Основные изменения в ВСП-2020

1.23 Программа ВСП-2020 была разработана с учетом опыта, накопленного странами при осуществлении программы 2010 года, и изменяющихся потребностей в данных в свете развития методов сельскохозяйственного производства. Основные методологические различия между программами 2010 и 2020 годов были отмечены в предыдущем разделе (см. пункты 1.16–1.22). Ниже приводятся конкретные изменения, касающиеся статистических единиц, понятий и определений, содержания данных и классификаций:

#### 1.24 Статистическая единица

- ◆ Статистическая единица для сельскохозяйственной переписи, аграрное хозяйство, остается той же, что и в предыдущих программах (см. пункт 6.1).
- ◆ Понятие аграрного хозяйства остается тем же, что и в предыдущей программе (см. пункт 5.21).

#### 1.25 Понятия и определения

- ◆ Определение владельца аграрного хозяйства остается тем же, что и в предыдущей программе (см. пункт 6.17–6.21). В определении внесена некоторая ясность.
- ◆ Два понятия, введенных в программу переписи 2010 года – «подхозяйство» и «подвладелец» – были исключены, поскольку был пересмотрен подход к измерению роли членов домохозяйства, в особенности женщин, в управлении хозяйством (см. пункты 8.10.5–8.10.19).
- ◆ Понятия «лес» и «прочие лесопокрытые земли» получили новые определения с целью приведения в соответствие с Центральной основой системы эколого-экономического учета (СЭЭУ), принятой Статистической комиссией ООН (СК ООН) в 2012 г. (см. пункты 8.2.28–8.2.31).
- ◆ Были обновлены понятия, связанные с трудовой деятельностью и приведены в соответствие с резолюцией, принятой Международной организацией труда (МОТ) в 2013 г. (МОТ, 2013 г.) (см. пункты 8.9.6–8.9.14).

## 1.26 Содержание данных

- ◆ В программе 2010 года ФАО представила список признаков под двумя заголовками в соответствии с их пригодностью для использования в основном и дополнительном модулях в рамках модульного подхода. Как было отмечено ранее, в программе 2020 года обсуждается четыре способа проведения сельскохозяйственной переписи и вводятся три категории признаков переписи: существенные признаки, признаки генеральной совокупности и дополнительные признаки. Существенные признаки – это признаки, обязательные для достижения национальных целей и обеспечения международной сопоставимости. Всем странам рекомендуется осуществлять их сбор независимо от подхода к переписи. Признаки генеральной совокупности относятся прежде всего к модульному подходу и являются признаками, собираемыми в рамках основного модуля. Они считаются необходимыми для создания генеральных совокупностей для дополнительных модулей переписи или последующих обследований. Остальные признаки в программе переписи предназначены для сбора более подробных данных. Они называются дополнительными признаками и могут быть собраны при любом способе переписи.
- ◆ В списке признаков переписи программы сельскохозяйственной переписи 2020 года внесен целый ряд изменений. Некоторые из этих признаков – новые, некоторые были повторно введены из предыдущих программ, а некоторые являются компонентами существующих признаков (для дальнейших подробностей см. Главу 7):
  - **Идентификация и общие характеристики:** респондент аграрного хозяйства (признак введен повторно); доля дохода от сельскохозяйственной продукции хозяйства; основная сельскохозяйственная деятельность хозяйства; наличие наемного управляющего (признак введен повторно); пол наемного управляющего; возраст наемного управляющего.
  - **Земля:** землепользование (для каждого участка).
  - **Орошение:** площадь реально орошенных земель (компонент); площадь, оборудованная для орошения, годная к работе.
  - **Сельскохозяйственные культуры:** наличие питомников (компонент); наличие земель закрытого грунта под культурами (компонент).
  - **Домашний скот:** количество самок племенных животных (компонент).
  - **Методы сельскохозяйственного производства:** использование генетически модифицированных семян (компонент); тип семян для каждого из основных типов культур; источник семян для каждой основной культуры; типы обработки почвы; наличие щадящего сельского хозяйства; наличие мероприятий по сохранению плодородия почв.
  - **Демографические и социальные характеристики:** сельскохозяйственное обучение/образование владельца.
  - **Трудовая деятельность в хозяйстве:** является ли работа в хозяйстве основной деятельностью.
  - **Распределение внутри хозяйства процессов принятия решений и собственности:** пол членов домохозяйства, принимающих управленческие решения; площадь занятых культурами земель в разбивке по полу лица, осуществляющего управление ими; поголовье домашнего скота в разбивке по полу лица, осуществляющего управление им; площадь земель, находящихся в собственности, в разбивке по полу собственника; поголовье домашнего скота, находящееся в собственности, в разбивке по полу собственника.
  - **Продовольственная безопасность домохозяйства:** шкала восприятия отсутствия продовольственной безопасности (признак 1101).
  - **Рыболовство:** новая тема (признаки 1401–1407)
  - **Окружающая среда/выбросы парниковых газов (ПГ):** новая тема (признаки 1501–1509)
  - **Данные на уровне общин:** площадь коммунальных вод, используемых для аквакультуры.
- ◆ Несколько признаков из программы 2010 года были **изменены** в программе 2020 года:
  - **Идентификация:** целый ряд существующих признаков, относящихся к идентификации и местоположению аграрного хозяйства, скомбинирован в данной теме для удобства пользователя.
  - **Земля:** признак «формы владения землей в хозяйстве» был изменен на признак 0203 «площадь хозяйства в разбивке по формам владения землей», а «наличие сменной обработки земли» – на 0209 «использование сменной обработки земли».

- **Орошение:** были перефразированы следующие признаки: «наличие орошения в хозяйстве» – на 0301 «использование орошения в хозяйстве»; «площадь орошенных земель в разбивке по виду землепользования» – на 0303 «площадь реально орошенных земель в разбивке по виду землепользования»; «площадь орошенных земель в разбивке по способам орошения» – на 0304 «площадь реально орошенных земель в разбивке по способам орошения»; «орошаемая площадь для каждой культуры» – на 0305 «площадь реально орошенных земель в разбивке по типам культур»; «другие виды управления водными ресурсами» – на 0308 «использование других типов орошения».
  - **Сельскохозяйственные культуры:** признак «количество деревьев многолетних культур в компактных насаждениях и отдельно стоящих растений» изменен на 0407 «количество деревьев многолетних культур в виде отдельно стоящих растений»
  - **Домашний скот:** признак «тип системы производства продукции животноводства» изменен на 0501 «тип системы животноводства».
  - **Методы сельскохозяйственного производства:** признак «использование генетически модифицированных культур в разбивке по культурам» изменен на 0603 «использование генетически модифицированных семян в разбивке по культурам».
  - **Услуги для сельского хозяйства:** признак «источники услуг по распространению знаний и опыта» изменен на 0706 «источники используемых услуг по распространению знаний и опыта»; «время в пути до ближайшего периодического или постоянного рынка сельскохозяйственных продуктов» – на 0707 «время в пути до ближайшего периодического или постоянного рынка сельскохозяйственных продуктов для продажи продукции».
  - **Демографические и социальные характеристики:** признак «размер домохозяйства» изменен на 0801 «размер домохозяйства в разбивке по половозрастным группам».
  - **Трудовая деятельность в хозяйстве (ранее – «сельскохозяйственная рабочая сила»):** признак «статус активности» изменен на 0904 «статус участия в составе рабочей силы» в соответствии с МОТ (2013 г.); признак «время, проработанное в хозяйстве» – на 0902 «рабочее время в хозяйстве»; «число наемных работников в хозяйстве: проработанное время и пол» – на 0903 «количество и рабочее время наемных работников в хозяйстве в разбивке по полу».
  - **Лесоводство:** признак «наличие лесов и других лесопокрытых земель в хозяйстве» изменен на 1301 «наличие лесистых земель в хозяйстве»; признаки «площадь лесов и других лесопокрытых земель в качестве первичного/вторичного вида землепользования» изменены на 1302 «площадь лесистых земель» и приведены в соответствие с СЭУ 2012 года; а признак «основное предназначение лесов и других лесопокрытых земель» изменен на 1303 «предназначение лесистых земель».
- ◆ Несколько признаков из программы 2010 года было *исключено* из программы 2020 года, а именно:
- **Методы сельскохозяйственного производства:** признак «использование передовых методов сельскохозяйственного производства» был заменен на несколько признаков рациональных методов сельскохозяйственного производства (см. новые признаки выше).
  - **Демографические и социальные характеристики:** признак «является ли хозяйство частью сельскохозяйственного домохозяйства».
  - **Трудовая деятельность в хозяйстве:** признаки «занятие на основной работе» и «время, проработанное на основной работе».
  - **Распределение управленческих решений и собственности внутри домохозяйства (ранее – «управление хозяйством»):** признаки «идентификация подхозяйств», «идентификация подвладельцев», «пол подвладельца», «возраст подвладельца», «площадь выращиваемых культур, для каждой группы культур» и «поголовье содержимого домашнего скота, для каждой группы домашнего скота». Эти признаки были заменены усовершенствованным подходом к оценке распределения решений и собственности в домохозяйстве (см. новые признаки выше).
  - **Продовольственная безопасность домохозяйства:** подпризнаки дефицита продовольствия (a) «небылолислучая,когдачленыдомохозяйстванемоглипозволитьсебеестьто,чтоониобычноедят»; (b) «месяцы,вкоторыеимеламестонехваткапродовольствия»;(c) «причинынехваткипродовольствия»; (d) «как нехватка продовольствия отразилась на образе питания домохозяйства» и (e) «меры, принятые для смягчения нехватки продовольствия», а также признаки «опасается ли домохозяйство нехватки продовольствия»; «обычная частота употребления в пищу избранных продуктов питания»;

«рост и вес». Эти признаки были заменены инновационным подходом, разработанным в рамках проекта ФАО «Голоса голодающих» (ГГ), чтобы более непосредственно определить степень отсутствия продовольственной безопасности на основе восприятий лиц в популяции (см. новые признаки выше).

### 1.27 *Классификации*

- ◆ Классификация землепользования была обновлена, чтобы соответствовать Центральной основе СЭУ, принятой СК ООН в 2012 году (см. пункты 8.2.8–8.2.34).
- ◆ Области экономической деятельности были обновлены для приведения в соответствие с Международной стандартной отраслевой классификацией всех видов экономической деятельности (МСОК), 4-ый пересмотренный вариант, (ООН, 2009 г.) (см. пункты 8.1.21–8.1.23).
- ◆ Индикативная классификация культур и домашнего скота была обновлена для приведения в соответствие с Классификацией основных продуктов (КОП), вариант 2.1 (UN, 2015a) (см. Приложения 4 и 6).
- ◆ Классификация машин и оборудования (см. Приложение 7) была обновлена на основании Гармонизированной системы описания и кодирования товаров (ГС), издание 2012 г.

## ГЛАВА 2

### СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ ПЕРЕПИСЬ В 21 ВЕКЕ: СТАТИСТИЧЕСКАЯ ПОЛИТИКА И ВОПРОСЫ РАЗВИТИЯ

*Настоящая глава сосредотачивается на новой проблематике международного развития (Период после 2015 года и цели устойчивого развития, Пусанский план действий в области статистики, Глобальная стратегия совершенствования сельскохозяйственной и сельской статистики) исходя из возрастающей важности данных, необходимых для измерения влияния политик и программ развития, а также других возникающих вопросов, касающихся политики (экологическая и продовольственная безопасность, увеличивающаяся нестабильность сельскохозяйственных рынков и т. д.).*

#### Введение

2.1 Программа ВСП-2020 была разработана в ключевое время для международной статистической проблематики, в контексте проблематики международного развития периода после 2015 года и Пусанского плана действий в области статистики. Они выявляют новые и возникающие потребности в области статистики, в том числе взаимодействие сельского хозяйства с окружающей средой в форме Стратегии зеленого роста и низких выбросов углерода, вопросов продовольственной безопасности и устойчивого сельскохозяйственного развития, увеличивающейся нестабильности сельскохозяйственных рынков и призыва международного сообщества и национальных правительств к измерению влияния политик и программ развития. Структурные данные по сельскому хозяйству имеют первостепенное значение, причем возникающие потребности, указывают на важность данных по изменению климата, окружающей среде, землепользованию и использованию водных ресурсов, а также данных по сельской бедности.

2.2 В контексте увеличивающейся потребности в надежных и своевременных статистических данных обеспокоенность из-за общей тенденции к снижению качества и доступности сельскохозяйственной статистики означало, что эти проблемы нужно было решать в комплексе. Основные заинтересованные стороны разработали «Глобальную стратегию совершенствования сельскохозяйственной и сельской статистики», включающую сценарий скоординированной и долгосрочной инициативы с целью решения проблемы ухудшения качества работы национальных систем сельскохозяйственной статистики, а ВСП-2020 является ключевым компонентом этой Глобальной стратегии.

#### Период после 2015 года и цели устойчивого развития

2.3 В Декларации тысячелетия 2000 года Организации Объединенных Наций (ООН) правительства всех стран мира обязались оказывать содействие устойчивому экономическому росту, уделяя особое внимание бедным и ставя во главу угла права человека. Для облегчения отслеживания продвижения на пути выполнения обязательств Декларации был разработан набор Целей Развития Тысячелетия (ЦРТ), в состав которого входят 8 целей, 18 задач и 48 показателей, используемых для оценки продвижения в период с 1990 по 2015 гг. Хотя сельскохозяйственная перепись не считалась основным источником данных для мониторинга ЦРТ, у нее есть потенциал для предоставления ценных данных, особенно при отсутствии других источников данных, для поддержки мониторинга от 5 из 8 целей.

2.4 Вслед за Декларацией тысячелетия была разработана Программа действий для устойчивого развития после 2015 года под эгидой ООН с конкретным набором целей и задач. Было предложено 17 целей, каждая из которых имеет ряд задач и показателей. Работа ФАО поддерживает многие из этих целей, в частности, способствует достижению Цели 2 – «покончить с голодом, достичь продовольственной безопасности и улучшенного питания, развивать стабильно функционирующее сельское хозяйство». Был разработан ряд задач

и показателей приоритетных тем Программы действий для устойчивого развития после 2015 года в областях, в которых ФАО имеет уникальный экспертный потенциал и достаточный опыт как ведущее специализированное агентство ООН по продовольственной безопасности и устойчивому развитию. Это такие области, как победа над голодом, отсутствием продовольственной безопасности, недоеданием и сельской бедностью; лучшее управление природными ресурсами и обеспечение большей устойчивости экологических процессов для оздоровления окружающей среды в целом.

2.5 Показатели для мониторинга прогресса в выполнении этих задач международным сообществом можно получить из множества источников, включая ФАОСТАТ, оценки ФАО, обследования и отчеты. Как и в случае ЦРТ, сельскохозяйственная перепись не считается основным источником данных для мониторинга Целей устойчивого развития (ЦУР), но опять же она имеет потенциал для предоставления ценных данных, особенно при отсутствии других источников данных. Сельскохозяйственная перепись подкрепляет статистическую систему мониторинга ЦУР, обеспечивая основу выборки для программы сельскохозяйственных обследований и базис для национальной системы сельскохозяйственной статистики.

### Пусанский план действий в области статистики

2.6 Потребность в улучшении уровня статистики для мониторинга ЦРТ и параллельно прикладываемые усилия для поддержки культуры управления, основанной на результатах, стали стимулом для работы над улучшением статистики на протяжении десяти лет. Были получены впечатлительные результаты, но впереди еще много работы.

2.7 В 2011 г. был принят Пусанский план действий в области статистики, основанный на текущих потребностях. Пусанский план действий основывается на опыте, полученном с момента запуска Марракешского плана действий в области статистики (МПДОС) в 2004 г. Опираясь на наращивание потенциала стран с помощью разработанных и воплощаемых странами стратегий развития, он признает взаимозависимость национальной и международной статистической деятельности. План предлагает осуществимое количество действий, которые могут гибко применяться в зависимости от обстоятельств в стране и стимулируют скоординированный системный подход к наращиванию потенциала. Как и МПДОС, Пусанский план признает взаимодополнительные роли развивающихся стран, двухсторонних партнеров по развитию и международных агентств, стимулирует скоординированный системный подход к наращиванию потенциала наряду со стратегиями стран по развитию статистики. В плане подчеркивается, что улучшение в системе статистики страны приведет к улучшению статистики на международном уровне, а более эффективная международная статистическая система обеспечит лучшую поддержку деятельности на национальном уровне.

2.8 Принимая во внимание программу на десятилетие в целом, было поставлено три основных цели:

- ◆ Полностью интегрировать статистику в процесс принятия решений путем усовершенствования процесса производства статистики, улучшения ее релевантности и качества, а также эффективного использования статистических данных лицами, определяющими политику;
- ◆ Способствовать открытому доступу к статистике, своевременно предоставляя надежные статистические данные, что повысит эффективность работы правительства и доверие общественности;
- ◆ Увеличить количество ресурсов статистических систем благодаря скоординированным стратегиям донорской помощи, согласующимся с национальными приоритетами стран. В программы помощи развитию должны быть интегрированы инструменты финансовой помощи национальным системам статистики наряду с разработкой стратегий лидерства внутри страны.

2.9 Принимая системный подход к наращиванию потенциала для интегрирования национальной статистической деятельности в рамки требований планирования, составления бюджета, мониторинга и получения результатов, внедрение Пусанского Плана действий поможет заполнить пробелы в статистических данных, необходимых для решения важных политических вопросов. В этом свете признается важность синергии между данными обследований и переписей, административными данными и данными демографической статистики. План недвусмысленно поддерживает большую степень прозрачности и поощряет использование новых методов и технологий для увеличения надежности и доступности официальной статистики.

2.10 Программа ВСП-2020 отражает эти приоритетные области, подчеркивая потребность в национальной интегрированной программе переписи и обследований, разработанной в рамках постоянных консультаций с пользователями, что позволит повысить релевантность и эффективность использования статистических данных лицами, определяющими политику. Программа поддерживает использование новых технологий как способа улучшения своевременности, качества и доступности статистики.

### **Глобальная стратегия совершенствования сельскохозяйственной и сельской статистики**

2.11 Оценка ФАО в 2008 году показала, что самой насущной потребностью национальных статистических систем является повышение потенциала сельскохозяйственной статистики. Снижение уровня приоритетности и сокращение ресурсов (в том числе финансовых ресурсов на сбор данных), с которыми столкнулись национальные сельскохозяйственные системы сбора и отчетности надежной сельскохозяйственной статистики, происходило параллельно с сокращением донорской поддержки такой статистической деятельности. Это связано с несколькими причинами. Одной из причин стала недостаточность ресурсов статистических агентств на уровне стран, а второй – то, что многие страны не смогли адекватно включить сельскохозяйственную статистику в Национальные стратегии развития статистики (НСРС). Несколько международных партнеров, включая ФАО, сделали вывод, что для улучшения сельскохозяйственной статистики был необходим глобальный подход, и была разработана «Глобальная стратегия совершенствования сельскохозяйственной и сельской статистики» (2010) в рамках постоянных консультаций с национальными заинтересованными сторонами. Эта Глобальная стратегия была одобрена СК ООН в 2010 году. В качестве первого шага для внедрения этой Глобальной стратегии ФАО в 2012 году был разработан План действий, который осуществляется в сотрудничестве с партнерами по развитию.

2.12 Лица, определяющие политику на национальном и международном уровне и развивающие инвестиционные стратегии для ускорения экономического развития, сталкиваются со множеством трудностей ввиду меняющихся обстоятельств в сфере сельского хозяйства в 21 веке. С одной стороны сельское хозяйство является первичным источником пищи и одежды для увеличивающегося населения планеты, а также предоставляет материалы для топлива и жилища. Но с другой стороны задача также состоит в том, чтобы избавить миллионы людей от бедности и голода, уменьшить отрицательное влияние сельского хозяйства на окружающую среду и глобальное потепление, а также сохранить водные и земельные ресурсы. Эти проблемы выходят за рамки национальных границ. Цель Глобальной стратегии – обеспечить видение национальных и международных статистических систем в контексте предоставления базовых данных и информации, на основании которых будут приниматься решения, требуемые в 21 веке. Глобальная стратегия основана на тщательной оценке потребностей пользователей стран в статистических данных.

2.13 Глобальная стратегия основывается на трех компонентах:

#### ***Первый компонент: Формирование минимального набора основных данных и определение национальных приоритетов.***

2.14 В рамках Глобальной стратегии предлагается минимальный набор из 58 основных признаков в трех областях – экономической, социальной и экологической, в которые каждая страна должна производить на регулярной основе. Основной признак – это признак, данные которого используются для получения многих показателей, необходимых для мониторинга и оценки политик развития, в том числе политик устойчивого развития сельского хозяйства и продовольственной безопасности. После разработки Программы действий для устойчивого развития после 2015 года минимальный набор основных данных был соответствующим образом скорректирован в целях мониторинга прогресса в достижении Целей устойчивого развития (ЦУР). Этот минимальный набор основных данных предоставит лицам, определяющим политику на национальном и международном уровне, необходимую информацию, выходящую за пределы национальных границ. Хотя сельскохозяйственная перепись и не является основным источником минимального набора основных данных, она может сделать свой вклад во множество из них и имеет особую важность для стран без установленной и хорошо функционирующей программы ежегодных обследований. При отсутствии программы ежегодных обследований, рекомендуемые ВСП-2020 признаки могут предоставить около трети минимального набора основных данных для Глобальной стратегии в год проведения переписи. Дополнительно к этому, перепись может предоставить генеральную совокупность для специализированных обследований по более чем половине минимального набора основных данных.

*Второй компонент: Интеграция сельскохозяйственной и сельской статистики в национальную статистическую систему.*

2.15

## ГЛАВА 3

### ВАЖНОСТЬ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПЕРЕПИСИ

*В настоящей главе обсуждается важность сельскохозяйственной переписи как для заинтересованных сторон, так и для производителей данных в стране. Во-первых, описываются различные виды использования данных сельскохозяйственной переписи в целом ряде экономических и социальных областей. Отдельно рассматриваются вопросы использования данных сельскохозяйственной переписи для сельскохозяйственного планирования, выработки политики, а также принятия деловых решений, и приводятся их примеры. Рассматриваются также вопросы использования данных переписи для измерения отрицательного воздействия на окружающую среду, трудовой деятельности в сфере сельского хозяйства, а также для анализа продовольственной безопасности и гендерных вопросов. Подчеркивается возможность использования данных сельскохозяйственной переписи для создания генеральных совокупностей и в качестве базиса для улучшения имеющейся сельскохозяйственной статистики.*

#### Введение

3.1 Сельскохозяйственная перепись – основное средство сбора базовой сельскохозяйственной статистики в стране, являющейся частью интегрированной программы сбора и производства данных для обеспечения всеобъемлющего источника статистической информации для целей сельскохозяйственной политики, использования в целях исследования, бизнеса и т. д. в дополнение к обычным видам статистического использования.

3.2 Сельскохозяйственная перепись фиксирует состояние сельского хозяйства в стране, дает возможности для определения тенденций или структурных разрывов в секторе и показывает возможные области для вмешательства. Данные переписи используются как основа или базис текущей статистики, но значимость этих данных повышается, когда результаты сочетаются с результатами других изысканий и используются для целей планирования и политики, включая области инвестирования и информированных бизнес-решений. Часто пользователи видят потребность в более глубоких исследованиях конкретных областей сельскохозяйственного сектора и опираются на перепись как на генеральную совокупность для предметных выборочных обследований.

3.3 Здесь обсуждается важность сельскохозяйственной переписи в удовлетворении потребностей как пользователей, так и производителей данных.

#### Потребности пользователей

##### *Сельскохозяйственное планирование и выработка политики*

3.4 Процесс сельскохозяйственного планирования и выработки политики основывается на фактическом материале и сильно зависит от статистической системы. Сельскохозяйственная перепись делает свой вклад в этот процесс в ряде ключевых областей, включая продовольственную безопасность и гендерные вопросы, которые будут обсуждаться позднее в этой главе. Ниже приводятся другие примеры из сферы планирования и разработки политики, где сельскохозяйственная перепись может напрямую влиять на эти основывающиеся на фактическом материале процессы:

- ◆ Поощрение сельскохозяйственного производства и инвестиций для стимуляции экономического роста – данные переписи по форме владения землей, трудозатратам, площади неиспользуемых земель, подходящих для сельскохозяйственного производства, средней площади культур на хозяйство, среднему

поголовью домашнего скота на хозяйство, доступу к кредитам, использовании машин и оборудования имеют отношение к этой цели.

- ◆ Развитие сельских районов – данные сельскохозяйственной переписи на низких административных уровнях и/или по агроэкологическим зонам по количеству хозяйств, форме владения землей, полу и возрасту владельца, образованию владельца, средней площади сельскохозяйственных земель хозяйства, среднему поголовью домашнего скота в разбивке по видам, типам сельскохозяйственной рабочей силы, использованию машин и оборудования и данные на уровне общин обычно используются для подготовки программ развития сельских районов, а именно – для поддержки рыночной ориентации производителей сельскохозяйственной продукции и программ развития инфраструктуры.
- ◆ Доступ к земле и распределение земли – в ходе сельскохозяйственной переписи собираются различные признаки, необходимые для анализа того, как владельцы аграрного хозяйства получают доступ к землям, а также анализа структуры или распределения сельскохозяйственных земель в стране. Для целей этого анализа информация переписи о размере хозяйств, землепользовании и формах владения землей является первостепенной. Анализ может проводиться с различных точек зрения: например, возраст и пол владельцев аграрного хозяйства, основная цель производства, юридический статус владельца, виды землепользования, выращенные культуры, средняя общая и сельскохозяйственная площадь хозяйства, методы сельскохозяйственного производства, используемые в хозяйстве. Эта информация обеспечивает возможность формулирования и мониторинга мер в области политики и программ для удовлетворения потребностей конкретных целевых групп – молодых фермеров, владельцев натуральных хозяйств, мер по укрупнению земли и т. д.
- ◆ Тип системы ведения сельского хозяйства – сельскохозяйственная перепись является основным источником данных для классификации хозяйств по типу системы ведения сельского хозяйства. Например, хозяйства могут группироваться на основании того, являются ли они натуральными, рыночноориентированными, семейными или корпоративными, ориентированными на растениеводство, животноводство или смешанными хозяйствами. Существенные признаки, рекомендуемые ВСП-2020, являются важным источником данных для необходимой группировки. Для разных целевых групп могут разрабатываться различные политики и программы.
- ◆ Семейные хозяйства – анализ характеристик и важности семейного сельского хозяйства, которое развивается в основном на уровне домохозяйств, существенно облегчается при использовании данных, предоставленных сельскохозяйственной переписью. При этом используются данные по общей площади хозяйства, размеру домохозяйства и типу сельскохозяйственной рабочей силы.
- ◆ Диверсификация выращиваемых культур – сельскохозяйственная перепись предоставляет информацию по типам и площадям культур, выращиваемых в регионе, способствуя диверсификации и выращиванию новых культур.
- ◆ Схемы поддержки – сельскохозяйственная перепись предоставляет данные для лучшего понимания используемых сельскохозяйственных ресурсов и их географического распределения. Сочетание этой информации с другими экономическими данными используется в схемах субсидий, учрежденных для оказания экономической помощи, что обеспечивает достижение лучшего баланса между сельским хозяйством и другими областями экономики.

#### *Исследования, инвестиции и деловые решения*

3.5 В дополнение к участию в достижении конкретных целей правительственной политики сельскохозяйственная перепись предоставляет незаменимые данные для исследований и оценки состава и распределения сельскохозяйственного сектора, а также его роста в прошлом и будущих перспектив. Изменения в структуре выращиваемых культур, появление новых видов сельскохозяйственной деятельности, географическое распределение населения, занятого сельским хозяйством, изменения в половозрастной структуре владельцев, доступность рабочей силы и тенденции, касающиеся рабочей силы в сельском хозяйстве, являются примерами соответствующих вопросов для исследования и помощи в решении практических проблем отраслевого и коммерческого роста и управления. Можно использовать углубленные сельскохозяйственные исследования для поддержки планирования и формирования политики на основе фактического материала посредством использования специальных статистических методов. Используя эти методы, отношения между различными характеристиками можно выразить в количественном виде, что позволит лучше понять причины

принятия фермерами тех или иных решений, а также предугадать их вероятную реакцию на конкретные действия, предусмотренные разрабатываемой политикой. Сельскохозяйственные переписи часто являются единственным источником данных для такого рода анализа ввиду того, что данные имеются на уровне отдельных хозяйств. Исследования могли бы облегчить выявление бизнес-возможностей. Данные переписи могут, например, способствовать выявлению сравнительных преимуществ конкретных культур или видов домашнего скота для экспорта и выявить потребность правительств или частных инвесторов в продвижении экспортоориентированной продукции.

**3.6** Сельскохозяйственная перепись также является ценным источником данных для частного сектора и сельскохозяйственной отрасли. Для частного сектора обычно основным объектом интереса являются данные, способные помочь в принятии коммерческих решений. Компания пищевой промышленности может использовать данные сельскохозяйственной переписи о числе производителей определенной культуры и площади под ней в каждом районе для того, чтобы лучше определить места строительства предприятий по переработке этой культуры. Поставщик потребляемых в сельскохозяйственном производстве ресурсов может использовать данные переписи об использовании этих ресурсов, чтобы лучше разобраться в возможностях сбыта. Поставщики сельскохозяйственной техники могут использовать данные о площади каждой культуры и числе производителей для оценки потенциального спроса на их продукцию.

### *Сельское хозяйство и окружающая среда*

**3.7** Сельское хозяйство оказывает отрицательное влияние на окружающую среду, но, с другой стороны, также является источником экологических услуг. Согласно Глобальной стратегии совершенствования сельскохозяйственной и сельской статистики: «Утверждение политик и программ для смягчения отрицательного влияния на окружающую среду или для получения выгоды от [сельскохозяйственного] потенциала как источника экологических услуг требует большого количества разносторонней информации». Сельскохозяйственные переписи – это источники структурной информации, которая при сравнении в различные моменты времени способствует мониторингу экологических изменений. Также данные по использованию экологически благоприятных методов работы и факторов производства, собранные при проведении сельскохозяйственной переписи, помогают лицам, принимающим решения, и планирующим лицам принимать меры для смягчения отрицательного эффекта.

**3.8** Отрицательное влияние на методы сельскохозяйственного производства (например, методы вспашки, севооборота или источники высокого уровня выбросов ПГ) может быть проанализировано, что поможет странам улучшить их способность к планированию эффективного реагирования на климатические изменения и получить доступ к международному финансированию (см. Главу 8, тему 06 «Методы сельскохозяйственного производства» и тему 15 «Окружающая среда/выбросы парниковых газов»).

**3.9** Информация по землепользованию, полученная из сельскохозяйственной переписи, имеет первостепенное значение для анализа устойчивого развития и продуктивности в сфере сельского хозяйства. Использование земель также может оказывать последствия на окружающую среду, колеблющиеся в пределах от загрязнения водных путей до глобального потепления, и сельскохозяйственная перепись является основным источником данных по фактическому землепользованию в стране.

**3.10** Киотский протокол, вошедший в силу в 2005 году, операционализировал цель Рамочной конвенции ООН об изменении климата (РКИК ООН) по стабилизации концентрации парниковых газов в атмосфере «на уровне, который позволит предотвратить опасное антропогенное вмешательство в климатическую систему» (Ст. 2). Согласно этой рамочной конвенции, государства-участники должны регулярно отчитываться о выбросах ПГ во всех секторах, включая сельское хозяйство. Страны могут использовать данные по землепользованию, изменениям в землепользовании и лесному хозяйству (ЗПИЗПЛ) (абсорбция поглотителями) для мониторинга достижения их целей. От стран требуют составлять отчеты об их выбросах каждые два года. Эти новые требования трансформировались непосредственно в потребность в значительном ускорении наращивания потенциала для улучшения уровня сбора и анализа данных, касающихся изменений климата. В ответ на эту потребность программа ВСП-2020 предоставляет странам возможность собрать базисные данные для таких отчетов, а также может предоставить информацию по созданию основ выборки для разработки и проведения

периодических выборочных обследований для сбора данных, необходимых для оценки уровня выбросов ПГ сельскохозяйственным сектором и расчета других агроэкологических показателей.

3.11 Другой важный вид использования информации для измерения влияния на окружающую среду, полученной в ходе переписи, относится к управлению водными ресурсами и орошению. Методы орошения, источники воды и окончательное удаление воды, использованной для орошения, являются важными элементами анализа угроз и фактических рисков для окружающей среды. Тема орошения, включенная в эту программу, является полезной и для такого анализа.

### *Продовольственная безопасность*

3.12 Оценка продовольственной безопасности средствами сельскохозяйственной переписи – непростая задача. Поэтому в программе ВСП-2020 представлен инновационный подход в дополнительной теме переписи по продовольственной безопасности для получения достоверной информации о серьезности ситуации с отсутствием продовольствия, которое испытывают представители населения. Подход, разработанный ФАО и известный как Шкала восприятия отсутствия продовольственной безопасности (ШВОПБ), нужен для измерения уровня продовольственной безопасности домохозяйства через отсутствие продовольственной безопасности на основании опыта. Он основан на предпосылке, что серьезность ситуации с отсутствием продовольственной безопасности личности или домохозяйства может быть выведена из наблюдения типичного поведения и восприятий, связанных с отсутствием продовольственной безопасности. Сюда входят, например, состояние тревоги относительно невозможности достать продовольствие, необходимость идти на снижение разнообразия и качества употребляемых продуктов питания, а также вынужденное уменьшение порций или пропуск приемов пищи.

3.13 С точки зрения наличия продовольствия, данные сельскохозяйственной переписи способствуют пониманию структуры отрасли производства продовольствия и причин, мешающих фермерам увеличить объемы сельскохозяйственного производства, одновременно указывая на пути увеличения сельскохозяйственной производительности. Они также позволяют проанализировать структуру выращиваемых культур наряду с информацией об использовании орошения, сельскохозяйственной техники и улучшенных видов семян, тем самым облегчая разработку программ, направленных на увеличение производства продовольствия.

3.14 Сбор данных на уровне общин (см. Главу 9) может быть очень полезен в этой области. Например, данные о наличии рынков сельскохозяйственных продуктов и другой инфраструктуры в общине могут помочь при оценке эффективности системы распределения продовольствия.

3.15 Проблемы, связанные со стабильностью поставок продовольствия, например, погодные условия и подверженность стихийным бедствиям, также могут быть изучены посредством темы продовольственной безопасности и с помощью обследования общин в рамках сельскохозяйственной переписи.

3.16 Сельскохозяйственная перепись также предоставляет общие экономические, социальные и экологические показатели, описывающие условия, в которых работает экономика продовольствия. Как мы убедились ранее, сельскохозяйственная перепись может помочь в изучении экологических проблем, которые могут отрицательно повлиять на получаемую сельскохозяйственную продукцию. Относящиеся к домохозяйствам данные сельскохозяйственной переписи могут выявить социальные факторы, влияющие на продовольственную безопасность, например, изменения в демографической структуре населения и структуре домохозяйств.

### *Трудовая деятельность в сельском хозяйстве*

3.17 Сельскохозяйственная перепись важна для получения данных по объему и основным видам трудовой деятельности, а также по рабочей силе в сельскохозяйственном секторе, разбитой в соответствии с различными характеристиками (см. тему 09). В отличие от традиционных обследований рабочей силы, предоставляющих данные о трудовой деятельности за короткий учетный период (обычно – одна неделя), сельскохозяйственная перепись использует длинный учетный период (обычно – один год) для лучшего понимания сезонного характера сельскохозяйственной деятельности. С этой точки зрения данные сельскохозяйственной переписи дополняют данные о трудовой деятельности, собранные в некоторых обследованиях на базе домохозяйств (обследования рабочей силы, обследования доходов и расходов, обследования по измерению уровня жизни), проводимых

странами на постоянной или разовой основе. При отсутствии таких обследований сельскохозяйственная перепись заполняет важные пробелы в национальной статистике по трудовой деятельности.

**3.18** Сельскохозяйственная перепись является важным источником данных для оценки степени участия и времени, проработанного в аграрных хозяйствах, в том числе производящих сельскохозяйственные товары в основном для собственного конечного потребления. Последнее особенно касается и важно для развивающихся стран. Сбор данных по основной деятельности, отработанному времени, статусу занятости и статусу участия в составе рабочей силы для каждого члена домохозяйства в сочетании с демографическими и социальными характеристиками придает дополнительное значение сбору данных переписи, обеспечивая всеобъемлющий анализ данных по трудовой деятельности, принимающий во внимание гендер, образование и т. д.

**3.19** Данные переписи о статусе занятости на основном рабочем месте и о формах оплаты по выбранным характеристикам, таким как типы аграрных хозяйств или основная цель производства хозяйства, являются ценным источником данных для поддержки трудовой и другой социальной политики, касающейся качества занятости, а также используются в макроэкономических целях. Чтобы пролить свет на интеграцию работающих в хозяйстве членов домохозяйства на рынке труда, перепись предоставляет ценную информацию об их статусе участия в составе рабочей силы.

**3.20** Использование годового учетного периода при сборе данных переписи особенно важно для национальных счетов и оценки отношения статистики трудовой деятельности к другим видам экономической и социальной статистики, в которой также используется длительный учетный период, например, статистика по доходу домохозяйства, бедности, социальной изоляции и образованию.

**3.21** Понятия и определения статистики трудовой деятельности, применяемые в программе ВСП-2020, приведены в соответствии с *Резолюцией о статистике трудовой деятельности, занятости и недоиспользования рабочей силы* (МОТ, 2013 г.) принятой на 19-ой Международной конференции статистиков труда (МКСТ) в 2013 г.

### ***Роль гендера в сельском хозяйстве***

**3.22** Всемирно признано, что потребность в содействии равенству полов и увеличению роли женщин являются основными элементами на пути социально-экономического прогресса. Женщины часто ставятся в невыгодное положение из-за дискриминационных социальных и правовых норм, и это может отразиться в различиях в грамотности, возможностях получения образования, участии на рынке труда и распределении работы в семейном хозяйстве. Сельскохозяйственная перепись может сыграть важную роль в предоставлении связанных с сельским хозяйством гендерных данных для мониторинга продвижения к достижению целей равенства полов.

**3.23** Вклад женщин в сельскохозяйственное развитие часто недопонимается из-за отсутствия данных и проблем с точным измерением роли женщин в сельскохозяйственной производственной деятельности. Сельскохозяйственная перепись может стать важной движущей силой в деле изучения касающихся женщин социальных и культурных аспектов сельскохозяйственного и сельского развития, распределения сельскохозяйственных работ в пределах домохозяйств и взаимодействий между членами домохозяйства при управлении аграрным хозяйством. Дополнительную информацию по гендерным вопросам в сельскохозяйственных переписях можно найти в публикации *«Agricultural Censuses and Gender Considerations: Concepts and Methodology»* (FAO, 1999).

**3.24** Идентификация владельца аграрного хозяйства является основой для сравнения характеристик хозяйств, управляемых мужчинами и женщинами. Анализ таких аспектов, как общая площадь хозяйства, структура выращиваемых культур и используемые методы сельскохозяйственного производства, может помочь в выявлении проблем, с которыми сталкиваются женщины при управлении аграрными хозяйствами. Тема 10 «Распределение управленческих решений внутри домохозяйства и ответственность в хозяйстве» используется для того, чтобы наилучшим образом отразить гендерные отличия в принятии решений и собственности на ключевые сельскохозяйственные активы, такие как земли и домашний скот. Такое понимание может привести к разработке более целенаправленных политик и программ.

3.25 Данные по затраченной работе и характеристикам занятости, собранные в теме 09 для каждого члена домохозяйства, могут использоваться для изучения зон ответственности женщин в трудовой деятельности в хозяйстве и вне хозяйства.

### *Базисные данные для мониторинга и оценки*

3.26 Как правило, любой проект сельскохозяйственного развития стремится достичь некоторых результатов на определенной территории, на которой он действует. Для оценки степени успешности проекта необходимы базисные данные для сравнения. Сельскохозяйственная перепись предоставляет подробные структурные данные для малых географических территорий, тем самым являясь идеальным источником базисных данных.

3.27 Данные сельскохозяйственной переписи могут быть протабулированы для любой надлежащим образом определенной географической территории или конкретной группы хозяйств, что означает, что перепись может предоставить данные для конкретной целевой группы конкретного проекта. Например, если целью проекта является поддержка выращивания кофе на некоторой территории, могут быть подготовлены таблицы переписи, предоставляющие данные о производителях кофе на этой конкретной территории.

### *Вклад сельского хозяйства в национальные счета*

3.28 Сельскохозяйственная перепись не предоставляет текущей статистики по продукции за исключением учетного года переписи; однако она играет важную роль для составления национальных счетов. Это прежде всего касается следующих аспектов:

- ◆ Перепись предоставляет информацию для определения структурных компонентов национальных счетов и экономических счетов в сельском хозяйстве. Данные об инфраструктуре и инвестициях в сельское хозяйство предоставляют параметры для оценки счетов для валовых вложений капиталов. Данные о занятости в сельском хозяйстве помогают измерить вклад добавленной стоимости в сельском хозяйстве в общий валовый внутренний продукт (ВВП). Данные по землепользованию наряду с данными по домашнему скоту, площади под различными культурами и аквакультуре позволяют корректировать данные о продукции.
- ◆ Информация переписи является одним из основных источников данных для разработки СЭЭУ (СЭЭУ, 2012 г.; ООН *и др.*, 2014 г.).
- ◆ Соответствующая координация между сельскохозяйственной и экономической переписью позволяет ввести базовый год для национальных счетов. Это один из важных вкладов для разработки матрицы ввода-вывода и составления балансов поставки-использования.
- ◆ В некоторых странах сельскохозяйственная перепись может быть единственным источником информации по вкладу натуральных хозяйств в национальные счета и оценке ненаблюдаемой экономики в сельскохозяйственном секторе.

### **Статистические потребности**

#### *Преимущества данных, полученных при сельскохозяйственной переписи*

3.29 Диапазон статистики, необходимой для поддержки сельскохозяйственного планирования и принятия решений, очень широк. Первостепенную важность имеет потребность в данных текущей сельскохозяйственной статистики, производимых на регулярной основе, какими являются, например, данные о производстве сельскохозяйственных культур и продуктов животноводства. В большинстве стран функционирует постоянно действующая система для сбора этих данных. Данные текущей сельскохозяйственной статистики обычно собираются с помощью систем административной отчетности и/или выборочных обследований. Текущая сельскохозяйственная статистика нужна для мониторинга текущей ситуации со снабжением населения сельскохозяйственными и продовольственными продуктами. Она предоставляет информацию, способную помочь правительствам и другим субъектам в принятии краткосрочных решений.

3.30 Кроме текущей сельскохозяйственной статистики, у стран есть потребность и в сельскохозяйственной информации другого типа. Сельскохозяйственная перепись предоставляет фундаментальные данные об организационной структуре аграрных хозяйств, такие как размер аграрного хозяйства, землепользование, форма владения землей, поголовье скота и использование сельскохозяйственной техники, а также

число хозяйств, выращивающих ту или иную культуру или имеющих тот или иной вид домашнего скота. У структурной информации такого рода есть широкий диапазон различных применений, которые и обсуждаются в настоящей главе.

**3.31** Одной из особенностей сельскохозяйственной переписи является то, что она подразумевает сбор данных на уровне отдельных хозяйств. Во многих странах, из-за отсутствия ресурсов для сбора данных непосредственно от аграрных хозяйств с помощью выборочных обследований, текущая сельскохозяйственная статистика производится на основе отчетов, предоставленных выездными должностными лицами. Такой метод сбора данных дешев и легок, однако качество данных часто страдает из-за низкого уровня вышеупомянутых отчетов и отсутствия обоснованных и стандартных статистических понятий и процедур. Более того, трудно определить величину ошибок измерения. При таких обстоятельствах роль сельскохозяйственной переписи как статистически обоснованного источника сельскохозяйственной статистики может оказаться неопределенной.

**3.32** Другое преимущество сельскохозяйственной переписи перед административными отчетами состоит в более широком диапазоне производимых данных. В системе административной отчетности обычно данные направляются в агрегированном виде через разные административные уровни. Это означает, что в системе отчетности по сельскохозяйственным культурам, например, единственными доступными данными могут быть суммарные посевные площади культуры на уровне области или района. В сельскохозяйственной же переписи данные собираются и обрабатываются на уровне хозяйств. Наряду с суммарными посевными площадями культур, сельскохозяйственная перепись может предоставить данные, например, о числе хозяйств, выращивающих ту или иную культуру, распределении посевных площадей и средней посевной площади культуры, а также перекрестные таблицы, как например, посевные площади в разбивке по форме владения землей или использованию орошения. Сельскохозяйственная перепись может также предоставить данные для любой конкретной географической территории, даже для нестандартных групп хозяйств. Эти аспекты сильно увеличивают полезность данных сельскохозяйственной переписи.

### ***Базисные данные и согласование сельскохозяйственной статистики***

**3.33** Сельскохозяйственная перепись, проводимая раз в десять лет, не может стать источником текущей сельскохозяйственной статистики, поскольку частота, с которой она предоставляет данные, недостаточна для этого. Но сельскохозяйственная перепись может предоставить надежные базисные данные для улучшения текущей статистики по сельскохозяйственным культурам и домашнему скоту.

**3.34** Для учетного года переписи сельскохозяйственная перепись обычно дает самые надежные данные о площади и производстве каждой культуры на уровне каждой административной единицы, в особенности для второстепенных культур, для которых текущие статистические данные часто ненадежны. Данные переписи могут послужить основой для оценки площади и производства культур в следующие за переписью годы. Например, текущая площадь под культурой может быть получена путем оценки ее изменения по сравнению с учетным годом переписи. Данные переписи могут обеспечить базовые показатели текущей статистики по многолетним культурам, в особенности по деревьям, выращиваемым вне насаждений. Данные по числу продуктивных и непродуктивных деревьев могут использоваться для прогнозирования тенденций производства.

**3.35** Текущие статистические данные о домашнем скоте часто ненадежны из-за нехватки данных о структуре стад. Сельскохозяйственная перепись может оказаться полезной в этом отношении. Данные переписи по поголовью скота в разбивке по возрасту, полу и категории использования, наряду с данными по динамике поголовья, такими как уровни убоя и рождаемости, могут составить основу для прогнозирования поголовья скота в следующих за переписью годах с последующей оценкой производства мяса и молока.

**3.36** Часто страны сталкиваются с трудностями при согласовании данных текущей сельскохозяйственной статистики, полученных из выборочных обследований или административных источников с данными по сельскохозяйственным культурам или домашнему скоту, полученными из сельскохозяйственной переписи. Иногда различия методологически вполне объяснимы. Географический охват любого из этих мероприятий по сбору данных может быть неполным, как например, в случае исключения городских районов. Определенные типы хозяйств, такие как малые хозяйства, могут быть опущены при сборе данных. Могут применяться разные понятия и определения, например, при трактовке смешанных культур. Могут быть несоответствия в учетных

периодах или в определении вегетационных периодов культур. Данные для отдельных частей страны могут не совпадать, поскольку во время сельскохозяйственной переписи данные могут привязываться к месту проживания владельца, а не месторасположению земли или домашнего скота хозяйства. Если был применен выборочный метод, то результаты не будут точными из-за ошибок выборки. Страны должны стремиться придать количественную форму этим и любым другим статистическим факторам для объяснения причин несоответствия данных.

3.37 Наконец, причины несоответствия между данными сельскохозяйственной переписи и текущей статистики могут свестись к различиям в методологии сбора данных и качестве данных. Это особенно верно в местах, где текущая сельскохозяйственная статистика основывается на административных отчетах. Часто сельскохозяйственная перепись является единственным источником статистически обоснованных данных, и страны должны воспользоваться предоставляемой переписью возможностью для улучшения качества текущей сельскохозяйственной статистики.

### **Основы выборки для сельскохозяйственных обследований**

3.38 Одна из важных целей сельскохозяйственной переписи состоит в том, чтобы предоставить основы выборки. Основа выборки – это список единиц, из которых делается выборка. Перепись может помочь в достижении этих целей двумя способами:

- ◆ Предоставив генеральные совокупности для каждого обследования программы сельскохозяйственных обследований;
- ◆ Предоставив информацию для создания универсальных основ выборки.

3.39 Наиболее распространенные основы выборки состоят из списков хозяйств (могут быть составлены на основе домохозяйств) и списков земельных площадей, например, переписных участков (ПУ), или других материалов, таких как карты или спутниковые изображения. Они должны включать вспомогательную информацию для улучшения плана выборки: площадь хозяйства, поголовье домашнего скота, формы владения землей и т. д. Вспомогательная информация играет первостепенную роль для стратификации; целевые группы населения для сельскохозяйственных обследований определяются применением критериев стратификации к генеральным совокупностям сельскохозяйственной переписи. Также перепись по сплошной регистрации обеспечивает генеральную совокупность для редких видов сельскохозяйственных культур и домашнего скота.

3.40 Существующие основы выборки подлежат обновлению, а такие виды переписи, как перепись населения или сельскохозяйственная перепись, являются ключевыми для их обновления на момент проведения сельскохозяйственной переписи.

3.41 Глобальная стратегия совершенствования сельскохозяйственной и сельской статистики<sup>1</sup> пропагандирует создание универсальной основы выборки (УОВ), которая является многоцелевой основой выборки, созданной из данных переписи населения и жилищного фонда и/или сельскохозяйственной переписи для использования при осуществлении выборок для различных обследований или раундов периодических обследований. УОВ обычно поддерживается национальным статистическим офисом и обновляется на постоянной основе таким образом, чтобы она была доступна для любого обследования, проведенного в любое время.

3.42 Универсальная основа выборки (УОВ) – это «основа выборки, позволяющая осуществление разных выборок (в том числе используя разные дизайны выборки) для конкретных целей: сельскохозяйственных обследований, обследований домохозяйств, и обследований по управлению аграрным хозяйством. Отличительной чертой УОВ является то, что она позволяет осуществить выборки для нескольких разных обследований или разных раундов одного и того же обследования, что делает возможным избежать построения специальной основы выборки для каждого обследования. В контексте Глобальной стратегии УОВ является основой выборки, или

---

<sup>1</sup> Глобальная стратегия совершенствования сельскохозяйственной и сельской статистики, отчет № 56719 GLB. Всемирный банк, ФАО, ООН. Сентябрь 2010 г.

комбинацией основ выборки, которая охватывает всю обследуемую генеральную совокупность и позволяет связать ферму (хозяйство) как экономическую единицу с домохозяйством как социальной единицей, а обоих – с землей как экологической единицей. УОВ разрабатываются, чтобы позволить интеграцию сельского хозяйства в национальную статистическую систему путем установления более тесной связи между разными статистическими процессами и единицами».<sup>2</sup>

### **Статистический регистр ферм**

**3.43** Справочник хозяйств и владельцев, составленный в результате сельскохозяйственной переписи с использованием сплошной регистрации – это идеальный первый шаг для создания статистического регистра ферм. Регулярно обновляемые статистические регистры ферм обычно используются в качестве основ выборки для сельскохозяйственных обследований. Они также могут использоваться в качестве основы для сельскохозяйственных переписей, если эти переписи будут основываться на регистрах в будущем.

**3.44** Особое внимание следует уделить сохранению конфиденциальности данных. Статистические данные являются конфиденциальными по законодательству, в отличие от данных из других источников. Данные статистического регистра ферм должны считаться статистическими данными, поскольку они были получены в ходе сельскохозяйственной переписи, а, следовательно, для сохранения конфиденциальности должны применяться особые меры.

**3.45** Ведение и обновление статистических регистров ферм является главной задачей, поскольку они легко деактуализируются. При обновлении следует принимать во внимание создание новых хозяйств или выбытие существующих, изменения вследствие разделения существующего хозяйства или недавно разработанных сельскохозяйственных земель, запущенность земель, градостроительство и т. д., а также частые смены владельцев (если владельцы продают или сдают в аренду землю полностью или частично, или же владелец умирает и собственность разделяется между наследниками).

**3.46** Статистические регистры ферм обычно содержат информацию об имени/названии и адресе владельца или хозяйства, поле владельца, общей площади хозяйства, основных формах землепользования и видах содержащихся там животных. Следовательно, процесс обновления должен предусматривать регулярное обновление всей этой информации, предоставленной в результате переписи. Необходимо свести в одну точку несколько административных и статистических источников для ведения регистра ферм, в том числе налоговые реестры, кадастровые записи, справочники ассоциаций фермеров, записи переписей населения, информацию экономических переписей, регулярные обследования сельскохозяйственной продукции и т. д., и каждый источник должен иметь свой идентифицирующий ключ. В идеале для всех источников может использоваться один и тот же идентифицирующий ключ, но практически необходимо установить связь между идентифицирующими ключами разных используемых источников. Решение о начале ведения статистического регистра ферм на основе переписи должно приниматься на ранних этапах подготовки к переписи наряду с процессом обновления. Если это является целью проведения переписи, идентифицирующие ключи используемых источников следует запросить в формах переписи (кадастровый номер участка в реестре, налоговые коды и т. д.).

---

<sup>2</sup> Global Strategy 2015. *Handbook on Master Sampling Frames for Agricultural Statistics. Frame Development, Sample Design and Estimation*.  
FAO Publication, Rome.



## ГЛАВА 4

### МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ СООБРАЖЕНИЯ

*В этой главе обсуждаются ключевые методологические вопросы, которые должны быть рассмотрены при планировании и разработке сельскохозяйственной переписи. Выбор подхода – проводить ли «классическую» или «модульную» перепись – является ключевым решением, имеющим значение для интегрированной программы переписи и обследований. Перед принятием решения о включении определенных пунктов в переписные листы следует всесторонне оценить существующие источники данных. Как регистры, так и другие административные записи и статистические источники предоставляют ценные данные. Критически важной для успешного проведения переписи является хорошая генеральная совокупность. Генеральная совокупность может состояться из существующих источников или при помощи специальной процедуры по составлению списка. Лучшим решением часто является сочетание разных генеральных совокупностей с использованием общих понятий. Использование выборочного метода в переписи обеспечивает экономически эффективное решение, в особенности если предполагается проведение модульной переписи. Потери подробной информации на уровне частей стран, особенно в отношении самых маленьких административных единиц, следует тщательно рассматривать при принятии решения по дизайну выборки. Качество данных также важно, поэтому необходимо подготовить и внедрить план обеспечения качества. Нововведения в методах сбора данных, в том числе использование технологий, следует рассмотреть на этапе планирования переписи. Эти методологические вопросы и другие рабочие аспекты переписи более подробно описаны в Томе 2.*

#### **Введение**

4.1 В ответ на увеличивающуюся потребность в данных в программе ВСП-2010 было увеличено количество признаков, рассматриваемых как часть программы переписи. В то же время ФАО отдавало себе отчет, что включение слишком большого количества признаков в одно статистическое обследование могло быть контрпродуктивным, поэтому было введено понятие модульного подхода. Также было признано, что многие из признаков в дополнительных модулях не могут считаться «структурными» в том смысле, что они не изменяются быстро со временем, и они бы больше подходили для программы статистических обследований.

4.2 При принятии решения, включать ли неструктурные признаки в перепись и принимать ли модульный подход, следует рассмотреть национальную программу статистических обследований, чтобы понять, является ли программа обследований лучшим «средством» для сбора требуемой информации. Страны с надежной программой сельскохозяйственных обследований в соответствии с принципами, предложенными в Глобальной стратегии, сделают заключение, что многие из неструктурных признаков лучше всего собирать с помощью программы обследований (см. Главу 2). Если неструктурные признаки лучше собирать с помощью генеральной совокупности по домохозяйствам, они включаются в программу обследований домохозяйств; данные по домохозяйствам, не производящим сельскохозяйственную продукцию, могут уже быть доступны из других источников, например, из переписи населения и жилищного фонда. Хотя объединение данных из двух разных источников – непростая задача, это возможно. Нужно успешно объединить наборы данных, применив тщательное планирование национальной программы переписей и обследований и уникальные идентификаторы домохозяйства и/или личности.

4.3 Программа ВСП-2020 сохраняет идею о возможности охвата широкого диапазона данных, и допускается возможность проведения сельскохозяйственной переписи многими способами. В данной публикации

обсуждается четыре способа, включая два основных методологических подхода, а именно – «классический» подход и «модульный» подход, введенный в программе ВСП-2010. Эти четыре способа отличаются между собой вариантами планирования, а не использованием полной или выборочной регистрации. Обзор четырех способов проведения переписей приводится в дальнейших разделах, а более подробно они будут рассмотрены в Томе 2.

### **Классический подход**

4.4 Классический подход рассматривает перепись как единичную операцию, в ходе которой записывается вся информация переписи. В расширенном смысле, классический подход также включает понятие короткого и длинного переписного листа, даже если длинный переписной лист заполняется при втором посещении. В рамках этого подхода короткий переписной лист предназначен для того, чтобы отсортировать целевую генеральную совокупность, после чего длинный переписной лист применяется только для тех хозяйств, относительно которых определили, что они находятся выше порогового значения, или для выборки таких хозяйств. Короткий переписной лист позволяет собрать основную информацию по всем домохозяйствам и идентифицирует аграрные хозяйства с помощью отсекающих критериев. С помощью длинного переписного листа собирают более подробную информацию о хозяйствах.

4.5 Классический подход должен включать все «существенные» признаки (см. пункты 7.9–7.10) и может включать «дополнительные» признаки (см. пункт 7.5) в зависимости от требований страны, других источников данных (в особенности для неструктурных признаков) и ресурсов. Этот подход предпочитают страны с интегрированной программой переписей и обследований или же страны, которые хотят собрать некоторые дополнительные признаки на низких административных уровнях.

### **Модульный подход**

4.6 Модульному подходу присущи четко различимые основной и дополнительный(-ые) модули. В рамках этого метода информация, собранная в основном модуле, используется как генеральная совокупность для дополнительных модулей. Основной модуль с одним дополнительным модулем, если их комбинация охватывает все «существенные» признаки, подпадает под понятие короткого и длинного переписного листа и относится к классическому подходу.

4.7 В модульном подходе основной модуль включает признаки генеральной совокупности и любые другие признаки из списка признаков переписи или даже признаки, не включенные в список. Эти другие признаки считаются необходимыми для определения генеральной совокупности для дополнительных модулей или для предоставления данных на самом низком уровне. Если создаваемая генеральная совокупность имеет отсекающие критерии, идентификация этих порогов также должна быть встроена в основной модуль.

4.8 Дополнительные модули используют генеральную совокупность, созданную основным модулем для определенных целевых групп хозяйств, которые могут включать все хозяйства, все хозяйства выше установленного размера или подклассы аграрных хозяйств, например, производители животноводческой или растениеводческой продукции, как с учетом размеров, так и без учета таковых. Дополнительные модули используются для сбора более широкого диапазона данных в сравнении с классическим подходом. Модули могут быть тематическими по своей природе, где популяцией считается подкласс хозяйств, или включать несколько тем, где целевая группа хозяйств совпадает для группы тем. Модули могут применяться одновременно или с разрывом по времени. В основной и дополнительный модули необходимо включить все существенные признаки. Поскольку количество и размер дополнительных модулей нефиксированный, модульный подход позволяет осуществлять сбор по широкому диапазону дополнительных признаков в зависимости от потребностей страны и доступных ресурсов.

### **Использование регистров и административных записей в качестве источника данных для переписи**

4.9 Регистры и другие административные источники могут использоваться как источник данных переписи в зависимости от их содержимого и качества. В принципе, если можно получить большее количество информации из административных источников, получение статистики с помощью переписей будет более быстрым, дешевым и полным. Наиболее полное использование регистров возможно, когда все существенные признаки переписи могут основываться на административных источниках.

4.10 В случаях, когда регистры не могут предоставить все существенные признаки, можно использовать комбинированный подход с применением административных и статистических источников. Фактически комбинированная методика использует регистры, содержащие относящиеся к переписи данные, дополненные административными записями и данными обследования/переписи. Данные обследований/переписей используются в следующих целях:

- ◆ Предоставление информации для переменных переписи, которые не могут надежно основываться на административных данных;
- ◆ Проверка, обновление и повышение качества данных переписи, полученных из административных источников;
- ◆ Предоставление механизма объединения для сведения воедино разных источников; и
- ◆ Оценка качества административных источников данных.

4.11 Перепись на основании регистра в сочетании с полной регистрацией/обследованиями имеет несколько преимуществ:

- ◆ Она может быть значительно дешевле в проведении, чем классическая перепись, потому что полная регистрация предусматривает сбор всех признаков переписи со всех групп населения;
- ◆ Она может снизить нагрузку на счетчиков и респондентов;
- ◆ Она может снизить уровень непредоставления ответов в том случае, если информация берется из регистров; и
- ◆ В принципе предоставляет возможность корректировать данные для различных уровней непредоставления ответов в различных группах единиц переписи.

4.12 Вне зависимости от применяемой методики переписи очень важно, чтобы во всех источниках данных использовалась уникальная основная ключевая переменная. Важно использовать уникальный идентификатор для успешного связывания информации. Уникальные идентификаторы также способствуют выявлению (и коррекции при необходимости) идентичных статистических единиц (дубликатов).

### **Интегрированная программа переписи и обследований**

4.13 Сельскохозяйственная перепись не является заменой обычной программы сельскохозяйственных обследований. Модульный подход может быть полезен для стран, где программа сельскохозяйственных переписей и обследований недостаточно развита, и проведение модулей в течение некоторого времени может заложить фундамент для интегрированной программы сельскохозяйственных переписей и обследований. Начиная с программы ВСП-2010 акцент делается на разработке и проведении сельскохозяйственной переписи в рамках интегрированной системы сельскохозяйственных переписей и обследований. В настоящей программе представлен новый интегрированный способ проведения переписи/обследований, направленный на укрепление интеграции сельскохозяйственных переписей во многолетнюю программу переписей/обследований с использованием концепции Интегрированного сельскохозяйственного обследования (ИСО).

4.14 ИСО – это модульная программа обследования, которая будет объединена с программой сельскохозяйственной переписи и будет проводиться на ежегодной основе между двумя переписями. Она состоит из одного основного модуля и четырех чередующихся модулей: «экономика», «рабочая сила», «машины и оборудование» и «методы производства и окружающая среда». По мере надобности могут быть включены и дополнительные модули. В интегрированном способе переписей и обследований ИСО синхронизируется с сельскохозяйственной переписью и проводится на протяжении десятилетнего цикла.

4.15 Началом этого интегрированного способа проведения переписи/обследований (перепись и ИСО) будет облегченная перепись, охватывающая основной модуль, определенный в рамках модульного подхода, и, возможно, основной модуль ИСО (на основе выборки) в странах, где он является особенно релевантным и выполнимым. Как указано в пункте 4.7, в модульном подходе основной модуль включает признаки генеральной совокупности и любые другие признаки из списка признаков переписи или даже признаки, не включенные в список. Основной модуль ИСО охватывает производство сельскохозяйственных культур и животноводство. В период между двумя переписями ежегодно проводится основной модуль ИСО и один или несколько чередующихся модулей.

В рамках интегрированного способа проведения переписи/обследований облегченная перепись наряду с чередующимися модулями ИСО должна охватывать все существенные признаки. Частота осуществления модулей зависит от систем сельскохозяйственной статистики и приоритетов потребности стран в данных.

4.16 Интегрированная перепись/ИСО разработана как экономически эффективный способ получения широкого диапазона данных о различных аспектах аграрных хозяйств. Она предлагает уменьшение нагрузки при проведении переписей путем составления графика сбора тематических данных на протяжении десятилетнего периода. Это способствует более регулярному получению данных, что большим образом соответствует текущим ограниченным возможностям на местах относительно получения и использования статистики во многих странах. Также это облегчит финансирование программы переписи/обследований, распределив общую сумму на десять лет.

### **Основные типы генеральных совокупностей для включения в сельскохозяйственную перепись**

4.17 Существует два основных типа генеральных совокупностей для сбора сельскохозяйственной статистики: списочная генеральная совокупность и территориальная генеральная совокупность (основа выборки). Списочная генеральная совокупность включает список аграрных хозяйств, а территориальная генеральная совокупность – сегменты земель. В некоторых случаях используется подход, основанный на нескольких генеральных совокупностях, при котором часть населения охватывается списочной генеральной совокупностью (например, коммерческие хозяйства), а остальные (например, другие хозяйства) – территориальной генеральной совокупностью площади (FAO, 1996b; FAO, 1996c). Для сельскохозяйственной переписи чаще используется списочная генеральная совокупность, что описано ниже.

4.18 Генеральная совокупность является средством, позволяющим идентифицировать статистические единицы, которые должны быть обследованы при сборе статистических данных; в случае сельскохозяйственной переписи такими единицами являются аграрные хозяйства. Идеальная генеральная совокупность – это список всех аграрных хозяйств, основанный на операционном определении аграрного хозяйства, принятом страной, в котором присутствует каждая единица без исключения или дублирования и отсутствуют единицы, не относящиеся к аграрным хозяйствам. Такой список можно получить из переписи населения и жилищного фонда для сектора домохозяйств, сельскохозяйственного регистра, процесса составления списков или других источников. Генеральную совокупность для сектора вне домохозяйств также можно получить из регистра ферм, административных записей или других источников данных.

4.19 Если есть сельскохозяйственный регистр, он может использоваться в качестве генеральной совокупности для сельскохозяйственной переписи при следующих условиях: (а) он включает все аграрные хозяйства в соответствии с разработанным определением и (б) он регулярно обновляется в целях удаления единиц, которые прекратили функционирование в качестве хозяйств, и добавления новых хозяйств. Наряду с общепринятыми критериями идентификации сельскохозяйственный регистр обычно содержит основную информацию о каждой единице, например, о земельной площади, видах содержащегося домашнего скота, видах выращиваемых сельскохозяйственных культур и т. д., то есть информацию, которая периодически обновляется и может использоваться для стратификации при применении выборочного метода. Сельскохозяйственные регистры могут быть созданы по-разному. Иногда они первоначально создаются во время сельскохозяйственной переписи и затем регулярно обновляются с помощью информации из различных источников. В других случаях они определены законодательством как часть административного процесса и ежегодно обновляются.

4.20 Для сектора вне домохозяйств генеральные совокупности могут существовать в форме административных записей регулирующих агентств правительства. В большинстве стран существует система регистрации или лицензирования предприятий. Информация о членстве, полученная от отраслевых ассоциаций, также может быть полезной. Генеральные совокупности подобного рода могут также быть созданы, если обратиться к местным должностным лицам с просьбой о предоставлении списков единиц вне домохозяйств, действующих в ареале их ответственности.

4.21 Одна из проблем с генеральными совокупностями, основанными на сельскохозяйственных регистрах, состоит в том, что они часто создаются в административных целях и, возможно, несовместимы со статистическими потребностями. Единица регистра часто не соответствует определению аграрного хозяйства

для сельскохозяйственной переписи. Например, регистр может быть основан на кадастровых или других записях о земельных участках, где идентифицированы участки земли, а не аграрные хозяйства. Кроме того, регистры обычно основаны на собственности земли, что не всегда подходит для сельскохозяйственной переписи, потому что в одном домохозяйстве землей отдельно могут управлять несколько человек. При этом владение и управление не всегда являются синонимами. Кроме того, землевладелец не является лицом, обрабатывающим землю, если земля сдана в аренду. Генеральные совокупности, основанные на процедурах регистрации или лицензирования предприятий, не всегда являются подходящими, поскольку в них указано то, чем предприятиям разрешено заниматься, а не то, чем они действительно занимаются.

**4.22** Другим типом генеральной совокупности для сектора домохозяйств сельскохозяйственной переписи является генеральная совокупность, созданная на основе переписи населения и жилищного фонда в качестве единовременного мероприятия, без дальнейшего систематического обновления, как в случае сельскохозяйственного регистра (см. Главу 5). Переписи населения и жилищного фонда должны будут включать вопросы из области сельского хозяйства для определения домохозяйств, включенных в «сельскохозяйственное производство на индивидуальной основе» в качестве генеральной совокупности для сельскохозяйственной переписи. Для того чтобы такая генеральная совокупность была полезной, сельскохозяйственная перепись должна быть проведена как можно скоро после переписи населения и жилищного фонда для обеспечения актуальности списка аграрных хозяйств, включенных в «сельскохозяйственное производство на индивидуальной основе».

**4.23** Другим вопросом, требующим рассмотрения при использовании основанных на переписи населения и жилищного фонда генеральных совокупностей, является статистическая единица. Даже если в перепись населения и жилищного фонда или процесс предварительного составления списков включены дополнительные вопросы о сельском хозяйстве, генеральная совокупность, как правило, будет идентифицировать домохозяйства, занятые сельскохозяйственным производством на индивидуальной основе, а не аграрные хозяйства.

**4.24** Даже список всех домохозяйств, полученный во время переписи населения и жилищного фонда, может дать полезную генеральную совокупность для сельскохозяйственной переписи с помощью следующего метода: (i) войти в контакт с каждым домохозяйством для сельскохозяйственной переписи; (ii) расспросить каждое домохозяйство о сельскохозяйственном производстве на индивидуальной основе и об управлении сельскохозяйственным производством для идентификации каждого аграрного хозяйства; и (iii) обследовать все аграрные хозяйства для сельскохозяйственной переписи.

**4.25** Во всех случаях, когда перепись населения и жилищного фонда используется для создания генеральной совокупности для аграрных хозяйств из сектора домохозяйств, очень важно держать в памяти определение аграрного хозяйства. Если оно основано на критериях минимального размера, таких как земельная площадь, поголовье домашнего скота, количество фруктовых деревьев и т. д., эти критерии должны присутствовать на каком-то этапе.

**4.26** Если генеральную совокупность аграрных хозяйств, домохозяйств с сельскохозяйственным производством на индивидуальной основе или сельских домохозяйств невозможно получить из существующего сельскохозяйственного регистра или переписи населения и жилищного фонда, необходимо создать генеральную совокупность в рамках подготовки к сельскохозяйственной переписи. Страна разделяется на подходящие географические единицы или ПУ, покрывающие всю охватываемую переписью территорию страны. Затем посещается каждый ПУ для идентификации всех аграрных хозяйств путем интервью с местными властями или посещения каждого домохозяйства. Переписи населения и жилищного фонда обычно проводятся с использованием ПУ как основного структурного элемента, так что сельскохозяйственной переписи часто предоставляется возможность воспользоваться системой полевых операций переписи населения и жилищного фонда, используя те же самые ПУ, а также карты и другие полевые материалы.

**4.27** Как правило, для сельскохозяйственной переписи используется некая комбинация генеральных совокупностей. Часто сектор домохозяйств обследуется, опираясь на генеральную совокупность ПУ из переписи населения и жилищного фонда, а генеральная совокупность аграрных хозяйств вне сектора домохозяйств получается из административных источников.

4.28 Следует внимательно относиться к построению генеральных совокупностей для сельскохозяйственной переписи, чтобы обеспечить охват всех единиц сельскохозяйственного производства. Если некоторые аграрные хозяйства будут отсутствовать в генеральной совокупности, то они не будут обследованы во время сельскохозяйственной переписи, тем самым ставя под угрозу достоверность результатов переписи. Это особенно важно при существовании интегрированной системы сельскохозяйственной статистики, поскольку любые недостатки генеральной совокупности сельскохозяйственной переписи отразятся на последующих обследованиях.

### Выборка для сельскохозяйственной переписи

4.29 Сельскохозяйственные переписи проводятся с использованием различных подходов, адаптированных к ограничениям по ресурсам и национальным условиям. В целях повышения эффективности использования ресурсов некоторые страны проводят свои сельскохозяйственные переписи с использованием выборочной регистрации. Выборочная регистрация состоит из выборки из целевой группы полностью или частично. Целевая группа – это обычно совокупность аграрных хозяйств страны. В таких случаях очень важно качество генеральной совокупности, откуда делается выборка.

4.30 Основным преимуществом выборочной регистрации является сокращение расходов вследствие уменьшения объема полевых операций. Выборочная регистрация хозяйств предполагает меньшее количество полевого персонала (счетчики и контролеры), центров обучения и преподавателей, меньше форм и переписных листов для отправки и сбора данных и меньшее количество информации для проверки и обработки. Это особенно важно, если труднодоступные части страны составляют лишь малую долю в сельском хозяйстве, и выборочная регистрация может дать хорошую картину существующей там ситуации.

4.31 Ниже перечислены недостатки выборочной регистрации:

- ◆ Объем производимых данных для отдельных частей страны или данных для малых групп хозяйств ограничен. Обычно объемы выборок должны быть достаточно большими, чтобы сохранить многие из черт переписи со сплошной регистрацией, для предоставления данных на уровне частей страны, даже если данные на более мелком уровне, например, для деревень, не могут быть произведены;
- ◆ Перекрестные табличные данные, не запланированные на этапе разработки выборки, не могут быть произведены, либо они могут содержать большие ошибки выборки;
- ◆ В случае редких событий, например, для площадей со второстепенными культурами или поголовья редких видов домашнего скота, лишь несколько таких событий может попасть в выборку, и, следовательно, данные будут содержать значительные ошибки выборки;
- ◆ Ее применение требует наличия персонала, хорошо обученного выборочным методам и анализу, что не всегда возможно во многих развивающихся странах; и
- ◆ Она может не обеспечивать адекватной или полной генеральной совокупности для сельскохозяйственных обследований.

4.32 Выборочная регистрация может применяться ко всей целевой группе хозяйств. Но во многих ситуациях выборочная регистрация сочетается со сплошной регистрацией. Соединить выборочную и сплошную регистрацию можно следующими способами:

- ◆ Использование сплошной регистрации в самых важных сельскохозяйственных регионах страны и выборка деревень или ПУ для остальной части страны (где сельское хозяйство не играет столь важной роли). Стоит отметить, что, в отличие от модульного подхода, здесь используется выборочная регистрация для другой группы населения (хозяйства, не охваченные сплошной регистрацией);
- ◆ Использование сплошной регистрации для некоторых типов хозяйств (например, коммерческих и/или больших хозяйств, которые ответственны за значительную часть сельскохозяйственного производства) и использование выборочной регистрации для оставшихся хозяйств; и
- ◆ Использование сплошной регистрации для существенных признаков, для которых требуется подробная географическая информация (например, площадь хозяйства) и выборочной регистрации для других признаков, где приемлема более агрегированная информация (например, признаки, касающиеся участков земли).

4.33 В этих случаях сочетание выборочной и сплошной регистрации может повысить эффективность и качество данных по сравнению с переписями, проводимыми только на основании выборочной регистрации. В некоторых случаях страны считают дорогим использование сплошной регистрации в областях или для типов хозяйств, которые вносят незначительный вклад в сельское хозяйство. Недостаток состоит в том, что области или типы хозяйств, подверженные выборочной регистрации, не предоставляют ни подробной информации на малом административном уровне, ни полной генеральной совокупности для существующих выборочных обследований.

4.34 Принимая решение об использовании выборочной регистрации, в дополнение к соображениям эффективности (точность в сравнении с расходами) во внимание принимаются другие элементы, такие как: а) желаемый уровень агрегации данных переписи; б) использование переписи как генеральной совокупности для существующих выборочных обследований; в) содержимое данных переписи; и d) человеческий потенциал по выборочному методу последующему статистическому анализу на основании выборки.

4.35 При использовании выборочной регистрации в ходе проведения переписи следует уделять особое внимание вопросу сбора информации о самых маленьких хозяйствах. Обычно вклад очень малых хозяйств – городские или пригородные домохозяйства с огородами или содержанием животных на приусадебных участках или хозяйства, находящиеся ниже пороговых значений, установленных для сельскохозяйственной переписи (см. Главу 6) – в общий объем сельскохозяйственного производства незначителен, и их включение в программу сплошной регистрации может быть экономически неэффективно. Однако во многих странах малые хозяйства вносят существенный вклад в обеспечение домохозяйств продовольствием и часто являются важным источником дополнительного дохода для них. Также важно обозначить роль женщин в сельском хозяйстве. Следовательно, важно не игнорировать самых малых производителей и измерять их вклад, проводя выборочные регистрации по таким хозяйствам.

### Обеспечение качества

4.36 Определение качества заведомо широкое и включает релевантность, точность, надежность, своевременность и пунктуальность, доступность и ясность, сопоставимость и согласованность. Важно иметь план обеспечения качества для того, чтобы данным переписи можно было доверять, и чтобы помочь пользователям разобраться с вопросами качества, связанными с данными.

4.37 Обследование после переписи (ОПП) является важной составляющей обеспечения качества и должно включаться в план и бюджет проведения переписи.

### Методы регистрации

4.38 В этом разделе приводится краткое описание нескольких наиболее часто используемых методов регистрации для сельскохозяйственной переписи. Новейшие технологии, такие как информационные технологии, географические информационные системы (ГИС) и GPS, создали новые возможности сбора данных, что повысило эффективность и улучшило качество данных. Например, использование новейших технологий имеет потенциал, который приведет к повышению качества данных, в том числе обеспечит своевременность их получения, уменьшит неполноту наблюдений и ошибки в ответах, а также обеспечит возможность для сокращения персонала и других способов оптимизации расходов.

### Методы проведения интервью

4.39 Методы проведения очных интервью по сей день часто используются при проведении переписей. Однако традиционный подход, основанный на личном заполнении форм, все больше заменяется использованием мобильных устройств, и эта тенденция набирает обороты.

4.40 *Интервью с использованием бумаги и карандаша (РАPI)*. Это традиционный метод, в рамках которого счетчики берут у респондентов интервью и собирают данные с помощью бумажных переписных листов. Этот метод подходит для респондентов, которым нужна помощь в заполнении переписных листов. Он почти не требует технических знаний для внедрения. Но этот метод основан на сложной логистике в других областях, таких как подготовка и печать переписных листов, распространение, централизация и сбор материалов, а также наем операторов и контролеров для ввода данных, что влечет за собой дополнительные операционные издержки.

**4.41 Методы с использованием новейших технологий.** Недавние разработки в сфере новых технологий, в частности, информационных и коммуникационных, а также разработки устройств геопривязки предоставляют новые возможности, улучшающие показатели своевременности, уменьшающие возможность ошибок счетчика и ошибок при обработке данных и улучшающие проверку качества с повышением качества данных в целом.

- ◆ **Личное интервью с использованием компьютера (CAPI).** В рамках метода CAPI счетчик проводит интервью с респондентом, используя электронный переписной лист на мобильном устройстве, таком как карманный персональный компьютер, планшет, ноутбук или смартфон, и записывает туда ответы. В устройства могут быть заранее загружены адреса или карты переписного участка для использования в ходе полевой работы. Устройства также могут быть запрограммированы таким образом, чтобы обеспечивать осуществление выборки в режиме реального времени, что может быть особенно полезным для стран, применяющих модульный подход. Что касается сельскохозяйственных переписей, CAPI часто используется совместно с GPS, как установленной непосредственно на устройстве, так и с использованием подключения к внешнему GPS-устройству. Это дает возможность определить географические координаты хозяйства или участков и в некоторых случаях используется для измерения площади. Метод CAPI также дает возможность улучшить управление сбором данных на уровне контролеров, а также на региональном и центральном уровнях.
- ◆ **Телефонное интервью с использованием компьютера (CATI).** Метод CATI обеспечивает сбор данных из хозяйств по телефону, когда оператор, находящийся на центральном уровне, читает и заполняет переписной лист на компьютере. В некоторых случаях CATI может использоваться для конкретных групп объектов переписи, например, для коммерческих хозяйств, а очные или корреспондентские методы будут использоваться для большинства хозяйств. CATI также может использоваться после отсутствия ответа при очной или корреспондентской регистрации. Этот метод также используется для проверки качества данных с помощью телефонных звонков. Во многих странах CATI может быть невыполнимо для сбора данных от большинства хозяйств, но может использоваться для отслеживания или проверки качества, особенно для конкретных групп, таких как коммерческие или государственные хозяйства.

**4.42 Другие методы,** такие как самоинтервьюирование, требуют заполнение переписных листов переписи респондентами. Это обеспечивает значительное снижение расходов, поскольку самозаполнение дешевле методов, включающих счетчиков, так как позволяет сократить затраты на полевых сотрудников. Но необходимо помнить о проблеме отсутствия ответов, особенно касаясь групп населения, трудно поддающихся регистрации, и для отслеживания в таком случае понадобятся дополнительные ресурсы. Кроме того, системы, включающие самоинтервьюирование, требуют разработки дополнительных услуг (обычно – телефонных) по обработке запросов от респондентов.

- ◆ **Самоинтервьюирование с помощью компьютера (CASI).** Метод CASI обеспечивает сбор данных с помощью переписных листов, размещенных в сети Интернет и заполняемых информированными респондентами с применением безопасных методов. Обычно каждому хозяйству присваивается собственный пароль или код безопасности для доступа к переписному листу, что позволяет статистическому отделу отслеживать ответы и обеспечивать однократную подачу переписного листа конкретным хозяйством. Как и CATI, этот метод может быть полезен для некоторых групп респондентов, например, коммерческих фирм.
- ◆ **Корреспондентский метод и метод сдачи-приемки.** Корреспондентский метод – это метод саморегистрации, подразумевающий отправку по почте переписных листов респондентам, заполнение листов респондентами и отправку по почте обратно. Метод подразумевает, что особое внимание уделяется дизайну переписного листа, что обеспечивает его удобство для саморегистрации, и форматирование и дизайн переписного листа будут отличаться от используемых для методов на основе интервью. Так как форма представлена в бумажном виде, после возврата переписного листа необходимо осуществить считывание и обработку данных. В рамках этого метода обычно требуются дополнительные ресурсы для отслеживания. Этот метод может использоваться для определенных групп объектов переписи, таких как коммерческие или государственные хозяйства.

Альтернативным способом является метод сдачи-приемки. В этом случае переписная форма остается интервьюером по адресу респондента, и респондент может отправить ее назад по почте или счетчик может забрать ее позже.

### *Дополнительные инструменты*

#### **4.43 Система глобального позиционирования (GPS) и Географические информационные системы (ГИС).**

С помощью GPS можно находить географическое положение точки на земной поверхности по координатам широты и долготы. Сбор координат GPS имеет несколько преимуществ для подготовки генеральной совокупности переписи или универсальной основы выборки. Это позволяет сделать геопривязку хозяйства, домохозяйства и земли к определенным административным областям. Это также позволяет установить связь со спутниковыми изображениями для создания территориальных генеральных совокупностей для сельскохозяйственной переписи. GPS удобна для методов регистрации, основанных на очном интервью. В ходе регистрации можно использовать устройства, подключенные к GPS, со специальным программным обеспечением для определения местоположения в помощь счетчикам при прокладке маршрута и регистрации хозяйств или управляющему переписью персоналу.

**4.44** Данные о местоположении, собранные с помощью GPS-устройств, используются как для подготовки к переписи, так и в ходе сбора данных. Данные о местоположении могут использоваться для картографии переписи: например, данные о местоположении хозяйств могут использоваться для уточнения границ переписных участков. Также можно сочетать этот способ с ГИС для мониторинга счетчиков, когда данные о местоположении хозяйства собираются в ходе регистрации. При своевременной передаче данных из полевых условий данные о местоположении могут использоваться для проведения мониторинга в режиме реального времени путем наложения местоположений на карты переписных участков и карты хозяйств в области проведения переписи.

**4.45** GPS-устройства могут предоставлять объективные измерения площадей хозяйства или, в более ограниченном варианте, позволить проверку данных, представленных респондентами, что обеспечит более высокую точность данных. GPS-устройства позволяют быстрее измерить площади, чем традиционные объективные методы измерения площади. Объективные измерения требуют большего количества времени, поэтому такие данные собираются только по подклассу хозяйств. Как и с методом САPI, необходимо учесть расходы и использование устройств, обеспечить достаточный уровень компьютерной грамотности счетчиков и обучение их работе с устройствами.

**4.46** ГИС также может использоваться для управления переписью, поскольку данные о местоположении могут быть нанесены на карту в рамках процесса управления счетчиками. ГИС также имеет преимущества для анализа и распространения данных переписи, о чем рассказывается в Главе 10 «Составление таблиц, распространение и архивирование». Она позволяет встраивать подробные данные геопривязки в анализ переписи.

**4.47 Служба коротких сообщений (SMS).** SMS может использоваться на различных этапах переписи для того, чтобы делиться информацией с полевым персоналом и респондентами. Эта услуга может использоваться для отправки паролей, рекомендаций, уведомлений, маркетинговых сообщений, напоминаний и т. д. Если SMS-шлюз встроен в центральную базу данных переписи, руководству переписи могут отправляться различные уведомления при наличии критических ситуаций, например, если система мониторинга выявила, что «охват переписи ниже ожидаемого».



# ГЛАВА 5

## ОТНОШЕНИЕ К ДРУГИМ ПЕРЕПИСЯМ

*В настоящей главе описывается отношение между сельскохозяйственной переписью и другими видами сбора данных в интегрированной статистической системе. Обсуждаются подходы, которые могут способствовать сбору данных: во-первых, использование переписи населения и жилищного фонда для сбора сельскохозяйственных данных в целях удовлетворения некоторых из этих потребностей; во-вторых, методы координации и привязки к родственным переписям, в особенности – к аквакультурной переписи; в-третьих, использование сельскохозяйственной переписи для сбора дополнительных данных по домохозяйствам, не производящим сельскохозяйственную продукцию, домохозяйствам, находящимся в сельской местности или домохозяйствам, члены которых работают в сельском хозяйстве или занимаются рыбной ловлей в мелких масштабах.*

### Введение

5.1 В программе ВСП-2020, как и в предыдущей программе, акцент делается на координации сельскохозяйственной переписи с другими видами переписей. В настоящей главе обсуждаются пути, которыми этого можно достичь. Невозможно дать странам однозначный набор рекомендаций, так как обстоятельства каждой страны различны, и принятый подход будет зависеть от сроков проведения, стоимости и организации переписей, способов сбора данных, а также существующих механизмов координации. Но в любом случае особое внимание должно быть уделено использованию понятий, определений и классификаций, соответствующих международным стандартам.

### А. Сбор сельскохозяйственных данных в переписи населения и жилищного фонда

5.2 Переписи населения и жилищного фонда являются одними из самых важных операций по сбору статистических данных, проводимых страной. Обычно они проводятся раз в десять лет. В интегрированной статистической системе существует тесная связь переписи населения и жилищного фонда с сельскохозяйственной переписью, что помогает найти пути укрепления взаимосвязей между двумя видами переписей.

5.3 Программа ВСП-2010 выступала в поддержку более тесной связи между переписью населения и жилищного фонда и сельскохозяйственной переписью. Этот подход был внедрен несколькими странами в раунде 2010 года сельскохозяйственных переписей. Это практика еще более релевантна сейчас, и поэтому была сохранена и для раунда 2020 года. В этом разделе приводится краткое описание подхода; более подробное руководство по сбору сельскохозяйственных данных в ходе переписи населения и жилищного фонда, включая подходящие признаки данных, представлено в следующих публикациях: «Программа всемирной сельскохозяйственной переписи 2010 года» (ФАО, 2005 г.); «Guidelines for linking population and housing censuses with agricultural censuses» (FAO & UNFPA, 2012); и «Principles and recommendations for population and housing censuses» (UN, 2015b).

### Сельское хозяйство в секторе домохозяйств

5.4 Этот подход подходит странам, в которых домохозяйства и аграрные хозяйства тесно связаны ввиду того, что большая часть сельскохозяйственной производственной деятельности приходится на сектор домохозяйств. Это относится ко многим развивающимся странам. Если сельскохозяйственная перепись основывается на других подходах, как например, использование территориальной основы выборки или административных записей, связка данных или комбинирование оценок после регистрации могут быть более подходящими. На оперативном уровне связь переписи населения и жилищного фонда с сельскохозяйственной переписью более удобна для стран, где оба вида переписи проводятся в форме обследования домохозяйств. Это дает возможность

скоординировать эти две переписи таким образом, чтобы сэкономить средства для национальной статистической системы и увеличить полезность данных сельскохозяйственной переписи. Однако поскольку перепись населения охватывает только домохозяйства, но не предприятия, интеграция сельскохозяйственной переписи и переписи населения и жилищного фонда может применяться только к аграрным хозяйствам из сектора домохозяйств. Аграрные хозяйства из сектора вне домохозяйств нужно будет переписывать отдельно.

### Статистические единицы сельскохозяйственной переписи и переписи населения

5.5 Основной статистической единицей для переписи населения является домохозяйство, тогда как для сельскохозяйственной переписи ею является аграрное хозяйство. Таким образом, общей единицей для двух типов переписи является домохозяйство из сферы сельскохозяйственного производства на индивидуальной основе. Обычно в домохозяйстве имеется только одно аграрное хозяйство, и это соотношение один к одному позволяет взаимно интегрировать два вида переписи.

5.6 Есть случаи, в которых домохозяйство может включать два и более хозяйства, или два или более домохозяйства могут вести деятельность в одном хозяйстве, но это бывает редко. В этих случаях для сопоставления домохозяйств и хозяйств можно действовать несколькими способами. На практике страны принимают решение в пользу наиболее подходящего подхода в своем контексте. Например, для упрощения процедур полевых операций сельскохозяйственной переписи страны иногда определяют аграрное хозяйство как единицу, эквивалентную домохозяйству. Для получения дополнительной информации о понятиях домохозяйства и аграрного хозяйства см. пункты 6.2–6.14.

### Интегрирование сельскохозяйственной переписи с переписью населения и жилищного фонда

5.7 Отношение между сельскохозяйственной переписью и переписью населения и жилищного фонда может иметь несколько форм, начиная с аспектов координации двух переписей и до включения ключевых сельскохозяйственных признаков в перепись населения и жилищного фонда. Ранее, существующие данные переписи населения и жилищного фонда использовались для идентификации домохозяйств, включенных в сельскохозяйственное производство на индивидуальной основе. Но этот подход имеет ограничения: он может не охватывать всех лиц, работающих в сфере сельского хозяйства, по причине сезонности многих видов сельскохозяйственных работ и из-за того, что сельское хозяйство может быть неосновным видом деятельности человека. Рекомендации ФАО и Фонда ООН в области народонаселения (ЮНФПА) (2012 г.) содержат указания по основным признакам, которые могут быть включены в перепись населения и жилищного фонда для выявления домохозяйств, включенных в сельскохозяйственное производство на индивидуальной основе. В некоторых конкретных случаях сбор данных для двух переписей выполнялся в ходе совмещенной полевой операции, хотя обычно это выполнимо только в некоторых странах с обширным опытом интеграции переписей.

5.8 Отношение между двумя переписями может охватывать:

- ◆ Координацию некоторых аспектов двух переписей в смысле:
  - применения общих понятий, определений и классификаций
  - совместного использования полевых материалов;
- ◆ Использование составления списков для переписи населения в качестве отправной точки для генеральной совокупности сектора домохозяйств в сельскохозяйственной переписи;
- ◆ Сбор сельскохозяйственных данных в качестве дополнительных признаков переписи населения, либо в качестве основных признаков, либо в виде дополнительного сельскохозяйственного модуля (см. пункты 5.10-5.14).

5.9 Основными видами использования данных, собранных в ходе переписи населения и переписи жилищного фонда являются: использование в качестве генеральной совокупности для сектора домохозяйств сельскохозяйственной переписи; улучшение дизайна выборки для обследований и переписей; и планирование полевых работ в рамках сельскохозяйственной переписи, например, предоставление информации о географическом распределении домохозяйств с сельскохозяйственным производством на индивидуальной основе, что помогает при распределении нагрузки счетчиков.

**Дополнительные признаки в переписи населения и жилищного фонда для сбора сельскохозяйственных данных**

5.10

**Признак 0502: поголовье животных (по типам домашнего скота, характерным для страны)**

**Признак 1201: Наличие аквакультуры в хозяйстве**

**Признак 1301: Наличие лесистых земель в хозяйстве**

**Признак 1401: Участие членов домохозяйства в рыболовецкой деятельности**

5.15 Основные признаки и признаки генеральной совокупности, перечисленные выше, прежде всего относятся к уровню домохозяйства. Сбор необходимой информации на уровне домохозяйств может осуществляться в рамках основной регистрации. В качестве альтернативы, чтобы не перегружать переписной лист, основные признаки можно собрать во время предшествующих переписи населения работ по составлению списков или карт. Последний подход имеет преимущество, состоящее в том, что генеральная совокупность сельскохозяйственной переписи может быть построена сразу после завершения предварительных работ по составлению списков или карт, не дожидаясь обработки переписных листов.

5.16 Обычно на одно домохозяйство, включенное в сельскохозяйственное производство на индивидуальной основе, приходится одно хозяйство. Таким образом, выявление домохозяйств с аграрными хозяйствами и предоставление возможности измерения размеров обеспечивает получение ключевых данных, которые могут использоваться для подготовки генеральной совокупности хозяйств для сельскохозяйственной переписи. Это также улучшит дизайн выборки и качество перекрестных табличных данных и данных для анализа отношений между демографическими данными и сельскохозяйственной деятельностью.

5.17 Признаки генеральной совокупности, рекомендуемые выше для сельскохозяйственного модуля в переписи населения и жилищного фонда, формируют подкласс признаков генеральной совокупности ВСП-2020. Признаки генеральной совокупности выходят за рамки основных признаков и охватывают более широкий диапазон данных по сельскому хозяйству в секторе домохозяйств, что может использоваться для предоставления вспомогательной информации для генеральных совокупностей переписей и основ выборки, а также для улучшения дизайна выборки. Включение некоторых дополнительных признаков генеральной совокупности в перепись населения и жилищного фонда может использоваться странами, которые планируют проводить сельскохозяйственную перепись, используя модульный подход. В этом случае данные для основного модуля в рамках модульного подхода можно собирать в ходе проведения переписи населения и жилищного фонда, а в сельскохозяйственной переписи упор будет делаться на дополнительные модули, которые проводятся на основе выборки.

5.18 Если в переписи населения и жилищного фонда используется сельскохозяйственный модуль, включение всех рекомендуемых признаков генеральной совокупности может вызвать трудности, поэтому признаки должны отбираться в соответствии с конкретными требованиями. Подходы к выбору признаков генеральной совокупности более подробно рассматриваются в публикации «*Guidelines for linking population and housing censuses with agricultural censuses*» (FAO & UNFPA, 2012).

### **В. Сочетание сельскохозяйственной переписи и переписи аквакультуры**

5.19 Спрос на структурные данные по аквакультуре весьма высок, и многие страны хотят связать аквакультуру с сельским хозяйством, проводя вместе сельскохозяйственные и аквакультурные переписи. Сбор аквакультурных данных может осуществляться в рамках сельскохозяйственной переписи путем включения нескольких признаков аквакультурного производства только для аграрных хозяйств, которые также работают в сфере аквакультурного производства или, если проводится совместная аквакультурная и сельскохозяйственная перепись, для аграрных и аквакультурных хозяйств в целях сбора данных от аквакультурных единиц, не связанных с сельским хозяйством (см. Главу 8, тему 12). Эта идея была представлена в ВСП-2010 и сохранилась в ВСП-2020. В этом разделе упор делается на основные проблемы, с которыми страны столкнутся при проведении двух переписей одновременно. Дополнительную информацию относительно сбора аквакультурной статистики можно найти в публикациях «*Guidelines on the Collection of Structural Aquaculture Statistics*» (FAO, 1997) и «*Guidelines to Enhance Fisheries and Aquaculture Statistics through a Census Framework*» (Global Strategy, 2015).

### Сфера аквакультурной переписи

5.20 Согласно МСОК (4-ый пересмотренный вариант), сельское хозяйство и аквакультура – разные виды экономической деятельности. Аквакультурное производство представляет виды деятельности, обозначенные в группе 032 МСОК, а сельскохозяйственное производство – в группах с 011 по 015 (ООН, 2009 г.). Статистически две переписи считаются отдельными мероприятиями, но оперативно они часто могут быть объединены в единую систему полевых операций. Такая совместная перепись называется «перепись сельского хозяйства и аквакультуры».

5.21 Аквакультура представляет собой разведение и выращивание водных организмов, таких как рыба, ракообразные, моллюски и водоросли, в противоположность такой форме эксплуатации водных ресурсов, как рыболовство. Для получения дополнительной информации об определении аквакультуры см. Главу 8, тему 12 «Аквакультура», пункты 8.12.3–8.12.5. Делается четкое различие между рыболовством и аквакультурой.

### Статистическая единица аквакультурной переписи

5.22 Статистической единицей аквакультурной переписи является *аквакультурное хозяйство*, определяемое аналогично аграрному хозяйству следующим образом:

«Аквакультурное хозяйство представляет собой экономическую единицу, занимающуюся аквакультурным производством под единым управлением, в состав которой входят все приспособления для аквакультурного производства, независимо от правового титула, юридической формы или размера. Единое управление может осуществляться одним отдельным лицом или домохозяйством, совместно двумя или более индивидуальными лицами или домохозяйствами, кланом или племенем, или юридическим лицом, таким как корпорация, кооператив или государственный орган. Приспособления для аквакультурного производства могут быть расположены в одном или нескольких местах, или в одной или нескольких территориальных, или административных единицах, при условии, что для эксплуатации этих приспособлений применяются общие факторы производства, такие как рабочая сила, сооружения и машины».

5.23 Аграрные хозяйства и аквакультурные хозяйства являются различными заведениями, работающими в различных отраслях согласно структуре Системы национальных счетов (СНС) и МСОК (см. Приложение 1). Однако они могут быть тесно связаны в том смысле, что они могут быть частью одного и того же предприятия; например, домохозяйство может содержать как аграрное, так и аквакультурное хозяйство. Аграрное и аквакультурное хозяйства могут совместно использовать одни и те же факторы производства, такие как земля, машины и труд; например, в случае совместного выращивания риса и водных организмов.

### Методология для переписи сельского хозяйства и аквакультуры

5.24 В настоящем разделе представлен общий набросок методологии для объединенной переписи сельского хозяйства и аквакультуры и обсуждается влияние объединения двух мероприятий по сбору данных на определения признаков переписи. Информация о таблицах переписи сельского хозяйства и аквакультуры приводится в Главе 10.

5.25 Генеральная совокупность для переписи сельского хозяйства и аквакультуры может быть создана различными способами:

- ◆ Использование генеральной совокупности домохозяйств от переписи населения в качестве основы для идентификации аграрных и аквакультурных хозяйств из сектора домохозяйств при проведении переписи сельского хозяйства и аквакультуры;
- ◆ Включение дополнительных вопросов в перепись населения для идентификации домохозяйств, занимающихся сельскохозяйственным и/или аквакультурным производством на индивидуальной основе;
- ◆ Построение генеральной совокупности аграрных и/или аквакультурных хозяйств из административных или статистических источников, какими являются, например, списки зарегистрированных предприятий или статистические регистры. Такой способ обычно используется для хозяйств вне сектора домохозяйств.

5.26 Обычно для переписи сельского хозяйства и аквакультуры используется некая комбинация генеральных совокупностей. Методология, используемая для объединенной переписи, будет зависеть от типа генеральной совокупности. Если генеральная совокупность для сектора домохозяйств основана на переписи населения, совместная перепись может быть проведена следующим образом:

- ◆ Построить основную генеральную совокупность домохозяйств для переписи сельского хозяйства и аквакультуры из списка домохозяйств, зарегистрированных во время переписи населения (если перепись сельского хозяйства и аквакультуры проводится вскоре после переписи населения), или из обновленных списков домохозяйств в ПУ переписи населения (если перепись сельского хозяйства и аквакультуры проводится спустя некоторое время после переписи населения);
- ◆ Во время составления списков для переписи задать каждому домохозяйству некоторые фильтрующие вопросы для идентификации домохозяйств, занятых растениеводством, животноводством или аквакультурой. Использовать эту информацию для идентификации всех аграрных и аквакультурных хозяйств;
- ◆ Добавить коммерческие хозяйства и регистрировать все аграрные и аквакультурные хозяйства для сбора данных для переписи сельского хозяйства и аквакультуры.

5.27 При объединении сельскохозяйственной и аквакультурной переписей важным элементом является использование общих признаков, понятий и определений для двух переписей. Необходимы лишь незначительные изменения для того, чтобы сделать некоторые признаки применимыми как к аграрным, так и к аквакультурным хозяйствам. Например, «владелец аграрного хозяйства» в признаках 0104 «Пол владельца аграрного хозяйства» и 0105 «Возраст владельца аграрного хозяйства» может быть переименован во «владельца», чтобы описать основное принимающее решения лицо в аграрном или аквакультурном хозяйстве. Надо будет внести поправку и в определение признака 0107 «Основная цель производства хозяйства» для того, чтобы охватить и доход от аквакультурного производства.

5.28 В некоторых темах необходимо внести изменения в понятия и определения для переписей, охватывающих аквакультурные хозяйства:

- ◆ **Тема 2: Земля.** Определение площади хозяйства включает площади, используемые в целях аквакультуры, в том числе вспомогательные строения, но, возможно, возникнет необходимость в определении дополнительных аквакультурных участков. Теперь участки могут состоять из водных поверхностей. Будут необходимы специальные процедуры для сбора данных по признаку 0204 (местоположение) в случае, когда участок расположен не в административной единице, а в море. Признак 0209 (использование сменной обработки земли) и признак 0210 (количество лет, прошедших после расчистки участка) не будут применимы к участкам, состоящим из водных поверхностей.
- ◆ **Тема 3: Орошение.** В стандартной сельскохозяйственной переписи понятие орошения означает обеспечение земли водой с целью увеличения урожайности. Это понятие может быть расширено для охвата и случаев обеспечения водой для аквакультуры.
- ◆ **Тема 6: Методы сельскохозяйственного производства.** В приведенном виде эта категория признаков относится только к методам, используемым в растениеводстве и животноводстве. Она должна быть расширена, чтобы охватить и аквакультуру. Признак 0604 должен включать машины и оборудование, используемые для аквакультурного производства. Могут быть также включены и некоторые дополнительные методы, специфические для аквакультуры.
- ◆ **Тема 7: Услуги для сельского хозяйства.** Эти признаки должны также охватить и услуги для аквакультуры. Признаки 0701–0704, касающиеся использования кредитных услуг, должны включать и кредит в аквакультурных целях. Признаки 0705–0706, касающиеся источников информации и услуг по распространению знаний и опыта, должны также охватить и услуги для аквакультуры.
- ◆ **Тема 9: Трудовая деятельность в хозяйстве.** Признак 0902, рабочее время в хозяйстве, должен включать и работу, связанную с аквакультурой. Признак 0903, относящийся к наемным работникам в хозяйстве, должен включать труд, используемый для аквакультурного производства. Признак 0907, относящийся к подрядчикам хозяйства, должен включать и работу подрядчиков в сфере аквакультурного производства.

5.29 При разработке программы внедрения объединенной переписи следует также иметь в виду потребность в данных, специфических для аграрных или аквакультурных хозяйств в отдельности. Например, в модуле сельскохозяйственных/аквакультурных методов могут понадобиться отдельные данные о технике, используемой: (i) только в сельском хозяйстве; (ii) только в аквакультуре; и (iii) как в сельском хозяйстве, так и в аквакультуре. Для обеспечения удовлетворения таких потребностей следует тщательно разработать переписные листы.

5.30 Тема 10 «Распределение внутри домохозяйства управленческих решений и собственности в хозяйстве» также может потребовать пересмотра для переписи сельского хозяйства и аквакультуры. Эта тема должна быть расширена, чтобы охватить как сельскохозяйственные, так и аквакультурные виды деятельности.

5.31 Страна может принять решение о проведении объединенной переписи с использованием модульного подхода, с основным модулем для сбора ограниченного набора ключевых данных о структуре аграрных и аквакультурных хозяйств и основанными на выборке дополнительными модулями для сбора более подробных структурных данных. Признаки генеральной совокупности, касающиеся основных структурных данных, таких как размер домохозяйства и землепользование, должны включаться в основной модуль аквакультурной переписи. Также рекомендуется, чтобы один дополнительный связанный с аквакультурой признак – площадь под аквакультурой в разбивке по типу участка – (см. ниже) был включен в основной модуль (см. пункты 8.12.7–8.12.10):

### **1202 Площадь, используемая для аквакультуры в разбивке по типу участка (для хозяйства в целом)**

- ◆ Наземная аквакультура
  - На пахотных землях
  - На непахотных землях
- ◆ Внутренние воды
- ◆ Прибрежные воды

5.32 Использование единого набора признаков генеральной совокупности для сельскохозяйственной и аквакультурной переписей может позволить провести основные модули двух переписей с использованием одного и того же переписного листа.

5.33 Дополнительные модули переписи сельского хозяйства и аквакультуры должны быть основаны на генеральных совокупностях, предоставленных основным модулем. Дополнительные модули могут быть обследованиями аграрных хозяйств, аквакультурных хозяйств, или и тех и других. Например, аквакультурный модуль будет основан на генеральной совокупности аквакультурных хозяйств, тогда как модуль продовольственной безопасности домохозяйства может охватить как аграрные, так и аквакультурные хозяйства.

### **С. Связь с экономическими переписями**

5.34 Сельскохозяйственная перепись является одним из компонентов общей системы экономической статистики, основанной на СНС и МСОК (см. Приложение 1). Согласно СНС, все виды экономической деятельности в стране подразделяются на отрасли, такие как сельское хозяйство, обрабатывающая промышленность и т. д. При разработке своих национальных статистических систем страны обычно предусматривают проведение ряда отраслевых экономических переписей или регулярной переписи всей экономики, охватывающей все отрасли. Сельскохозяйственная перепись занимается измерением показателей сельскохозяйственной отрасли, которая обычно не охватывается экономической переписью.

5.35 При проведении экономических переписей обычно в качестве статистической единицы используется «заведение» (см. Приложение 1). Определение аграрного хозяйства совместимо с понятием заведения. Это открывает возможность интеграции сельскохозяйственной переписи в программу экономических переписей. Такая интеграция может принять разные формы:

5.36 **Применение общих понятий, определений и классификаций.** Совместимость используемых в сельскохозяйственной переписи понятий, определений и классификаций с принципами СНС гарантирует, что данные сельскохозяйственной переписи будут совместимы с данными от других экономических переписей и обследований. Страны должны уделить особое внимание использованию международных статистических стандартов.

**5.37 Использование общих генеральных совокупностей.** Часто страны поддерживают регистры заведений предприятий (бизнес-регистры), включая сельскохозяйственные заведения, для использования в экономических переписях и обследованиях. Это может обеспечить хорошую генеральную совокупность для сельскохозяйственной переписи. Часто эти регистры охватывают только заведения из сектора вне домохозяйств и используются в сельскохозяйственной переписи в качестве дополнения генеральной совокупности домохозяйств, полученной с помощью переписи населения. Бизнес-регистры обычно содержат некоторую основную информацию о каждой единице, которая может быть полезной для сельскохозяйственной переписи.

**5.38 Интеграция сельскохозяйственной переписи в существующую экономическую перепись.** Иногда возможно включить сельскохозяйственную перепись в существующую экономическую перепись всей экономики. Модульный подход, используемый для нынешнего раунда сельскохозяйственных переписей, хорошо приспособлен для этого. Один вариант состоит в том, чтобы включить основной модуль сельскохозяйственной переписи в существующую экономическую перепись, а дополнительные модули сельскохозяйственной переписи провести, как и полагается, основываясь на основном модуле переписи.

**5.39 Увязка данных сельскохозяйственной и экономической переписей.** Координирование сельскохозяйственной и экономической переписей дает возможность связать данные двух переписей. Увязка данных в этой ситуации означает, что конкретное аграрное хозяйство из сельскохозяйственной переписи сопоставляется с той же самой единицей из экономической переписи, что делает возможным использование данных экономической переписи при табулировании и анализе данных сельскохозяйственной переписи.

### **D. Сбор дополнительных сельскохозяйственных данных о домохозяйствах, не являющихся сельскохозяйственными производителями**

**5.40** Сельскохозяйственные переписи, как отмечалось в предыдущих главах, имеют целью определить структуру производственной деятельности в области растениеводства и животноводства, осуществляемой аграрными хозяйствами. Некоторые страны, где другие возможности для сбора данных ограничены, используют сельскохозяйственную перепись также для сбора ограниченного количества дополнительных данных о домохозяйствах, не являющихся аграрными хозяйствами. Расширенная сельскохозяйственная перепись должна рассматриваться в основном в этом контексте. Эта идея была включена в программу ВСП-2010 и сохраняется в текущей программе. Более подробное объяснение этого раздела приводится в ВСП-2010.

**5.41** Часто в ходе сельскохозяйственной переписи необходимо провести интервью с каждым домохозяйством на этапе составления списка для выявления аграрных хозяйств перед началом сбора необходимых данных, относящихся к сельскому хозяйству, по каждому хозяйству. Это применимо, в частности, когда генеральная совокупность для сельскохозяйственной переписи получена из списков домохозяйств из переписи населения (см. пункт 4.24). Поскольку в любом случае должны быть проинтервьюированы все домохозяйства, ограниченное количество дополнительных данных о всех домохозяйствах может быть собрано легко и с минимальными затратами. Некоторые страны могут быть заинтересованы в сборе данных о домохозяйствах, которые тем или иным образом связаны с сельским хозяйством, какими являются, например, домохозяйства, находящиеся в сельских районах, чей уровень сельскохозяйственного производства ниже отсекающих порогов для хозяйства, или домохозяйства, члены которых работают в сельском хозяйстве.

**5.42** Сбор данных домохозяйств, не производящих сельскохозяйственную продукцию, лучше всего подходит для сбора информации, используемой для создания генеральной совокупности для более детальных обследований сельской местности или для дополнительных модулей при применении модульного подхода к сельскохозяйственной переписи.

### **Использование других способов сбора данных в интегрированной статистической системе для удовлетворения потребности в данных**

**5.43** Для удовлетворения потребностей в дополнительных данных субъектов, не производящих сельскохозяйственную продукцию, рекомендуется отдавать предпочтение другим видам сбора данных перед сельскохозяйственной переписью. Часто для удовлетворения потребностей в дополнительных сельскохозяйственных данных или данных по сельским домохозяйствам могут быть использованы другие

общенациональные обследования домохозяйств. Многие страны проводят регулярные демографические обследования и обследования занятости. Обследования по измерению жизненного уровня (ОИЖУ) часто имеют сельскохозяйственную составляющую. Использование существующего обследования для удовлетворения потребностей в дополнительных сельскохозяйственных данных обходится более дешево, а также предоставляет больше возможностей для анализа, чем специальное обследование. Например, ОИЖУ предоставляет обширный массив данных о различных социальных и экономических темах, например, о доходах и расходах, которые могут быть полезны при анализе сельскохозяйственных данных.

**5.44** Могут понадобиться данные, которые обычно не охватываются переписью, как например, данные о продовольственной безопасности или доходах домохозяйств. Обычно лучше провести отдельное обследование на основе выборки, предоставленной переписью населения, чем собирать подробные данные в рамках расширенной сельскохозяйственной переписи. Группа разработки сельскохозяйственной переписи должна тесно сотрудничать с группами, работающими с обследованиями, в целях координации работы по двум направлениям.

**5.45** Обычно страны в состоянии удовлетворить большинство потребностей в дополнительных сельскохозяйственных данных непосредственно из других видов сбора данных, например, существующего обследования, или путем проведения специального обследования. Лишь изредка может возникнуть необходимость расширения сельскохозяйственной переписи за рамки сбора данных о производственной деятельности в области сельского хозяйства.

### **Охват и статистическая единица расширенной сельскохозяйственной переписи**

**5.46** В расширенной сельскохозяйственной переписи сбор данных по домохозяйствам, не производящим сельскохозяйственную продукцию, твердо рекомендуется провести на этапе составления списков для сельскохозяйственной переписи при посещении всех домохозяйств. Будут охвачены такие единицы, как сельские домохозяйства, которые определяются как домохозяйства, проживающие в районах, которые, обычно опираясь на данные переписи населения, объявляются сельскими. Заметим, что перепись сельских домохозяйств, сама по себе, не охватит все аграрные хозяйства; некоторые домохозяйства, проживающие в городских районах, выращивают сельскохозяйственные культуры и/или разводят скот.

**5.47** Включение этих данных даст возможность охватить домохозяйства, включающие как минимум одного члена, занимающегося сельскохозяйственной деятельностью. Также сюда включаются домохозяйства с лицами, работающими в своем хозяйстве, домохозяйства с лицами, занимающимися наемным сельскохозяйственным трудом, или домохозяйства, чей основной источник дохода – сельское хозяйство.

**5.48** Расширенная сельскохозяйственная перепись обычно должна охватывать географические районы, охваченные сельскохозяйственной переписью. В случаях, если необходим охват других географических районов, для удовлетворения потребностей в данных стоит рассмотреть вариант использования других видов сбора данных, таких как обследования домохозяйств.

**5.49** Отметим, что при таком расширении сферы сельскохозяйственной переписи будут охвачены три типа статистических единиц: (i) *аграрные хозяйства из сектора домохозяйств*; (ii) *аграрные хозяйства из сектора вне домохозяйств*; и (iii) *домохозяйства, не производящие сельскохозяйственную продукцию*.

### **Методология и признаки расширенной сельскохозяйственной переписи**

**5.50** Основные признаки генеральной совокупности можно собирать с помощью как классического, так и модульного подходов к проведению переписи. Но если осуществляется сбор более подробных данных, выходящих за сферу сельского хозяйства по определению МСОК (4-ый пересмотренный вариант), для проведения расширенной сельскохозяйственной переписи лучше использовать модульный подход. Основной модуль может использоваться для сбора основных признаков генеральной совокупности для домохозяйств, не производящих сельскохозяйственную продукцию, а дополнительные обследования в рамках модульного подхода предоставят удобный метод сбора дополнительных признаков для домохозяйств, не производящих сельскохозяйственную продукцию, которые могут быть нацелены на конкретные виды сельской занятости вне сельского хозяйства. Более подробно типы дополнительных признаков обсуждаются в пунктах 5.51–5.54.

### **Модульный подход: дополнительные модули**

5.51 При использовании модульного подхода к проведению сельскохозяйственной переписи существует возможность сбора некоторых данных домохозяйств, не производящих сельскохозяйственную продукцию, в рамках дополнительного модуля. При выборе типа данных, собираемых для домохозяйств, не производящих сельскохозяйственную продукцию, акцент обычно делается на деятельности по сельскому производству. Они могут выходить за сферу сельского хозяйства согласно определению МСОК (4-ый пересмотренный вариант), например, сельский труд в домохозяйствах, не производящих сельскохозяйственную продукцию, рыбная ловля, аквакультура или использование лесов, которые охватываются секторами, имеющими отношение к сельскому хозяйству. Охват только аграрных хозяйств не позволяет рассмотреть всю группу населения, включенную в эти виды деятельности. Типы собранных признаков могут охватывать основные признаки генеральной совокупности или более подробные признаки из дополнительных тем.

5.52 Некоторые существенные признаки и признаки генеральной совокупности сельскохозяйственной переписи, обозначенные в Главе 7, также могут применяться к домохозяйствам, не производящим сельскохозяйственную продукцию, а именно: признак 0801 «Размер домохозяйства»; признак 1201 «Наличие аквакультуры в хозяйстве»; признак 1301 «Наличие лесистых земель в хозяйстве»; признак 1401 «Участие членов домохозяйства в рыболовецкой деятельности» и признак 0108 «Другие виды экономической деятельности домохозяйства».

5.53 Ниже приводятся дополнительные темы, относящиеся к домохозяйствам, не производящим сельскохозяйственную продукцию, и применимые к расширенной сельскохозяйственной переписи: тема 8 «Демографические и социальные характеристики»; тема 11 «Продовольственная безопасность домохозяйства»; тема 12 «Аквакультура»; тема 13 «Лесоводство» и тема 14 «Рыболовство». Эти модули могут быть очень полезны для более широкого охвата домохозяйств. Дополнительные модули для сбора данных или обследования о домохозяйствах также могут быть проведены и по совершенно иным темам.

5.54 Надо стараться свести число признаков к минимуму и принять во внимание уже имеющиеся данные из переписи населения и других источников. Отметим, что дополнительные признаки, необходимые для домохозяйств, не производящих сельскохозяйственную продукцию, должны быть собраны и для домохозяйств с сельскохозяйственным производством на индивидуальной основе.

### **Использование касающихся домохозяйств данных, собранных от аграрных хозяйств и домохозяйств, не производящих сельскохозяйственную продукцию**

5.55 При анализе и распространении результатов рекомендуется четко разграничивать единицы аграрного хозяйства и домохозяйств, не производящих сельскохозяйственную продукцию.

5.56 Если странам необходимо провести комбинированный анализ, данные от домохозяйств, не производящих сельскохозяйственную продукцию, должны быть скомбинированы с данными от аграрных хозяйств из сектора домохозяйств. Для этого нужна общая статистическая единица – домохозяйство.

5.57 При определении аграрного хозяйства делается различие между экономической единицей сельскохозяйственного производства и домохозяйством (см. пункты 6.7–6.14). Многие страны считают эти две статистические единицы эквивалентными по определению, что позволяет провести комбинированный анализ.

### **Е. Модуль, посвященный рыболовству**

5.58 Модуль, посвященный рыболовству, был введен в программу ВСП-2020. Предполагается использование этого модуля странами, проводящими расширенные сельскохозяйственные переписи при условии сбора ограниченного количества дополнительных данных по всем домохозяйствам. Существует большая потребность в данных по рыболовству в натуральных хозяйствах в рамках домохозяйств, и модуль предлагает признаки для сбора данных по рыболовству в мелких масштабах на уровне домохозяйства. Не предполагается рассмотрение крупномасштабного коммерческого рыболовства, использующего отдельные генеральные совокупности и переписные единицы.

5.59 Признаки, охватываемые модулем, лежат вне сферы сельского хозяйства согласно определению МСОК (4-ый пересмотренный вариант). Рыболовство входит в состав группы 031, а сельское хозяйство – в группы с 011 по 015 (ООН, 2009 г.). Согласно этому определению, рыболовство и сельское хозяйство являются отдельными видами экономической деятельности и рыболовство выходит за пределы сферы сельскохозяйственной переписи. Таким образом, рыболовство включается для стран, проводящих расширенную сельскохозяйственную перепись, которые хотят собрать дополнительные данные по домохозяйствам, не являющимся аграрными хозяйствами.

5.60 Единицей сельскохозяйственной переписи является аграрное хозяйство. Но в расширенной сельскохозяйственной переписи, включающей признаки из модуля по рыболовству, будут охватываться дополнительные единицы, а именно сельские домохозяйства, занимающиеся рыболовецкой деятельностью.

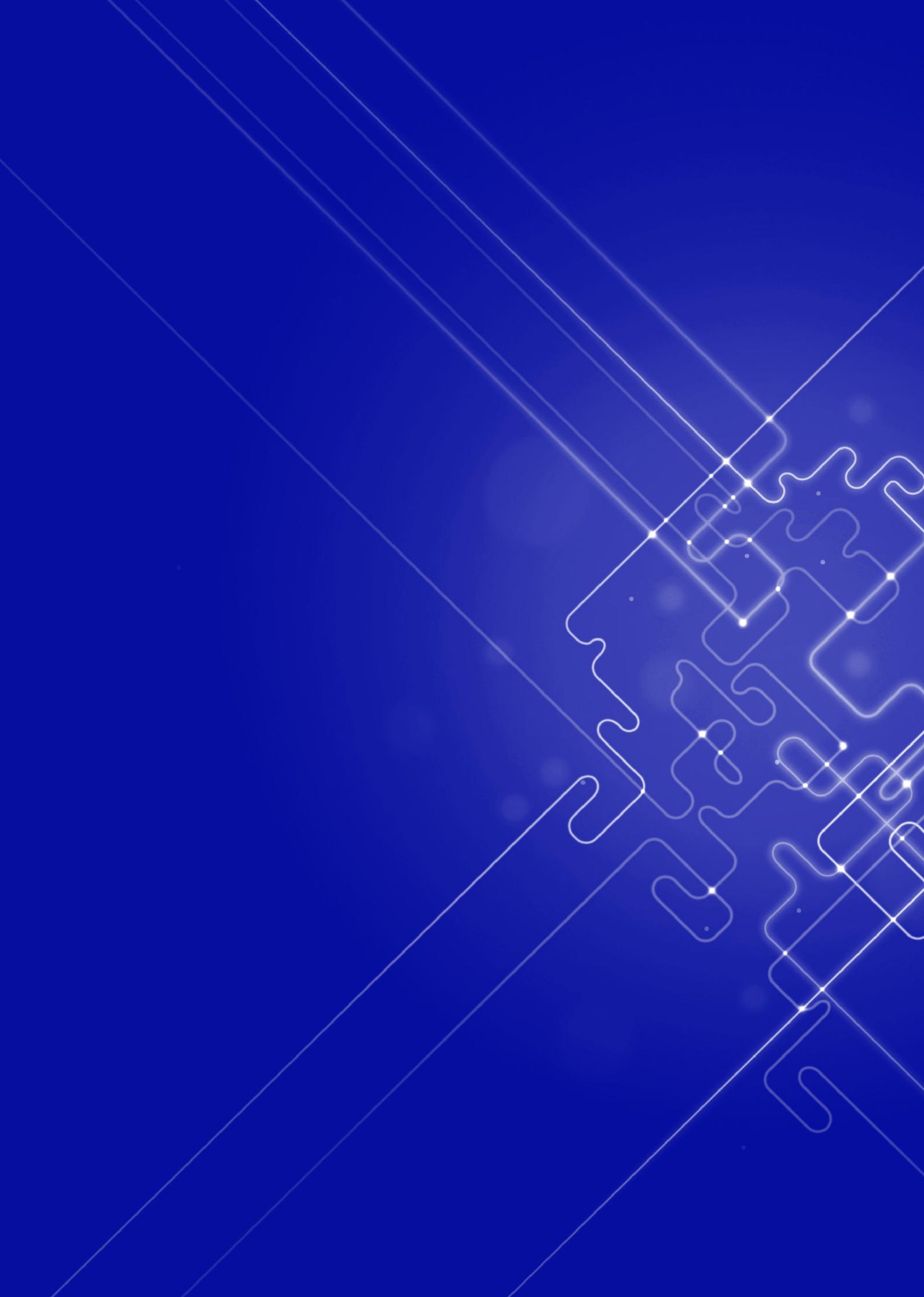
5.61 Этот модуль может применяться в странах, использующих классический подход к переписи или модульный подход. При использовании классического подхода существует возможность включения признака 1401 «Участие членов домохозяйства в рыболовецкой деятельности» на этапе составления списков для сельскохозяйственной переписи или в качестве части короткого переписного листа, где все домохозяйства посещаются с целью определения хозяйств, подлежащих регистрации в ходе сельскохозяйственной переписи. Страны, использующие модульный подход к проведению переписи, могут включить признак 1401 как часть основного модуля. Признаки 1402–1407, в рамках которых собираются структурные данные по рыболовству, могут включаться как часть дополнительных обследований, направленных на конкретные группы населения. При проведении расширенной сельскохозяйственной переписи можно включать домохозяйства, занимающиеся рыболовецкой деятельностью.





## **ЧАСТЬ ВТОРАЯ**

**Программа всемирной  
сельскохозяйственной  
переписи 2020 года**



# ГЛАВА 6

## ПОНЯТИЯ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

*В этой главе приведены понятия и определения, которые должны быть рассмотрены при разработке сельскохозяйственной переписи. Понятия «аграрное хозяйство» и «владелец аграрного хозяйства» не изменились по сравнению с предыдущей программой. Дано более четкое понятие учетного периода переписи, а также рассмотрены понятия сферы, охвата и сроков проведения переписи. Приведена краткая сводка этапов разработки и проведения сельскохозяйственной переписи.*

### Статистическая единица

6.1 Статистическая единица для сбора данных – это основная единица, для которой собираются данные. В предыдущих программах сельскохозяйственной переписи в качестве статистической единицы использовалось аграрное хозяйство. Та же самая единица используется и в программе ВСП-2020.

### Аграрное хозяйство

6.2 Определение аграрного хозяйства остается тем же, что и в предыдущих программах, а именно:

*«Аграрное хозяйство» представляет собой экономическую единицу, занимающуюся сельскохозяйственным производством под единым управлением, в состав которой входит весь выращиваемый скот и все земли, используемые полностью или частично для целей сельскохозяйственного производства, независимо от правового титула, юридической формы или размера. Единое управление может осуществляться одним отдельным лицом или домохозяйством, совместно двумя или более индивидуальными лицами или домохозяйствами, кланом или племенем, или юридическим лицом, таким как корпорация, кооператив или государственный орган. Земля хозяйства может состоять из одного или более участков, близлежащих или разрозненных, или входящих в состав одной или нескольких территориальных, или административных единиц, при условии, что для эксплуатации этих участков применяются общие факторы производства, такие как рабочая сила, сельскохозяйственные сооружения, машины или тягловые животные».*

6.3 По поводу информации о взаимосвязи между понятием аграрного хозяйства и Системой национальных счетов см. Приложение 1.

6.4 Есть два типа аграрных хозяйств: (i) хозяйства из сектора домохозяйств – т. е. те, которыми управляют члены домохозяйств; и (ii) хозяйства из сектора вне домохозяйств, такие как корпорации и государственные органы. В большинстве развивающихся стран основная часть сельскохозяйственного производства приходится на секторе домохозяйств. Поэтому понятие «аграрного хозяйства» тесно связано с понятием «домохозяйства».

6.5 **Домохозяйство** является одним из основных элементов национальной статистической системы. Стандарты для определения домохозяйства были установлены ООН в ее рекомендациях для переписей населения и жилищного фонда следующим образом:

*«Понятие домохозяйства основано на бытовом укладе, в рамках которого отдельные лица или группа лиц обеспечивают себя пищей и всем необходимым для жизни. Домохозяйство может быть: а) домохозяйством, состоящим из одного лица, т. е. когда какое-либо лицо само обеспечивает себя пищей и всем необходимым, не объединяясь с каким-либо другим лицом для образования домохозяйства, состоящего из нескольких лиц; и б) домохозяйством, состоящим из нескольких лиц, т. е. когда группа из двух или более проживающих вместе лиц объединяется для обеспечения себя пищей и всем необходимым для жизни. Лица этой группы могут объединять свои ресурсы и вести хозяйство на началах общего бюджета; они могут состоять из людей, как связанных, так и не связанных отношениями родства или же из тех и других» (UN, 2015b, пункт 2.33).*

6.6 Домохозяйство может занимать все жилище, часть жилища или несколько жилищ. В одном жилище могут проживать несколько домохозяйств. Некоторые домохозяйства состоят из расширенных семей, добывающих пищу общими усилиями, и они могут занимать несколько жилищ. В других случаях различные семейные единицы живут в отдельных жилищах, но имеют общего главу, как например, в многобрачных союзах. Некоторые домохозяйства проживают в лагерях, пансионатах или гостиницах, или состоят в качестве административного персонала в учреждениях. Они могут также быть бездомными. Часто понятие «семьи» более доступно, чем понятие «домохозяйства», но эти два понятия не идентичны; семья может состоять из людей, проживающих в различных домохозяйствах в различных местах.

6.7 В секторе домохозяйств обычно существует взаимно однозначное соответствие между аграрными хозяйствами и домохозяйствами с *сельскохозяйственным производством на индивидуальной основе* (как на продажу, так и для собственного использования); другими словами, всякая деятельность по сельскохозяйственному производству на индивидуальной основе, предпринимаемая членами данного домохозяйства, обычно осуществляется под единым управлением. Управление сельскохозяйственной производственной деятельностью обычно идет рука об руку с общими усилиями по обеспечению себя пищей и всем необходимым, с объединением доходов и наличием общего бюджета. Обычно не бывает так, чтобы члены домохозяйства совершенно независимо обрабатывали землю или содержали домашний скот, но объединяли свои доходы. Также необычно, чтобы члены домохозяйства обрабатывали землю или содержали домашний скот в качестве единой единицы, но имели независимые домашние бюджеты. Даже если и существует какая-то степень независимости в сельскохозяйственной деятельности отдельных членов домохозяйства, доходы или продукция, произведенные различными членами домохозяйства, обычно объединяются. Часто различные члены одного домохозяйства имеют собственные земли, но обычно при проведении сельскохозяйственных работ домохозяйство действует как единая единица.

6.8 Есть два особых случая, когда понятия аграрного хозяйства и домохозяйства могут не совпадать:

- ◆ Если домохозяйство состоит из нескольких единиц, как например, в случае женатой пары, проживающей в одном жилище вместе с родителями, различные единицы могут обрабатывать земли независимо, но как члены одного домохозяйства питаться вместе и объединять доходы.
- ◆ В дополнение к собственной сельскохозяйственной производственной деятельности, домохозяйство может обрабатывать землю или содержать домашний скот совместно с другим домохозяйством или группой домохозяйств. В этом случае есть две единицы аграрного хозяйства, связанные с домохозяйством, и две категории деятельности: (i) сельскохозяйственная производственная деятельность самого домохозяйства; и (ii) совместная сельскохозяйственная деятельность с другим(-и) домохозяйством(-ами).

6.9 В прошлом некоторые страны сочли трудным строгое применение понятия аграрного хозяйства в сельскохозяйственной переписи и взамен определили аграрное хозяйство как единицу, эквивалентную домохозяйству с сельскохозяйственным производством на индивидуальной основе. Обычно различие между аграрным хозяйством и домохозяйством с сельскохозяйственным производством на индивидуальной основе невелико. Страны видят несколько преимуществ отождествления единиц аграрного хозяйства и домохозяйства:

- ◆ Упрощается идентификация хозяйства в сельскохозяйственной переписи; уже нет необходимости выяснять информацию о нескольких хозяйствах в структуре домохозяйства.
- ◆ Понятие аграрного хозяйства приводится в соответствие с практикой, уже примененной во многих странах при проведении предыдущих сельскохозяйственных переписей.
- ◆ Использование общей статистической единицы – домохозяйства – облегчает установление связей между сельскохозяйственной переписью и переписью населения.
- ◆ Облегчается анализ характеристик домохозяйств.
- ◆ Если в сферу расширенной сельскохозяйственной переписи включаются и другие домохозяйства, не занятые в сельскохозяйственном производстве на индивидуальной основе, единицы сельскохозяйственного производства и другие домохозяйства будут охвачены общей единицей.

6.10 Странам следовало бы рассмотреть преимущества такого определения аграрного хозяйства в секторе домохозяйства, принимая во внимание вышеупомянутые аргументы и практические соображения. Необходимо дать четкое определение хозяйства (см. пункт 6.2) и охвата сельскохозяйственной переписи (см. пункты 6.26–6.29) в продуктах распространения переписи, что будет способствовать более четкой интерпретации данных.

6.11 Необходимо проявить внимание при определении статистической единицы для сектора вне домохозяйств. Корпорации и государственные органы могут иметь сложную структуру, когда разные части организации занимаются разными видами экономической деятельности. Здесь следует применять понятие *заведения* из Системы национальных счетов (см. Приложение 1), означающее экономическую единицу, территориально расположенную в одном месте и занимающуюся одним основным видом производительной деятельности.

6.12 Одна из проблем с определением аграрного хозяйства состоит в том, что земельные участки одного хозяйства могут быть расположены в нескольких деревнях, районах или областях. Это иногда искажает результаты переписи. В определении хозяйства говорится о составляющих хозяйство различных участках, «для эксплуатации которых применяются общие факторы производства, такие как рабочая сила, сельскохозяйственные сооружения, машины или тягловые животные». Таким образом, участки земли, расположенные на расстоянии нескольких сотен километров друг от друга, нельзя считать частью одного и того же хозяйства, поскольку для их эксплуатации не могут применяться общие факторы производства. Каждая страна должна приспособить к своим специфическим условиям определение аграрного хозяйства. Некоторые страны могут пожелать определить хозяйство как единицу сельскохозяйственного производства, расположенную в пределах одной административной единицы, такой как район или область.

6.13 Для идентификации хозяйств могут использоваться следующие дополнительные характеристики:

- ◆ Аграрное хозяйство может управляться лицами, которые не имеют никаких прав на сельскохозяйственное использование земли, за исключением права на сбор плодов с выращиваемых на ней деревьев (садоводческие хозяйства).
- ◆ Если член кооператива, религиозной организации, правительственного учреждения, клана или племени управляет отдельной единицей сельскохозяйственного производства, за которую он несет общую техническую и экономическую ответственность, то такая единица должна рассматриваться в качестве отдельного хозяйства.
- ◆ Экстенсивно используемые пастбища, такие как земли, открытые для общинного выпаса, не рассматриваются в качестве части хозяйства. Для хозяйств, имеющих доступ к общинным пастбищам, их доля пастбищ не должна включаться в общую площадь хозяйства, за исключением случаев, когда хозяйству выделен конкретный земельный участок, обнесенный изгородью или делимитированный иным образом.

6.14 Обычно статистическая единица считается аграрным хозяйством, если оно является единицей сельскохозяйственного производства к моменту проведения сельскохозяйственной переписи. Однако для хозяйств из сектора домохозяйств могут иметь место некоторые особые случаи.

- ◆ Если домохозяйство продало всю свою землю и домашний скот в течение учетного года переписи, то оно больше не является единицей сельскохозяйственного производства и поэтому не представляет собой аграрное хозяйство. Аграрное хозяйство представляется тем домохозяйством, которое управляет землей и домашним скотом на учетный день переписи. Более того, это домохозяйство должно сообщить о всей производственной деятельности в области растениеводства и животноводства в течение учетного года, включая деятельность, происходящую до покупки. Этот принцип может оказаться трудноосуществимым на практике.
- ◆ Если домохозяйство арендует землю для выращивания культур в один конкретный сезон, но перепись проводится в другой сезон, домохозяйство нужно рассматривать как аграрное хозяйство, даже в том случае, если оно не занимается сельскохозяйственной производственной деятельностью в момент переписи. При этом домохозяйство обычным образом сообщает о деятельности по выращиванию культур в течение учетного года.

- ◆ Иногда домохозяйство, имеющее участок земли, может само обрабатывать его в течение летнего сезона, а в течение зимнего сезона сдавать в аренду другому домохозяйству. Этот участок земли нужно рассматривать как часть земли хозяйства для обоих домохозяйств. Это приводит к некоторому двойному счету земли. Если это является обычной практикой для страны, необходимо это четко указать при составлении таблиц и пояснить в отчете по метаданным.

#### Участок, поле и делянка

6.15 Аграрное хозяйство разделяется на участки, где под **участком** понимается любой клин земли под одной формой землевладения (см. пункты 8.2.36–8.2.40), полностью окруженный другими землями, водой, дорогой, лесом и т. д., не являющимися частью хозяйства или являющимися частью хозяйства под другой формой землевладения. Участок может состоять из одного или более прилегающих друг к другу полей или делянок. Понятие участка, используемое в сельскохозяйственной переписи, может не соответствовать аналогичному кадастровому понятию. Учетный период для сбора данных по участку – это момент времени, обычно – учетный день переписи.

6.16 Должно быть сделано различие между участком, полем и делянкой. **Поле** представляет собой часть участка, отделенную от его остальной части легко идентифицируемыми границами, такими как дорожки, кадастровые межи, ограждения, водотоки или изгороди. Поле может состоять из одной или более делянок, где **делянка** – часть поля или все поле, на котором выращивается конкретная культура или смесь культур, находящееся под паром или ожидающее засаживания.

#### Владелец аграрного хозяйства

6.17 **Владелец аграрного хозяйства** определяется как физическое лицо, группа физических лиц или юридическое лицо, которое принимает основные решения в отношении использования ресурсов и осуществляет оперативное управление деятельностью аграрного хозяйства. Владелец аграрного хозяйства обладает техническими и экономическими полномочиями по ведению хозяйства и может осуществлять эти полномочия либо непосредственно, или передать полномочия, касающиеся управления ежедневной работой, наемному управляющему.

6.18 Аграрное хозяйство по определению находится под единым управлением владельца (физического лица, группы физических лиц или юридического лица). Понятие владельца аграрного хозяйства часто трудно применить из-за сложных процессов принятия решений в хозяйстве. Если существует одно лицо, принимающее основные решения в отношении использования ресурсов и осуществляющее оперативное управление деятельностью аграрного хозяйства, его/ее определяют, как **владельца**. Иногда владельцем может являться группа людей-членов одного и того же домохозяйства (например, муж и жена) или разных домохозяйств, которые называются совладельцами. **Совладелец** определяется как лицо, совместно с другим лицом принимающее основные решения в отношении использования ресурсов и осуществляющее оперативное управление деятельностью аграрного хозяйства.

6.19 Владелец аграрного хозяйства в секторе домохозяйств часто, но не всегда, является главой домохозяйства. Владелец аграрного хозяйства может заниматься и другой работой; более того, «фермерство» может даже не быть его/ее основным занятием. Должно быть сделано различие между владельцем аграрного хозяйства и наемным управляющим. **Наемный управляющий** хозяйства – это лицо, управляющее аграрным хозяйством от имени владельца аграрного хозяйства и несущее ответственность за стандартные ежедневные финансовые и производственные операции в хозяйстве. Наемный управляющий – это наемный работник.

6.20 Некоторые страны могут пожелать иметь более подробную информацию об управлении хозяйством. В дополнение к признакам, касающимся владельца аграрного хозяйства и наемного управляющего аграрного хозяйства, эту потребность отражает также тема 10 «Распределение внутри домохозяйства управленческих решений и собственности в хозяйстве». По поводу дополнительной информации см. пункты 8.10.1–8.10.19.

6.21 Странам следует тщательно обдумать, как лучше всего собрать информацию о владельце аграрного хозяйства во время сельскохозяйственной переписи. Нужно особое внимание, чтобы отличить главу домохозяйства от владельца аграрного хозяйства; часто культурные факторы сильно влияют на то, как домохозяйства определяют

своего главу. Иногда им является самое старшее лицо мужского пола, а он не может активно участвовать в сельскохозяйственной деятельности домохозяйства. Часто недостаточно задать единственный вопрос о том, кто принимает основные решения в хозяйстве, и может стать необходимым задание ряда вопросов о каждом члене домохозяйства, их работе в хозяйстве и их роли в управлении хозяйством. Особое внимание следует уделить тому, чтобы при определении владельца аграрного хозяйства роль женщин была учтена должным образом. Как и при всяком сборе данных, переписные листы должны быть тщательно составлены и испытаны, счетчики должны быть хорошо обучены, а их работа должна тщательно контролироваться.

### Сфера сельскохозяйственной переписи

6.22 Вообще говоря, сельскохозяйственная перепись имеет целью определить структуру сельскохозяйственного производства. Границы сельскохозяйственного производства как отрасли экономики могут быть проинтерпретированы весьма широко, включая в себя не только производство продуктов растениеводства и животноводства, но и производство продуктов лесоводства и рыболовства, а также другие виды экономической деятельности, связанные с производством продовольствия и сельским хозяйством. В прошлых программах сельскохозяйственной переписи было принято узкое толкование сельского хозяйства, сосредоточенное только на единицах, занятых производством продуктов растениеводства и животноводства. Единицы, занятые лесоводством и рыбным промыслом, не охватывались программой, если только они не производили некоторые продукты растениеводства и животноводства.

6.23 Для раунда 2020 года сельскохозяйственных переписей рекомендуется, чтобы сфера сельскохозяйственной переписи осталась той же самой, что и в предыдущих программах. Однако признается, что другие виды деятельности вне отрасли сельскохозяйственного производства, такие как аквакультура, приобретают все большую важность во многих частях мира. В ВСП-2010 страны поощряли к проведению аквакультурной переписи вместе с сельскохозяйственной переписью, если существовала потребность в таких данных. Проведение совместных переписей предусматривается и ВСП-2020. Дальнейшая информация относительно аквакультурной переписи приводится в Главе 5.

6.24 Международные статистические стандарты для определения областей экономической деятельности определяются МСОК (ООН, 2009 г.). Для получения дальнейшей информации о МСОК см. Приложения 2 и 3. Сфера сельскохозяйственной переписи может быть определена по МСОК (4-ый пересмотренный вариант) (см. Приложение 2) следующим образом:

- ◆ Группа 011: Выращивание однолетних культур
- ◆ Группа 012: Выращивание многолетних культур
- ◆ Группа 013: Размножение растений
- ◆ Группа 014: Животноводческое производство
- ◆ Группа 015: Смешанное сельское хозяйство

6.25 Сфера переписи должна быть четко прописана в продуктах распространения переписи, что способствует правильной интерпретации данных (см. пункт 6.10).

### Охват сельскохозяйственной переписи

6.26 В идеальном случае сельскохозяйственная перепись должна охватить все виды сельскохозяйственной деятельности в стране согласно вышеупомянутым группам МСОК. Однако, по практическим соображениям, страны иногда исключают определенные области страны, например, городские области, удаленные области или области с проблемами безопасности. Страны должны принимать решение о любых исключаемых территориях сообразно местным условиям, предварительно удостоверившись, что тем самым не пострадает полезность переписи. Например, исключение отдаленных пустынных районов может привести к недоучету важных ресурсов домашнего скота в распоряжении кочевых племен. Иногда исключается сельскохозяйственная деятельность вооруженных сил; также опускаются школы и религиозные организации.

6.27 Обычно по той или иной причине невозможно охватить сельскохозяйственной переписью всю сельскохозяйственную деятельность в стране. При планировании сельскохозяйственной переписи страны

должны быть реалистичными в оценке того, что может быть сделано в пределах имеющихся бюджетных и людских ресурсов. Необходимо, чтобы все, что будет сделано, было сделано хорошо.

**6.28** Необходимо отдавать себе отчет, что в интегрированной системе сельскохозяйственной статистики любые исключения из сельскохозяйственной переписи затрагивают результаты не только сельскохозяйственной переписи, но и обследований, проводимых на основе сельскохозяйственной переписи. Таким образом, обследование сельскохозяйственного производства, основанное на генеральной совокупности сельскохозяйственной переписи, не будет охватывать единицы вне сферы переписи, и соответственно это повлияет на оценки сельскохозяйственного производства, полученные с помощью обследования.

**6.29** Страны должны четко указать охват при представлении результатов сельскохозяйственной переписи. Если определенные географические территории исключены, то это должно быть указано в продуктах распространения переписи, чтобы помочь пользователям правильно интерпретировать и проанализировать результаты.

### Порог отсеечения

**6.30** Многие страны применяют пороговую величину размера для включения единиц в перепись. Такой подход оправдывается на том основании, что обычно имеется большое количество очень малых хозяйств, вносящих небольшой вклад в суммарное сельскохозяйственное производство, и их включение в сельскохозяйственную перепись было бы неэффективной тратой средств. Однако во многих развивающихся странах малые хозяйства вносят существенный вклад в обеспечение домохозяйств продовольствием и часто являются важным источником дополнительного дохода для них. В некоторых странах почти все домохозяйства в той или иной степени занимаются сельскохозяйственной производственной деятельностью, например, держат несколько кур или обрабатывают небольшой огород. Включение малых хозяйств важно также для отражения роли женщин в сельскохозяйственных работах (см. 3.22–3.25).

**6.31** Для установления пороговой величины размера могут использоваться различные критерии, как например: площадь хозяйства, площадь пахотной земли, площадь под однолетними культурами, поголовье домашнего скота, поголовье домашнего скота старше определенного возраста, количество произведенной продукции, стоимость сельскохозяйственной продукции, объем использованного труда, количество проданной продукции. Иногда сельскохозяйственная перепись ограничивается только коммерческим сельскохозяйственным производством, исключая домохозяйства с малой площадью под культурами, используемыми исключительно для домашнего потребления. Нелегко выбрать пороговую величину для стоимости сельскохозяйственного производства, особенно если большая часть сельскохозяйственной продукции предназначена для собственного потребления домохозяйства. Пороговые величины размера часто трудно применять на практике, особенно для поголовья скота, где нужно иметь сложные критерии, затрагивающие поголовья каждого вида домашнего скота. В любом случае пороговые критерии должны быть четко обозначены в отчете переписи, что поможет пользователям в интерпретации и анализе результатов.

**6.32** Альтернативой выбору пороговой величины размера является решение охватить все единицы независимо от размера, но задать лишь весьма ограниченное количество вопросов малым единицам. Это легко сделать, когда, как это часто бывает, генеральной совокупностью сельскохозяйственной переписи является список домохозяйств, и необходимы некоторые начальные вопросы для отсеивания домохозяйств, не являющихся аграрными хозяйствами. Здесь можно использовать следующий подход:

- ◆ Сначала задать вопросы о сельскохозяйственных культурах и домашнем скоте, нужные для того, чтобы идентифицировать все единицы сельскохозяйственного производства, независимо от размера. Собрать некоторую основную информацию от этих единиц.
- ◆ Затем задать некоторые дополнительные вопросы, чтобы идентифицировать те единицы сельскохозяйственного производства, которые находятся выше пороговой величины размера. Продолжить интервью, задавая этим единицам более подробные вопросы.

### Учетный период сельскохозяйственной переписи

6.33 Перепись имеет два основных учетных периода: *учетный год переписи* и *учетный день переписи*. Учетным годом переписи является двенадцатимесячный период, обычно либо календарный, либо сельскохозяйственный год. Как правило, отдельные признаки переписи имеют свои разные учетные даты или периоды для сбора данных. Использование сельскохозяйственного года имеет то преимущество, что респонденты часто представляют себе свою деятельность в сезонном разрезе и поэтому им легче вспомнить об этом учетном периоде. Учетный день переписи – момент времени, используемый для учета поголовья скота и других признаков, касающихся запасов. Могут быть некоторые исключения для этих учетных периодов переписи, например при определении динамики для некоторых типов поголовья (признаки 0507–0511), где может использоваться учетный период менее 12 месяцев.

6.34 На практике страны могут использовать «день регистрации» вместо фиксированного учетного дня переписи в целях облегчения процесса регистрации. В таком случае учетный день переписи определяется как срединная точка основного периода регистрации. Также вместо фиксированного «учетного года переписи» обычно используется понятие «последние 12 месяцев», и в этом случае учетный год переписи также должен определяться как 12-месячный период, ведущий к срединной точке основной регистрации. Иногда, из-за нехватки счетчиков или другого полевого персонала, сельскохозяйственная перепись проводится в течение длительного периода времени. В некоторых частях страны регистрация может проводиться в другое время года из-за сезонных и сельскохозяйственных условий. Страны должны установить подходящие учетные периоды переписи для того, чтобы справиться с этими проблемными вопросами. Используемые учетные периоды должны быть указаны в продуктах распространения переписи, чтобы помочь пользователям правильно интерпретировать и проанализировать результаты.

### Выбор времени проведения сельскохозяйственной переписи

6.35 Программа ВСП-2020 покрывает десятилетний период с 2016 по 2025 годы. Для того чтобы сделать международные сопоставления более значимыми, страны поощряются к проведению сельскохозяйственной переписи настолько близко к 2020 году, насколько это возможно, в то же время признавая, что выбор времени переписи страной определяется многими факторами, включая административные и финансовые аспекты.

6.36 В частности, страны должны учесть оказываемое переписью населения и жилищного фонда влияние на выбор времени проведения сельскохозяйственной переписи, особенно в тех случаях, когда эти две переписи должны быть скоординированы. В программе переписи населения и жилищного фонда рекомендуется, чтобы страны провели свои переписи в годы, оканчивающиеся на «0» или настолько близко к этим годам, насколько это возможно. Многие страны придерживаются этой рекомендации.

6.37 Есть много преимуществ в проведении сельскохозяйственной переписи вскоре после переписи населения и жилищного фонда, особенно когда связанные с сельским хозяйством данные и материалы полевых работ переписи населения все еще свежи. Если перепись населения и жилищного фонда используется для разработки генеральной совокупности для сельскохозяйственной переписи, еще более критичным становится проведение последней вскоре после переписи населения и жилищного фонда, поскольку это позволяет обеспечить максимальную актуальность генеральной совокупности.

### Этапы проведения сельскохозяйственной переписи

6.38 Информация о том, как разработать и провести сельскохозяйственную перепись, приведена в публикациях «Проведение сельскохозяйственных переписей и обследований» (ФАО, 1996а) и «Программа всемирной сельскохозяйственной переписи 2020 года», Том 2, (см. пункт 1.16). Ниже перечислены основные этапы:

- ◆ Определение общей стратегии сельскохозяйственной переписи как части интегрированной системы сельскохозяйственных переписей и обследований;
- ◆ Определение целей сельскохозяйственной переписи;
- ◆ Разработка плана работы и бюджета для разработки и проведения переписи;
- ◆ Подготовка законодательства по проведению переписи, если таковое требуется;
- ◆ Формирование Национального комитета по переписи для контроля над переписью;

- ◆ Подготовка и проведение информационно-разъяснительной кампании переписи;
- ◆ Создание Офиса сельскохозяйственной переписи и его укомплектование необходимыми кадрами;
- ◆ Структура обеспечения качества исходных данных;
- ◆ Подготовка генеральных совокупностей;
- ◆ Подготовка карт для полевых операций переписи;
- ◆ Разработка плана составления таблиц;
- ◆ Разработка и испытание переписных листов;
- ◆ Разработка и испытание компьютерной системы обработки данных, включая ввод, редактирование и табулирование данных;
- ◆ Подготовка справочных руководств для полевых операций;
- ◆ Разработка системы полевых операций; набор и обучение полевого персонала;
- ◆ Проведение регистрации в рамках переписи;
- ◆ Проведение пост-переписного обследования;
- ◆ Обработка данных;
- ◆ Подготовка сводных таблиц и анализ результатов;
- ◆ Подготовка отчетов о переписи и распространение результатов;
- ◆ Согласование данных переписи с данными системы текущей статистики.

# ГЛАВА 7

## ПЕРЕЧЕНЬ ПРИЗНАКОВ ДЛЯ ВКЛЮЧЕНИЯ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННУЮ ПЕРЕПИСЬ

*Настоящая глава содержит список признаков, рассматриваемых в целях включения в сельскохозяйственную перепись. Делается различие между существенными, дополнительными признаками и признаками генеральной совокупности. Признаки разделены на 15 тем в соответствии со сферами интересов программы переписи. Указана целевая группа для каждой темы, а также даются перекрестные ссылки на описание тем и признаков в Главе 8.*

### **Введение и изменения в сравнении с предыдущей программой**

7.1 В настоящей главе приводится перечень признаков для включения в программу сельскохозяйственной переписи. Перечень был подготовлен ФАО с учетом опыта, накопленного различными странами при проведении сельскохозяйственных переписей, принимая во внимание развивающиеся потребности пользователей и касающиеся сельского хозяйства вопросы и проблемы, с которыми страны сталкивались. В главе рассматриваются только признаки, которые могут быть сообщены аграрным хозяйством; признаки для обследования общин обсуждаются в Главе 9.

7.2 Чтобы помочь странам получить более широкий диапазон данных, в программе ВСП-2010 было введено понятие модульного подхода к проведению сельскохозяйственной переписи. Этот подход включает «основной модуль переписи», проводимый на основании сплошной регистрации, и один или несколько «дополнительных модулей переписи», проводимых на основе выборки. Был предложен рекомендуемый список из 16 признаков для основного модуля. Эти признаки также являются минимальным набором данных, рекомендуемым ФАО для раунда сельскохозяйственных переписей ВСП-2010. Этот подход отличался от предыдущих раундов, для которых применялся классический метод проведения переписи, а подкласс признаков классифицировался как «существенные» для целей национального и международного сравнения. В ВСП-2000 26 признаков были классифицированы как существенные.

7.3 Хотя многими странами в рамках раунда ВСП-2010 использовался модульный подход, самым распространенным подходом остался классический. Страны также считают, что 16 основных признаков в качестве минимального набора данных – это слишком мало. В частности, было отмечено отсутствие данных по площади убранных культур и по занятости. В результате обзора основных признаков было сделано заключение, что они особенно релевантны для построения генеральной совокупности для дополнительных модулей переписи, но некоторые признаки меньше подходили для использования в качестве существенных признаков.

7.4 Поэтому в ВСП-2020 различаются «существенные признаки» и «признаки генеральной совокупности». Существенные признаки – это признаки, сбор которых должна осуществлять каждая страна независимо от используемого методологического подхода к сельскохозяйственной переписи, поскольку они нужны для национальных целей и международных сравнений, а признаки генеральной совокупности прежде всего используются для создания генеральной совокупности для дополнительных модулей или дальнейших обследований и особенно релевантны для переписей, в которых используется модульный подход. Некоторые признаки генеральной совокупности также являются существенными (например, признак 0107 «Основная цель производства»), что предполагает их полезность для обеих целей, но многие признаки генеральной совокупности не классифицируются как существенные.

7.5 В программе переписи также используются дополнительные признаки, не различающиеся по тому критерию, подходят ли они для классического или для модульного подхода.

7.6 В программе ВСП-2020 представлено несколько новых признаков. Некоторые из них – абсолютно новые (например, признак 0901 «Является ли работа в хозяйстве основной деятельностью»). Некоторые новые признаки были введены повторно (например, признак 0111 «Наличие наемного управляющего»). Также представлены новые признаки, являющиеся компонентами более подробных существующих признаков. Это как существенные признаки, так и признаки генеральной совокупности (например, признак генеральной совокупности 0602 «Использование генетически модифицированных семян» является компонентом признака 0603 «Использование генетически модифицированных семян в разбивке по культурам»).

7.7 В процессе гармонизации понятий и определений ВСП-2020 с международными классификациями и стандартами некоторые признаки, введенные в ВСП-2010, были изменены (например, признак 1301 «Наличие лесистых земель в хозяйстве» заменил признак ВСП-2010 0015 «Наличие лесов и других лесопокрытых земель в хозяйстве»), но они не считаются новыми признаками.

7.8 ВСП-2020 насчитывает всего 128 признаков, из которых 23 – существенные, 15 – признаки генеральной совокупности и 96 – дополнительные. Отметим, что некоторые признаки являются как существенными, так и признаками генеральной совокупности. Признаки группируются в соответствии с 15 темами. Все признаки имеют уникальный 4-значный номер. Первые две цифры означают номер темы, в которой они описаны, а следующие две цифры относятся к последовательности признаков в теме, начиная с 01 в каждой теме. Например, номер признака 0107 «Основная цель производства хозяйства» состоит из цифр «01», которые представляют собой номер Темы 1 «Идентификация и общие характеристики» и «07», которые означают 7-й признак в этой теме.

#### Существенные признаки

7.9 В программе 23 существенных признака. Эти признаки считаются минимальным набором данных, который должны собрать все страны вне зависимости от используемого методологического подхода. Эти признаки важны для составления минимального набора национальных сельскохозяйственных показателей для планирования и выработки политики в области сельского хозяйства. Данные по этим признакам требуются для малых административных единиц, таких как районы или деревни, которые также могут быть представлены в форме подробных перекрестных табличных данных. Эти признаки необходимы для целей международных сопоставлений.

7.10 Все новые признаки обозначаются знаком «+». Однако некоторые из новых существенных признаков являются компонентами существующих признаков. Например, признак 0503 «Количество самок племенных животных» является компонентом двух дополнительных признаков – 0504 «Поголовье животных: пол и возраст» и 0505 «Поголовье животных в разбивке по категории использования».

#### Перечень рекомендуемых СУЩЕСТВЕННЫХ признаков

(+ обозначает новые признаки)

0101	Идентификация и местоположение аграрного хозяйства
0103	Юридический статус владельца аграрного хозяйства (тип владельца)
0104	Пол владельца аграрного хозяйства
0105	Возраст владельца аграрного хозяйства
0107	Основная цель производства хозяйства
0108	Другие виды экономической деятельности домохозяйства
0201	Общая площадь хозяйства
0202	Площадь хозяйства в разбивке по видам землепользования
+ 0203	Площадь хозяйства в разбивке по формам владения землей
+ 0302	Площадь реально орошенных земель: полностью и частично контролируемое орошение
0402	Убранная площадь однолетних культур (для каждого вида однолетней культуры)
0406	Площадь продуктивных и непродуктивных многолетних культур в компактных насаждениях (для каждой многолетней культуры)
0407	Количество деревьев многолетних культур в виде отдельно стоящих растений (для каждой древесной культуры)

	0411	Использование каждого вида удобрений
	0501	Тип системы животноводства
	0502	Поголовье животных
+	0503	Количество самок племенных животных
	0601	Использование сельскохозяйственных пестицидов
	0801	Размер домохозяйства в разбивке по половозрастным группам
+	0901	Является ли работа в хозяйстве основной деятельностью
	0902	Рабочее время в хозяйстве
	0903	Количество и рабочее время наемных работников в хозяйстве в разбивке по полу
	1201	Наличие аквакультуры в хозяйстве

### Признаки генеральной совокупности

7.11 В программе 15 признаков генеральной совокупности, шесть из которых являются также существенными признаками. Признаки генеральной совокупности непосредственно связаны с построением генеральной совокупности для дополнительных модулей в странах, использующих модульный подход, и для последующих обследований. Например, признак генеральной совокупности 0401 «Однолетние культуры, выращиваемые в хозяйстве» может использоваться в дополнительном модуле или специализированном ежегодном обследовании, касающемся темы «Производство однолетних культур»; признак генеральной совокупности 0405 «Многолетние культуры, выращиваемые в хозяйстве, и выращиваются ли они в компактных насаждениях» может использоваться в дополнительном модуле или специализированном ежегодном обследовании, касающемся темы «Производство многолетних культур»; признак генеральной совокупности 0201 «Общая площадь хозяйства» может использоваться в дополнительном модуле или специализированном обследовании, касающемся методов сельскохозяйственного производства, применимых в хозяйствах с землей. Страны могут включать дополнительные признаки для использования при создании основ выборки для дополнительных модулей переписи или программы сельскохозяйственных обследований в соответствии со своими потребностями.

7.12 Некоторые признаки генеральной совокупности входят в состав существующих признаков в целях построения генеральной совокупности (например, признак 0413 «Наличие питомников»). Они обозначены как новые признаки. Для создания генеральной совокупности были определены такие признаки:

### Перечень рекомендуемых признаков ГЕНЕРАЛЬНОЙ СОВОКУПНОСТИ

(«С» обозначает признаки генеральной совокупности, которые также считаются существенными, а «+» обозначает новые признаки)

С	0101	Идентификация и местоположение аграрного хозяйства
С	0107	Основная цель производства хозяйства
С	0108	Другие виды экономической деятельности домохозяйства
С	0201	Общая площадь хозяйства
	0301	Использование орошения в хозяйстве: полностью и частично контролируемое орошение
	0401	Однолетние культуры, выращиваемые в хозяйстве
	0405	Многолетние культуры, выращиваемые в хозяйстве, и выращиваются ли они в компактных насаждениях
+	0413	Наличие питомников
+	0415	Наличие земель закрытого грунта под культурами
С	0502	Поголовье животных
+	0602	Использование генетически модифицированных (ГМ) семян
С	1201	Наличие аквакультуры в хозяйстве
	1301	Наличие лесистых земель в хозяйстве
	1304	Практикуется ли агролесоводство
+	1401	Участие членов домохозяйства в рыболовецкой деятельности*

\* Отметим, что рыболовство выходит за пределы сферы сельскохозяйственной переписи, но признак 1401 «Участие членов домохозяйства в рыболовецкой деятельности» входит в перечень признаков генеральной совокупности, так как это удобно странам, рассматривающим более широкую сферу переписи.

### Признаки для рассмотрения по темам

7.13 В программе ВСП-2020 признаки представлены сгруппированными по темам. Каждая тема посвящена определенной сфере программы сельскохозяйственной переписи. Все признаки имеют уникальный 4-значный номер; первые две цифры означают номер темы, в которой они описаны, а следующие две цифры относятся к последовательности признаков в теме, начиная с 01 в каждой теме. Если признак относится и к другой теме, в последнюю включается только ссылка на признак без его полного описания. Например, признак 1304 «Практикуется ли агролесоводство» описан в теме 13 «Лесоводство», но относится и к теме 06 «Методы сельскохозяйственного производства». Таким образом, в теме 06 «Методы сельскохозяйственного производства» дается ссылка на признак 1304 «Практикуется ли агролесоводство».

7.14 «С» обозначает существенные признаки, «Г» обозначает признаки генеральной совокупности; «+» обозначает новые признаки. Дополнительные признаки не обозначаются каким-то конкретным символом, если они не являются новыми для ВСП-2020 (в этом последнем случае они обозначаются знаком «+»)

7.15 Признаки в каждой теме сгруппированы под различными подзаголовками (напр. для хозяйств в целом, для каждого участка, для каждого вида домашнего скота и т.п.). После каждого признака в скобках указаны ссылки на понятия и определения из Главы 8.

### Тема 1 – Идентификация и общие характеристики

#### Для хозяйств в целом

СГ	0101	Идентификация и местоположение аграрного хозяйства (пункты 8.1.1–8.1.4)
+	0102	Респондент аграрного хозяйства (пункт 8.1.5)
С	0103	Юридический статус владельца аграрного хозяйства (тип владельца) (пункты 8.1.6–8.1.9)
С	0104	Пол владельца аграрного хозяйства (пункты 8.1.10–8.1.11)
С	0105	Возраст владельца аграрного хозяйства (пункты 8.1.12–8.1.15)
	0106	Национальная/этническая принадлежность главы домохозяйства или владельца аграрного хозяйства (пункт 8.1.16)
СГ	0107	Основная цель производства хозяйства (пункты 8.1.17–8.1.20)
СГ	0108	Другие виды экономической деятельности домохозяйства (пункты 8.1.21–8.1.23)
+	0109	Доля дохода от сельскохозяйственной продукции хозяйства в общей сумме доходов домохозяйства (пункты 8.1.24–8.1.25)
+	0110	Основной вид сельскохозяйственной деятельности хозяйства (пункты 8.1.26–8.1.28)
+	0111	Наличие наемного управляющего аграрным хозяйством (пункт 8.1.29)
+	0112	Пол наемного управляющего аграрным хозяйством (пункт 8.1.30)
+	0113	Возраст наемного управляющего аграрным хозяйством (пункт 8.1.31)

### Тема 2 – Земля

#### Для хозяйств в целом

СГ	0201	Общая площадь хозяйства (пункты 8.2.1–8.2.6)
С	0202	Площадь хозяйства в разбивке по видам землепользования (пункты 8.2.7–8.2.35)
С	0203	Площадь хозяйства в разбивке по формам владения землей (пункты 8.2.36–8.2.40)

#### Для каждого участка

	0204	Местоположение (пункты 8.2.41–8.2.43)
	0205	Площадь (пункт 8.2.44)
+	0206	Землепользование (пункт 8.2.45)
	0207	Форма владения землей (пункты 8.2.46–8.2.47)
	0208	Условия аренды (для арендованных участков) (пункт 8.2.48)
	0209	Использование сменной обработки земли (пункты 8.2.49–8.2.50)
	0210	Количество лет, прошедших после расчистки участка (пункты 8.2.51–8.2.52)

#### Для хозяйств в целом

	0211	Наличие деградации почвы: тип и степень (пункты 8.2.53–8.2.56)
--	------	--

### Тема 3 – Орошение

#### Для хозяйств в целом

- Г 0301 Использование орошения в хозяйстве: полностью и частично контролируемое орошение (пункт 8.3.5)
- С + 0302 Площадь реально орошенных земель: полностью и частично контролируемое орошение (пункты 8.3.6–8.3.7)
- 0303 Площадь реально орошенных земель в разбивке по виду землепользования: полностью и частично контролируемое орошение (пункты 8.3.8–8.3.10)
- 0304 Площадь реально орошенных земель в разбивке по способам орошения: полностью контролируемое орошение (пункты 8.3.11–8.3.14)
- 0305 Площадь реально орошенных культур в разбивке по типам культур: полностью контролируемое орошение (пункты 8.3.15–8.3.16)
- 0306 Источники поливной воды: полностью контролируемое орошение (пункты 8.3.17–8.3.19)
- + Выращивание риса: орошение и водный режим (см. признак 1506)
- 0307 Условия платы за поливную воду: полностью и частично контролируемое орошение (пункт 8.3.20)
- 0308 Использование других типов орошения: частично контролируемое орошение (пункты 8.3.21–8.3.24)
- + 0309 Область, оборудованная для орошения, годная к работе: полностью и частично контролируемое орошение (пункты 8.3.25–8.3.27)
- 0310 Наличие дренажного оборудования (пункты 8.3.28–8.3.29)

### Тема 4 – Сельскохозяйственные культуры

#### Однолетние культуры

- Г 0401 Однолетние культуры, выращиваемые в хозяйстве (пункты 8.4.1–8.4.4)
- С 0402 Убранная площадь однолетних культур (для каждого вида однолетней культуры) (пункты 8.4.5–8.4.17)
- 0403 Убранная площадь однолетних культур в разбивке по конечному использованию (для каждого избранного вида культуры) (пункты 8.4.18–8.4.20)
- 0404 Производство однолетних культур (для каждого избранного вида культуры) (пункты 8.4.21–8.4.22)

#### Многолетние культуры

- Г 0405 Многолетние культуры, выращиваемые в хозяйстве, и выращиваются ли они в компактных насаждениях (пункты 8.4.23–8.4.25)
- С 0406 Площадь продуктивных и непродуктивных многолетних культур в компактных насаждениях (для каждой многолетней культуры) (пункты 8.4.26–8.4.30)
- С 0407 Количество деревьев многолетних культур в виде отдельно стоящих растений (для каждой древесной культуры) (пункты 8.4.31–8.4.32)
- 0408 Площадь продуктивных многолетних культур в компактных насаждениях в разбивке по конечному использованию (для каждого избранного вида многолетней культуры) (пункты 8.4.33–8.4.34)
- 0409 Производство многолетних культур (для каждого избранного вида многолетней культуры) (пункт 8.4.35)

#### Для хозяйств в целом

- 0410 Площадь земель, используемых для выращивания однолетних культур в качестве вторичного вида землепользования (пункты 8.4.36–8.4.38)
- С 0411 Использование каждого вида удобрений (пункты 8.4.39–8.4.45)
- 0412 Удобренная площадь для каждого вида удобрений и основных культур (пункт 8.4.46)
- Г+ 0413 Наличие питомников (пункты 8.4.47–8.4.48)
- 0414 Площадь питомников (пункт 8.4.49)
- Г + 0415 Наличие земель закрытого грунта под культурами (пункты 8.4.50–8.4.51)
- 0416 Площадь земель закрытого грунта под культурами (пункт 8.4.52)

**Тема 5 – Домашний скот**

*Для хозяйств в целом*

С 0501 Тип системы животноводства (пункты 8.5.3–8.5.4)

*Для каждого вида домашнего скота*

СГ 0502 поголовье животных (пункты 8.5.5–8.5.7)  
 С+ 0503 Количество самок племенных животных (пункт 8.5.8)  
 0504 поголовье животных: пол и возраст (пункты 8.5.9–8.5.10)  
 0505 поголовье животных в разбивке по категории использования (пункты 8.5.11–8.5.12)  
 0506 поголовье дойных животных в разбивке по статусу дойности (пункт 8.5.13)  
 0507 количество родившихся животных (пункты 8.5.14–8.5.16)  
 0508 количество приобретенных животных (пункты 8.5.14–8.5.15, 8.5.17)  
 0509 количество забитых животных (пункты 8.5.14–8.5.15, 8.5.18)  
 0510 количество отчужденных животных (пункты 8.5.14–8.5.15, 8.5.19)  
 0511 количество животных, умерших от естественных причин (пункты 8.5.14–8.5.15, 8.5.20)  
 0512 типы кормов (пункты 8.5.21–8.5.22)

*Для хозяйств в целом*

0513 Использование ветеринарных услуг (пункты 8.5.23–8.5.24)

**Тема 6 – Методы сельскохозяйственного производства**

*Для хозяйств в целом*

С 0601 Использование сельскохозяйственных пестицидов (пункты 8.6.2–8.6.3)  
 Г+ 0602 Использование генетически модифицированных (ГМ) семян (пункт 8.6.4)  
 0603 Использование генетически модифицированных (ГМ) семян в разбивке по культурам (пункт 8.6.5)  
 0604 Избранные виды машин и оборудования, используемые в хозяйстве в разбивке по источнику происхождения (пункты 8.6.6–8.6.8)  
 0605 Нежилые строения (пункты 8.6.9–8.6.11)  
 0606 Доля продаж для каждой основной сельскохозяйственной продукции (пункт 8.6.12)  
 0607 Использование органических сельскохозяйственных методов (пункты 8.6.13–8.6.18)  
 0608 Тип семян для каждой основной культуры (пункты 8.6.19–8.6.22)  
 0609 Источник семян для каждой основной культуры (пункты 8.6.23–8.6.24)  
 Г Практикуется ли агролесоводство (см. признак 1304)  
 + 0610 Типы обработки почвы (пункты 8.6.26–8.6.32)  
 + 0611 Наличие щадящего сельского хозяйства (пункт 8.6.33)  
 + 0612 Наличие мероприятий по сохранению плодородия почв (пункты 8.6.34–8.6.36)  
 + Тип выпаса животных (см. признак 1501)  
 С Использование каждого вида удобрений (см. признак 0411)  
 Удобренная площадь для каждого вида удобрений и основных культур (см. признак 0412)  
 Орошение (см. тему 03)

**Тема 7 – Услуги для сельского хозяйства**

*Для хозяйств в целом*

0701 Получение кредита в сельскохозяйственных целях (пункты 8.7.1–8.7.3)  
 0702 Источник кредита (пункт 8.7.4)  
 0703 Тип залога за кредит (пункты 8.7.5–8.7.6)  
 0704 Срок ссуды или кредита (пункт 8.7.7)  
 0705 Источники сельскохозяйственной информации (пункты 8.7.8–8.7.9)  
 0706 Источники используемых услуг по распространению знаний и опыта (пункты 8.7.10–8.7.14)

- 0707 Время в пути до ближайшего периодического или постоянного рынка сельскохозяйственных продуктов для продажи продукции (пункты 8.7.15–8.7.17)

**Тема 8 – Демографические и социальные характеристики**

*Для хозяйств из сектора домохозяйств*

- С 0801 Размер домохозяйства в разбивке по половозрастным группам (пункты 8.8.1–8.8.3)

*Для каждого члена домохозяйства*

- 0802 Пол  
0803 Возраст (пункт 8.8.4)  
0804 Отношение к главе домохозяйства или другому основному лицу (пункты 8.8.5–8.8.7)  
0805 Семейное положение (пункты 8.8.8–8.8.10)  
0806 Образовательный уровень (пункты 8.8.11–8.8.12)

*Для владельца*

- + 0807 Сельскохозяйственное обучение/образование владельца (пункты 8.8.13–8.8.14)

**Тема 9 – Трудовая деятельность в хозяйстве**

*Для каждого члена домохозяйства трудоспособного возраста с указанием пола*

- С+ 0901 Является ли работа в хозяйстве основной деятельностью (пункт 8.9.21)  
С 0902 Рабочее время в хозяйстве (пункты 8.9.22–8.9.26)

*Для хозяйств в целом*

- С 0903 Количество и рабочее время наемных работников в хозяйстве в разбивке по полу (пункты 8.9.27–8.9.32)

*Для каждого члена домохозяйства трудоспособного возраста с указанием пола*

- 0904 Статус участия в составе рабочей силы (пункты 8.9.33–8.9.34)

*Для каждого занятого члена домохозяйства с указанием пола*

- 0905 Статус занятости на основном рабочем месте (пункты 8.9.35–8.9.46)

*Для хозяйств в целом*

- 0906 Форма оплаты наемных работников (пункт 8.9.47)  
0907 Использование подрядчиков для работы в хозяйстве в разбивке по типу (пункты 8.9.48–8.9.50)

**Тема 10 – Распределение внутри домохозяйства управленческих решений и собственности в хозяйстве**

*Для хозяйств из сектора домохозяйств*

- + 1001 Пол членов домохозяйства, принимающих управленческие решения (пункты 8.10.7–8.10.8)  
+ 1002 Площадь занятых культурами земель в разбивке по полу лица, осуществляющего управление ими (пункты 8.10.9–8.10.10)  
+ 1003 поголовье домашнего скота в разбивке по полу лица, осуществляющего управление им (пункты 8.10.11–8.10.12)  
+ 1004 Площадь земель, находящихся в собственности, в разбивке по полу собственника (пункты 8.10.14–8.10.16)  
+ 1005 поголовье домашнего скота, находящееся в собственности, в разбивке по полу собственника (пункты 8.10.17–8.10.19)

**Тема 11 – Продовольственная безопасность домохозяйства**

*Для хозяйств из сектора домохозяйств или всех домохозяйств*

- + 1101 Шкала восприятия отсутствия продовольственной безопасности (ШВОПБ) (пункты 8.11.12–8.11.30)

- 1102 Последствия стихийных бедствий (пункты 8.11.31–8.11.33)
- 1103 Степень потерь сельскохозяйственной продукции из-за стихийных бедствий (пункты 8.11.31, 8.11.34–8.11.35)

### Тема 12 – Аквакультура

#### Для аграрных или аквакультурных хозяйств

- СГ 1201 Наличие аквакультуры в хозяйстве (пункты 8.12.2–8.12.6)
- 1202 Площадь, используемая для аквакультуры в разбивке по типу участка (пункты 8.12.7–8.12.10)
- 1203 Площадь под аквакультурой в разбивке по типу приспособления для аквакультурного производства (пункты 8.12.11–8.12.16)
- 1204 Типы воды (пункты 8.12.17–8.12.18)
- 1205 Источники воды для аквакультуры (пункт 8.12.19)
- 1206 Вид выращиваемого водного организма (пункты 8.12.20–8.12.21)

Для модульного подхода целевой группой являются хозяйства с с аквакультурным производством согласно признаку генеральной совокупности 1201.

### Тема 13 – Лесоводство

#### Для хозяйств в целом

- Г 1301 Наличие лесистых земель в хозяйстве (пункты 8.13.1–8.13.4)
- 1302 Площадь лесистых земель (пункт 8.13.5)
- 1303 Предназначение лесистых земель (пункты 8.13.6–8.13.11)
- Г 1304 Практикуется ли агролесоводство (пункты 8.13.12–8.13.13)

Для модульного подхода целевой группой являются хозяйства с лесистыми землями согласно признаку генеральной совокупности 1301.

### Тема 14 – Рыболовство

#### Для хозяйств из сектора домохозяйств или всех домохозяйств

- Г + 1401 Участие членов домохозяйства в рыболовецкой деятельности (пункты 8.14.4–8.14.8)
- + 1402 Количество членов домохозяйства, участвующих в рыболовецкой деятельности, в разбивке по полу (пункты 8.14.9–8.14.12)
- + 1403 Количество рыболовов, нанятых домохозяйством, в разбивке по полу (пункт 8.14.13)
- + 1404 Соглашения о праве доступа для рыболовства (пункты 8.14.14–8.14.15)
- + 1405 Основная цель рыболовецкой деятельности домохозяйства (пункты 8.14.16–8.14.17)
- + 1406 Типы используемого рыболовного судна в разбивке по источнику происхождения (пункт 8.14.18)
- + 1407 Тип используемых орудий лова рыбы (пункты 8.14.19–8.14.21)

Для модульного подхода целевой группой являются домохозяйства с рыболовецкой деятельностью согласно признаку генеральной совокупности 1401.

### Тема 15: Окружающая среда/выбросы ПГ

#### Для хозяйств в целом

- С Тип системы животноводства (см. признак 0501)
- Поголовье животных: пол и возраст (см. признак 0504)
- Поголовье животных в разбивке по категории использования (см. признак 0505)
- + 1501 Тип выпаса животных (пункты 8.15.8–8.15.15)
- + 1502 Внесение навоза (пункт 8.15.16)
- + 1503 Система уборки, хранения и использования навоза (пункты 8.15.17–8.15.19)
- + 1504 Конечное использование обработанного навоза (пункты 8.15.20–8.15.21)
- С Использование каждого вида удобрений (см. признак 0411)

- + 1505 Удобренная площадь для каждого вида удобрений и основных культур (см. признак 0412)
- + 1505 Длительность вегетационного периода выращивания риса (пункт 8.15.25)
- + 1506 Выращивание риса: орошение и водный режим (пункты 8.15.26–8.15.31)
- + 1507 Органические удобрения для почв, используемые для выращивания риса (пункты 8.15.32–8.15.37)
- + 1508 Пажитковые остатки (пункты 8.15.38–8.15.43)
- + 1509 Многолетние культуры: возраст насаждений (пункты 8.15.44–8.15.45)
- + Типы обработки почвы (см. признак 0610)

*Используемые символы: С обозначает существенный признак; Г обозначает признак генеральной совокупности; + обозначает новый признак.*

### Признаки для обследования на уровне общин

7.16 В дополнение к признакам, собранным на уровне хозяйства, в ВСП-2020 также предлагается собирать признаки на уровне общин (см. Главу 9). Они могут использоваться в дополнение к данным по хозяйствам в рамках сельскохозяйственной переписи. Эти признаки будут особенно интересны для таких сфер, как децентрализованное планирование, планирование целевых программ развития отдельных территорий и исследование инфраструктуры и услуг, доступных для аграрных хозяйств. В программе ВСП-2020 рекомендуются следующие признаки:

#### География

- 2101 Местоположение (пункт 9.22)
- 2102 Агроэкологический, климатический, топографический типы, тип почвы (пункт 9.23)
- 2103 Землепользование (пункт 9.24)
- 2104 Площадь общинных пастбищ (пункты 9.25–9.26)
- 2105 Площадь общинных лесов (пункты 9.25–9.26)
- + 2106 Коммунальная площадь вод, используемых для аквакультуры (пункты 9.25–9.26)
- 2107 Время в пути и связанный с ним способ перемещения до ближайшего крупного городского центра (в разбивке по сезонам, если это существенно) (пункт 9.27)
- 2108 Имеется ли у общины круглогодичный доступ к ближайшему городскому центру по дороге, доступной для автотранспорта (пункт 9.27)
- 2109 Является ли община предрасположенной к стихийным бедствиям, таким как засуха и наводнения (если это применимо) (пункт 9.28)

#### Социально-экономические условия

- 2201 Численность населения в разбивке по группам населения (пункт 9.29)
- 2202 Число домохозяйств (пункт 9.29)
- 2203 Экономический статус (если это применимо) (пункт 9.30)
- 2204 Основные виды экономической деятельности (пункт 9.31)
- 2205 Возникают ли сезонные дефициты продовольствия (если это применимо) (пункт 9.32)

**Инфраструктура общины и услуги**

- 2301 Наличие торговца удобрениями; в случае отсутствия – время в пути до ближайшего пункта торговли удобрениями (в разбивке по сезонам, если это существенно) (пункт 9.33)
- 2302 Наличие торговца пестицидами; в случае отсутствия – время в пути до ближайшего пункта торговли пестицидами (в разбивке по сезонам, если это существенно) (пункт 9.33)
- 2303 Наличие торговца семенами; в случае отсутствия – время в пути до ближайшего пункта торговли семенами (в разбивке по сезонам, если это существенно) (пункт 9.33)
- 2304 Наличие кредитного учреждения; в случае отсутствия – время в пути до ближайшего кредитного учреждения (в разбивке по сезонам, если это существенно) (пункт 9.33)
- 2305 Наличие оросительного оборудования (пункт 9.33)
- 2306 Площадь, оборудованная для орошения (пункт 9.33)
- 2307 Наличие ветеринарных услуг (при необходимости подразделяются на конкретные типы: ветеринарный пост/клиника, ветеринар, ассистент ветеринара, ванна для окунания); в случае отсутствия – время в пути до ближайшего места, где можно получить ветеринарные услуги (в разбивке по сезонам, если это существенно) (пункт 9.33)
- 2308 Наличие периодического или постоянного рынка сельскохозяйственных продуктов; в случае отсутствия – время в пути до ближайшего периодического или постоянного рынка сельскохозяйственных продуктов (в разбивке по сезонам, если это существенно) (пункт 9.33)
- 2309 Охвачено ли сообщество сетью по закупкам сельскохозяйственных продуктов (пункт 9.33)
- 2310 Наличие сооружений для хранения продовольственных продуктов; в случае отсутствия – время в пути до ближайшего сооружения для хранения продовольственных продуктов (в разбивке по сезонам, если это существенно) (пункт 9.33)
- 2311 Наличие возможностей переработки сельскохозяйственных продуктов; в случае отсутствия – время в пути до ближайшего места переработки сельскохозяйственных продуктов (в разбивке по сезонам, если это существенно) (пункт 9.33)
- 2312 Наличие услуг по техническому обслуживанию сельскохозяйственных машин и оборудования (пункт 9.33)
- 2313 Существование фермерских ассоциаций, кооперативов и других организаций, оказывающих поддержку и услуги фермерам (пункт 9.33)
- 2314 Наличие услуг по распространению сельскохозяйственных знаний и опыта (пункт 9.33)
- 2315 Электрифицирована ли община (пункт 9.33)
- 2316 Наличие начальной школы; в случае отсутствия – время в пути до ближайшей начальной школы (в разбивке по сезонам, если это существенно) (пункт 9.33)
- 2317 Наличие услуг по здравоохранению; в случае отсутствия – время в пути до ближайшего места, где можно получить услуги по здравоохранению (в разбивке по сезонам, если это существенно) (пункт 9.33)
- 2318 Наличие радио, телефона (включая покрытие мобильной сети) и интернет-услуг (пункт 9.33)
- 2319 Наличие общественного транспорта: автобуса, поезда, корабля; в случае отсутствия – время в пути до ближайшей автобусной остановки, железнодорожной станции, дока и т. д. (в разбивке по сезонам, если это существенно) (пункт 9.33)

**Программы развития**

- 2401 Осуществляются ли конкретные проекты развития в общине (пункт 9.34)

## ГЛАВА 8

### ОПИСАНИЕ ТЕМ И ПРИЗНАКОВ ДЛЯ ВКЛЮЧЕНИЯ В СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННУЮ ПЕРЕПИСЬ

*Настоящая глава содержит описание тем, а также понятий и определений для признаков сельскохозяйственной переписи, перечисленных в Главе 7. Понятия и определения были разработаны с учетом международных стандартов и необходимости в сопоставимости с предыдущими сельскохозяйственными переписями и другими источниками данных. Указаны все существенные изменения по сравнению с предыдущими программами. Страны должны будут приспособить приведенные понятия и определения к своим потребностям и обстоятельствам.*

#### Введение

8.1 Настоящая глава содержит описание тем, а также понятий и определений для признаков сельскохозяйственной переписи, перечисленных в Главе 7. Понятия и определения основываются на международных стандартах, где это применимо, что обеспечивает возможность сопоставления результатов сельскохозяйственной переписи с другими источниками данных. Понятия и определения для признаков, включенных в более ранние программы сельскохозяйственной переписи, вообще говоря, совпадают с используемыми ранее, если не был принят новый международный стандарт.

8.2 В интегрированной системе сельскохозяйственной статистики весьма важно, чтобы понятия и определения, применяемые в сельскохозяйственной переписи и других видах сельскохозяйственной статистики, были согласованы между собой. Часто существуют твердо установленные стандарты для текущей сельскохозяйственной статистики. Например, во многих странах уже действуют стандарты для представления статистики сельскохозяйственных культур по сезонам, которые следует учитывать при планировании сельскохозяйственной переписи.

8.3 Разумеется, странам придется приспособить приведенные в настоящей главе понятия и определения к собственным потребностям и обстоятельствам, но это должно быть сделано таким образом, чтобы данные переписи были совместимы с международными стандартами. Там, где необходимо отступить от понятий и определений, приведенных в этой главе, при представлении результатов переписи различия должны быть подчеркнуты и даны объяснения насчет того, каким образом можно сопоставить национальные данные с данными других стран.

8.4 Для каждого признака сельскохозяйственной переписи, описанного в этой главе, приведен рекомендуемый учетный период. Существует два рекомендуемых учетных периода: **учетный год переписи** и **учетный день переписи** (см. Главу 6, пункты 6.33–6.34). Учетным годом переписи в целом является двенадцатимесячный период, обычно либо календарный, либо сельскохозяйственный год, как правило, охватывающий разные учетные даты или периоды сбора данных для отдельных признаков переписи. Учетный день переписи – момент времени, используемый для учета поголовья скота и других признаков, касающихся запасов.

## ТЕМА 1: ИДЕНТИФИКАЦИЯ И ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### 0101 Идентификация и местоположение аграрного хозяйства

*Существенный признак и признак генеральной совокупности. Учетный период: учетный день переписи*

8.1.1 Идентификация аграрного хозяйства обычно включает название хозяйства, ФИО владельца, адрес владельца и другую контактную информацию (номер телефона, адрес электронной почты и т. д.), а также местоположение хозяйства. Отметим, что местоположение хозяйства может отличаться от адреса владельца. В этом случае фиксируются данные по обоим адресам.

8.1.2 Данные о местоположении аграрного хозяйства необходимы для приписания аграрных хозяйств к соответствующим административным единицам или агроэкологическим зонам, которые являются ключевыми классификационными признаками при табулировании результатов сельскохозяйственной переписи. Обычно местоположение хозяйства определяется как место, где производится вся или основная сельскохозяйственная продукция – место, в котором находятся административные или сельскохозяйственные строения и сельскохозяйственная техника, а в случае отсутствия административных или сельскохозяйственных строений – где расположено большинство земель. Иногда определяется местоположение каждого участка в отдельности (см. Главу 8, тему 02 «Земля», пункт 8.2.43).

8.1.3 Местоположение обычно определяется с помощью системы географических кодов, основанной на административной структуре страны. Коды присваиваются каждой административной единице, такой как область, район и/или деревня. Это определяет местоположение хозяйства вплоть до административной единицы наинизшего уровня. Там, где существует стандартная национальная система географических кодов, именно она должна использоваться при проведении сельскохозяйственной переписи для облегчения увязки данных из различных источников.

8.1.4 Могут также использоваться другие типы систем географического кодирования, например, прямая геопривязка хозяйств с использованием GPS или кадастровых карт. Системы географического кодирования могут улучшить представление результатов переписи через ГИС и позволяют связывать данные сельскохозяйственной переписи с другими наборами данных. Страны поощряются к продвижению в этом направлении.

### 0102 Респондент аграрного хозяйства

*Учетный период: учетный день переписи*

8.1.5 Респондент – это лицо, у которого берутся данные о статистической единице. Этот признак может использоваться для оценки качества и проверок. Респондент должен обладать достаточными знаниями для точных ответов на вопросы переписи; обычно это владелец или наемный управляющий. Обычно собирается информация о ФИО и положении респондента в хозяйстве.

### 0103 Юридический статус владельца аграрного хозяйства (тип владельца)

- ◆ Физическое лицо
- ◆ Группа физических лиц
- ◆ Юридическое лицо

*Существенный признак. Учетный период: учетный день переписи*

8.1.6 Термин «Юридический статус владельца» или «Тип владельца» не обязательно ограничен юридическими характеристиками владельца; он касается широких аспектов идентификации конкретных типов хозяйств. С юридической точки зрения аграрное хозяйство может управляться физическими лицами: как одним физическим лицом, так и совместно несколькими физическими лицами (группой физических лиц), принадлежащими к одному или разным домохозяйствам, согласно контрактному соглашению или без такового. Хозяйство также может управляться юридическим лицом, не являющимся ни физическим лицом, ни группой лиц: корпорацией, кооперативом, правительственным учреждением, церковью и т. д. Информация о типе владельца является важным классификационным признаком, особенно в сочетании с другими основными классификационными признаками (см. Главу 10, Таблицу 1).

8.1.7 Сектор, которому принадлежит хозяйство, может быть отнесен либо к «сектору домохозяйств», либо к «сектору вне домохозяйств». Страны поощряются различать эти два сектора при составлении таблиц переписи. Хозяйствами из **сектора домохозяйств** являются хозяйства, управляемые членами домохозяйства или домохозяйств. Обычно есть только одно хозяйство в домохозяйстве (домохозяйство с одним аграрным хозяйством), но в домохозяйстве могут быть и несколько хозяйств (домохозяйство с несколькими аграрными хозяйствами). Хозяйство также может управляться и товариществом нескольких домохозяйств. Во многих развивающихся странах большинство аграрных хозяйств находится в секторе домохозяйств.

8.1.8 Хозяйства из **сектора вне домохозяйств** – это хозяйства, находящиеся в секторах, отличных от сектора домохозяйств. Корпорации и кооперативы определяются в контексте законодательства и обычаев страны. К кооперативам относятся несколько видов организаций, в которых принципы индивидуального и совместного владения или аренды сочетаются в различных степенях. К категории прочих в секторе вне домохозяйств относятся племена, кланы, частные школы и религиозные учреждения. Правительственные хозяйства представляют собой единицы сельскохозяйственного производства, управляемые центральными или местными органами власти непосредственно или через специальное учреждение.

8.1.9 Не всегда существует прямое соответствие между юридическим статусом владельца (типом владельца) и сектором, к которому принадлежит хозяйство. Это в значительной мере зависит от законодательства страны и контекста. Например, хозяйство может быть зарегистрировано как юридическое лицо, но функционировать как хозяйство в составе домохозяйства. Такое хозяйство обычно считается частью сектора домохозяйства, но некоторые страны могут относить его к хозяйствам из сектора вне домохозяйств.

### 0104 Пол владельца аграрного хозяйства

- ◆ Мужской
- ◆ Женский

**Существенный признак. Учетный период:** *учетный день переписи*

8.1.10 Признак 0104 важен для анализа гендерных аспектов сельскохозяйственного производства и, в частности, исследования роли женщин в управлении аграрными хозяйствами. Этот признак может также быть полезным для построения основы выборки для специальных гендерных обследований.

8.1.11 Данные по полу владельца аграрного хозяйства собираются только для хозяйств из сектора домохозяйств. Для хозяйств из сектора вне домохозяйств (корпораций, правительственных учреждений и т. д.) собираются данные по полу наемного управляющего (см. признак 0112), а при наличии совладельцев в хозяйстве из сектора домохозяйств необходимо внести в отчет пол каждого лица. По поводу определения владельца аграрного хозяйства см. пункты 6.17–6.19. См. Главу 10, Таблицу 1 для получения информации относительно того, как свести в таблицу данные о поле владельца.

### 0105 Возраст владельца аграрного хозяйства

**Существенный признак. Учетный период:** *учетный день переписи*

8.1.12 Возраст владельца важен для изучения связи между возрастом и характеристиками аграрных хозяйств, в частности, для сравнения между собой молодых и старых фермеров. Этот признак полезен и для анализа гендерных вопросов.

8.1.13 Возраст означает количество полных лет на момент переписи. При наличии совладельцев в хозяйстве из сектора домохозяйств необходимо внести в отчет возраст каждого лица. По поводу определения владельца аграрного хозяйства см. пункты 6.17–6.19. См. Главу 10, Таблицу 1 для получения информации относительно того, как свести в таблицу данные о возрасте владельца.

8.1.14 Данные по этому признаку собираются только для хозяйств из сектора домохозяйств. Для хозяйств из сектора вне домохозяйств (корпораций, правительственных учреждений и т. д.) собираются данные по возрасту наемного управляющего (см. признак 0113), а при наличии совладельцев в хозяйстве из сектора домохозяйств

необходимо внести в отчет возраст каждого лица. См. Таблицу 1 для получения информации относительно того, как свести в таблицу данные о возрасте владельца.

8.1.15 По поводу определения владельца аграрного хозяйства см. пункты 6.17–6.19.

### **0106 Национальная/этническая принадлежность главы домохозяйства или владельца аграрного хозяйства**

**Учетный период: учетный день переписи**

8.1.16 Во многих странах существуют значительные различия в методах сельскохозяйственного производства между различными национальными или этническими группами, которые важно выявить во время сельскохозяйственной переписи. Для анализа данных сельскохозяйственной переписи необходимо указать единый показатель национальной/этнической группы для хозяйства, и в качестве такого показателя обычно берется национальная/этническая принадлежность главы домохозяйства или владельца аграрного хозяйства. Возможно, этот подход не всегда будет адекватным. Национальные/этнические группы, используемые страной, должны быть приведены в соответствие с переписью населения и другой национальной статистикой.

### **0107 Основная цель производства хозяйства**

- ◆ Производство в основном для собственного потребления
- ◆ Производство в основном для реализации

**Существенный признак и признак генеральной совокупности. Учетный период: любой подходящий учетный период, например, период сбора основного урожая или учетный год переписи.**

8.1.17 Целью этого признака является получение общего показателя степени, в которой аграрные хозяйства участвуют в рыночной экономике. Данные о целях производства обычно собирают для хозяйств из сектора домохозяйств. Но некоторые страны могут пожелать собрать эту информацию для конкретных типов хозяйств из сектора вне домохозяйств (школ, религиозных учреждений и т. д.).

8.1.18 Если хозяйство продает часть своей продукции и использует остальную часть для собственного потребления, основная цель производства определяется тем, какая из двух частей – собственное потребление или реализация – имеет большую стоимость. Реализация включает продажу за наличные деньги или в обмен на другой продукт (бартер). Отчуждение сельскохозяйственных продуктов другими способами – например, для оплаты труда, посылки членам семьи, подарков или уплаты налогов – не следует рассматривать при оценке основной цели производства. Может понадобиться несколько вопросов для получения данных об этом признаке.

8.1.19 В некоторых случаях необходима более подробная идентификация участия малых производителей в рыночной экономике, например, для определения хозяйств, основной целью производства которых является собственное потребление, но имеет место продажа излишков. Этого можно достичь введением следующих категории:

- ◆ Производство только для реализации
- ◆ Производство в основном для реализации с некоторой долей собственного потребления
- ◆ Производство в основном для собственного потребления с некоторой долей реализации
- ◆ Производство только для собственного потребления

**Учетный период: фактическое использование продукции хозяйством за учетный год переписи.**

8.1.20 Эти категории могут использоваться для разработки генеральной совокупности для обследования запасов продовольствия в хозяйстве для продажи, и в этом случае данные по признаку должны быть собраны вместе с 0605 «Нежилые строения» и при этом нужно использовать вышеуказанные категории.

### **0108 Другие виды экономической деятельности домохозяйства**

- ◆ Деятельность по поддержке сельского хозяйства и работа после уборки урожая
- ◆ Охота, ловля и связанные с этим услуги
- ◆ Лесоводство и лесозаготовки

- ◆ Рыболовство и аквакультура
- ◆ Обрабатывающая промышленность
  - Переработка сельскохозяйственной продукции (агропереработка)
  - Ремесленное производство
- ◆ Оптовая и розничная торговля, ремонт автотехники и мотоциклов
- ◆ Гостиницы и рестораны (за исключением агротуризма)
- ◆ Агротуризм
- ◆ Прочее

**Существенный признак и признак генеральной совокупности. Учетный период: учетный год переписи**

**8.1.21** Аграрное хозяйство в секторе домохозяйства состоит из сельскохозяйственной производственной деятельности предприятия, где предприятием является домохозяйство. Домохозяйство, содержащее аграрное хозяйство, может заниматься и видами экономической деятельности, отличными от сельскохозяйственного производства. Например, домохозяйство может содержать магазин или ресторан, в дополнение к ведению аграрного хозяйства. Признак 0108 включен в эту тему для лучшего понимания связи между сельскохозяйственной производственной деятельностью и другими видами экономической деятельности, а также, чтобы узнать больше о жизни и экономике сельских районов.

**8.1.22** Другие виды экономической деятельности – это виды деятельности, осуществляемые в домохозяйстве и связанные с помещениями аграрного хозяйства или местами в непосредственной близости от них, отличающиеся от сельскохозяйственного производства в хозяйстве. Такой деятельностью может быть рыболовство, сбор лесных продуктов, ремесленничество или управление семейным бизнесом. Сюда не относится оплачиваемая работа в качестве наемного работника в сельскохозяйственной или несельскохозяйственной части самого хозяйства или в бизнесе, не связанном с хозяйством.

**8.1.23** Вышеприведенные виды деятельности основаны на кодах МСОК (4-ый пересмотренный вариант) (ООН, 2009 г.), кроме категории агротуризма. Страны могут использовать подробную категоризацию деятельности МСОК, например, группы или классы МСОК (для получения дополнительной информации см. Приложение 2), в своих национальных целях. Агротуризм подразумевает все виды туристической деятельности, предоставление жилья, демонстрацию хозяйства туристам и другим группам, спорт и отдых и т. д., где используются земли, здания или другие ресурсы хозяйства. Агротуризм В МСОК не выделен в отдельную группу. Однако, принимая во внимание возрастающую важность этого вида деятельности, агротуризм включен в вышеприведенный перечень отдельной категорией. Последняя категория, Прочее, охватывает все другие виды экономического производства в МСОК (4-ый пересмотренный вариант), в том числе деятельность, связанную со строительством и перевозками.

**0109 Доля дохода от сельскохозяйственной продукции хозяйства в общей сумме доходов домохозяйства**

- ◆ Менее четверти
- ◆ От четверти до половины (исключительно)
- ◆ От половины до трех четвертей (исключительно)
- ◆ От трех четвертей до всего (исключительно)
- ◆ Весь доход

**Учетный период: учетный год переписи**

**8.1.24** Целью этого признака является получение общего показателя степени, в которой аграрные хозяйства могут положиться на собственную продукцию для получения всего дохода домохозяйства. Данные по этому признаку собираются только для аграрных хозяйств из сектора домохозяйств. Вместе с данными по признаку 0108 можно получить представление о диверсификации хозяйства. Этот признак предоставляет информацию для различения натуральных хозяйств и занятием сельским хозяйством в качестве отдыха или свободного времяпрепровождения.

**8.1.25** Доход от сельскохозяйственного производства в хозяйстве рассчитывается как общая стоимость продукции, полученной в течении учетного года переписи, которая будет продаваться, использоваться как средство производства, перерабатываться домохозяйством, потребляться домохозяйством, помещаться

на хранение или использоваться как произведенный на индивидуальной основе товарный актив длительного пользования.

### **0110 Основной вид сельскохозяйственной деятельности хозяйства**

- ◆ В основном – растениеводство
- ◆ В основном – животноводство
- ◆ Смешанная деятельность (растениеводство и животноводство)

**Учетный период: учетный год переписи**

**8.1.26** Целью данного признака является получение показателя основного вида сельскохозяйственной производственной деятельности в хозяйстве. В сочетании с другими данными они могут использоваться для формулирования политик сельскохозяйственного сектора.

**8.1.27** Аграрное хозяйство ориентировано только на одну из вышеуказанных категорий. Оно подпадает под категорию «растениеводство», если как минимум две трети от общего количества продукции хозяйства за учетный год переписи можно отнести на счет растениеводства. Аграрное хозяйство подпадает под категорию «животноводство», если как минимум две трети от общего количества продукции хозяйства за учетный год переписи можно отнести на счет животноводства. Если ни растениеводство, ни животноводство не составляют две трети от общего количества продукции хозяйства, хозяйство относят к классу смешанных (сельскохозяйственные культуры и домашний скот). Стоимость сельскохозяйственной продукции в хозяйстве рассчитывается как общая потенциальная стоимость имеющейся продукции, которая будет либо продаваться за учетный год переписи, либо использоваться как средство производства, перерабатываться домохозяйством, потребляться домохозяйством, помещаться на хранение или использоваться как произведенный на индивидуальной основе товарный актив длительного пользования.

**8.1.28** При расчете общей стоимости продукции аграрные хозяйства часто не включают продукцию для собственного потребления. Важно уточнить информацию обо всех сельскохозяйственных товарах, произведенных за учетный год переписи, независимо от их назначения; в противном случае информация будет неполной, и аграрное хозяйство может быть классифицировано неправильно. Может понадобиться несколько вопросов для получения данных об этом признаке.

### **0111 Наличие наемного управляющего аграрным хозяйством**

**Учетный период: учетный день переписи**

**8.1.29** Наемный управляющий хозяйства – это лицо, управляющее аграрным хозяйством от имени владельца аграрного хозяйства и несущее ответственность за стандартные ежедневные финансовые и производственные операции в хозяйстве. Наемный управляющий – это наемный работник.

### **0112 Пол наемного управляющего аграрным хозяйством**

- ◆ Мужского пола
- ◆ Женского пола

**Учетный период: учетный день переписи**

**8.1.30** Этот признак важен для анализа гендерных аспектов сельскохозяйственного производства. Он может также быть полезным для построения основы выборки для специальных гендерных обследований.

### **0113 Возраст наемного управляющего аграрным хозяйством**

**Учетный период: учетный день переписи**

**8.1.31** Возраст наемного управляющего важен для изучения связи между возрастом и характеристиками аграрных хозяйств, в частности, для сравнения между собой сельскохозяйственных методов молодых и старых управляющих. Возраст означает количество полных лет на момент переписи.

## ТЕМА 2: ЗЕМЛЯ

### 0201 Общая площадь хозяйства

*Существенный признак и признак генеральной совокупности. Учетный период: учетный день переписи*

8.2.1 Общая площадь хозяйства представляет собой площадь всей земли, составляющей аграрное хозяйство. Она предоставляет характеристику размера хозяйства, являющуюся важным элементом при анализе итогов сельскохозяйственной переписи. К ней относятся все земли, которыми управляет хозяйство независимо от правового титула или юридической формы. Таким образом, земля, принадлежащая членам домохозяйства, но сдаваемая в аренду другим лицам, должна исключаться из общей площади хозяйства. Наоборот, земля, не принадлежащая членам домохозяйства, но арендованная у других лиц в целях сельскохозяйственного производства, должна включаться в общую площадь хозяйства.

8.2.2 Земельная площадь хозяйства может, в зависимости от обстоятельств в стране, быть незначительной или даже нулевой, но, несмотря на это, хозяйство может заниматься сельскохозяйственной деятельностью. Например, некоторые хозяйства без земли, используемой в сельскохозяйственных целях, могут выращивать домашний скот только на общинной земле. В этом случае аграрное хозяйство может рассматриваться как безземельное.

8.2.3 Земля хозяйства может состоять из одного или более участков земли, близлежащих или разрозненных, или входящих в состав одной или нескольких административных единиц, при условии, что эти участки входят в состав одной и той же производственной единицы и для них применяются общие факторы производства, такие как рабочая сила, сельскохозяйственные сооружения, машины или тягловые животные. Дополнительная информация относительно определения единицы хозяйства в случае, если она находится в пределах одной или нескольких административных единиц, приведена в пункте 6.12. Часто данные о земле собираются по участкам, а общая площадь хозяйства получается путем сложения площадей всех участков.

8.2.4 При определении общей площади хозяйства должны учитываться следующие типы земель:

- ◆ земли, используемые для выращивания сельскохозяйственных культур (однолетних и многолетних, в том числе земли закрытого грунта под культурами, см. пункт 8.4.50), луга и пастбища, земли под паром;
- ◆ неиспользуемые сельскохозяйственные земли;
- ◆ леса и прочие лесопокрытые земли;
- ◆ водные пространства;
- ◆ сельскохозяйственные дворы и земли под сельскохозяйственными строениями;
- ◆ земли, на сельскохозяйственное использование которых хозяйство не имеет никаких прав, за исключением права на сбор плодов с выращиваемых на них деревьев.

8.2.5 Следует отметить следующие особые случаи:

- ◆ Если аграрным хозяйством управляет домохозяйство, то площадь под домом домохозяйства должна включаться в общую площадь хозяйства, если дом расположен на территории хозяйства (а не, скажем, в районе жилой застройки близлежащей деревни или города) и используется в основном в целях проживания.
- ◆ Если в хозяйстве практикуется сменная обработка земель, то в общую площадь хозяйства должна включаться площадь под культурами, а также площадь, подготовленная к обработке, но не засеянная или засаженная на учетный день переписи. Из общей площади хозяйства должны исключаться земли, выведенные из сельскохозяйственного оборота до учетного дня переписи.
- ◆ Экстенсивно используемые пастбища, такие как земли, открытые для общинного выпаса, не рассматриваются в качестве части хозяйства. Для хозяйств, имеющих доступ к общинным пастбищам, их доля пастбищ не должна включаться в общую площадь хозяйства, за исключением случаев, когда хозяйству выделен конкретный земельный участок, обнесенный изгородью или делимитированный иным образом. Сельскохозяйственные земли, не принадлежащие непосредственно никакому аграрному хозяйству, могут охватываться переписью путем сбора данных на уровне общин, как рекомендуется в Главе 9.

8.2.6 Данные по площади хозяйства должны относиться к моменту времени, например, к учетному дню переписи. Если владелец купил землю до учетного дня переписи, то площадь купленной земли должна быть включена в площадь хозяйства; если хозяйство продало землю до учетного дня переписи, то проданная площадь должна быть исключена. См. пункт 6.14 для получения дополнительной информации.

**0202 Площадь хозяйства в разбивке по видам землепользования**

**Существенный признак. Учетный период: учетный год переписи**

8.2.7 Этот признак обеспечивает разбивку общей площади хозяйства, собранную в признаке 0201 по типу землепользования. В то время как данные по общей площади хозяйства основываются на учетном дне переписи (см. пункт 8.2.6), при определении типа землепользования дается ссылка на деятельность, осуществляемую в ходе учетного года переписи.

8.2.8 На момент публикации ВСП-2010 отсутствовала стандартная классификация землепользования, принятая на международном уровне. С того момента ситуация изменилась. В 2012 г. на 43-й сессии СК ООН приняла Центральную основу системы эколого-экономического учета (СЭЭУ) в качестве международного статистического стандарта. Классификация землепользования является частью стандарта Центральной основы СЭЭУ. Поэтому, классы землепользования, рекомендуемые ВСП-2020, гармонизированы с Классификацией землепользования СЭЭУ.

8.2.9 В своей основе Классификация землепользования СЭЭУ охватывает земли в смысле площадей земли и внутренних вод, но в более широком смысле может также охватывать прибрежные воды и Исключительную экономическую зону (ИЭЗ) страны. В соответствии с СЭЭУ землепользование охватывает две категории: (i) виды деятельности и (ii) институциональные механизмы, задействованные на конкретной площади в целях экономического производства или поддержания и восстановления природоохранных функций. Использование площадей подразумевает наличие некоторой доли человеческого вмешательства или управления. Таким образом, земля в пользовании включает, например, особоохраняемые природные территории под активным управлением институциональных единиц страны в целях исключения экономической и человеческой деятельности на этой площади. Классификация землепользования СЭЭУ также охватывает площади, не находящиеся в использовании, для предоставления полного учета земель на территории страны.

8.2.10 Землепользование нужно отличить от понятия «покров земли», описывающего физические характеристики земли, такие как травяное или лесное покрытие.

8.2.11 Классификация землепользования СЭЭУ разработана для охвата всей территории страны. Таким образом, не все ее классы непосредственно релевантны для описания площади аграрного хозяйства. В целях сельскохозяйственной переписи рекомендуется, чтобы были выделены девять основных классов землепользования:

- ◆ земли под однолетними культурами;
- ◆ земли под временными лугами и пастбищами;
- ◆ земли, временно находящиеся под паром;
- ◆ земли под многолетними культурами;
- ◆ земли под постоянными лугами и пастбищами;
- ◆ земли под сельскохозяйственными строениями и сельскохозяйственными дворами;
- ◆ леса и прочие лесопокрываемые земли;
- ◆ земли, используемые для аквакультуры (в том числе внутренние и прибрежные воды, если они являются частью хозяйства);
- ◆ другие площади, не относящиеся к перечисленным классам.

8.2.12 Определения этих классов землепользования даны в пунктах 8.2.18–8.2.35. Площадь хозяйства классифицируется в зависимости от основного вида землепользования. См. пункт 8.2.17 для получения дополнительной информации об основном виде землепользования.

**8.2.13** Для представления результатов сельскохозяйственной переписи эти девять классов землепользования должны быть подходящим образом сгруппированы. Есть много способов сделать это, используя такие понятия, как сельскохозяйственные земли, обрабатываемые земли, земли под культурами и пахотные земли. Нет никаких стандартных определений для многих из этих понятий. Например, некоторые страны определяют пахотные земли как земли, которые потенциально пригодны для обработки, в то время как другие страны полагают, что это – земли под однолетними культурами или временными лугами. На рис. 1 показаны основные и сгруппированные классы землепользования, рекомендованные ВСП-2020. Связь основных классов землепользования, рекомендованных ВСП-2020, с соответствующими категориями/классами классификации землепользования СЭЭУ представлена в Приложении 8.

**Рисунок 1: Классификация видов землепользования (ЗП) для сельскохозяйственной переписи**

Основные классы землепользования	Сгруппированные классы землепользования			
ЗП1. Земли под однолетними культурами	ЗП1-3 Пахотные земли	ЗП1-4 Земли под культурами	ЗП1-5 Сельскохо- зяйственные земли	ЗП1-6 Земли, использу- емые в сельскохо- зяйствен- ных целях
ЗП2. Земли под временными лугами и пастбищами				
ЗП3. Земли, временно находящиеся под паром				
ЗП4. Земли под многолетними культурами				
ЗП5. Земли под постоянными лугами и пастбищами				
ЗП6. Земли под сельскохозяйственными строениями и сельскохозяйственными дворами				
ЗП7. Леса и прочие лесопокрытые земли				
ЗП8. Земли, используемые для аквакультуры (в том числе внутренние и прибрежные воды, если они являются частью хозяйства)				
ЗП9. Другие площади, не относящиеся к перечисленным классам				

**8.2.14** Главные отличия от программы 2010 года являются результатом усилий по гармонизации с классификацией землепользования СЭЭУ. Эти отличия приведены ниже:

- ◆ Две категории: «земли под сельскохозяйственными строениями и сельскохозяйственными дворами» и «земли, используемые для аквакультуры» были отделены от категории «прочие виды земель». Земли, используемые для аквакультуры, могут также включать внутренние и прибрежные воды, если они являются частью хозяйства.
- ◆ Было введено понятие «земли, используемые в сельскохозяйственных целях», которое соответствует категории «сельское хозяйство» в классификации землепользования СЭЭУ. Оно представляет собой сумму «сельскохозяйственных земель» и «земель под сельскохозяйственными строениями и сельскохозяйственными дворами».
- ◆ Минимальная пороговая величина по размеру в 0,5 гектара (га) была введена для категорий «леса» и «прочие лесопокрытые земли» (см. пункты 8.2.28–8.2.29).

**8.2.15** Страна может предпочесть использование собственной классификации и классов землепользования, поскольку они давно установлены и удовлетворяют национальным потребностям. В частности, страна может пожелать сделать дополнительную разбивку основных классов землепользования в соответствии с классификацией землепользования СЭЭУ (см. Приложение 8). Например, «земли под постоянными лугами и пастбищами» могут быть поделены на обрабатываемые и природные; «леса и прочие лесопокрытые земли» могут быть поделены на «леса» и «прочие лесопокрытые земли»; «леса» могут быть поделены на природные и выращенные. Страны, использующие собственные классы землепользования, должны обеспечить, чтобы классы землепользования могли быть агрегированы до девяти основных видов землепользования. Для обеспечения международной сопоставимости данные о землепользовании должны быть представлены не только согласно национальной классификации, но и согласно рекомендациям ФАО.

**8.2.16** Данные о землепользовании часто собираются на уровне участков. Земля участка может использоваться разными способами, так что обычно в переписном листе предусматривается разбиение площади участка на несколько видов землепользования. Например, если некоторые поля на участке используются для

выращивания однолетних культур, а другие находятся под паром, то соответственно будут зарегистрированы площади однолетних культур и земли под паром. Площади, относящиеся к различным классам землепользования, должны в сумме составлять площадь участка. В целом, общая площадь хозяйства должна равняться сумме площадей по всем основным классам землепользования, имеющимся в хозяйстве.

**8.2.17** Иногда имеется смесь видов землепользования на участке или поле, которая не может быть подразделена – например, если многолетние и однолетние культуры растут вместе в качестве совместных культур (см. пункт 8.4.15), или если одна и та же земля используется для аквакультуры в один сезон и для выращивания риса в другой. В таких случаях площадь должна быть зарегистрирована под основным видом землепользования. **Основной вид** землепользования обычно определяется на основе стоимости производства от каждой деятельности из таких комбинаций, как совместные многолетние/однолетние культуры, аквакультура/сельское хозяйство или сельское хозяйство/лесоводство. Если сельское хозяйство, аквакультура или лесоводство имеет место на одной и той же земле вместе с другими видами экономической деятельности, то деятельность, связанная с сельским хозяйством, аквакультурой или лесоводством обычно имеет приоритет при определении вида землепользования. Если вид землепользования изменился в течение года – например, были посажены плодовые деревья на земле, до этого используемой для выращивания риса – земле должен быть приписан вид землепользования, существующий на момент переписи.

**8.2.18** К **землям под однолетними культурами** относятся все земли, используемые для культур с периодом вегетации менее одного года; т. е. они должны быть вновь посеяны или посажены для продолжения производства после сбора урожая. Некоторые культуры, остающиеся на корню в течение более одного года, могут также рассматриваться в качестве однолетних культур. Например, клубника, ананасы и бананы в некоторых регионах считаются однолетними культурами. Такие культуры могут классифицироваться как однолетние или как многолетние, исходя из сельскохозяйственной практики страны. Земли под однолетними культурами также включают земли, используемые для выращивания однолетних культур в закрытом грунте.

**8.2.19** В Приложении 4 приводится Индикативная классификация культур (ИКК), рекомендуемая странам к использованию, в том числе для идентификации типов сельскохозяйственных культур, т. е. однолетних или многолетних культур. Если страна пользуется национальной категоризацией культур по типу однолетних или многолетних, отличающейся от рекомендуемой ИКК, различия следует указать в отчете переписи.

**8.2.20** Под площадью земель под однолетними культурами понимается физическая площадь земель, на которых выращиваются однолетние культуры (часто называемая **площадью однолетних культур нетто**). Сумма площадей всех выращенных однолетних культур (**площадь однолетних культур брутто**) может быть больше, чем площадь однолетних культур нетто из-за наличия сменных культур (см. пункты 8.4.10–8.4.11). Сравнение площадей однолетних культур нетто и брутто позволяет измерить **интенсивность обработки земли**. Во избежание путаницы с другими аналогичными терминами, а именно с терминами «площадь брутто» и «площадь нетто», употребляемыми в других публикациях ФАО, читателю рекомендуется ознакомиться с пунктами 35 и 58 публикации «*Estimation of Crop Areas and Yields in Agricultural Statistics*» (FAO, 1982).

**8.2.21** К **землям под временными лугами и пастбищами** относятся земли, временно используемые для выращивания травянистых кормовых культур на сено или для выпаса скота. Для проведения различия между временными и постоянными лугами и пастбищами используется пятилетний временной период. Если в стране используется другой критерий, его следует четко указать в итогах переписи.

**8.2.22** **Земли, временно находящиеся под паром**, представляют собой пахотные земли, длительно находящиеся в отдыхе перед повторной обработкой. Такая ситуация может быть частью системы севооборота хозяйства или случиться потому, что обычно выращиваемые культуры не могут быть посеяны или посажены из-за повреждений от наводнения, нехватки воды, отсутствия вводимых ресурсов или других причин.

**8.2.23** Земли рассматриваются в качестве временных паров, только если они находятся или предназначены для содержания в отдыхе в течение, по крайней мере, одного сельскохозяйственного года. Если перепись проводится до завершения посева или посадки, находящиеся на момент переписи под паром земли, которые вскоре будут использованы для выращивания сельскохозяйственных культур, следует классифицировать как земли

под однолетними культурами, а не как земли под паром. Земли под паром, временно используемые в качестве пастбищ, должны классифицироваться как «пары», если эти земли обычно используются для выращивания однолетних культур.

**8.2.24** Земли, находящиеся в пару в течение очень длительного периода времени, могут приобрести характеристики, в силу которых их следует переклассифицировать в «постоянные луга и пастбища» (если они используются для выпаса скота), «леса и прочие лесопокрытые земли» (если на них выросло слишком много деревьев), или «прочие земли» (если они становятся бросовыми). Необходимо установить максимальный период нахождения под паром – период в пять лет обычно подходит для этой цели. Земли, обрабатываемые на основе двух- или трехгодичного цикла севооборота, рассматриваются в качестве находящихся под паром, если они не были засеяны в течение учетного года. Земли, временно находящиеся под паром, следует отличать от земель, выведенных из использования вследствие сменной обработки, поскольку пары рассматриваются в качестве части хозяйства, а выведенные из использования земли – нет.

**8.2.25** К *землям под многолетними культурами* относятся: земли, используемые для возделывания многолетних культур, не требующих повторной посадки в течение ряда лет; земли под цветочными деревьями и кустами, такими как розы и жасмин; питомники (за исключением питомников лесных деревьев, которые должны классифицироваться как «леса или прочие лесопокрытые земли»). Земли под многолетними культурами также включают земли, используемые для выращивания многолетних культур в закрытом грунте. Земли под постоянными лугами и пастбищами не относятся к землям под многолетними культурами. В Приложении 4 приводится ИКК и спецификация многолетних культур (см. также пункты 8.2.18–8.2.19).

**8.2.26** К *землям под постоянными лугами и пастбищами* относятся земли, которые в течение длительного времени (пяти или более лет) используются для выращивания травянистых кормовых растений, как культурных, так и естественных (природные луга или пастбища). Тот факт, являются ли *земли под постоянными лугами и пастбищами* окультуренными или естественными, имеет важные последствия для окружающей среды; следовательно, странам рекомендуется проводить дальнейшее их подразделение в соответствии с этими характеристиками.

**8.2.27** *Земля под сельскохозяйственными строениями и сельскохозяйственными дворами* относится к площадям, занятым действующими сельскохозяйственными строениями (ангарами, зернохранилищами, погребами, силосными ямами), строениями для животноводческого производства (конюшнями, коровниками, овчарнями, птичьими дворами) и сельскохозяйственными дворами. Площадь под домом владельца (в том числе двор вокруг него) также относится к этой категории, если является частью аграрного хозяйства (см. пункт 8.2.5).

**8.2.28** *Леса и прочие лесопокрытые земли* представляют собой земли, не классифицированные в качестве «сельскохозяйственных земель», которые удовлетворяют любому из следующих критериев:

- ◆ **Леса:** земли площадью более 0,5 га<sup>3</sup> с деревьями высотой более 5 метров (м) и лесным покровом более 10% или с деревьями, которые способны достичь этих пороговых значений *в месте произрастания*. Сюда относятся как естественные, так и искусственно посаженные леса. Понятие включает лесные дороги, противопожарные просеки и другие малые открытые площади, а также площади, на которых временно не растут деревья (по причине сплошнолесосечной рубки леса в рамках лесоустройства, брошенной сменной обработки или в результате природной катастрофы), но ожидается, что они превратятся в лес на протяжении пяти лет (в исключительных случаях местные условия могут оправдывать использование более длительного временного периода). Сюда включены ветроломы, ветрозащитные полосы и коридоры из деревьев площадью более 0,5 га и шириной более 20 м. Питомники лесных деревьев, составляющие неотъемлемую часть леса, также следует включить в эту категорию.

---

<sup>3</sup> Минимальная пороговая величина введена в целях гармонизации с определением категорий «лесные угодья» и «прочие лесопокрытые земли» в классификации землепользования СЭЭУ

- ◆ **Прочие лесопокрытые земли:** земли площадью более 0,5 га<sup>2</sup> с: (i) деревьями высотой более 5 м и древесным покровом 5–10 % или с деревьями, которые способны достичь этих пороговых значений *в естественных условиях*; или (ii) деревьями, которые не способны достичь 5 м в высоту *в естественных условиях*, но с древесным покровом более 10% (например, некоторые типы высокогорной древесной растительности, мангровые леса в засушливых зонах и т. д.); или (iii) со смешанным покровом из кустарников и деревьев, составляющим более 10 %.

**8.2.29** Леса или прочие лесопокрытые земли, занимающие менее 0,5 га, должны относиться к классу «другие площади, не относящиеся к перечисленным классам». Некоторые страны, особенно с малой территорией, например, малые островные страны, могут использовать меньшее пороговое значение по площади или вообще отказаться от пороговых значений при классификации площади как «леса» и «прочие лесопокрытые земли». В таком случае страна должна четко указать это в отчете переписи и предоставить отдельные таблицы для хозяйств с лесами или лесопокрытыми землями площадью свыше 0,5 га в целях обеспечения международной сопоставимости.

**8.2.30** Должны быть четко различены между собой «леса и прочие лесопокрытые земли» и «земли под многолетними культурами». Плантации каучука, рождественских елок, а также пальмы и других выращиваемых деревьев, дающих пищевые продукты, обычно рассматриваются в качестве многолетних культур, в то время как плантации бамбука, пробкового дуба, эвкалипта для масла и любых других выращиваемых деревьев, не дающих пищевые продукты, рассматриваются в качестве лесов и прочих лесопокрытых земель. Однако могут быть некоторые особые случаи, которые странам следует трактовать согласно национальным условиям и традициям. Трактовка пограничных случаев должна быть четко указана при представлении итогов переписи.

**8.2.31** В системах агролесоводства, земли, которые в основном используются в сельскохозяйственных целях (например, выпас скота на лесопокрытых территориях и кустарниковых зонах), исключаются из категории «леса и прочие лесопокрытые земли», даже если они подходят по критериям высоты и древесного покрова, приведенным выше. Однако некоторые системы агролесоводства, например, система Taungya, когда сельскохозяйственные культуры выращиваются только в течение первых лет периода смены лесных культур, классифицируются как леса.

**8.2.32** **Земли, используемые для аквакультуры**, включают площадь (земли, внутренние или прибрежные воды) для аквакультурных строений, в том числе вспомогательных. Под аквакультурой подразумевается выращивание водных организмов: рыбы, моллюсков, ракообразных, водорослей, крокодилов, аллигаторов и земноводных. Выращивание подразумевает форму вмешательства в процесс размножения для повышения продуктивности, например, регулярное выведение потомства, кормление, защита от хищников и т. д.

**8.2.33** Исходя из национальных обстоятельств, страны могут изъявить желание провести дальнейшее подразделение этого класса на три подкласса в соответствии с классификацией землепользования СЭУ (см. Приложение 8), а именно на «земли, используемые для аквакультуры», «внутренние воды, используемые для аквакультуры» и «прибрежные воды, используемые для аквакультуры». Определения этих подклассов, а также дополнительная информация по аквакультуре приводятся в пунктах 8.12.8–8.12.9 темы 12 «Аквакультура».

**8.2.34** **Другие площади, не относящиеся к перечисленным классам**, включают все остальные площади в хозяйстве, не отнесенные к другим классам. К ним относятся необрабатываемые земли, с которых собирается определенного рода пригодная для использования растительная продукция, такая как тростник или камыш в качестве утеплителя или подстилки для скота, дикie ягоды, растения и плоды. К ним также относятся земли, для введения в культуру которых требуется несколько больше затрат по сравнению с обычной практикой землепользования. Сюда также относятся: земли под несельскохозяйственными строениями; парки и декоративные сады; дороги или тропинки (кроме лесных дорог, которые входят в состав лесов, см. пункт 8.2.28); открытые пространства, необходимые для хранения оборудования и продуктов; пустоши; водоемы, не используемые для аквакультуры; любые другие площади, не включенные в другие категории (например, болотистые и заболоченные местности и т. д.).

8.2.35 Рекомендуемая ФАО классификация землепользования, приведенная на рис. 1, включает следующие сгруппированные классы:

- ◆ **Пахотные земли** – это земли, используемые большую часть времени для выращивания однолетних культур. Сюда относятся как земли, используемые для выращивания этих культур в течение двенадцатимесячного учетного периода, так и земли, обычно используемые таким образом, но находящиеся под паром или не засеянные в силу непредвиденных обстоятельств. К пахотным землям не относятся земли под многолетними культурами или земли, потенциально пригодные для обработки, но обычно не обрабатываемые. Такие земли должны классифицироваться как «постоянные луга и пастбища», если они используются для выпаса скота или заготовки сена, как «леса и прочие лесопокрытые земли», если на них выросло слишком много деревьев и они не используются для выпаса скота или заготовки сена, или как «другие площади, не относящиеся к перечисленным классам», если это пустоши.
- ◆ **Земли под культурами** представляют собой сумму пахотных земель и земель под многолетними культурами.
- ◆ **Сельскохозяйственные земли** представляют собой сумму земель под культурами и постоянных лугов и пастбищ.
- ◆ **Земля, используемая в сельскохозяйственных целях** – общая площадь сельскохозяйственных земель и земель под сельскохозяйственными строениями и сельскохозяйственными дворами.

### 0203 Площадь хозяйства в разбивке по формам владения землей

- ◆ Владение на законных правах собственности или на законных правах, схожих с правами собственности
- ◆ Владение на не подкрепленных законом правах собственности или на не подкрепленных законом правах, схожих с правами собственности
- ◆ Земля, арендованная у других лиц
- ◆ Прочие формы землевладения

### **Существенный признак. Учетный период: учетный день переписи**

8.2.36 Признак 0203 подразумевает категоризацию общей площади хозяйства по формам владения землей. В рамках хозяйства может существовать одна или несколько форм владения землей, соответствующих каждому земельному участку (определение участка см. в пункте 8.2.41). Под формой владения землей понимаются условия или права, на которых владелец аграрного хозяйства распоряжается землей, составляющей хозяйство. Как и в программе ВСП-2010, здесь делается различие между законным владением и владением, не подкрепленным законом, поскольку это является одним из ключевых аспектов гарантированности владения. Есть много различных систем официального и неофициального землевладения во всем мире, и различие между законным владением и владением, не подкрепленным законом, часто размыто. В последующих пунктах приводятся некоторые общие рекомендации с полным осознанием того, что страны должны сами определить формы владения землей согласно их конкретным обстоятельствам.

8.2.37 В широком смысле, **законные права собственности или законные права, схожие с правами собственности**, описывают права на землю, которые обеспечивают установленную законом гарантированность владения. У гарантированности владения есть различные аспекты. В первую очередь, собственность должна быть признана государством и должны существовать административные структуры для обеспечения осуществления прав собственности. Это может быть обеспечено с помощью официальной системы правового титула на землю, но могут существовать и другие формы основанных на обычном праве процедур, когда права на землю регистрируются или удостоверяются тем или иным образом. Как правило, права собственности подразумевают, что собственник земли имеет право определить, как использовать землю (в пределах определенных ограничений), и возможно имеет право продать или сдать в аренду землю. Они также подразумевают, что собственник может получить доступ к кредиту, используя землю в качестве залога. Под эту категорию могут попасть следующие формы владения землей:

- ◆ Владелец аграрного хозяйства или члены его домохозяйства обладают правовым титулом на землю, который дает владельцу право определить характер и степень использования земли.

- ◆ Землей владеют при условиях, которые позволяют распоряжаться ею как будто юридически находящейся в собственности владельца аграрного хозяйства или членов его домохозяйств. Распространенными видами законных прав, схожих с правами собственности, являются ситуации, когда землей распоряжаются на правах наследственного владения, бессрочной или долгосрочной аренды за номинальную арендную плату или без таковой.
- ◆ Землей владеют на правах племенной или традиционной формы владения, которая юридически признана государством. При таких формах владения земля обычно является собственностью племени, деревни, родни или клана, будучи по существу в общинной собственности, но индивидуальным членам данной социальной единицы предоставляются определенные права. Такие формы владения могут быть формализованы посредством установления юридических процедур для идентификации земли общины и контроля прав членов общины на землю.

**8.2.38** *Владение на не подкрепленных законом правах собственности или на не подкрепленных законом правах, схожих с правами собственности*, охватывает множество неофициальных форм владения землей, не обеспечивающих гарантированности владения, когда могут возникнуть обстоятельства, при которых владелец может лишиться земли. Под эту категорию могут попасть следующие формы владения землей:

- ◆ Владелец аграрного хозяйства или члены его домохозяйства непрерывно пользовались землей в течение длительного периода без юридических прав на собственность, правового титула, долгосрочного арендного договора или арендной платы.
- ◆ Земля используется согласно системе, в рамках которой участок принадлежащих племени или прочих общинных земель передается в безвозмездное пользование владельцу аграрного хозяйства и обрабатывается его собственными силами или силами его домохозяйства, но не может быть продан или использован в качестве залога.
- ◆ Владелец аграрного хозяйства пользуется землей, принадлежащей государству, без каких-либо законных прав.
- ◆ Земля, которой пользуется владелец аграрного хозяйства, находится под племенной или традиционной формой владения, которая не признается государством и находится вне сферы закона.

**8.2.39** *Земля, арендованная у других лиц*, означает землю, арендуемую хозяйством у других лиц, как правило, на ограниченный срок. Условия аренды могут быть разными. Земля может быть арендована за определенную плату деньгами и/или натурой, на условиях издольной аренды или за отработки. Земля также может быть предоставлена в пользование без арендной платы. Для получения дополнительной информации о различных условиях аренды см. пункт 8.2.48.

**8.2.40** Существуют различные *прочие формы землевладения*. Одним из примеров являются земли, используемые на основе самозахвата; это частные или общественные земли, используемые без правового титула на землю и без согласия собственника. К прочим формам землевладения относятся: земля, используемая на переходных правах, таких как доверительное пользование; земля, полученная членами коллективных хозяйств для индивидуального пользования; земли, по которым ведется тяжба о наследовании. Страны могут добавить дальнейшие классы в соответствии с местными условиями.

#### **0204** *Местоположение (для каждого участка)*

**Учетный период: учетный день переписи**

**8.2.41** Согласно пункту 6.15, для целей сельскохозяйственной переписи земля хозяйства разделяется на участки, где под *участком* понимается любой клин земли под одной формой землевладения, полностью окруженный другими землями, водой, дорогой, лесом и т. д., не являющимися частью хозяйства или являющимися частью хозяйства под другой формой землевладения. Участок может состоять из одного или более прилегающих друг к другу полей или делянок. Понятие участка, используемое в сельскохозяйственной переписи, может не соответствовать аналогичному кадастровому понятию. Учетным периодом является момент времени, обычно учетный день переписи.

**8.2.42** Должно быть сделано различие между участком, полем и делянкой. Поле представляет собой часть участка, отделенную от его остальной части легко идентифицируемыми границами, такими как дорожки, кадастровые межи, ограждения, водотоки или изгороди. Поле может состоять из одного или более делянок, где делянка – часть поля или все поле, на котором выращивается конкретная культура или смесь культур.

**8.2.43** *Местоположение* участка важно для разбивки данных о земле по административным единицам. В сельскохозяйственной переписи местоположение хозяйства обычно определяется местоположением того участка, на котором находятся сельскохозяйственные строения или сельскохозяйственная техника (см. пункт 8.1.2). Если не идентифицировать местоположение каждого участка, придется всем участкам приписать местоположение хозяйства, что может привести к несогласованности с данными из других источников. Под местоположением участка понимается административная единица, в которой расположен участок. Для получения дополнительной информации о сборе данных о местоположении см. пункты 8.1.2–8.1.4.

### **0205** *Площадь (для каждого участка)*

*Учетный период: учетный день переписи*

**8.2.44** Этот признак используется в переписях, подразумевающих сбор данных по площади хозяйства на уровне участка. По поводу определения участка см. пункты 8.2.41–8.2.42. Для получения информации о том, как определить площадь хозяйства, см. пункты 8.2.1–8.2.6. Отметим, что сумма площадей участков должна равняться общей площади хозяйства.

### **0206** *Землепользование (для каждого участка)*

*Учетный период: учетный год переписи*

**8.2.45** Согласно пункту 8.2.16, данные о землепользовании часто собираются на уровне участков. Данный признак используется с этой целью. Необходимо использовать классы землепользования в соответствии с определением в признаке 0202. Информация, собранная по этому признаку, может использоваться в сочетании с площадью участка для оценки площадей под различными классами землепользования.

### **0207** *Землевладение (для каждого участка)*

- ◆ Владение на законных правах собственности или на законных правах, схожих с правами собственности
- ◆ Владение на не подкрепленных законом правах собственности или на не подкрепленных законом правах, схожих с правами собственности
- ◆ Земля, арендованная у других лиц
- ◆ Прочие формы землевладения

*Учетный период: учетный день переписи*

**8.2.46** Признак 0203 «Площадь хозяйства в разбивке по формам владения землей» рекомендуется выше в качестве существенного признака. Но страны могут захотеть собрать данные по формам владения землей на более подробном уровне – уровне участков. Данный признак используется с этой целью. Он относится к форме владения землей каждого участка. Эта информация может использоваться в сочетании с площадью участка для оценки площадей под различными формами землевладения.

**8.2.47** Отметим, что участок должен находиться под одной формой землевладения (см. пункт 8.2.41). См. пункты 8.2.36–8.2.40 по поводу определения землевладения и описания различных ее форм.

### **0208** *Условия аренды (для каждого арендованного участка)*

- ◆ За определенную плату деньгами и/или натурой
- ◆ Издольная аренда
- ◆ За отработки
- ◆ На основе других арендных отношений

**Учетный период: учетный день переписи**

8.2.48 Этот признак относится к условиям, на которых земля арендована у других лиц. Он применяется к участкам, попавшим в категорию «земля, арендованная у других лиц» согласно признаку 0207 и описывает текущие арендные соглашения (на учетный день переписи). Арендные соглашения могут принять различные формы.

- ◆ Земля, сданная в пользование арендатору *за определенную плату деньгами и/или натурой*, обычно является результатом прямой сделки между собственником земли и владельцем аграрного хозяйства, который берет ответственность за управление землей и ее использование.
- ◆ *Издольная аренда*, т. е. земля, сданная в аренду за ее натуральный или денежный эквивалент, касается ситуаций, когда размер доли согласован между собственником земли и владельцем аграрного хозяйства в зависимости от местных условий и вида сельскохозяйственной деятельности. Технические полномочия по управлению обычно осуществляются исключительно владельцем аграрного хозяйства, но иногда, в ограниченной степени, они разделяются с собственником земли. В таких случаях собственник земли может предоставить инвентарь, удобрения или оказать другую помощь, а также может разделить экономический риск.
- ◆ Аренда *за отработки* относится к механизмам, когда владельцу аграрного хозяйства предоставляется право на использование земли взамен некоторых услуг. Часто такое право предоставляется вместо заработной платы, например, когда сельскохозяйственному рабочему предоставляется в пользование участок земли за то, чтобы он или она безвозмездно отработал(-а) на собственника земли определенное количество дней. Другим примером является случай, когда владелец аграрного хозяйства получает право на пользование землей в виде частичной платы за услуги, оказываемые им правительству, религиозной организации или другому учреждению.
- ◆ К *другим арендным соглашениям* относится случай земли, предоставленной бесплатно, возможно, на предварительно оговоренных условиях, таких как выращивание определенных культур.

**0209 Использование сменной обработки земли (для каждого участка)**

**Учетный период: учетный год переписи**

8.2.49 *Сменная обработка земли* является методом сельскохозяйственного производства, при котором определенный участок земли обрабатывается в течение ряда лет, а затем выводится из оборота на период времени, достаточный для восстановления его плодородия за счет естественной растительности до повторного введения в оборот. Часто в таких случаях удобрения не используются. Вследствие этого продуктивность обрабатываемого участка быстро падает, и земля выводится из оборота, поскольку продолжение ее обработки становится экономически нецелесообразным. Для восстановления выведенной из оборота земли с помощью естественных процессов, как правило, требуется длительный период времени. Иногда фермеры обрабатывают землю на основе кругооборота. Некоторые владельцы при освоении новых земель переезжают на новое место жительства, а некоторые – нет. Сменная обработка земли также известна под названием «обработка земли методом вырубki и выжигания».

8.2.50 Производится сбор данных относительно того, обрабатывался ли участок с использованием сменной обработки в течение учетного года переписи.

**0210 Количество лет, прошедших после расчистки участка (для каждого участка)**

**Учетный период: учетный день переписи**

8.2.51 Цель этого признака состоит в том, чтобы лучше понять масштабы недавних расчисток земли, особенно там, где практикуется сменная обработка земли или обезлесение является серьезной проблемой. Обычно данные необходимо собирать только в широких диапазонах, таких как: (i) за прошедший год; (ii) 1–3 года назад; (iii) 4 года назад или более.

8.2.52 Если различные части участка очищены в разное время, необходимо зарегистрировать время расчистки большей части участка. Если земля периодически заново расчищается после длительных периодов естественного восстановления, необходимо записать время последней расчистки.

### 0211 Наличие деградации почвы: тип и степень (для хозяйства в целом)

- ◆ Эрозия почвы (нулевая/легкая/умеренная/тяжелая)
- ◆ Химическая деградация (нулевая/легкая/умеренная/тяжелая)
- ◆ Физическая деградация (нулевая /легкая/умеренная/тяжелая)

**Учетный период: учетный день переписи**

8.2.53 **Деградация почвы** представляет собой снижение качества почвы, причиной которого являются естественные процессы или, более обычно, неправильное использование человеком. К ее проявлениям относятся: потеря органических веществ; снижение плодородия почвы; ухудшение структуры почвы; эрозия; неблагоприятные изменения солености, кислотности или щелочности почвы; воздействия ядохимикатов, загрязнителей или чрезмерных затоплений

8.2.54 Выше указаны три категории деградации почвы. **Эрозия почвы** определяется, как смещение почвообразующей породы протекающей водой, дождем, ветром или другими факторами, приводящее к уменьшению толщины пахотных слоев. **Химическая деградация** означает ухудшение химического состава почвы из-за потери питательных и/или органических веществ, засоления, подкисления или загрязнения. **Физическая деградация** означает ухудшение физического состояния почвы, как например, уплотнение, коркообразование, заиление, заболачивание и оседание.

8.2.55 **Степень** означает масштаб конкретного типа деградации, а именно:

- ◆ **Нулевая деградация:** нет никакой деградации данного типа в хозяйстве.
- ◆ **Легкая деградация:** плодородие земли хозяйства лишь несколько снижено и полное его восстановление возможно без изменения системы земледелия.
- ◆ **Умеренная деградация:** плодородие некоторой части земель хозяйства значительно снижено и восстановление плодородия требует значительных мелиоративных работ.
- ◆ **Тяжелая деградация:** большая часть земель хозяйства так сильно деградировала, что их невозможно восстановить, и сельскохозяйственное производство невозможно в большей части хозяйства. «Опустынивание» является одним из видов тяжелой деградации земли.

8.2.56 Цель включения признака 0211 в программу переписи состоит не в том, чтобы получить профессиональную оценку состояния земли хозяйства, а в том, чтобы получить общее мнение владельца о степени деградации земли хозяйства и о влиянии этой деградации на получаемую сельскохозяйственную продукцию. Обычно не стоит собирать эту информацию по участкам; обычно достаточно общей оценки для хозяйства в целом. Сбор данных о деградации почвы может быть нелегким, и переписные листы должны быть тщательно разработаны. Возможно, придется задавать специфические вопросы о самых распространенных типах деградации почвы, а также снабдить счетчиков специальными вспомогательными пособиями для облегчения оценки степени деградации.

### ТЕМА 3: ОРОШЕНИЕ

8.3.1 **Орошение** означает искусственное увлажнение почвы водой, за исключением дождя, с целью улучшения состояния пастбищ или повышения урожайности культур. Орошение обычно подразумевает существование инфраструктуры и оборудования для подвода воды к культурам, таких как оросительные каналы, насосы, разбрызгиватели или локализованные системы полива. Кроме того, к орошению относится и ручной полив растений с использованием ведер, леек или других приспособлений. Неконтролируемое затопление земель в результате выхода из берегов рек или других водотоков не считается орошением.

**8.3.2** К орошению относится любой процесс, при котором вода перемещается из источника воды и подводится к сельскохозяйственной культуре. Вода для орошения может забираться из различных источников, в том числе рек, водохранилищ или колодцев. Поливная вода может доставляться через обширную оросительную сеть, обслуживающую многих фермеров на большой территории, или через местную сеть, обслуживающую малую общину. Фермеры могут также осуществлять орошение индивидуально, с помощью неофициальных соглашений о получении воды из рек, ручьев, колодцев или водоемов, используя оборудование, например, насос, или ручные методы, например, ведра. В городских и пригородных районах орошение может быть осуществлено с помощью шлангов и ведер, иногда с использованием муниципального водоснабжения.

**8.3.3** Орошение включает полностью и частично контролируемое орошение. «Полностью контролируемое» орошение подразумевает способы поверхностного орошения, орошения путем разбрызгивания и локализованного орошения. «Частично контролируемое» орошение подразумевает направление потоками паводковой воды к водным культурам (паводковое орошение) или к обустроенным низинам (включая контроль воды в заболоченных местностях и внутренних поймах, а также выращивание культур после спада наводнения). Признаки 0301, 0302, 0303, 0307 и 0309 применимы как к полностью, так и к частично контролируемому орошению; признаки 0304, 0305, 0306 относятся к способам полностью контролируемого орошения, а признак 0308 – к способам частично контролируемого орошения.

**8.3.4** Признаки с 0301 по 0308 относятся к фактическому орошению, а не к тому, имеется ли в хозяйстве оборудование для орошения. В хозяйстве может иметься инфраструктура для орошения, т. е. оросительные приспособления, такие как каналы и системы разбрызгивания, но эти приспособления могут фактически не быть использованы хозяйством в течение учетного периода из-за нехватки воды, нехватки топлива, неспособности платить за воду, отсутствия необходимости в орошении по причине благоприятных погодных условий и т. д. Орошение касается того, была ли вода предоставлена хотя бы один раз в течение учетного года переписи, независимо от того, достаточно ли было количество поданной воды. Признак 0309 применим к области, оборудованной для орошения, а признак 0310 – к наличию дренажного оборудования в хозяйстве.

**0301 Использование орошения в хозяйстве: полностью и частично контролируемое орошение**

**Признак генеральной совокупности. Учетный период: учетный год переписи**

**8.3.5** Этот признак рекомендуется включить в основной модуль при использовании модульного подхода для обеспечения основы выборки для дополнительного модуля переписи по орошению и других обследований по орошению. Определение орошения приводится в пунктах с 8.3.1 по 8.3.3, и этот признак относится как к полностью, так и к частично контролируемому орошению. Этот признак также помогает лучше понять методы растениеводства и факторы, мешающие увеличению сельскохозяйственной продуктивности.

**0302 Площадь реально орошенных земель: полностью и частично контролируемое орошение**

- ◆ Полностью контролируемое орошение
- ◆ Частично контролируемое орошение

**Существенный признак. Учетный период: учетный год переписи**

**8.3.6** См. пункты 8.3.1–8.3.3 по поводу определения **орошения**. Этот признак включает площадь реально орошенных земель с использованием как полностью, так и частично контролируемого орошения. Отметим, что орошаемая площадь в этом признаке означает физическую площадь орошаемых земель, а не общую площадь орошаемых культур. Таким образом, если для выращивания используется одна и та же площадь, на которой орошение и сбор урожая проводятся дважды в год, она учитывается один раз. Признак 0305 относится к площади реально орошенных культур.

**8.3.7** Этот признак является признаком, касающимся хозяйства в целом. Однако, по практическим соображениям, страны могут предпочесть собирать данные по каждому участку в отдельности и затем агрегировать их для всего хозяйства.

### **0303 Площадь реально орошенных земель в разбивке по виду землепользования: полностью и частично контролируемое орошение (для хозяйства в целом)**

- ◆ Земли под многолетними культурами
- ◆ Земли под однолетними культурами
  - Одна орошаемая культура
  - Несколько орошаемых культур
- ◆ Земли под временными лугами и пастбищами
- ◆ Земли под постоянными лугами и пастбищами

#### **Учетный период: учетный год переписи**

**8.3.8** См. пункты 8.3.1–8.3.3 по поводу определения орошения и пункт 8.3.6 по поводу определения орошенной площади. Этот признак включает площадь реально орошенных земель с использованием как полностью, так и частично контролируемого орошения. См. пункт 8.2.25 по поводу определения «земель под многолетними культурами», пункт 8.2.18 по поводу определения «земель под однолетними культурами», пункт 8.2.21 по поводу определения «земель под временными лугами и пастбищами» и пункт 8.2.26 по поводу определения «земель под постоянными лугами и пастбищами». Культуры, выращиваемые в закрытом грунте, нужно отнести к соответствующей категории – «земли под однолетними культурами» или «земли под многолетними культурами», как указано в определениях.

**8.3.9** Отметим, что орошаемая площадь в этом признаке означает физическую площадь орошаемых земель, а не общую площадь орошаемых культур (см. признак 0305). Таким образом, земли, орошаемые для сменных культур в различные сезоны в течение учетного года, будут считаться только однажды при вычислении площади орошаемых земель и будут показаны под заголовком «несколько орошаемых культур». Земли под однолетними культурами с одной орошаемой культурой означают земли с единственной орошаемой культурой в течение учетного года, или земли со сменными культурами с орошением, используемым только для одной из этих культур в течение учетного года.

**8.3.10** Этот признак является признаком, касающимся хозяйства в целом. Однако, по практическим соображениям, страны могут предпочесть собирать данные по каждому участку в отдельности и затем агрегировать их для всего хозяйства. Страны могут пожелать включить этот пункт в основной модуль, если не проводится дополнительный модуль по орошению.

### **0304 Площадь реально орошенных земель в разбивке по способам орошения: полностью контролируемое орошение (для хозяйства в целом)**

- ◆ Поверхностное орошение
- ◆ Орошение путем разбрызгивания
- ◆ Локализованное орошение

#### **Учетный период: учетный год переписи**

**8.3.11** См. пункты 8.3.8–8.3.9 для получения дополнительной информации об орошаемых землях.

**8.3.12** Этот признак включает только площади земель, орошенных способами полностью контролируемого орошения. Поверхностное орошение означает систему для частичного или полного покрытия земли водой с целью орошения. Существуют различные виды поверхностного орошения, в том числе орошение с помощью борозд, пограничных полос и лиманное орошение. К лиманному орошению относится и орошение погружения для риса. Также сюда входит орошение вручную с использованием ведер или леек. Использование воды из приспособлений для сбора воды, как например, сбор воды с крыши, рассматривается в качестве орошения, если такое водоснабжение надежно. Поверхностное орошение НЕ включает метод транспортировки воды от источника на поле, которую можно осуществить с использованием силы тяжести или насоса.

**8.3.13** Орошение путем разбрызгивания означает перекачку воды под давлением по сети трубопроводов с последующей подачей к культуре через носики разбрызгивателя. Система в основном имитирует дождь в том смысле, что вода подается путем обрызгивания сверху. Применение оросительной системы с использованием разбрызгивателя иногда известно под названием дождевание.

**8.3.14** Локализованное орошение представляет собой систему орошения, когда вода по predetermined схеме распределяется под низким давлением по сети трубопроводов и подводится малыми порциями к каждому растению. Существует несколько видов локализованного орошения: капельное орошение (когда каплеиспускатели медленно подают воду на поверхность почвы), орошение с помощью распылителя или микроразбрызгивателя (когда вода распыляется на почву около отдельных растений или деревьев) и ручейковое орошение (когда вода направляется малыми ручейками для затопления малых бассейнов или участков почвы, примыкающих к отдельным деревьям). Другими терминами, обычно применяемыми к локализованному орошению, являются: микроорошение, струйчатое орошение, , капельное орошение, прерывистое струйчатое орошение и ежедневное орошение.

**0305 Площадь реально орошенных земель в разбивке по типам культур: полностью контролируемое орошение (для хозяйства в целом)**

**Учетный период: учетный год переписи**

**8.3.15** Этот признак включает только площади земель, орошенных способами полностью контролируемого орошения. Этот признак касается площади орошаемых культур, в противоположность площади орошаемых земель, описываемой признаками 0302, 0303 и 0304 (см. пункт 8.3.9). Например, делянка площадью 0,4 га с культурами, орошаемыми в два сезона учетного года, вносится в отчет как 0,4 га орошенных земель по признаку 0302 и 0,8 га орошенных культур по этому признаку. Анализ орошенной площади сельскохозяйственных культур в отношении к орошенным землям предоставляет информацию об интенсивности растениеводства при орошении.

**8.3.16** Для однолетних культур этот признак относится к части убранной площади культуры (см. пункты 8.4.5–8.4.17), орошенной в любое время в течение учетного периода. Для многолетних культур этот признак относится к части площади под многолетними культурами к учетному дню переписи (см. пункт 8.4.27), которая была орошена в некоторое время в течение учетного периода. См. пункты 8.3.1–8.3.3 по поводу определения орошения.

**0306 Источники поливной воды: полностью контролируемое орошение (для хозяйства в целом)**

- ◆ Поверхностные воды
- ◆ Грунтовые воды
- ◆ Смесь поверхностных и грунтовых вод
- ◆ Муниципальное водоснабжение
- ◆ Очищенные сточные воды
- ◆ Прочее

**Учетный период: учетный год переписи**

**8.3.17** Этот признак включает только площади земель, орошенных способами полностью контролируемого орошения. Этот признак служит для выяснения, из какого из перечисленных источников была получена поливная вода, используемая в хозяйстве. Хозяйство может получать воду из нескольких источников. См. пункты 8.3.1–8.3.3 по поводу определения орошения.

**8.3.18** Источники поливной воды относятся к вышеприведенным категориям. **Поверхностные воды** – это воды, находящиеся на поверхности земли, природно открытые к воздействию атмосферы, в виде ручьев, рек, прудов, озер, болот или океанов. **Грунтовые воды** – воды, находящиеся под землей в водоносных слоях, т. е. воды в почве в зоне насыщения ниже уровня грунтовых вод, где пустоты в земле заполнены водой. Обычно они выкачиваются из колодцев. **Муниципальное водоснабжение** – это источник воды, доступный как минимум для двух хозяйств. Это касается воды, получаемой из общественного водопровода. Обычно за доступ к этому источнику взимается плата. **Очищенные сточные воды** – это воды, больше не пригодные для целей, для которых они использовались или были произведены, по причине их качества (т. е. сточные воды), прошедшие очистительную обработку

и поставляемые потребителю. Для получения дополнительной информации см. AQUASTAT, Глобальную систему информирования о водах ФАО (2015 г.).

**8.3.19** Иногда используются промежуточные источники; в этом случае следует выбирать первичный источник. Так, например, если используется сеть каналов для подвода воды от водохранилища к хозяйствам, то источником воды будут поверхностные воды. Если вода берется из крана в доме или в деревне, источником является муниципальное водоснабжение и т. д. Странам может понадобиться адаптировать или разработать дополнительные классы для удовлетворения своих потребностей.

### **1506 Выращивание риса: орошение и водный режим**

*Это касается Темы 15: Окружающая среда/парниковые газы (ПГ), признак 1506*

*Учетный период: учетный год переписи*

**0307 Условия платы за поливную воду: полностью и частично контролируемое орошение (для хозяйства в целом)**

- ◆ Не платили за воду
- ◆ Платили за воду
  - Плата на основании орошенной земельной площади
  - Плата на основании объема воды
  - Прочее

*Учетный период: учетный год переписи*

**8.3.20** Этот признак касается того, было ли заплачено за поливную воду, используемую в хозяйстве. Если оплата была произведена более чем одним способом, например, на основе как орошаемой площади, так и объема использованной воды, то такая ситуация должна быть отнесена к категории «прочее». См. пункты 8.3.1–8.3.3 по поводу определения орошения.

**0308 Использование других типов орошения: частично контролируемое орошение (для хозяйства в целом)**

- ◆ Использование оборудованных заболоченных территорий и пойм
- ◆ Выращивание культур после спада наводнения на оборудованных территориях
- ◆ Паводковое орошение
- ◆ Прочее

*Учетный период:* данные по частично контролируемому орошению обычно собираются по отношению к учетному году переписи, но они могут быть искажены из-за необычных погодных условий в учетном году, например, если в хозяйстве не имело место выращивание культур после спада наводнения из-за низкого уровня наводнения. Некоторые страны могут рассматривать более длительный учетный период, например, три года. В таком случае это следует указать в итоговых отчетах для правильной интерпретации.

**8.3.21** Данный признак касается того, использовались ли методы частично контролируемого орошения в хозяйстве. Частично контролируемое орошение охватывает конкретные методы, перечисленные выше. В хозяйстве может практиковаться несколько видов частично контролируемого орошения.

**8.3.22 Использование заболоченных территорий и пойм** касается использования подвергаемых сезонному наводнению низинных территорий для выращивания культур в тех периодах, когда они покрыты водой. Могут быть построены сооружения для контроля воды, такие как каналы, чтобы помочь в выращивании культур. В этом случае они подпадают под категорию частично контролируемого орошения.

**8.3.23 Выращивание культур после спада наводнения** касается территорий вдоль берегов рек или других водоемов, где культуры выращиваются с использованием воды, оставшейся после спада наводнения. Плавающий рис относится к культурам, выращиваемым после спада наводнения. Могут быть построены сооружения для удержания отступающей воды. В этом случае они подпадают под категорию частично контролируемого орошения.

**8.3.24 Паводковое орошение** представляет собой метод случайного орошения, использующий паводковые воды обычно сухого водостока или русла реки (вади). Паводковое орошение также называется сбором паводковой воды. Существуют два типа паводкового орошения. К первому типу относится случай, когда паводковая вода собирается в руслах ручейков и направляется вдоль вади, в котором засеяны или засажены культуры. Строятся дамбы из камней или земли поперек вади, часто укрепляемые габионами. Ко второму типу относится случай, когда паводковая вода отводится от сезонных рек в смежные огражденные дамбой поля для непосредственного использования в целях орошения. В этом случае сооружения из камня или бетона поднимают уровень воды в вади, тем самым делая возможным ее отвод. Паводковое орошение подпадает под категорию частично контролируемого орошения.

### **0309 Площадь, оборудованная для орошения, годная к работе: полностью и частично контролируемое орошение**

**Учетный период: учетный день переписи**

**8.3.25** См. пункты 8.3.1–8.3.3 по поводу определения орошения. Данный признак касается существования инфраструктуры и оборудования для подвода воды к культурам, годного к работе. Ручной полив растений с использованием ведер, леек или других приспособлений не охвачен данным признаком.

**8.3.26** В отличие от признака 0302, относящегося к реально орошенной площади, этот признак относится только к тому, оборудовано ли хозяйство для орошения и находится ли оборудование в хорошем рабочем состоянии на учетный день переписи. Не обязательно, чтобы оборудование было использовано на протяжении учетного года.

**8.3.27** Площадь, оборудованная для орошения, охватывает площади, оборудованные для полностью контролируемого орошения любыми способами поверхностного орошения, орошения путем разбрызгивания и локализованного орошения. Она также включает площади, на которых используются способы частично контролируемого орошения: паводковое орошение (направление паводковой воды к культурам для орошения), оборудованные заболоченные территории и поймы, а также выращивание культур после спада наводнения.

### **0310 Наличие дренажного оборудования (для хозяйства в целом)**

**Учетный период: учетный день переписи**

**8.3.28** В целях сельскохозяйственной переписи под дренажом понимается искусственный отвод от поверхности земли избыточных поверхностных или грунтовых вод вместе с растворенными в них веществами, посредством поверхностных или подземных водоотводов с целью увеличения сельскохозяйственного производства. Сюда не относится естественный дренаж избытка воды в озера, болота и реки.

**8.3.29 Наличие дренажного оборудования** означает, что в хозяйстве имеется дренажное оборудование на учетный день переписи. Существуют различные виды дренажа. При поверхностном водоотводе избыточные поверхностные воды отводятся далеко от сельскохозяйственных земель с целью предотвращения затопления. При почвенном водоотводе избыток воды и растворенные в ней вещества текут через почву в открытые колодцы, запруды, дренажные трубы и/или дренажные каналы. На орошаемых землях с помощью дренажа можно контролировать соленость или заболачивание. Контроль воды при выращивании культур после спада наводнения (признак 0308) считается не дренажом, а частично контролируемым орошением.

## **ТЕМА 4: СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЕ КУЛЬТУРЫ**

### **0401 Однолетние культуры, выращиваемые в хозяйстве**

**Признак генеральной совокупности. Учетный период: учетный год переписи**

**8.4.1** Информация об однолетних культурах ограничена только данными о выращивании в хозяйстве конкретного вида культур, как указано в признаке 0401. Этот признак полезен для предоставления основы выборки для обследований культур. Данные о площадях однолетних культур предлагается собирать в качестве признака 0402.

**8.4.2** Однолетние культуры – это культуры с периодом вегетации менее одного года (см. пункты 8.2.18–8.2.19). Перепись со сплошной регистрацией дает уникальную возможность сбора информации по выращенным культурам, в том числе – второстепенным. В переписи, проводимой на основе выборочной регистрации, данные по второстепенным культурам скорее будут менее надежными, поэтому следует учитывать только основные культуры.

**8.4.3** В Приложении 4 приводится классификация культур для использования при сборе и табулировании данных о культурах. В Приложении 5 приводится также алфавитный список культур. Классификация культур не является исчерпывающей, и не все перечисленные культуры релевантны к любой стране. Страны могут расширить или сократить перечень культур подходящим образом с учетом важности той или иной культуры для страны. Для доминирующей культуры страна может пожелать собрать более подробную информацию, например по сезонам (например, летний/зимний или влажный/сухой сезоны), по типу земли (например, низинные/нагорные земли) или по сорту (например, местный/улучшенный). Страны также могут пожелать разбить данные по типу конечного использования, т. е. будет ли культура использована в пищу, на корм животным, как биотопливо или в других целях. См. Приложение 4 для получения дополнительной информации о принципах, лежащих в основе классификации культур, и проблемах, связанных с дальнейшей детализацией.

**8.4.4** Данные об однолетних культурах собираются по отношению к учетному году переписи для того, чтобы охватить все культуры, выращенные в разные сезоны года. Сельскохозяйственный год обычно является самым подходящим учетным периодом, поскольку счетчикам и фермерам обычно легче именно с ним соотносить данные о культурах. Культуры, как правило, относятся к тому году, в котором они были убраны (см. пункты 8.4.8–8.4.9). См. пункт 6.14 для получения дополнительной информации насчет того, как собрать данные о культурах, если земля куплена в течение отчетного периода.

### **0402 Убранная площадь однолетних культур (для каждого вида однолетней культуры)**

**Существенный признак. Учетный период: учетный год переписи**

**8.4.5** *Однолетние культуры* – это культуры с периодом вегетации менее одного года (см. пункты 8.2.18–8.2.19). В Приложении 4 приводится Индикативная классификация культур (ИКК) для содействия в идентификации культур, а в Приложении 5 – алфавитный перечень культур. См. также пункт 8.4.3.

**8.4.6** *Убранная площадь* означает полную площадь, с которой был убран урожай культуры. Таким образом, исключается площадь, на которой урожай был уничтожен вследствие засухи, наводнения, нападения вредителей или любой другой причины. В связи с этим, для определения того, уничтожен ли урожай, применяется определенный критерий процентных потерь, например, если урожай составляет менее 20 % обычного. Площадь, на которой урожай был поврежден, но не уничтожен, включается в убранную площадь. По возможности из убранной площади следует исключить необработанные клинья, тропы, канавы, поворотные полосы, края и полезащитные полосы.

**8.4.7** Убранная площадь охватывает только созревшие культуры. К ней не относятся питомники, где производятся материалы для размножения растений, либо на продажу, либо для использования в хозяйстве (см. пункты 8.4.47–8.4.48). Если, например, рассады риса выращены для того, чтобы их пересадить в хозяйстве, то площадь, использованная для выведения рассады, не включается в убранную площадь, а убранная площадь от пересаженных рассады включается. Убранная площадь включает всю площадь, с которой был убран урожай, независимо от его конечного использования. Таким образом, убранная площадь включает площадь, с которой был убран урожай как для потребления в пищу, так и на корм, на биотопливо или для любой другой цели. В убранную площадь следует включать и культуры, убранные специально для производства семян («семенные поля»).

**8.4.8** Обычно нетрудно соотнести культуру с учетным годом. Однако культура может быть посеяна или посажена в одном сельскохозяйственном году, а убрана в следующем. Иногда период выращивания культуры распространяется на длительный период, так что в итоге часть урожая убирается в одном сельскохозяйственном году, а остальная часть – в следующем. Проблемы возникают и в случаях, когда сельскохозяйственные сезоны отличаются в различных частях страны и, например, некоторая сезонная культура созревает в конце одного сельскохозяйственного года в одной части и в начале следующего сельскохозяйственного года в другой.

8.4.9 Рекомендуется подход, согласно которому культура учитывается во время переписи, если ее урожай был убран в течение учетного года, со специальными исключениями для культур, созревающих в конце года. Альтернативный подход, используемый некоторыми странами, состоит в идентификации культуры согласно сезону, в котором она растет, вместо того, чтобы соотносить ее с определенным сельскохозяйственным годом. В зависимости от трактовки созревающих в конце года культур и выбора времени сбора данных, некоторые культуры могут быть еще не убраны к моменту регистрации, и в таких случаях следует зарегистрировать данные об «ожидаемой убранной площади».

8.4.10 На одной и той же земле в одном и том же сельскохозяйственном году однолетние культуры могут быть выращены более одного раза. Эти культуры называются **сменными культурами**. Это может касаться одной и той же культуры или разных культур и является важным аспектом в странах с несколькими сельскохозяйственными сезонами. Площадь под **сменными культурами** должна регистрироваться отдельно для каждой культуры всякий раз, когда площадь засеивается или засаживается в течение года. Так, например, если 1 га площади используется для того, чтобы вырастить рис летом и кукурузу зимой, то данные о площади культур показывают 1 га риса и 1 га кукурузы. Если на 1 га площади в течение года выращено два урожая риса (летний урожай и зимний урожай), то площадь риса показывается как 2 га. Сменные культуры могут быть выращены двумя различными хозяйствами и должны быть учтены соответственным образом.

8.4.11 Сменные культуры следует отличать от последовательных урожаев одной и той же однолетней культуры, как например, в случае сахарной свеклы или сена. В таких случаях площадь должна быть учтена только однажды. Тот же самый принцип применяется, когда одна и та же культура дает несколько продуктов в течение сельскохозяйственного года, как например, хлопок, производящий и волокно, и семя. В таких случаях убранную площадь следует приписать основному продукту.

8.4.12 Делянку, на которой одна культура посажена в междурядье другой, (например, сорго и арахис между рядами хлопка) называют засеянной **междурядными культурами**. В таких случаях площадь засеянной междурядными культурами делянки приписывается отдельным культурам пропорционально площади, занятой каждой из них. Сумма площадей под отдельными междурядными культурами должна равняться площади делянки.

8.4.13 То же самое относится к **смешанным культурам**, когда несколько (часто много) различных культур выращиваются несистематическим образом на одной делянке. В таких случаях труднее вычислить площади под отдельными культурами и их необходимо каким-то образом оценить. Оценки могут основываться на показателях количества семян, использованных для смешанного посева, плотности посева смешанных культур, оценках на глаз долей площади под составляющими смесь культурами или числе растений на единицу площади. Сумма площадей под отдельными смешанными культурами должна равняться площади делянки.

8.4.14 Иногда вместо того, чтобы представить данные по каждой культуре в отдельности, страны могут пожелать представить данные о смеси культур или междурядных культурах в виде данных об одной воображаемой культуре ввиду того, что такая система производства занимает значительное место в стране. Иногда культуры, особенно зерновые, специально выращиваются в виде смеси, и может быть трудно распределить общую площадь между отдельными культурами. Страны могут трактовать такие смеси в качестве одной культуры под подходящим названием, например, «смешанные зерновые». Для обеспечения международной сопоставимости рекомендуется по возможности подразделить площадь таких смесей культур на их составляющие компоненты. Часто существуют стандартные смеси культур, что может помочь в этом отношении.

8.4.15 От смешанных культур следует отличать однолетние культуры, выращенные в компактных насаждениях многолетних культур – так называемые **совместные культуры**. Обычно площадь такой однолетней культуры оценивается путем распределения земли соответствующим образом. См. пункт 8.4.30 для получения дополнительной информации.

8.4.16 Иногда однолетние культуры рассеяны по всему хозяйству и их площадь трудно измерить. Если культуры выращиваются в некотором роде систематическим образом, как например, на насыпях рисового поля, то обычно возможно сделать некоторую оценку. Культуры, не выращиваемые систематическим образом или достаточно плотно для того, чтобы стало возможным измерение площади, часто опускаются. Иногда страны устанавливают минимальный размер для сбора данных о площади, например, 100 квадратных метров.

8.4.17 Обычно во время сельскохозяйственной переписи собираются данные не о засеянной, а об убранной площади культур. Однако для оценки потерь урожая некоторые страны вполне могут пожелать собрать данные и о засеянной площади.

### **0403 Убранная площадь однолетних культур в разбивке по конечному использованию (для каждого избранного вида культуры)**

**Учетный период: учетный год переписи**

8.4.18 Страны должны собирать данные о конечном использовании в соответствии с национальными условиями и потребностями в данных, сосредотачиваясь на культурах со многими видами использования. Как минимум, должны быть идентифицированы следующие виды конечного использования:

- ◆ Для потребления в пищу человеком
- ◆ На корм животным
- ◆ Биотопливо
- ◆ Прочее использование

8.4.19 Понятие конечного использования предложено для облегчения оценки продовольственных запасов и производства кормовых культур.

8.4.20 **Конечное использование** относится к цели выращивания культуры. Культуры могут выращиваться для потребления в пищу человеком, на корм животным, для производства биотоплива или для получения **непродовольственных** продуктов, таких как табак и цветы. У одной культуры может быть несколько использований, как например, в случае кукурузы, выращиваемой частично для употребления человеком в пищу, частично в качестве корма и частично для производства биотоплива. Некоторые страны могут интересоваться типом продукта, полученного из культуры, например, собран ли стручковый перец для использования в свежем или сушеном виде, или собран ли хлопок для получения волокна или семян. Некоторые страны могут заинтересоваться культурами, используемыми для производства биотоплива. Основными однолетними культурами, используемыми для получения биотоплива являются: кукуруза, соевые бобы, рапс, подсолнечник, маниока, сахарный тростник и сахарное сорго; реже используются пшеница и сахарная свекла. В Приложении 4 приводится ИКК для содействия в идентификации культур, а в Приложении 5 – алфавитный перечень культур. Другие страны могут пожелать идентифицировать другие виды использования сельскохозяйственных культур, например, производство семян («семенные поля»), получение волокна для медицинских целей и т. д. Учетный период должен соответствовать признаку 0402. Обычно это учетный год переписи.

### **0404 Производство однолетних культур (для каждого избранного вида культуры)**

**Учетный период: учетный год переписи**

8.4.21 Рекомендуется осуществлять сбор продукции для избранных культур. Страны должны выбрать культуры согласно своим потребностям. Данные о производстве от сельскохозяйственной переписи полезны в качестве базисных данных для текущей статистики растениеводства.

8.4.22 **Производство** означает фактическое количество продукта, оставшееся после сушки и обработки и готовое к продаже или потреблению, за вычетом потерь перед, во время и после сбора урожая (FAO, 1982, пункты 61–68).

### **0405 Многолетние культуры, выращиваемые в хозяйстве, и выращиваются ли они в компактных насаждениях**

**Признак генеральной совокупности. Учетный период: учетный день переписи**

8.4.23 Этот признак, относящийся к многолетним культурам касается того, имеется ли в хозяйстве каждый конкретный вид культуры, а также какие культуры выращиваются в компактных насаждениях. Этот признак полезен для составления основы выборки для обследований культур. Более подробные данные о многолетних

культурах предлагается собирать в качестве признаков 0406–0409. Некоторые страны могут пожелать включить более подробные данные в соответствии с национальными потребностями.

**8.4.24 Многолетние культуры** – это культуры с периодом вегетации более одного года (см. пункт 8.2.25). Многолетние культуры могут выращиваться в компактных насаждениях или в виде отдельно стоящих деревьев/растений. Должны быть охвачены оба случая. **Компактные насаждения** состоят из растений, деревьев и кустов, посаженных регулярным и систематическим образом, как например, в саду. Растения, деревья или кусты, посаженные нерегулярным образом, но достаточно плотно для того, чтобы быть рассмотренными в качестве сада, также считаются компактными насаждениями.

**8.4.25** Странам следует обратиться к Приложениям 4 и 5 за перечнем культур. Страны могут расширить или сократить перечень культур должным образом с учетом своих специфических обстоятельств и потребностей в данных (см. пункт 8.4.3).

**0406 Площадь продуктивных и непродуктивных многолетних культур в компактных насаждениях (для каждой многолетней культуры)**

**Существенный признак. Учетный период: учетный день переписи**

**8.4.26 Многолетние культуры** – это культуры с периодом вегетации более одного года (см. пункт 8.2.25). Для идентификации культур см. Приложения 4 и 5. По поводу определения **компактных насаждений** см. пункт 8.4.24.

**8.4.27 Площадь многолетней культуры** означает площадь, занимаемую культурой к определенному моменту времени. Многолетние культуры должны быть включены лишь в том случае, если они выращиваются с целью производства культур. К этой категории не относятся питомники, где производятся материалы для размножения растений, либо на продажу, либо для использования в хозяйстве (см. пункты 8.4.47–8.4.48). В дополнение к площади, некоторые страны также могут пожелать собрать данные относительно количества многолетних деревьев в компактных насаждениях.

**8.4.28 К многолетним культурам продуктивного возраста** относятся многолетние культуры, уже приносящие плоды или являющиеся продуктивными иным образом. Большинство древесных культур и некоторые другие многолетние культуры становятся продуктивными по достижении определенного возраста. Культуры, достигшие данной фазы, должны регистрироваться как «культуры продуктивного возраста», даже если в силу метеорологических условий или других причин они не плодоносили в течение учетного года. Старые или другие более не плодоносящие деревья продуктивного возраста не должны рассматриваться в качестве продуктивных.

**8.4.29** Несколько многолетних культур, растущих вместе в компактных насаждениях, должны трактоваться таким же образом, как и междурядные или смешанные однолетние культуры (см. пункты 8.4.12–8.4.14).

**8.4.30** Необходимы специальные процедуры для измерения площади, на которой многолетние культуры выращиваются в компактных насаждениях вместе с однолетними культурами (см. также пункт 8.4.15). Если присутствие однолетних культур не влияет на плотность деревьев/растений многолетних культур, под площадью многолетних культур, как правило, понимается вся площадь компактных насаждений. Это самая распространенная ситуация, особенно если однолетние культуры выращиваются между рядами существующих деревьев/растений. Иногда такая ситуация может даже быть выгодной многолетней культуре. Так, например, 1 га компактных насаждений кофе, выращенных совместно с овощами, будет зарегистрирован как 1 га кофе и, скажем, 0,5 га овощей. Другими словами, суммарная площадь совместных культур превосходит физическую площадь участка земли. Такая трактовка полностью отличается от трактовки междурядных или смешанных культур (см. пункты 8.4.12–8.4.14). Часто совместное выращивание однолетних и многолетних культур имеет весьма сложный характер, с несколькими однолетними и многолетними культурами, выращиваемыми вместе в пределах одного компактного насаждения. Странам будет необходимо разработать процедуры регистрации таких насаждений сообразно национальным обстоятельствам.

**0407 Количество деревьев многолетних культур в виде отдельно стоящих растений (для каждой древесной культуры)**

**Существенный признак. Учетный период:** *учетный день переписи*

8.4.31 Признак 0407 относится к количеству отдельно стоящих деревьев древесных многолетних культур. Древесные многолетние культуры определяются как многолетние культуры из группы 3 класса 4.04 или класса 9.04 классификации культур (см. Приложение 4). Страны могут пожелать включить сюда и другие подходящие многолетние культуры. Исключаются питомники (см. пункты 8.4.47–8.4.48).

8.4.32 По поводу определения *многолетних культур* см. пункт 8.4.24. Для идентификации культур см. Приложения 4 и 5. К *отдельно стоящим растениям* относятся растения, посаженные таким образом, что невозможно оценить их площадь. Часто они разбросаны по всему хозяйству.

**0408 Площадь продуктивных многолетних культур в компактных насаждениях в разбивке по конечному использованию (для каждого избранного вида многолетней культуры)**

**Учетный период:** *учетный день переписи*

8.4.33 *Конечное использование* относится к цели выращивания культуры (см. пункт 8.4.20). Страны должны собрать данные о конечном использовании в соответствии с национальными условиями и потребностями в данных, сосредотачиваясь на культурах со многими видами использования. Как минимум, должны быть идентифицированы следующие виды конечного использования:

- ◆ Для потребления в пищу человеком
- ◆ На корм животным
- ◆ Биотопливо
- ◆ Прочее использование

8.4.34 По поводу определения *многолетних культур* см. пункт 8.4.24. По поводу определения *компактных насаждений* см. пункт 8.4.24. Для получения информации относительно *площади многолетних культур* см. пункт 8.4.27. По поводу определения *многолетних культур продуктивного возраста* см. пункт 8.4.28. Основными многолетними культурами для получения биотоплива являются масличные пальмы и кокосовые орехи. Новые многолетние культуры могут быть использованы для биотоплива по мере развития технологий. В Приложении 4 приводится классификация культур для содействия в идентификации культур, а в Приложении 5 – алфавитный перечень культур.

**0409 Производство многолетних культур (для каждого избранного вида многолетней культуры)**

**Учетный период:** *учетный год переписи*

8.4.35 См. пункт 8.4.21 по поводу информации относительно данных о производстве в сельскохозяйственной переписи. *Производство* означает фактическое количество продукта, готовое к продаже или потреблению (см. пункт 8.4.22).

**0410 Площадь земель, используемых для выращивания однолетних культур в качестве вторичного вида землепользования (для хозяйства в целом)**

**Учетный период:** *учетный год переписи*

8.4.36 Большинство однолетних культур выращивается на землях, использование которых относится к категории «земли под однолетними культурами», согласно их основному использованию по классификации землепользования (см. пункт 8.2.18). Однако однолетние культуры могут выращиваться и на землях с другим видом землепользования. Они могут выращиваться совместно с многолетними культурами на землях, классифицируемых как «земли под многолетними культурами», или выращиваться на землях, классифицируемых как «леса и прочие лесопокрываемые земли». Кроме того, земли, главным образом используемые для аквакультуры, могут использоваться и для выращивания однолетних культур в течение части года.

**8.4.37** Чтобы получить полную картину выращивания однолетних культур, необходимо иметь информацию о земле, используемой для выращивания однолетних культур в качестве вторичного вида землепользования. Для совместных культур и культур, выращенных в лесах или на прочих лесопокрытых землях, должна быть оценена доля участка/поля/делянки, используемая для однолетних культур, см. пункты 8.4.15 и 8.4.30. Если у участка земли имеется первичное использование, например, аквакультура, позволяющее ему быть использованным для выращивания культур в течение части года, то следует сообщить о площади под культурами.

**8.4.38** Этот признак связан с классификацией земли по землепользованию, согласно которой площадь земли учитывается по состоянию на учетный день переписи согласно основному использованию в течение учетного года переписи. Вторичное землепользование относится к вторичной деятельности на земле.

**0411 Использование каждого вида удобрений (для хозяйства в целом)**

- ◆ Удобрения
  - Минеральные удобрения
  - Органо-минеральные удобрения
  - Органические удобрения
  - Биоудобрения
  - Навоз
- ◆ Другие органические вещества, ускоряющие рост растений

**Существенный признак. Учетный период: учетный год переписи**

**8.4.39** В целях сельскохозяйственной переписи под **удобрениями** понимаются минеральные или органические вещества, натуральные или искусственные, которые вносятся в почву, поливную воду или гидропонную среду для обеспечения растений необходимыми питательными веществами или ускорения их роста. Термин «удобрения» обычно относится к источникам питательных веществ для растений, которые содержат не менее 5 процентов одного или нескольких из трех первичных питательных веществ (N, P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> и K<sub>2</sub>O). Продукты, содержащие менее 5 процентов вышеупомянутых питательных элементов, нужно показать под заголовком «**другие органические вещества, ускоряющие рост растений**». Хозяйство может использовать один или несколько видов удобрений.

**8.4.40** К **минеральным удобрениям** относятся удобрения, получаемые из неорганических веществ в рамках производственных процессов. Производство представляет собой механическое обогащение, простое измельчение или более глубокое химическое преобразование одного или нескольких видов сырьевых материалов. Минеральные удобрения также известны под названиями «химические удобрения», «искусственные удобрения» и «неорганические удобрения».

**8.4.41** К **органо-минеральным удобрениям** относятся материалы, полученные путем смешивания или обработки органических веществ с минеральными удобрениями для увеличения содержания в них питательных веществ и удобряющей силы. В этом виде удобрения минеральные питательные элементы защищены связыванием и поглощением органического компонента, что приводит к постепенному высвобождению питательных элементов и поступлению их в почву, а также сокращению потерь питательных веществ.

**8.4.42** **Органические удобрения** – это удобрения, получаемые из обработанных растительных или животных материалов и/или необработанных минеральных веществ (таких как известь, камни или фосфат), содержащие не менее 5 % одного или нескольких из трех первичных питательных веществ. К органическим удобрениям относятся некоторые органические вещества животного происхождения, такие как гуано, костная мука, рыбная мука, кожная мука и кровь. Другие органические вещества, такие как компост и осадок сточных вод, содержат меньше необходимого количества питательных веществ и должны быть отнесены к категории «другие органические вещества, ускоряющие рост растений».

**8.4.43** К **биоудобрениям** относятся продукты, содержащие живые или дремлющие микроорганизмы, такие как бактерии и грибы, которые производят питательные вещества, ускоряющие рост растений. Биоудобрения или микробиальные инокулянты могут в общем быть определены как препараты, содержащие живые или неактивные клетки с эффективными штаммами азотфиксирующих, фосфорно-растворяющих микроорганизмов или микроорганизмов, разлагающих клетчатку (FAO, 2008).

**8.4.44** *Навоз* – это удобрение, которое готовится из органического вещества. Навоз улучшает плодородность почвы путем добавления органических веществ и питательных веществ, например, азота, блокируемого бактериями в почве. Навоз (животного происхождения) может находиться в трех основных состояниях: твердый/стойловый, жидкий и навозная жижа. *Твердый/стойловый* навоз – это смесь твердых экскрементов домашних животных с подстилкой или без, возможно, с небольшим количеством мочи. *Жидкий* навоз – это моча домашних животных, возможно, с содержанием незначительного количества экскрементов и/или воды. *Навозная жижа* – это навоз в жидкой форме, смесь жидких и твердых экскрементов животных с добавлением или без добавления воды и/или небольшим количеством подстилки.

**8.4.45** *Другие органические вещества, ускоряющие рост растений*, являются любыми другими растительными, животными или необработанными минеральными материалами, кроме удобрений, которые вносятся в почву для того, чтобы исправить низкое содержание питательных веществ или любую другую проблему. К ним относятся зеленые удобрения, компост, осадок сточных вод, известь, гипс, опилки, пожнивные остатки и синтетические почвоулучшители. Состав этих материалов может изменяться в широких пределах. Органические вещества могут содержать удобряющие элементы, но они могут применяться и для улучшения таких свойств почвы, как структура и пористость, вместимость воды, проветривание и температурный баланс. Зеленые удобрения/покровные культуры – это растения, выращиваемые для образования почвенного покрова и улучшения физических, химических и биологических характеристик почвы. Зеленые удобрения/покровные культуры могут засаживаться независимо друг от друга или совместно с сельскохозяйственными культурами (FAO, 2011). Компост состоит из органических веществ животного, растительного или антропогенного происхождения, подвергшихся частичному разложению в результате ферментации. Осадок сточных вод представляет собой остаточное органическое вещество, полученное из сточных вод.

### **0412** *Удобренная площадь для каждого вида удобрений и основных культур (для хозяйства в целом)*

**Учетный период:** *учетный год переписи*

**8.4.46** Этот признак относится к удобренной площади сельскохозяйственных культур в соответствии с определением удобрений, приведенным в признаке 0411. Для однолетних культур удобренная площадь означает часть убранной площади, удобренную в некоторый момент в течение учетного года переписи. Для многолетних культур удобренная площадь означает часть текущей площади под многолетней культурой, удобренную в некоторый момент в течение учетного года переписи. Удобренная площадь под культурой может быть всей или частью полной площади под культурой. Отметим, что этот признак касается удобренной площади под культурой, а не площади удобренной земли. Таким образом, если удобрение используется для двух культур, выращенных последовательно на одной и той же земле в течение двух сезонов, то удобренная площадь должна быть учтена дважды. При сборе данных по этому признаку страны могут ограничиться самыми важными для них культурами.

### **0413** *Наличие питомников (для хозяйства в целом)*

**Признак генеральной совокупности.** **Учетный период:** *учетный год переписи*

**8.4.47** *Питомником* является территория, где молодые растения, деревья или виноградные лозы разводятся с целью пересадки. Питомники могут быть открытого или закрытого грунта. Они могут использоваться для выращивания посадочных материалов для самого хозяйства или на продажу. К питомникам не относятся семенные поля (см. пункт 8.4.7).

**8.4.48** Этот признак относится к тому, использовалась ли площадь хозяйства в качестве питомника на протяжении 12-месячного периода, обычно учетного года переписи.

### **0414** *Площадь питомников (для хозяйства в целом)*

**Учетный период:** *учетный год переписи*

**8.4.49** См. пункт 8.4.47 по поводу определения питомника. В питомниках не убирается урожай с растений, и поэтому их площадь не включается в убранную площадь (однолетние культуры из признака 0402) или текущую площадь (многолетние культуры из признака 0406). Этот признак касается площади земли, используемой

для питомников, а не суммарной площади культур, выращенных в питомниках. Таким образом, участок земли, используемый в течение года в качестве питомника для двух культур, должен быть засчитан только однажды.

### **0415 Наличие земель закрытого грунта под культурами (для хозяйства в целом)**

Признак генеральной совокупности. Учетный период: учетный год переписи

**8.4.50 Земля закрытого грунта под культурами** представляет собой землю под постоянными конструкциями с крышей из стекла, пластика или другого материала для защиты культур от неблагоприятных погодных условий, вредителей или болезней. Такие конструкции могут использоваться для выращивания как однолетних, так и многолетних культур. Обычно в закрытом грунте выращиваются такие культуры, как овощи, травы и цветы. Конструкции для защиты от неблагоприятных погодных условий известны как «парники». В эту категорию не должны включаться временные устройства для кратковременной защиты, такие как пластиковые покрытия для защиты от заморозков. Из этой категории должны исключаться также сетки для защиты от насекомых или других животных. Должны исключаться и питомники.

**8.4.51** Этот признак относится к тому, использовалась ли площадь хозяйства для выращивания сельскохозяйственных культур в закрытом грунте на протяжении учетного года переписи.

### **0416 Площадь земель закрытого грунта под культурами (для хозяйства в целом)**

**Учетный период: учетный год переписи**

**8.4.52** См. пункт 8.4.50 для определения закрытого грунта под культурами. Этот признак относится к земельной площади для выращивания сельскохозяйственных культур в закрытом грунте на протяжении учетного года переписи. Если кусок земли закрытого грунта используется для выращивания разных культур на протяжении учетного года переписи, он учитывается только один раз.

## **ТЕМА 5: ДОМАШНИЙ СКОТ**

**8.5.1** Под **домашним скотом** подразумеваются все животные, птицы и насекомые, содержащиеся или разводимые в неволе в основном в сельскохозяйственных целях. Сюда входят крупный рогатый скот, буйволы, лошади, верблюды, овцы, козы и свиньи, а также птица, пчелы, тутовые шелкопряды и т. д., кроме водных животных (см. Приложение 6). Домашние животные, такие как кошки и собаки, исключаются, если только они не разводятся для употребления в пищу или других сельскохозяйственных целей. Для дальнейшей информации по домашнему скоту см. пояснительные примечания к Классификации основных продуктов (КОП), вариант 2.1.

**8.5.2** Эта тема должна охватывать весь домашний скот, выращенный в хозяйстве, как описано в пункте 8.5.1. Должен использоваться перечень видов домашнего скота, приведенный в Приложении 6. Иногда страна может пожелать подразделить какой-либо важный вид домашнего скота согласно породе или методу выращивания; например, цыплята могут быть разбиты на цыплят местных и заводных пород или подразделены согласно тому, разводятся ли они коммерческими методами или методом «свободного выгула».

### **0501 тип системы животноводства (для хозяйства в целом)**

- ◆ Система выпаса
  - Кочевая или полностью пастбищная
  - Полукочевая, полупастбищная или отгонно-пастбищная
  - Оседло-пастбищная или ранчевая
- ◆ Смешанная система
- ◆ Промышленная система

**Существенный признак. Учетный период: учетный день переписи**

**8.5.3** Под **системой животноводства** понимают общие характеристики и методы разведения скота в хозяйстве. Существуют большие различия в масштабах и насыщенности систем животноводства (ФАО, 2009 г.), и в рамках

системы классификации тяжело охватить все это разнообразие. В целях сельскохозяйственной переписи были определены следующие системы животноводства:

- ◆ **Система выпаса** используется для жвачных животных (например, крупного рогатого скота, овец, коз и верблюдов) в основном на травах и других травянистых растениях, часто на общинных площадях или с открытым доступом, и часто она мобильна. В этой системе более 90 процентов сухой массы, которая скармливается животным, приходится на пастбищные травы и другие травянистые растения. Можно рассмотреть следующие категории:
  - **Кочевая или полностью пастбищная** система означает такую систему разведения скота, когда владелец не имеет постоянного местожительства и не занимается регулярным возделыванием земли. Скот перемещается с места на место вместе с владельцем аграрного хозяйства и его/ее домохозяйством, в зависимости от сезона и наличия корма или воды.
  - **Полукочевая, полупастбищная или отгонно-пастбищная** система означает разведение скота владельцами, ведущими полукочевой образ жизни. Как правило, владелец имеет постоянное местожительство, к которому он/она возвращается на несколько месяцев в году, в зависимости от сезонных факторов. Для полукочевой и полупастбищной систем владелец обустроивает полупостоянное жилище на несколько месяцев или лет и может возделывать сельскохозяйственные культуры в качестве дополнительного источника питания. Поголовье сезонно перегоняется на новые пастбища для получения доступа к кормовым растениям и воде.
  - **Оседло-пастбищная** система означает разведение скота владельцами, имеющими постоянное местожительство. **Ранчевая** система относится к крупномасштабной животноводческой деятельности, проводимой на больших земельных площадях, отведенных для экстенсивного выпаса, где домашний скот выпасается в основном на травах и других травянистых растениях. В последние годы количество кочевых и полукочевых хозяйств уменьшается, а большинство хозяйств в системе выпаса можно отнести к оседло-пастбищным. Часто ранчевая система ограничивается небольшим количеством хозяйств из сектора вне домохозяйств (корпорации или правительственные хозяйства), которые можно идентифицировать по признаку 0103 «Юридический статус владельца аграрного хозяйства (тип владельца)».
- ◆ **Смешанная система** характеризует самую большую и неоднородную систему животноводства, в которой выращивание культур и животноводство связаны друг с другом. Она определяется как система, в которой выпас практикуется широко, но более 10 процентов сухой массы, скармливаемой животным, приходится на сельскохозяйственные культуры и их побочные продукты или стерню, а менее 90 сухой массы, скармливаемой животным, производится вне ферм.
- ◆ **Промышленная система** касается интенсивных методов выращивания домашнего скота, в которой корма (как минимум 90 процентов сухой массы) для животных производится вне ферм. Она часто состоит из отдельных видов (крупный рогатый скот, свиньи или птица), откармливаемых в загонах для скота или других системах кормления в помещениях.

8.5.4 В некоторых случаях четкое определение типа животноводческой системы аграрного хозяйства может вызывать трудности. В этих случаях может возникнуть необходимость в общих вопросах, например, вопросах о существовании и периоде выпаса животных (см. признак 1501 «Тип выпаса животных»), типе используемых кормов (см. признак 0512 «Типы кормов») и т. д. для получения данных для этого признака.

### 0502 **Поголовье животных (для каждого вида домашнего скота)**

**Существенный признак и признак генеральной совокупности. Учетный период: учетный день переписи**

8.5.5 Поголовье домашнего скота является одним из существенных признаков в сельскохозяйственной переписи. Этот признак особенно полезен в качестве средства построения основ выборки для обследований животноводства.

8.5.6 **Под поголовьем** животных понимается численность животных в хозяйстве в определенный момент времени, обычно в учетный день переписи. Численность животных означает число животных, содержащихся в хозяйстве на момент учета, независимо от того, кому они принадлежат. К содержащимся животным относятся как присутствующие в хозяйстве животные, так и те, которые пасутся на общинных пастбищах или

находятся на перегоне в момент регистрации, кроме домашнего скота, принадлежащего другому хозяйству, временно перемещенного по санитарным или иным причинам (санитарная уборка и т. д.). О последнем отчитывается другое хозяйство. Пчелы подсчитываются на основе числа ульев. Если используются другие единицы, это следует указать в отчетах и распространяемых продуктах.

**8.5.7** Животное *содержится* в хозяйстве, если на хозяйство ложится основная ответственность за долгосрочный уход за животным и принятие ежедневных решений о его использовании. Большинство владельцев содержит собственных животных, но иногда они содержат и животных, принадлежащих другому лицу в соответствии с некоторой формой арендного соглашения. Соглашение может предусматривать оплату наличными или другими формами, например, частью произведенной продукции. Следует отличать содержание животного от работы в качестве нанятого собственником животного лица для ухода за животным, когда решения, касающиеся животного, принимаются его собственником. Часто ситуации такого рода довольно сложны. Например, некоторое лицо может работать в качестве наемного работника при условии, что любое потомство домашнего скота, за которым он/она ухаживает, принадлежит ему/ей. В таком случае он/она может быть владельцем относительно одной части домашнего скота и наемным работником относительно другой части. Ссылки на эти отличия нужно делать в соответствии с признаками 0905 и 1005 темы 09 «Работа в хозяйстве» и темы 10 «Распределение внутри домохозяйства управленческих решений и собственности в хозяйстве».

**0503 Количество самок племенных животных (для каждого вида домашнего скота)**

*Существенный признак. Учетный период: учетный день переписи*

**8.5.8** Понятие *племенных животных* относится к количеству самок животных, содержащихся в основном для репродуктивных целей, а не для производства продовольствия.

**0504 Поголовье животных: возраст и пол (для каждого вида домашнего скота)**

*Учетный период: учетный день переписи*

**8.5.9** Данные о *возрасте домашнего скота* собираются в подходящих возрастных группах, в зависимости от вида домашнего скота, а иногда и породы животного. Примеры возрастных групп:

- ◆ Для крупного рогатого скота и буйволов: теленок (до 1 года); молодняк (от 1 года до 2 лет); взрослый скот/буйволы (2 года и старше).
- ◆ Овцы, козы: ягненок/козленок (до 1 года); взрослая овца/коза (1 год и старше).
- ◆ Свины: поросенок (до 3 месяцев); молодая свинья (от 3 до 9 месяцев); взрослая свинья (9 месяцев и старше).
- ◆ Лошади, верблюды, мулы/лошаки, ослы: жеребенок (до 1 года); годовалое животное (от 1 года до 2 лет); молодняк (от 2 до 4 лет); взрослое поголовье (4 года и старше).
- ◆ Птица: молодые особи (например, в возрасте менее трех недель); взрослые особи.
- ◆ Прочие животные: по обстоятельствам.

**8.5.10** Страны часто собирают данные о возрасте и поле только для основных видов домашнего скота. Относительно некоторых видов домашнего скота некоторым странам удобнее добавлять физические характеристики (например, вес) при определении возрастной категории. Для домашней птицы часто нет необходимости различать молодых птиц женского и мужского пола; например, куры могут быть разделены на следующие категории: взрослые особи мужского пола; взрослые особи женского пола; цыплята.

**0505 Поголовье животных в разбивке по категории использования (для каждого вида домашнего скота)**

*Учетный период: учетный день переписи*

**8.5.11** Под *категорией использования* понимается основная цель, для которой содержится животное. Это обычно четко прослеживается на коммерческих фермах, поскольку определенные породы животного используются в определенных целях. Конкретные указанные категории использования будут зависеть от вида домашнего скота и местных условий. Обычно выделяются следующие основные категории использования. Страны, возможно, захотят в дальнейшем развить или объединить некоторые из нижеперечисленных категорий:

- ◆ Крупный рогатый скот и буйволы: молоко; мясо; тяговая сила; селекция.
- ◆ Овцы, козы: молоко; мясо; шерсть; селекция.
- ◆ Свины: мясо; селекция.
- ◆ Лошади, верблюды, мулы/лошаки, ослы: молоко; мясо; тяговая сила; селекция.
- ◆ Птица: мясо; яйца; селекция.
- ◆ Прочие животные: по обстоятельствам.

8.5.12 Для определения основного назначения нужно обратиться к основному типу использования животных в течение учетного года переписи или подразумеваемому основному типу использования в будущем. Страны обычно собирают данные о категории использования только для основных видов домашнего скота.

**0506 Поголовье дойных животных в разбивке по статусу дойности (для каждого вида домашнего скота, предназначенного для доения)**

- ◆ Дающие молоко
- ◆ Яловые

**Учетный период: учетный день переписи**

8.5.13 Этот признак относится к видам домашнего скота, выращиваемым для доения согласно признаку 0505. В целях сельскохозяйственной переписи **дойное животное** определяется, как присутствующее в хозяйстве в учетный день переписи животное, которое доилось некоторое время в течение учетного года переписи. Статус дойности означает, дает ли дойное животное молоко в учетный день переписи или является яловым.

**0507 Количество родившихся животных (для каждого вида домашнего скота)**

**0508 Количество приобретенных животных (для каждого вида домашнего скота)**

**0509 Количество забитых животных (для каждого вида домашнего скота)**

**0510 Количество отчужденных животных (для каждого вида домашнего скота)**

- ◆ Проданные или отчужденные иным образом на забой
- ◆ Прочие виды отчуждения

**0511 Количество животных, умерших от естественных причин (для каждого вида домашнего скота)**

**Учетный период для пяти вышеуказанных признаков:** Для крупного рогатого скота, буйволов и других крупных животных обычно берется учетный год переписи. Для меньших животных, таких как овцы, козы и свины, часто используется шестимесячный учетный период. Для домашней птицы одномесячный учетный период часто является самым подходящим.

8.5.14 Эти пять признаков предоставляют информацию о динамике поголовья стад домашнего скота, например, такие показатели, как уровень рождаемости и уровень убоя. Страны должны выбрать виды домашнего скота, которые будут охвачены этими признаками в зависимости от национальных условий.

8.5.15 Эти пять признаков относятся к числу событий (таких как рождения и смерти) в течение данного учетного периода. Учетный период зависит от вида домашнего скота и производственных факторов. Для крупного рогатого скота, буйволов и других крупных животных обычно берется однолетний учетный период, как правило, учетный год переписи. Для меньших животных, таких как овцы, козы и свины, часто используется шестимесячный учетный период. Для домашней птицы одномесячный учетный период часто является самым подходящим.

8.5.16 **Количество родившихся животных** касается живорожденных животных в течение учетного периода у животных, которые являлись частью хозяйства во время родов. Рождения у животных, принадлежащих другому хозяйству и временно находящихся в данном хозяйстве, не должны включаться.

8.5.17 **Количество приобретенных животных** касается покупок или других приобретений хозяйством домашнего скота в течение учетного периода. Сюда относятся и животные, полученные в качестве подарка или платы за работу.

**8.5.18** *Количество забитых животных* касается числа забоев содержащихся в хозяйстве животных в течение учетного периода. Это относится как к забоям, осуществленным в хозяйстве, так и к забоям, осуществленным кем-то другим от имени хозяйства. Продажи живых животных на забой, например, скотобойне, следует показать, как отчуждения согласно признаку 0510. Сюда не следует относить забои в хозяйстве животных, принадлежащих другим лицам.

**8.5.19** *Количество отчужденных животных* касается продаж или иных видов отчуждения в течение учетного периода животных, содержащихся в хозяйстве. Сюда относятся проданные животные, а также животные, отданные в дар, в качестве платы за услуги или по другим причинам. Указываются два типа отчуждения. К категории «*проданные или отчужденные иным образом на забой*» относятся все случаи отчуждения животных с целью их забоя. Это обычно происходит посредством продажи на скотобойни, мясокомбинаты или мясные лавки, но сюда также относятся и пожертвования животных для забоя во время фестивалей и других важных общественных событий. Забои, осуществленные за плату, например, мясником от имени хозяйства, должны учитываться как забои согласно признаку 0509. К категории «*прочие виды отчуждения*» относятся продажи и иные виды отчуждения, например, подарки или оплата за услуги, с целью, отличной от забоя.

**8.5.20** *Количество животных, умерших от естественных причин*, касается произошедших в течение учетного года смертей от естественных причин животных, содержащихся в хозяйстве в момент их смерти.

#### **0512** *Типы кормов (для каждого вида домашнего скота)*

- ◆ Фураж/грубые корма
- ◆ Агропромышленные субпродукты/концентрированные компоненты, включая сельскохозяйственные культуры
- ◆ Пищевые/бытовые отходы
- ◆ Пищевые добавки/примеси

#### **Учетный период: учетный год переписи**

**8.5.21** Страны должны определить виды домашнего скота, охватываемые этим признаком, в зависимости от национальных условий. *Тип кормов* касается источника кормов для данного вида домашнего скота в течение данного учетного периода, обычно учетного года переписи. По поводу дополнительной информации см. Гербер и др. FAO (Gerber et al.) 2013. В течение учетного года для конкретного вида домашнего скота могут использоваться несколько типов кормов. Странам может понадобиться различать сухие и влажные сезоны. Например, в некоторых странах животных могут выпасать летом, но зимой их необходимо кормить заготовленными кормами. По поводу информации о вариантах выпаса животных см. признак 1501 «Тип выпаса животных» (пункты 8.15.8–8.15.15).

**8.5.22** *Фураж/грубые* корма включают свежую траву или бобово-злаковую смесь, поедаемую на пастбищах или срезанную и розданную; силос из травы или бобово-злаковой смеси; сено (сухая трава или бобово-злаковая смесь); силос из цельных растений (кукуруза, пшеница, ячмень, овес, рожь и т. д.); пожнивные остатки (кукурузная солома, солома сельскохозяйственных культур, верхушки сахарного тростника, листья бананов и т. д.); листья деревьев. *Агропромышленные субпродукты/концентрированные компоненты (включая сельскохозяйственные культуры)* включают зерновые (кукуруза, пшеница, ячмень, овес, рожь, сорго и т. д.); бобы (включая соевые бобы); кукурузную глютенную муку и корм; семена масличных растений; лепешки из семян масличных растений и хлопчатника; отруби и стандартные сорта хлопка; субпродукты пивоварен и винокурен; мелассу; рыбную муку; маниоку; плоды банана. *Пищевые/бытовые отходы* – это органические остатки домохозяйств, используемые в качестве кормов. *Пищевые добавки/примеси* включают витамины, аминокислоты и минералы.

#### **0513** *Использование ветеринарных услуг (для хозяйства в целом)*

- ◆ Количество посещений работников по распространению знаний и опыта/ветеринаров
- ◆ Виды полученных услуг

**Учетный период:** *учетный год переписи*

**8.5.23 Ветеринарные услуги** охватывают все профессиональные ветеринарные услуги, используемые в целях охраны здоровья животных в отношении скота, содержащегося в хозяйстве. **Виды полученных** услуг включают лечение излечимых болезней, хирургические процедуры, искусственное оплодотворение, селекцию, вакцинацию, дегельминтизацию, обработку от внешних паразитов, общие консультации и т. д. Сюда относятся как услуги, оказываемые правительственными организациями, как например, услуги, оказываемые полевыми ветеринарными работниками, так и частным сектором.

**8.5.24** Данные об использовании ветеринарных услуг могут быть собраны двумя способами. Данные для хозяйства в целом могут быть полезными в качестве показателя того, доступны ли вообще такие услуги хозяйству. Данные для каждого основного вида домашнего скота могут помочь в оценке ситуации со здоровьем животных каждого вида. Страны собирают данные способом, соответствующим их потребностям.

### ТЕМА 6: МЕТОДЫ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОГО ПРОИЗВОДСТВА

**8.6.1** Раздел о методах сельскохозяйственного производства был расширен для лучшего охвата некоторых особо важных элементов рациональности систем производства. Он охватывает только те признаки, которые подходят для сбора в ходе сельскохозяйственной переписи, и поэтому не предоставляет исчерпывающий набор признаков, необходимых для оценки рациональности методов сельскохозяйственного производства. Ниже обсуждаются некоторые признаки, которые уже обсуждались в других темах и были повторно перечислены для освещения их вклада в рациональные методы хозяйствования. Эти признаки помогут оценить переход к улучшенным методам сельскохозяйственного производства и структурным изменениям, которые увеличивают и улучшают обеспечение товарами и услугами в сельском хозяйстве рациональным способом. Эти данные также могут быть полезны для определения и оценки основных показателей эффективности и гибкости использования ресурсов.

#### **0601 Использование сельскохозяйственных пестицидов (для хозяйства в целом)**

- ◆ Инсектициды
- ◆ Гербициды
- ◆ Фунгициды
- ◆ Родентициды
- ◆ Прочее

**Существенный признак.** *Учетный период: учетный год переписи*

**8.6.2 Пестициды** (иногда называемые «сельскохозяйственными химикатами») представляют собой материалы, предназначенные для борьбы с вредителями растений или животных либо для контроля за поведением или физиологией вредителей, или сельскохозяйственных культур во время производства или хранения. Это преимущественно синтетические химические вещества, производимые в концентрированной форме, которые перед применением разбавляются различными веществами, такими как вода, тальк, глины или керосин. Их можно классифицировать, как показано выше.

**8.6.3 Инсектициды** представляют собой вещества, используемые для уничтожения или отпугивания насекомых. **Гербициды** представляют собой вещества, используемые для уничтожения или подавления роста таких растений, как сорняки. **Фунгициды** представляют собой вещества, уничтожающие или подавляющие рост грибов. **Родентициды** представляют собой вещества, уничтожающие, отпугивающие или сдерживающие размножение грызунов.

## **0602 Использование генетически модифицированных (ГМ) семян (для хозяйства в целом)**

**Признак генеральной совокупности. Учетный период: учетный год переписи**

8.6.4 Признак 0602 касается того, использовались ли в хозяйстве какие-либо ГМ семена. **Генетически модифицированные** (ГМ) культуры выращиваются из ГМ семян, которые запатентованы и разработаны частным сектором и обладают новой комбинацией генетического материала, полученной с помощью современных биотехнологий.

## **0603 Использование генетически модифицированных (ГМ) семян в разбивке по культурам (для хозяйства в целом)**

**Учетный период: учетный год переписи**

8.6.5 Данный признак касается того, ГМ семена каких типов использовались в хозяйстве. Он определяет конкретные культуры, которые выращиваются с использованием ГМ семян.

## **0604 Избранные виды машин и оборудования, используемые в хозяйстве, в разбивке по источнику происхождения (для хозяйства в целом)**

**Учетный период: учетный год переписи**

8.6.6 Этот признак касается машин и оборудования, использованных в хозяйстве, полностью или частично, для сельскохозяйственного производства. Машины и оборудование, используемые исключительно в целях, отличных от сельскохозяйственного производства, должны исключаться. Машины или оборудование, принадлежащие владельцу, но не используемые, также должны исключаться.

8.6.7 В сельскохозяйственной переписи понятие «**машины и оборудование**» используется в широком смысле, охватывая все машины, оборудование и орудия, используемые в качестве факторов производства в сельскохозяйственном производстве. К ним относится все, начиная от простых ручных инструментов, таких как мотыга, до сложных машин, таких как комбайн. Однако главный интерес представляет механизация сельского хозяйства. Развитые страны сосредотачиваются на таких видах машин и оборудования, как тракторы, машины для сбора урожая и офисное оборудование. Однако менее развитые страны могут интересоваться и некоторыми машинами, и оборудованием на животной или даже ручной тяге. Виды машин и оборудования должны быть четко описаны. Селялка, например, может быть чем угодно от простого ручного устройства для сева до сложной машины. Чтобы помочь идентифицировать виды машин и оборудования для сельскохозяйственной переписи, в Приложении 7 приводится классификация машин и оборудования вместе с перечнем основных видов под каждым заголовком. Страны по своему выбору могут осуществить деление на подвиды – например, по мощности.

8.6.8 **Источник** машины/оборудования означает то, каким образом владелец получил право на ее/его использование. В качестве ответов рекомендуются следующие категории:

- ◆ Принадлежит исключительно владельцу или членам домохозяйства владельца
- ◆ Принадлежит хозяйству совместно с другими хозяйствами
- ◆ Предоставлен собственником земли
- ◆ Предоставлен другими частными владельцами (исключая кооперативы)
- ◆ Предоставлен кооперативом
- ◆ Предоставлен частным заведением сельскохозяйственного обслуживания
- ◆ Предоставлен правительственным учреждением

## **0605 Нежилые строения (для хозяйства в целом)**

**Тип нежилого строения**

- ◆ Для содержания домашнего скота, кроме птицы (площадь)
- ◆ Для содержания домашней птицы (площадь)
- ◆ Для хранения сельскохозяйственной продукции (площадь или объем)
- ◆ Для смешанных или других целей (площадь)

### Форма владения

- ◆ Находящееся в собственности
- ◆ Арендванное
- ◆ Прочее

### Учетный период: учетный год переписи

8.6.9 Этот признак касается нежилых строений в хозяйстве, используемых полностью или частично в сельскохозяйственных целях. Признак охватывает все нежилые строения, используемые хозяйством, независимо от их фактического месторасположения, поскольку строения, находящиеся в собственности хозяйства или арендованные им, считаются частью такого хозяйства. Строения, используемые в качестве сооружений для коллективного хранения, следует включать в категорию формы владения «Прочее». Нежилые строения, используемые исключительно в целях, отличных от сельскохозяйственных, должны быть исключены. Для каждого типа нежилого строения должны быть собраны данные о количестве, форме владения и размере.

8.6.10 Наличие категории «Для хранения сельскохозяйственной продукции (площадь или объем)» вместе с детализированными категориями признака 0107 «Основная цель производства хозяйства» может использоваться для разработки генеральной совокупности хозяйств для более детального обследования запасов продовольствия в хозяйстве для продажи. Например, это может обеспечить возможность разработки генеральной совокупности производителей зерновых, выходящих на рынок, т. е. хозяйств со складскими сооружениями, для которых основной целью производства является продажа или собственное потребление с продажей некоторой части продукции, с учетом вместимости складского сооружения.

8.6.11 При постановке цели создания генеральной совокупности для детализированного обследования запасов рекомендуется использовать следующие более детализированные подкатегории для категории «Для хранения сельскохозяйственной продукции (площадь или объем)» для определения соответствующих типов складских сооружений, используемых хозяйством:

- ◆ Для зерновых (площадь или объем)
- ◆ Для корнеплодов (площадь или объем)
- ◆ Для фруктов и овощей (площадь или объем)
- ◆ Для продукции животноводства (площадь или объем)
- ◆ Для прочей сельскохозяйственной продукции (площадь или объем)

### 0606 Доля продаж для каждой основной сельскохозяйственной продукции (для хозяйства в целом)

**Учетный период:** любой подходящий учетный период, например, период сбора основного урожая или учетный год переписи

8.6.12 Этот признак важен для стран с существенным домашним потреблением сельскохозяйственных продуктов. Должны быть включены только самые важные ключевые продовольственные культуры, такие как рис, пшеница, кукуруза и маниока. Доля должна вычисляться от физического количества производства. Как правило, данные по этому признаку собираются по группам, например, 0–19 %, 20–49 %, 50 % или более.

### 0607 Использование органических сельскохозяйственных методов (для хозяйства в целом)

**Учетный период:** учетный день переписи

8.6.13 **Органическое сельское хозяйство.** «Органическое сельское хозяйство является целостной системой управления производством, которая поддерживает и улучшает здоровье агроэкосистемы, в том числе биоразнообразия, биологические циклы и биологическую активность почвы. Упор делается на использование методов управления взамен использования несельскохозяйственных средств производства с учетом того, что региональные условия требуют локально приспособленных систем. Это достигается за счет использования, где это возможно, агротехнических, биологических и механических методов в противоположность использованию синтетических материалов для выполнения какой-либо конкретной функции в рамках системы». (Комиссия «Кодекс Алиментариус» ФАО/ВОЗ, 1999 г.).

**8.6.14** Органическое сельское хозяйство предусматривает ряд методов. Некоторые из методов, получивших наибольшее признание, нацелены на улучшение здоровья агроэкосистемы, в том числе биоразнообразия, биологических циклов и биологической активности почвы. Сюда относится работа в направлении достижения социально, экологически и экономически рациональных агроэкосистем, например, за счет неиспользования химических удобрений или пестицидов и неиспользования ГМ культур.

**8.6.15** При определении использования методов органического сельского хозяйства следует обратить внимание, что:

- ◆ Термин «органическое сельское хозяйство» относится к конкретным и точным стандартам производства, которые нацелены на достижение оптимальных агроэкосистем, которые являются социально, экологически и экономически рациональными.
- ◆ Чтобы считаться органическими, процессы сельскохозяйственного производства должны соответствовать «принципам органического хозяйствования». Хотя единые стандарты для органического сельского хозяйства еще не были определены, двумя наиболее широко используемыми стандартами, разработанными на международном уровне, являются Кодекс Алиментариус и стандарты, разработанные Международной федерацией органического сельскохозяйственного движения.
- ◆ Страны могут иметь свои национальные стандарты, однако органическое сельское хозяйство должно быть органическим намеренно, а не по умолчанию. Поэтому нерациональные системы производства, которые не используют синтетические материалы (например, по причине экономических ограничений), не считаются органическими.

**8.6.16** Сбор данных для этого признака должен включать:

**Сертифицированных производителей органической продукции** – имеющих подтверждение, что фермерское хозяйство производит сельскохозяйственную продукцию, которая произведена, сохранена, обработана и продается в соответствии с точными техническими спецификациями (стандартами) и сертифицирована как «органическая» органом сертификации. Некоторые органы разрешают сертификацию части фермерского хозяйства при условии, что органическая продукция не смешивается с неорганической, тогда как другие требуют сертификацию всего фермерского хозяйства.

Сертификация может осуществляться через сторонние аккредитованные органы сертификации или через Системы коллегияльных гарантий (СКГ). Сторонние органы сертификации аккредитованы для конкретного рынка (т. е. сертификация подтверждает соответствие систем производства нормативно-правовым актам, действие которых распространяется на конкретный рынок), а получение сертификата от органа сертификации дает возможность производителям экспортировать продукцию, маркированную как органическая, на такой рынок (получение сертификата не обеспечивает доступ на все рынки). СКГ основаны на активном участии заинтересованных сторон и признаются только на территории страны. Поэтому они осуществляют сертификацию органической продукции только для внутренних рынков, а не для экспорта.

Признаки переписи должны определять, было ли хозяйство сертифицировано как производитель органической продукции, и если да, то только для внутренних рынков или для внешних. Может запрашиваться сертификация, обеспечивающая доступ на конкретный внешний рынок, если это важно для стран.

**Хозяйства в процессе перехода к производству органической продукции** – эта категория охватывает производителей, находящихся в процессе перехода к системам органического сельского хозяйства, сертифицированным сторонними органами сертификации. Продукция может продаваться как «переходная». Производитель должен начать зарегистрированный органом сертификации процесс перехода в соответствии с требованиями органа сертификации. Как правило, устанавливается период времени для перехода – от начала до завершения процесса.

**8.6.17** Также возможно выделить несертифицированное (фактически) органическое сельское хозяйство или несертифицированную органическую продукцию, предусматривающие задействование систем

сельскохозяйственного производства, которые следуют принципам органического производства, но не сертифицированы органом сертификации или СКГ. Под определение не подпадают сельскохозяйственные системы, которые не используют синтетические материалы по умолчанию (например, системы, которые не занимаются улучшением почвы и ухудшают состояние земель).

**8.6.18** Очевидно, что определение несертифицированных органических систем может оказаться затруднительным без подробного опроса относительно нескольких методов сельскохозяйственного производства. Кроме того, не существует единого согласованного стандарта, которому должны соответствовать такие методы. Поэтому данная категория может вызвать сложности при сборе и анализе информации и не рекомендуется для переписи.

### **0608 Тип семян для каждой основной культуры (для хозяйства в целом)**

- ◆ Сертифицированные семена новых сортов
- ◆ Несертифицированные семена новых сортов
- ◆ Несертифицированные семена фермерских сортов
- ◆ Прочее

#### **Учетный период: учетный год переписи**

**8.6.19** Этот признак касается того, были ли используемые семена сертифицированы согласно национальной системе сертификации и принадлежат ли они к новым или фермерским сортам. Для получения дополнительной информации о семенах см. пункт 8.6.23. Учетным периодом является учетный год переписи.

**8.6.20** К сертифицированным семенам относятся семена, на которые имеется документ, удостоверяющий, что они соответствуют определенным национальным стандартам в отношении их физической и генетической чистоты. Системы сертификации семян меняются в зависимости от страны. В некоторых странах в отрасли производства семян действует саморегулирующаяся система. В других странах за контроль процесса производства семян и выдачу сертификатов о соответствии семян приемлемым стандартам отвечает государственный контролирующий орган. Обычно сертифицированные семена каким-то образом помечены этикеткой или ярлыком. Для целей сельскохозяйственной переписи семена следует показывать, как «сертифицированные» только тогда, когда семена, использованные в течение учетного года, были куплены на рынке или получены иным образом в качестве сертифицированных. В эту категорию следует включать только новоприобретенные сертифицированные семена; семена, полученные из засеянного сертифицированными семенами урожая, не следует относить к сертифицированным.

**8.6.21** К несертифицированным семенам относятся семена, которые не сертифицированы согласно национальным стандартам. Они часто поставляются неофициальным сектором. Новые сорта – это сорта, выведенные профессиональными селекционерами в рамках официальной системы. Эти сорта также называют «высокоурожайными сортами» или «сортами с высокой отдачей». Страны, где существует система регистрации и производства культурных сортов, поддерживают списки или каталоги выпущенных новых сортов, которые могут использоваться при сборе этих данных во время сельскохозяйственной переписи.

**8.6.22** Фермерские сорта, также известные как традиционные сорта, являются продуктами непрерывного скрещивания или селекции, производимых фермерами, преднамеренно или непреднамеренно, в течение многих поколений. Как правило, семена таких традиционных сортов адаптированы к местным условиям и факторам внешнего воздействия. Фермеры четко различают эти сорта.

### **0609 Источник семян для каждой основной культуры (для хозяйства в целом)**

- ◆ Собственное производство
- ◆ Обмен в пределах общины
- ◆ Местный рынок
- ◆ Компания, производящая семена
- ◆ Дар

## *Учетный период: учетный год переписи*

**8.6.23** Этот признак относится к тому, как были приобретены семена. В целях сельскохозяйственной переписи термин «семена» относится к любому материалу для сева или посадки, в том числе собственно к семенам, рассаде, черенкам и маленьким растениям или деревьям. Учетным периодом является учетный год переписи. Могут существовать несколько источников семян для данной культуры. При сборе данных по этому признаку странам следует ограничиться самыми важными для них культурами.

**8.6.24** «Собственное производство» означает семена, полученные путем откладывания части урожая предыдущего года с целью использования в качестве семян для текущего урожая. «Обмен в пределах общины» относится к семенам, полученным через ссуды, подарки или другие формы взаимопомощи, включая обмены типа семя-за-семя между фермерами. «Местный рынок» относится к семенам, купленным либо за наличные деньги, либо в обмен на другие товары на рынке, у странствующих торговцев или в местной торговой сети. «Компания, производящая семена» относится к случаю, когда семена покупаются у их производителя или поставщика по коммерческой договоренности. «Дар» относится к семенам, подаренным национальными или международными учреждениями.

## **1304 Практикуется ли агролесоводство (для хозяйства в целом)**

### *Признак генеральной совокупности. Учетный период: учетный год переписи*

**8.6.25** Этот признак определяется в теме 13 «Лесоводство»: признак 1304. Наличие агролесоводства в хозяйстве представляет собой рациональный метод сельскохозяйственного производства ввиду его влияния на взаимосвязи между почвой, водными ресурсами, растениями, животными и атмосферой.

## **0610 Типы обработки почвы (для хозяйства в целом)**

- ◆ Традиционная обработка почвы
- ◆ Противозероэрозийная обработка почвы
- ◆ Нулевая, или беспашотная, обработка почвы

## *Учетный период: учетный год переписи*

**8.6.26** Обработка почвы относится к пахотным землям хозяйства, засеваемым/ возделываемым в учетном году переписи (см. тему 02 «Земля», рис. 1, категории ЗП1-3). Обработку почвы можно определить, как любое физическое рыхление почвы, осуществляемое в ряде операций по возделыванию почвы, вручную или механизированным способом. Методы обработки почвы являются предметом острой дискуссии среди ученых-агрономов и агрономов-практиков. Хотя традиционно обработка почвы рассматривалась как полезный и необходимый земледельческий прием, некорректные методы обработки почвы определены одной из главных причин эрозии почвы и деградации земель. Сложилось всеобщее понимание того, что обработку почвы следует свести к минимуму для достижения устойчивой интенсификации сельского хозяйства.

**8.6.27** Методы обработки почвы могут быть основаны на сохранении непрерывности почвенного покрова и снижении интенсивности обработки, при этом самым рациональным методом считается щадящее сельское хозяйство (признак 0611). Для целей сельскохозяйственной переписи определяются следующие группы для отражения такой непрерывности.

**8.6.28** **Традиционная обработка почвы** предусматривает переворачивание почвы на всей площади с помощью операций по обработке почвы, включая вспашку с оборачиванием пласта/рыхление с использованием орудий или оборудования для обработки почвы, например, отвального или дискового плуга либо оборудования для обработки почвы с двигателем, такого как плуг с почвенными фрезами. В других случаях могут использоваться традиционные деревянные или металлические плуги с животной тягой.

**8.6.29** **Противозероэрозийная (неглубокая) обработка почвы** предусматривает такие методы обработки земли, при которых на поверхности почвы оставляют растительные остатки (как минимум 30–35 %) для борьбы с эрозией и сохранения влаги. Как правило, почву не переворачивают, а только разрыхляют.

8.6.30 Противозрозийная обработка почвы может включать следующие системы, и определение признака должно относиться к имеющимся в стране системам:

- ◆ **Ограниченная обработка почвы/минимальная обработка почвы** – подготовка пахотных земель осуществляется с помощью оборудования, которое не переворачивает почву и которое приводит к ее незначительному уплотнению, но оставляет несколько рядов рыхления. По этой причине на поверхности обычно остается густое покрытие из растительных остатков. Как правило, ограниченная обработка почвы выполняется с помощью специального зубчатого орудия, такого как рыхлитель.
- ◆ **Полосная обработка почвы** – в этом случае вспахиваются полосы для внесения семян, тогда как почва вдоль участков, на которых проводится вмешательство, остается нетронутой и покрытой растительными остатками, такими как мульча.
- ◆ **Гребневая обработка почвы** – это система гребней и борозд. Гребни могут быть узкими или широкими, а борозды могут быть параллельными контурным линиям или сформированными с пологим откосом, в зависимости от поставленной цели – сохранение влаги или отвод избыточной влаги. Поверхность подготавливается путем снятия верхней части гребня, при этом культуры высаживаются в верхние части гребней, сформированных при выращивании предыдущей культуры. Почва покрывается растительными остатками между рядами до высаживания. Гребни могут быть наполовину постоянными или формироваться каждый год, что зависит от количества остаточного материала, который остается на поверхности.

8.6.31 **Нулевая, или беспашотная, обработка почвы** не предусматривает каких-либо операций по вспашке на пахотных землях. После внесения семян допускается вмешательство не более чем на 25 % поверхности почвы. Почва всегда покрыта, включая период между уборкой урожая и высеванием. Стерню оставляют, и поверхность почвы покрыта мульчей из растительных остатков или стерней для борьбы с эрозией.

8.6.32 Внесение семян/высаживание выполняется специальными беспашотными/прямыми сеялками, которые способны открыть узкую канавку в почве (через покрытие почвы), внести семя и снова закрыть канавку. Нулевая обработка почвы осуществляется с помощью таких приспособлений, как машины прямой посадки или навесные ручные сажалки. Семена могут также высаживаться путем разбрасывания в имеющуюся растительность или в небольшие отверстия в земле, предназначенные для помещения в них семян.

### 0611 Наличие щадящего сельского хозяйства (для хозяйства в целом)

**Учетный период: учетный год переписи**

8.6.33 В дополнение к рациональным методам обработки почвы также важно сохранять покров почвы для ее защиты от воздействия солнца, ветра и обильных ливней с целью обеспечения устойчивой интенсификации сельского хозяйства. Щадящее сельское хозяйство направлено на достижение этой цели за счет применения трех принципов щадящего сельского хозяйства: нулевой/беспашотной обработки почвы (признак 0610), выполняемой в сочетании с эффективным севооборотом (признак 0612) и обеспечением постоянного покрова почвы, когда почва постоянно покрыта, в том числе в течение периода между уборкой урожая и высеванием. ФАО определило такое сочетание использования севооборота, нулевой, или беспашотной, обработки почвы и наличия постоянного почвенного покрова как щадящее сельское хозяйство. В системе щадящего сельского хозяйства все эти компоненты сочетаются и применяются в хозяйстве одновременно и на одном и том же участке. Страны, которые желают собрать информацию о наличии щадящего сельского хозяйства, должны обратить внимание на эти три метода.

### 0612 Наличие мероприятий по сохранению плодородия почв (для хозяйства в целом)

- ◆ Севооборот
- ◆ Террасы или другие методы борьбы с эрозией на склонах

**Учетный период: учетный год переписи**

8.6.34 Сохранение плодородия почв представляет собой рациональный метод хозяйствования для предотвращения и обращения вспять процесса деградации почвы путем надлежащего землепользования

и применения надлежащих методов управления. Оно определяется как действия для поддержания или повышения продуктивности земель в областях, подверженных или склонных к деградации, включая предотвращение и уменьшение эрозии, уплотнения и засоленности почвы, сохранение или отвод грунтовых вод, а также поддержание или повышение плодородия почвы. По возможности следует собрать информацию о доле земельной площади под каждым видом мероприятий по сохранению плодородия почв. Для сохранения плодородия почв осуществляются и другие действия, связанные с покрытием культурами, но проводить сбор информации о них во время переписи не рекомендуется.

**8.6.35 Террасирование.** Террасирование встречается на склоновых землях и в основном используется для борьбы с эрозией и для выращивания сельскохозяйственных культур на таких землях. Как правило, террасирование является сплошным. Ступенчатые террасы представляют собой ряд горизонтальных или практически горизонтальных узких участков земли, расположенных поперек склона через вертикальные интервалы, поддерживаемые крутыми насыпями или наклонными плоскостями. Несплошное террасирование может быть нескольких форм, включая: нагорные каналы, которые относятся к несплошным видам узких ступенчатых террас, возводимых поперек склонов холма; террасы для фруктовых деревьев, которые представляют собой узкие ступенчатые террасы, возводимые поперек склонов, на которых выращиваются фруктовые деревья или деревья со съедобными плодами; или преобразуемые террасы, которые представляют собой ступенчатые террасы, чередуемые с участками первичного склона, и используются для смешанного выращивания однолетних и древесных культур.

**8.6.36 Севооборот.** Севооборот – это выращивание чередующихся видов или семейств культур на конкретном поле по запланированной схеме или в запланированной последовательности для того, чтобы нарушить циклы развития сорняков, вредителей и заболеваний и поддержать или повысить плодородность почвы и содержание органических веществ.

### **1501 Тип выпаса животных (для хозяйства в целом)**

**8.6.37** Этот признак охвачен в теме 15 «Окружающая среда/выбросы парниковых газов (ПГ)», признак 1501.

### **0411 Использование каждого вида удобрений (для хозяйства в целом)**

**Существенный признак. Учетный период: учетный год переписи**

**8.6.38** Этот признак охвачен в теме 04 «Сельскохозяйственные культуры». Использование удобрений и следование методам органического или неорганического хозяйствования имеют важное значение для рациональных методов сельскохозяйственного производства.

### **0412 Удобренная площадь для каждого вида удобрений и основных культур (для хозяйства в целом)**

**8.6.39** Этот признак охвачен в теме 04 «Сельскохозяйственные культуры». Использование удобрений и следование методам органического или неорганического хозяйствования имеют важное значение для рациональных методов сельскохозяйственного производства.

### **Тема 3: орошение**

**8.6.40** Методы орошения имеют важное значение для понимания рациональных методов сельскохозяйственного производства. Соответствующие признаки охвачены в теме 03 «Орошение».

## **ТЕМА 7: УСЛУГИ ДЛЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

### **0701 Получение кредита в сельскохозяйственных целях (для хозяйства в целом)**

**Учетный период: учетный год переписи**

### **0702 Источник кредита (для хозяйства в целом)**

**Учетный период: учетный год переписи**

### 0703 Тип залога за кредит (для хозяйства в целом)

- ◆ Земля владельца
- ◆ Прочие активы
- ◆ Другой тип залога

*Учетный период: учетный год переписи*

### 0704 Срок ссуды или кредита (для хозяйства в целом)

8.7.1 Кредит в сельскохозяйственных целях означает любой тип кредита, одобренного и доступного для целей, связанных с функционированием аграрного хозяйства. Сюда относятся кредит на покупку вводимых ресурсов сельскохозяйственных культур и домашнего скота, постройку сельскохозяйственных строений и покупку сельскохозяйственных машин. Кредит, не связанный с сельскохозяйственной деятельностью, например, взятый на постройку дома владельца, для другого вида семейной коммерческой деятельности или на потребительские расходы, учитываться не должен.

8.7.2 При сборе информации о получении кредита следует обращать внимание на то, использовал ли владелец аграрного хозяйства ссуду в сельскохозяйственных целях в течение учетного года, а не на наличие непогашенных ссуд на момент проведения переписи. Возможна ситуация, когда владелец несколько раз воспользовался кредитом в течение года. В таких случаях следует зафиксировать несколько источников кредита или видов имущественного залога. Сюда должны относиться кредиты, полученные как владельцем, так и членами его/ее домохозяйства.

8.7.3 Термин «кредит» используется в широком смысле, охватывая не только согласованную возможность для непосредственного займа денежных средств, но и покупки товаров и услуг в кредит. Занятие денег может быть осуществлено через кредитное учреждение, другие организации или физические лица с определенной целью, как например, покупка трактора. Покупка товаров и услуг в кредит означает договоренность при покупке товаров или услуг, предусматривающая оплату после их поставки, например, в случае, когда удобрения куплены с условием, что оплата будет произведена после сбора урожая. Ссуда является подвидом кредита и означает предоставление финансовых ресурсов в виде наличных средств официальными или неофициальными источниками. Помимо ссуд наличными, к кредиту также относится любая ссуда, предоставляемая в натуре, например, в форме вводимых ресурсов, оборудования и машин.

8.7.4 В признаке 0702 под источником кредита подразумевается, кем был предоставлен кредит. Конкретные виды источников будут зависеть от институциональных механизмов получения кредита в стране. Типичными группами являются:

- ◆ Коммерческий банк
- ◆ Банк сельскохозяйственного развития
- ◆ Кооперативное кредитное общество
- ◆ Ростовщик
- ◆ Поставщик вводимых ресурсов
- ◆ Группа взаимопомощи
- ◆ Родственники или друзья
- ◆ Правительство
- ◆ Другие источники

8.7.5 В признаке 0703 **залог** определяется как активы, отданные в залог в качестве обеспечения денежного займа, что означает, что, если заемщик не выполнит своих обязательств по выплате, залог может быть продан и выручка использована для погашения долга. В целях сельскохозяйственной переписи термин «залог» используется в более широком смысле, охватывая также гарантию, предоставленную во время покупки в кредит товаров и услуг. Такая гарантия обычно относится к производству сельскохозяйственных товаров, но может также основываться и на активах.

8.7.6 Залогом в случае больших хозяйств часто является *земля владельца*. Такая практика распространена там, где есть хорошо развитая система землевладения с юридической собственностью на землю. В других случаях в качестве залога могут использоваться *прочие активы*. Например, для получения ссуды на покупку сельскохозяйственной машины залогом может служить сама купленная машина. *Другой тип залога* охватывает случаи покупок товаров и услуг в кредит, основанный на соглашении о более поздней выплате, или кредит, полученный без какого-либо залога на основе личной гарантии.

8.7.7 *Срок ссуды или кредита* означает срок, установленный по соглашению в момент получения ссуды, по истечении которого ссуда или кредит должны быть погашены. Если кредит был получен несколько раз в течение учетного года, следует сообщить срок для самой крупной ссуды или кредита. Обычно срок ссуды или кредита сообщается в диапазонах, отражающих вероятные цели использования кредита, как например, краткосрочные (для текущего урожая) или долгосрочные (для крупных капитальных затрат) кредиты. Типичными диапазонами являются:

- ◆ Менее 12 месяцев
- ◆ 12–35 месяцев
- ◆ 36 месяцев и более

**0705 Источники сельскохозяйственной информации (для хозяйства в целом)**

- ◆ Услуги по распространению знаний и опыта
- ◆ Радио
- ◆ Телевидение
- ◆ Газеты
- ◆ Сельскохозяйственные газеты
- ◆ Агентства по вводимым ресурсам
- ◆ Интернет
- ◆ Другие фермеры
- ◆ Прочее

**Учетный период: учетный год переписи**

8.7.8 *Источники сельскохозяйственной информации* означают источники, откуда владелец получил информацию, оказавшуюся полезной в управлении аграрным хозяйством. Сюда относится информация относительно погоды, выбора сортов культур, новых сельскохозяйственных методов, сельскохозяйственных машин, кредитных услуг, болезней и вредителей растений, маркетинга, а также насчет товаров или сортов культур, поддерживаемых правительством. Учетным периодом является учетный год переписи.

8.7.9 Большинство фермеров использует различные источники информации. Обычно страны предпочитают собирать данные обо всех источниках. Источник *«услуги по распространению знаний и опыта»* означает советы, получаемые через правительственные или неправительственные службы по распространению знаний и опыта, и описывается более подробно признаком 0706.

**0706 Источники используемых услуг по распространению знаний и опыта (для хозяйства в целом)**

**Учетный период: учетный год переписи**

8.7.10 *Услуги по распространению сельскохозяйственных знаний и опыта* означают предоставление производителям сельскохозяйственной продукции советов и информации, касающихся сельского хозяйства. Услуги по распространению знаний и опыта могут быть оказаны правительственными учреждениями, неправительственными организациями, фермерскими организациями, образовательными учреждениями, местными общественными организациями и другими субъектами. Услуги по распространению знаний и опыта могут состоять в рекомендациях фермерам по таким вопросам, как управление аграрным хозяйством, выбор сортов культур, использование вводимых ресурсов (таких как удобрения), кредит, механизация фермы, здоровье животных, защита растений, устойчивое развитие и маркетинг. Службы по распространению знаний и опыта могут

также использоваться правительствами для распределения вводимых ресурсов, распространения информации о рынке и поддержки производства отдельных товаров или сортов культур.

**8.7.11** В большинстве стран правительство является основным поставщиком услуг по распространению знаний и опыта через его сеть сельскохозяйственного полевого персонала. Организация правительственных услуг по распространению знаний и опыта отличается в зависимости от страны. В некоторых странах служба по распространению знаний и опыта сосредоточена в единственном министерстве с универсальными работниками по распространению знаний и опыта, предоставляющими советы по всем дисциплинам. В других странах существуют специализированные службы по распространению знаний и опыта в сферах растениеводства, животноводства и, возможно, в других сферах.

**8.7.12** Существует множество различных методов осуществления услуг по распространению знаний и опыта. Часто работники по распространению знаний и опыта посещают фермеров для предоставления им совета на месте. В некоторых случаях устраиваются наглядные показы новых сельскохозяйственных методов или технологий для небольших групп фермеров или могут организовываться официальные программы для обучения больших групп фермеров. Иногда устраиваются стажировки для фермеров, чтобы дать им возможность наблюдать за сельскохозяйственными методами в других местах. Как правило, услуги по распространению сельскохозяйственных знаний и опыта бесплатны для фермеров, но в некоторых случаях за них взимается плата.

**8.7.13** Признак 0706 касается источника или поставщика услуг по распространению сельскохозяйственных знаний и опыта, которыми хозяйство воспользовалось в течение учетного года переписи. Имеется в виду личный контакт с персоналом по распространению знаний и опыта (включая обслуживание по телефону с доступом пользователя непосредственно к работнику службы распространения сельскохозяйственных знаний и опыта) или непосредственное участие в соответствующих мероприятиях, таких как наглядный показ на ферме. Сюда не относится получение материалов посредством напечатанных брошюр, радио, телевидения, управляемых с помощью меню записанных телефонных сообщений или Интернета. Кроме того, получение услуг по распространению знаний и опыта должно означать лишь официальные контакты с работниками, специально нанятыми для этой работы; сюда не должны включаться рекомендации, полученные из других неофициальных источников. Фермер может получить услуги по распространению знаний и опыта из нескольких источников.

**8.7.14** Категории для *источников* услуг по распространению сельскохозяйственных знаний и опыта будут зависеть от способа, которым эти услуги организованы в стране. Страны могут пожелать идентифицировать дисциплину (например, растениеводство или животноводство) и тип организации, оказавшей услугу (например, правительственное учреждение или фермерская организация). Типичными категориями источника услуг являются:

- ◆ Правительственная организация
  - Для растениеводства
  - Для животноводства
- ◆ Фермерская ассоциация
- ◆ Прочее

**0707** *Время в пути до ближайшего периодического или постоянного рынка сельскохозяйственных продуктов для продажи продукции (для хозяйства в целом)*

*Учетный период: учетный год переписи*

**8.7.15** Этот признак включен для того, чтобы оценить, насколько легко для фермеров доступ к рынкам. *Время в пути* обычно выражается в диапазонах, например,

- ◆ До 30 минут
- ◆ 30–60 минут
- ◆ 60–120 минут
- ◆ Более 2 часов

8.7.16

может быть затруднителен. В некоторых странах у людей есть различные способы определения возраста, как например, возраст в следующий день рождения. Существует также склонность к округлению возраста к ближайшему числу, кратному пяти или десяти. Собрать данные о дате рождения также может оказаться трудной задачей. Часто дата рождения известна только по альтернативному календарю, такому как лунный календарь. Иногда люди могут идентифицировать свою дату рождения только относительно значительных событий, или могут знать только время года, но не дату. Существуют различные способы сбора данных, помогающие в преодолении этих проблем.

### *0804 Отношение к главе домохозяйства или другому основному лицу (для каждого члена домохозяйства)*

**Учетный период: учетный день переписи**

8.8.5 Сбор данных об **отношениях** начинается с идентификации главы домохозяйства (или любого другого основного лица), а затем регистрируются отношения каждого члена домохозяйства к этому лицу. В рамках сельскохозяйственной переписи данные об отношениях собираются только с целью определения состава семьи и домохозяйства. Поэтому неважно, кто является основным лицом или, если им является глава домохозяйства, отражает ли это название роль лица в домохозяйстве. Страны могут использовать любое основное лицо, которое считается наиболее подходящим в соответствии с национальными обстоятельствами. Не предполагается, что в рамках сельскохозяйственной переписи будут анализироваться данные о главе домохозяйства – например, по половому признаку. Данные переписи будут анализироваться относительно различных типов состава домохозяйства, таких как женатая пара с детьми или расширенное домохозяйство.

8.8.6 Категории отношений должны быть основаны на международных стандартах, используемых в программе переписи населения (UN, 2015b, пункт 4.136), для обеспечения совместимости с другими видами национальной статистики. Ниже приводятся рекомендуемые категории. Некоторые страны могут пожелать идентифицировать более сложные структуры отношений, такие как отношения ребенка/родителя для различных семейных единиц в пределах домохозяйства.

- ◆ Глава
- ◆ Супруг/супруга
- ◆ Партнер/партнерша в консенсуальном союзе (сожитель/сожительница), если применимо
- ◆ Ребенок
- ◆ Супруг/супруга ребенка
- ◆ Внук/внучка или правнук/правнучка
- ◆ Родитель или родитель супруга/супруги
- ◆ Другой родственник
- ◆ Другое несвязанное родством лицо

8.8.7 Домохозяйства должны быть разделены по типам состава, основанным на семейном ядре. Следующие группы, используемые в переписи населения (UN, 2015b, пункт 4.146), обычно являются адекватными:

- ◆ Домохозяйство, состоящее из одного лица
- ◆ Семейное домохозяйство
  - Женатая пара с ребенком (детьми)
  - Женатая пара без детей
  - Партнер/партнерша в консенсуальном союзе (сожитель/сожительница) с ребенком (детьми)
  - Партнер/партнерша в консенсуальном союзе (сожитель/сожительница) без детей
  - Отец с детьми
  - Мать с детьми
- ◆ Расширенное домохозяйство
- ◆ Сложное домохозяйство

### **0805 Семейное положение (для каждого члена домохозяйства)**

**Учетный период:** учетный день переписи

**8.8.8 Семейное положение** представляет собой статус члена домохозяйства согласно брачному законодательству или обычаям страны. Категории семейного положения должны быть основаны на международных стандартах, используемых в программе переписи населения (UN, 2015b, пункт 4.164), для обеспечения совместимости с другими видами национальной статистики. Рекомендуются следующие группы:

- ◆ Лица, никогда не состоявшие в браке
- ◆ Лица, состоящие в браке
- ◆ Лица, состоящие в браке, но проживающие отдельно
- ◆ Партнер/партнерша в консенсуальном союзе (сожитель/сожительница), если применимо
- ◆ Вдовы и не вступившие в новый брак
- ◆ Разведенные и не вступившие в новый брак

**8.8.9** При определении категорий семейного положения страны могут пожелать принять во внимание местные условия. В некоторых странах может быть необходима категория «лица, проживающие в консенсуальном союзе» для отражения союзов вне брачного законодательства или обычаев. Другие страны, возможно, должны будут принять во внимание сожительство, обычаи многоженства или многомужества.

**8.8.10** Данные о семейном положении в некоторых случаях собираются относительно всех членов домохозяйства независимо от возраста, но зачастую сбор данных ограничивается лицами старше минимального брачного возраста, предусмотренного законом. Какой бы подход ни применялся, для обеспечения международной сопоставимости в таблицах переписи должны быть показаны данные о семейном положении для лиц в возрасте 15 лет и старше.

### **0806 Образовательный уровень (для каждого члена домохозяйства)**

**Учетный период:** учетный день переписи

**8.8.11** Данные об образовательном уровне полезны в сельскохозяйственной переписи для исследования влияния образования на такие характеристики, как система выращивания культур, методы сельскохозяйственного производства и продовольственная безопасность домохозяйства. **Образовательный уровень** означает наивысший уровень официального образования, заверченный лицом или получаемый им на момент учета. В рамках сельскохозяйственной переписи данные об образовательном уровне должны включать данные как относительно владельца аграрного хозяйства, так и относительно его/ее супруги/супруга, если таковая (таковой) имеется, поскольку образовательные уровни обоих могут быть важными факторами в сельскохозяйственной и других видах деятельности.

**8.8.12** Данные об образовательном уровне должны быть зарегистрированы согласно подходящим категориям. Следует принять во внимание совместимость с другими мероприятиями по сбору статистических данных, проводимыми в стране, особенно с переписью населения, а также с Международной стандартной классификацией образования (МСКО) (ЮНЕСКО, 2011 г.). Для обеспечения международной сопоставимости данные об образовательном уровне должны быть сгруппированы по крайней мере в три уровня образования: начальное, среднее и высшее. Каждый уровень может быть далее подразделен для удовлетворения национальных потребностей.

### **0807 Сельскохозяйственное обучение/образование владельца**

**Учетный период:** учетный день переписи

**8.8.13** Этот признак предназначен для сбора информации об обучении/образовании, полученном владельцем в конкретной сфере сельского хозяйства или для выполнения конкретной сельскохозяйственной задачи. Такие данные можно получить, расспросив владельца о его сельскохозяйственном обучении/образовании.

8.8.14 Данные о сельскохозяйственном обучении/образовании владельца следует записать в целесообразные категории в соответствии с национальными обстоятельствами. Следует уделить внимание согласованности этих категорий с категориями, рекомендованными в соответствии с Международной стандартной классификацией образования (МСКО) (ЮНЕСКО, 2011 г.). На рассмотрение стран предлагаются следующие категории, которые соответствуют классификации МСКО 2011 г. Определения каждой категории можно найти в МСКО за 2011 г.:

- ◆ **Неофициальное обучение в сфере сельского хозяйства** – описывает практическое сельскохозяйственное обучение/образование, т. е. опыт, полученный в ходе практической работы (поездки на поля и т. п.);
- ◆ **Неформальное образование в сфере сельского хозяйства** – описывает краткосрочные, специальные курсы, проводимые государственным учреждением, международной организацией или какой-либо специализированной организацией в сфере сельского хозяйства;
- ◆ **Среднее образование в сфере сельского хозяйства** – описывает любое сельскохозяйственное образование, завершённое на уровне среднего образования;
- ◆ **Высшее образование в сфере сельского хозяйства** – описывает обучение высокого образовательного уровня, полученное на уровне высшего образования.

### ТЕМА 9: ТРУДОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ХОЗЯЙСТВЕ

#### *Основные понятия трудовой деятельности и форм трудовой деятельности в статистике труда*

8.9.1 Данная тема соответствует теме «Сельскохозяйственная рабочая сила» из программы ВСП-2010 и охватывает признаки, связанные с двумя типами трудовой деятельности, выполняемой в аграрном хозяйстве: (i) трудовая деятельность, выполняемая членами домохозяйства, и (ii) трудовая деятельность, выполняемая сторонними работниками.

8.9.2 В рамках сельскохозяйственной переписи сбор данных о трудовой деятельности в хозяйстве должен проводиться в соответствии с рекомендациями, содержащимися в Резолюции о статистике трудовой деятельности, занятости и недоиспользования рабочей силы (МОТ, 2013 г.), принятой на 19-ой Международной конференции статистиков труда в 2013 г. (далее по тексту упоминаемой как «Резолюция»). Резолюцией устанавливаются новые концептуальные рамки статистики трудовой деятельности, в которой используются короткие учетные периоды (такие как неделя или месяц) для операционных определений понятий форм трудовой деятельности. Однако для целей сельскохозяйственной переписи более целесообразным является больший период наблюдения, такой как год, ввиду сезонной природы многих видов сельскохозяйственной деятельности.

8.9.3 В Резолюции определяется основное понятие **трудовой деятельности** как означающее «любую деятельность, осуществляемую лицами любого пола и возраста в целях производства товаров или оказания услуг для использования другими лицами или для собственного использования». По этой причине название данной темы было изменено на «Трудовая деятельность в хозяйстве».

8.9.4 Трудовая деятельность определяется независимо от ее официального или неофициального характера либо законности деятельности. Трудовая деятельность не включает в себя деятельность, которая не связана с производством товаров или услуг (например, попрошайничество и воровство), с уходом за собой (например, личный уход и гигиена) и с деятельностью, которая не может быть осуществлена вторым лицом от имени от имени или по поручению первого лица (например, сон, обучение и собственный отдых). В соответствии с Резолюцией понятие трудовой деятельности охватывает все действия в пределах общей границы производственной деятельности согласно СНС 2008 г.

8.9.5 Согласно определению, данному в Резолюции, трудовая деятельность может выполняться в экономической единице любого типа, выделенной в СНС 2008 г., а именно: (i) рыночные единицы (т. е. корпорации, квазикорпорации и некорпорированные рыночные предприятия домохозяйств, к последним в качестве подгруппы относятся единицы неформального сектора); (ii) нерыночные единицы (т. е. государственный сектор и некоммерческие учреждения, обслуживающие домохозяйства); а также (iii) домохозяйства, производящие товары или услуги для собственного конечного использования.

8.9.6 В Резолюции определены пять взаимоисключающих категорий трудовой деятельности, называемых *формами трудовой деятельности*, различение которых осуществляется на основе предполагаемого назначения продукции (для собственного конечного использования или для использования другими, т. е. другими экономическими единицами) и характера сделки (т. е. денежные или неденежные операции и трансферты). Такими формами являются:

- ◆ *трудовая деятельность по производству товаров и услуг для собственного использования*, означающая производство товаров и услуг для собственного конечного использования (неоплачиваемая форма трудовой деятельности);
- ◆ *занятость*, означающая трудовую деятельность, выполняемую в интересах других лиц в обмен на оплату или прибыль;
- ◆ *неоплачиваемый труд стажеров или лиц, проходящих профессионально-техническую подготовку*, означающий трудовую деятельность, выполняемую безвозмездно в интересах других лиц в целях приобретения трудового опыта или профессиональных навыков;
- ◆ *трудовая деятельность волонтеров*, означающая необязательную работу, выполняемую безвозмездно в интересах других лиц;
- ◆ *другие виды трудовой деятельности* (включая такую деятельность, как неоплачиваемые общественные услуги и работа, выполняемая в местах лишения свободы по решению суда или аналогичного органа, а также неоплачиваемая военная или альтернативная гражданская служба).

8.9.7 Производство товаров для собственного использования, занятость, неоплачиваемый труд стажеров или лиц, проходящих профессионально-техническую подготовку, часть трудовой деятельности волонтеров «другие виды трудовой деятельности» находятся в границах сферы производства согласно СНС 2008 г., тогда как производство услуг для собственного использования, и оставшаяся часть трудовой деятельности волонтеров находятся за пределами границ сферы производства согласно СНС, но в пределах общей границы сферы производства СНС. На рис. 2 представлена концептуальная структура для статистики труда, четко выделяющая формы трудовой деятельности в пределах границ сферы производства согласно СНС 2008 г., которые соответствуют содержанию данной темы и поэтому должны быть охвачены в зависимости от контекста и информационных потребностей стран.

Рисунок 2: Концептуальные рамки для статистики трудовой деятельности

Назначение продукции	Для собственного конечного использования		Для использования другими					
	Формы трудовой деятельности	ПРОИЗВОДСТВО ТОВАРОВ И УСЛУГ ДЛЯ СОБСТВЕННОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ		ЗАНЯТОСТЬ (РАБОТА ЗА ПЛАТУ ИЛИ ПРИБЫЛЬ)	НЕОПЛАЧИВАЕМЫЙ ТРУД СТАЖЕРОВ И ЛИЦ, ПРОХОДЯЩИХ ПРОФТЕХ ПОДГОТОВКУ	ДРУГИЕ ФОРМЫ ТРУДОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ	ТРУДОВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ВОЛОНТЕРОВ	
услуг		това- ров	в рыночных и нерыночных единицах				в домохозяйствах, производящих	
						товары	услуги	
Отношение к СНС 2008 г.	Деятельность в границах сферы производства согласно СНС *							
	Деятельность в пределах общей границы производства СНС							

\* Содержание настоящей темы соответствует формам трудовой деятельности в границах сферы производства согласно СНС.

8.9.8 Для формирования статистических показателей по каждой из форм трудовой деятельности подходят различные статистические и аналитические единицы, в том числе лица, рабочие места или виды трудовой деятельности и единицы времени. *Лица* представляют собой основную единицу для производства статистических данных о населении, занятом в каждой из форм трудовой деятельности. *Рабочее место* или *трудовая деятельность* определяются как «круг задач и обязанностей, которые выполняются или должны выполняться одним лицом в интересах одной экономической единицы». Термин «рабочее место» употребляется в отношении занятости, тогда как термин «трудовая деятельность» используется по отношению к другим формам

трудовой деятельности. В случаях занятия нескольких рабочих мест **основным рабочим** местом является место с наибольшей продолжительностью рабочего времени, в соответствии с определением, содержащимся в Резолюции относительно измерения рабочего времени, принятой на 18-ой Международной конференции статистиков труда (МОТ, 2009 г.). **Единицы времени** используются для формирования статистических данных об объеме трудовой деятельности. Этими единицами могут быть короткие промежутки времени, такие как минуты или часы, или длительные, такие как дни, недели или месяцы. Продолжительность рабочего времени на рабочем месте определяется как типичное (например, модальное) количество времени, фактически отработываемое на рабочем месте за короткий учетный период (например, неделю) в течение длительного периода наблюдения (месяц, квартал, сезон, год), и включают регулярно отработываемые сверхурочные часы, как оплачиваемые, так и неоплачиваемые.

**8.9.9** В рамках темы собирается информация о **населении трудоспособного возраста**. Для определения населения трудоспособного возраста в Резолюции есть следующие рекомендации: (i) «нижний возрастной предел должен быть установлен с учетом минимального возраста приема на работу и исключений, предусмотренных национальным законодательством или нормативно-правовыми актами, либо с учетом возраста окончания обязательного школьного обучения»; а также (ii) «верхний возрастной предел не должен устанавливаться для того, чтобы была возможность обеспечивать полный охват трудовой деятельности взрослого населения и оценивать переход от трудовой деятельности к пенсии по возрасту». Минимальный возрастной предел ниже используемого для определения населения трудоспособного возраста может быть целесообразен в странах, в которых дети зачастую привлекаются к сельскохозяйственным работам. Чтобы облегчить международные сопоставления, в таблицах с результатами переписи должно содержаться разграничение лиц младше 15 лет и лиц в возрасте 15 лет и старше. В странах, где минимальный возрастной предел устанавливается ниже десяти лет, в таблицах должны быть также выделены дети младше десяти лет.

### **Операционные определения по релевантным формам трудовой деятельности**

**8.9.10** Одной из основных характеристик новых концептуальных рамок статистики трудовой деятельности, которая, в частности, имеет отношение и к сельскохозяйственному сектору, является четкое разграничение занятых лиц и лиц, занимающихся трудовой деятельностью по производству товаров и услуг для собственного использования (например, сельскохозяйственных товаров).

**8.9.11** Согласно определению, к **занятым лицам** относятся все лица трудоспособного возраста, которые в течение короткого учетного периода (а именно, семи дней или одной недели) осуществляли любую деятельность, связанную с производством товаров или оказанием услуг за плату или прибыль. Сюда относятся занятые лица, находящиеся «на работе», т. е. проработавшие на рабочем месте не менее одного часа, а также занятые лица, находящиеся «не на работе» по причине временного отсутствия на рабочем месте или организации рабочего времени (например, из-за сменной работы, гибкого рабочего графика и отгулов за сверхурочную работу). Понятие «За плату или прибыль» относится к трудовой деятельности, выполняемой в обмен на вознаграждение, выплачиваемое в форме заработной платы за отработанное время или выполненную работу, или в форме прибыли, полученной от товаров и услуг, произведенных в рамках рыночных операций. Понятие «за плату или прибыль» включает вознаграждение, выплачиваемое в денежной или натуральной форме. К занятым относятся также лица, работающие в собственных экономических единицах по производству товаров, предназначенных преимущественно для продажи или обмена по бартеру, даже если часть продукции потребляется домашним хозяйством или семьей, а также члены домохозяйства или семьи таких лиц, которые работают в таких рыночных единицах. Кроме того, к занятым относятся лица, занятые сезонными работами в период межсезонья, если они продолжают выполнять часть задач и обязанностей по своей работе. Такая занятость может быть особенно актуальной для данной темы.

**8.9.12** Это определение имеет важные последствия для определения занятости для целей темы 09. Для аграрных хозяйств из сектора домохозяйств, члены трудоспособного возраста домохозяйства владельца, которые работали в хозяйстве, будут считаться занятыми лицами только в случае, если продукция хозяйства в течение учетного года переписи предназначалась преимущественно для продажи или обмена по бартеру, а количество отработанных такими лицами часов не меньше минимального порогового значения, определенного странами в соответствии с национальными обстоятельствами.

**8.9.13** *Лица, занимающиеся трудовой деятельностью по производству товаров для собственного использования* (неоплачиваемая форма трудовой деятельности, которая раньше в программе ВСП-2010 рассматривалась как составная часть понятия занятости), в Резолюции определяются как все лица трудоспособного возраста, которые в течение короткого учетного периода (т. е. в течение четырех недель или одного календарного месяца) как минимум один час нарастающим итогом выполняли какую-либо деятельность по производству товаров для собственного конечного использования. Для целей данной темы члены трудоспособного возраста домохозяйства аграрного хозяйства, которые работали в хозяйстве, будут считаться лицами, осуществляющими трудовую деятельность для производства товаров и услуг для собственного использования, если продукция хозяйства в течение учетного года переписи предназначалась главным образом для собственного использования, а количество отработанных такими лицами часов было не меньше минимального порогового значения, определенного странами в соответствии с национальными обстоятельствами.

**8.9.14** В Резолюции указывается, что понятие «для собственного конечного использования» толкуется как характеристика производства, при котором продукция предназначается преимущественно для конечного использования производителем в форме накопления капитала или конечного потребления членами домохозяйства или членами семьи, проживающими в других домохозяйствах. В случае производства сельскохозяйственной продукции предназначенной для собственного использования, некоторая ее часть может все-таки быть продана или обменена по бартеру.

***Операционные определения, относящиеся к статусу участия в составе рабочей силы***

**8.9.15** По *статусу участия в составе рабочей силы* лицо трудоспособного возраста может относиться к одной из трех взаимоисключающих категорий, а именно: занятые, безработные или лица, не входящие в состав рабочей силы. При определении статуса участия в составе рабочей силы приоритет отдается (i) занятым, за которыми следуют категории (ii) безработных и (iii) лиц, не входящих в состав рабочей силы. Занятые и безработные в сумме составляют рабочую силу.

**8.9.16** Определение для *занятых* дано в пункте 8.9.11 выше. *Безработными* являются все лица трудоспособного возраста, которые: (i) не были занятыми; (ii) предпринимали действия по поиску работы в течение установленного недавнего периода; а также (iii) в настоящий момент готовы приступить к работе, если появится возможность трудоустройства. *Лицами, не входящими в состав рабочей силы*, являются лица трудоспособного возраста, которые не были ни занятыми, ни безработными в течение учетного периода.

**8.9.17** Для получения более подробной информации о понятиях и операционных определениях, связанных с формами трудовой деятельности и статусом участия в составе рабочей силы, следует обратиться к Резолюции.

***Использование учетного года сельскохозяйственной переписи и вопросы разработки переписных листов***

**8.9.18** В новой структуре статистики трудовой деятельности используются короткие учетные периоды (такие как одна неделя или один месяц) для операционных определений понятий форм трудовой деятельности. Однако для целей сельскохозяйственной переписи, ввиду сезонной природы многих видов сельскохозяйственной деятельности, более целесообразным является больший период наблюдения, такой как год, с целью охвата трудовой деятельности по производству сельскохозяйственной продукции на протяжении всего года. Для всех признаков в настоящей теме учетным периодом является *учетный год переписи*. Для целей этой темы некоторые понятия адаптированы таким образом, чтобы они подходили для длительного учетного периода (см. определение «основной деятельности» в признаке 0901, определение «статуса участия в составе рабочей силы» за год в признаке 0904, а также определение «основного рабочего места» в признаке 0905). Таким образом, данные сельскохозяйственной переписи дополняют статистику трудовой деятельности, основанную на национальных обследованиях рабочей силы, которые предоставляют данные с использованием короткого учетного периода, или при отсутствии таких обследований заполняют важные пробелы в национальной статистике трудовой деятельности.

**8.9.19** Что касается признаков сельскохозяйственной переписи, страны должны тщательно разработать подходящие для национальных обстоятельств переписные листы для сбора данных о трудовой деятельности в хозяйстве. Данные о статусе участия в составе рабочей силы можно собрать только путем постановки лицам

трудоспособного возраста ряда конкретных вопросов с целью определения возможности их отнесения к занятым лицам. Если к занятым лицам их отнести нельзя, то их следует расспросить о возможных шагах, предпринятых для поиска работы, и об их текущей готовности приступить к работе. Точное измерение экономической деятельности в течение двенадцатимесячного учетного периода является трудной задачей, и необходимы специальные меры во время сбора данных для обеспечения максимально возможных полноты и точности сообщенной информации. Следует приложить усилия для обеспечения того, чтобы данные не были искажены вследствие неправильной классификации населения трудоспособного возраста по статусу участия в составе рабочей силы, особенно среди женщин и членов семьи, вносящих свой вклад в ведение хозяйства.

**8.9.20** Как отмечено в пункте 8.9.7, признаками настоящей темы охвачена только трудовая деятельность в пределах границ сферы производства согласно СНС.

### *Признаки*

**0901** *Является ли работа в хозяйстве основной деятельностью (для каждого члена домохозяйства трудоспособного возраста с указанием пола)*

**Существенный признак. Учетный период:** *учетный год переписи*

**8.9.21** Цель этого признака – определить, провел ли член домохозяйства в течение учетного года переписи больше времени, работая в аграрном хозяйстве, чем за пределами хозяйства (с учетом действий в пределах границ сферы производства согласно СНС).

**0902** *Рабочее время в хозяйстве (для каждого члена домохозяйства трудоспособного возраста с указанием пола)*

**Существенный признак. Учетный период:** *учетный год переписи*

**8.9.22** Этот признак предназначен для сбора информации об объеме работ, выполненном членами домохозяйства для ведения хозяйства, с учетом как оплачиваемых, так и неоплачиваемых форм трудовой деятельности, в соответствии с национальными обстоятельствами, а также для получения данных о количестве членов домохозяйств, работающих в хозяйстве, в разбивке по половому признаку.

**8.9.23** Для измерения объема работ в рамках ВСП-2020 рекомендуется тот же подход, который применялся в рамках ВСП-2010, с применением методики измерения рабочего времени согласно рекомендациям, содержащимся в Резолюции 18-ой Международной конференции статистиков труда (МОТ, 2009 г.). Согласно определению, содержащемуся в этой резолюции, рабочее время «включает время, связанное с продуктивной деятельностью, и с организацией такого времени в течение определенного учетного периода». Для целей этого признака **рабочее время** охватывает время, связанное с трудовой деятельностью членов домохозяйства в аграрном хозяйстве за двенадцатимесячный учетный период.

**8.9.24** Измерение рабочего времени можно осуществить, основываясь на оценке количества часов или дней, отработанных в хозяйстве, или путем использования широких категорий, таких как полный/неполный год или полная/неполная занятость, насколько это выполнимо и соответствует национальным обстоятельствам. **Работа в течение полного/неполного года** характеризуется числом месяцев или недель работы, выполненной на протяжении года. **Полная/неполная занятость** характеризуется количеством часов за день или неделю относительно нормы, например, восьмичасового рабочего дня или 40-часовой рабочей недели.

**8.9.25** Страны должны с осторожностью подходить к измерению рабочего времени, принимая во внимание национальные обстоятельства и то, каким образом данные будут представлены в таблицах переписи. Основываясь на подходе с использованием широких категорий, одним из вариантов является представление данных по группам согласно числу отработанных недель/месяцев в году и часов в день/неделю. Другой вариант заключается в подытоживании рабочего времени согласно следующим шести категориям:

- ◆ Работа полное рабочее время в течение 1–3 месяцев в году;
- ◆ Работа полное рабочее время в течение 4–6 месяцев в году;
- ◆ Работа полное рабочее время в течение 7 или более месяцев в году;

- ◆ Работа неполное рабочее время в течение 1–3 месяцев в году;
- ◆ Работа неполное рабочее время в течение 4–6 месяцев в году;
- ◆ Работа неполное рабочее время в течение 7 или более месяцев в году.

**8.9.26** Учитывая национальные обстоятельства, рекомендуется данные о **количестве лиц, работающих в хозяйстве** в течение учетного года переписи (т. е. количество членов домохозяйства трудоспособного возраста, выполняющих в хозяйстве оплачиваемую и неоплачиваемую работу), а также о рабочем времени таких лиц представить в виде перекрестных табличных данных в соответствии с формами трудовой деятельности, такими как занятость и производство товаров и услуг для собственного использования, а также по половому признаку. Лицо, работающее в хозяйстве с перерывом(-ами) в течение учетного года переписи, следует считать только один раз в соответствии с его основной формой трудовой деятельности. Странам рекомендуется представлять результаты по признаку 0902 в отношении основной формы трудовой деятельности (занятость или трудовая деятельность по производству товаров и услуг для собственного использования), производной переменной, основанной на предназначении продукции хозяйства (т. е. для продажи/обмена по бартеру или для собственного конечного использования), и подходящего порогового значения рабочего времени по отношению к длительному учетному периоду. Таким образом, количество членов домохозяйства трудоспособного возраста, которые осуществляли трудовую деятельность в хозяйстве (признак 0902) в течение учетного года переписи, будет относиться к:

- ◆ *Количеству лиц, работающих в хозяйствах, продукция которых предназначается в основном для продажи или обмена по бартеру (приблизительный измеритель количества занятых лиц),* если продукция хозяйства, произведенная за учетный год переписи, предназначалась преимущественно для продажи или обмена по бартеру, и лицо участвовало в работе(-ах) в хозяйстве хотя бы в течение минимального порогового количества часов; пороговое значение следует определять в соответствии с национальными обстоятельствами.
- ◆ *Количеству лиц, работающих в хозяйствах, продукция которых предназначается в основном для собственного конечного использования (приблизительный измеритель количества лиц, осуществляющих трудовую деятельность по производству товаров и услуг для собственного использования),* если продукция хозяйства, произведенная за учетный год переписи, предназначалась для собственного конечного использования, и они осуществляли трудовую деятельность в хозяйстве хотя бы в течение минимального порогового количества часов; пороговое значение следует определять в соответствии с национальными обстоятельствами.

**0903** *Количество и рабочее время наемных работников в хозяйстве в разбивке по полу (для хозяйства в целом)*

- ◆ Наемные работники мужского пола
- ◆ Наемные работники женского пола.

**Существенный признак. Учетный период: учетный год переписи**

**8.9.27** Признаки 0901–0902 касаются трудовой деятельности, осуществляемой в хозяйстве членами домохозяйства. Данный признак, признак 0903, касается использования наемной рабочей силы в хозяйстве. Для хозяйств из сектора вне домохозяйств он касается всех наемных работников в хозяйстве, тогда как в секторе домохозяйств – только наемных работников, которые не являются членами домохозяйства соответствующего аграрного хозяйства.

**8.9.28** **Наемный работник в хозяйстве** – это лицо, занимающее в хозяйстве рабочее место в течение некоторого времени в течение учетного года, чей статус занятости на этом рабочем месте был «наемный работник» (см. пункт 8.9.38). Сюда относятся как постоянные наемные работники, так и сезонные, и временные рабочие. Наемным работникам платят либо в денежной форме, либо продовольствием, либо другой сельскохозяйственной продукцией, но могут существовать и другие виды соглашений насчет формы вознаграждения. Обмен трудом следует рассматривать в качестве формы оплачиваемого труда. Исключаются лица, нанятые домохозяйством, но не работающие в аграрном хозяйстве. Члены домохозяйства исключаются из признака 0903, так как работа, выполняемая ими для хозяйства, охватывается признаком 0902. Наемный управляющий (см. пункт 8.1.29) относится к числу наемных работников в хозяйстве.

**8.9.29** Делается различие между наймом работника для работы в хозяйстве за определенное вознаграждение и привлечением подрядчика для оказания определенных сельскохозяйственных услуг за согласованную плату. Признак 0903 охватывает только наемных работников. Работа подрядчиков охватывается признаком 0907. Для получения дополнительной информации о различии между наемными работниками и подрядчиками см. пункт 8.9.49.

**8.9.30** Число наемных работников в хозяйстве представляет собой количество лиц, отнесенных к наемным работникам в хозяйстве в течение учетного года. Таким образом, лицо, работавшее в хозяйстве несколько раз в течение учетного года, должно быть учтено лишь один раз.

**8.9.31** Данные о рабочем времени по наемным работникам должны быть совместимы с подобными данными по членам домохозяйства (см. пункты 8.9.22–8.9.25). В этом отношении будет уместным использование групп/категорий рабочего времени, приведенных в пункте 8.9.25. Наемных работников можно сгруппировать согласно тому, на какой срок – короткий или длительный – с ними было заключено письменное или устное соглашение (например, постоянные наемные работники, сезонные и временные работники).

**8.9.32** Что касается сбора всех данных о рабочем времени, необходимо тщательно разработать подходящие переписные листы и процедуры сбора данных (см. пункт 8.9.19).

**0904 Статус участия в составе рабочей силы (для каждого члена домохозяйства трудоспособного возраста с указанием пола)**

- ◆ Входящие в состав рабочей силы
  - Занятые
  - Безработные
- ◆ Не входящие в состав рабочей силы.

**Учетный период: учетный год переписи**

**8.9.33 Статус участия в составе рабочей силы** указывает, в основном входило ли лицо в состав рабочей силы или нет в течение учетного года переписи (см. пункт 8.9.15).

**8.9.34** Для целей этого признака лицо, входящее в состав рабочей силы, – это лицо, которое в течение учетного года переписи по своему основному статусу являлось либо занятым, либо безработным (в соответствии с определениями, приведенными в пунктах 8.9.11 и 8.9.16); в противном случае лицо считается не входящим в состав рабочей силы. Лицо, входящее в состав рабочей силы, считается преимущественно занятым, если за учетный год переписи период времени его занятости был равен или больше периода времени, в течение которого оно было безработным.

**0905 Статус занятости на основном рабочем месте (для каждого занятого члена домохозяйства с указанием пола)**

- ◆ Наемный работник
- ◆ Самозанятое лицо
  - Работодатель
  - Лицо, работающее на индивидуальной основе
  - Помогающий член семьи
  - Член производственного кооператива
- ◆ Лицо, не поддающееся классификации по статусу

**Учетный период: учетный год переписи**

**8.9.35** Для целей этого признака основное рабочее место за учетный год переписи определяется как рабочее место, на котором лицо провело большую часть своего времени в течение периода занятости за учетный год (лицо может быть классифицировано как безработное в соответствии с признаком 0904, но все же может быть занятым в течение определенного периода времени за учетный год). Такой подход отличается от метода, используемого для определения основного рабочего места с использованием краткосрочного учетного периода.

**8.9.36 Статус занятости** относится к классификации рабочих мест, занимаемых лицами, или занятыми лиц. При этом для определения групп используются два основных критерия: (i) тип экономического риска, связанного с работой, включая прочность связи лица со своим рабочим местом; и (ii) тип полномочий, которыми пользуется занятое лицо в отношении заведений и других работников. Следует обратить внимание, что статус участия в составе рабочей силы в признаке 0904 касается того, было ли лицо преимущественно занятым, безработным или не входило в состав рабочей силы в течение учетного года, тогда как статус занятости в признаке 0905 касается классификации, основанной на характеристиках конкретной работы занятого лица.

**8.9.37** Существуют два типа рабочих мест: оплачиваемая работа по найму (т. е. работа, выполняемая наемными работниками) и работа на условиях самозанятости. Оплачиваемые работы по найму – это такие работы, на выполнение которых у лица есть четко сформулированный (письменный или устный) или подразумеваемый договор, которым предусматривается вознаграждение, подлежащее выплате в форме заработной платы либо платы за отработанное время или выполненную работу, т. е. не зависящее непосредственно от дохода единицы, в которой такое лицо работает. При работе на условиях самозанятости вознаграждение непосредственно зависит от прибыли, полученной от товаров и услуг, произведенных в результате рыночных операций.

**8.9.38 Наемный работник** – это лицо, которое работает на рабочем месте, для которого четко сформулированным или подразумеваемым договором предусматривается вознаграждение, не зависящее непосредственно от дохода единицы, в которой такое лицо работает. Другими словами, наемные работники выполняют оплачиваемую работу по найму. Как правило, наемный работник получает заработную плату или оклад за отработанное время. Однако вознаграждение может иметь и форму натуральных платежей (например, продовольствием), комиссионных или сдельной оплаты.

**8.9.39 Самозанятое** лицо – это лицо, которое работает на рабочем месте, для которого вознаграждение непосредственно зависит от прибыли (или возможности для получения прибыли), получаемой в результате рыночных операций от произведенных товаров и услуг. Термин «самозанятый» относится ко всем подкатегориям, определенным в пунктах 8.9.40–8.9.41 и 8.9.43–8.9.44.

**8.9.40 Работодатель** – это лицо, работающее на условиях самозанятости самостоятельно либо вместе с одним или несколькими партнерами и в этой функции принявшее на постоянную работу (включая учетный период) в качестве наемных работников одного или более лиц. Он принимает оперативные решения, которые влияют на предприятие, или передает право на принятие таких решений, оставаясь при этом ответственным за состояние предприятия в целом.

**8.9.41 Лицо, работающее на индивидуальной основе** – это лицо, которое, работая в ориентированном на рынок заведении самостоятельно или с одним или несколькими партнерами, занимается деятельностью на основе самостоятельной занятости и не нанимает на постоянной основе никаких работников. Однако в течение учетного периода лицо, работающее на индивидуальной основе может нанимать одного или нескольких наемных работников на краткосрочной и непостоянной основе.

**8.9.42** Следует обратить внимание, что владельцы аграрного хозяйства, занятые в ориентированных на рынок хозяйствах, считаются работодателями, если они нанимают работников на постоянной основе, в противном случае они считаются лицами, работающими на индивидуальной основе.

**8.9.43 Помогаящий член семьи** – это лицо, которое на условиях самозанятости трудится в ориентированном на рынок заведении, управляемом родственником, проживающим в том же домохозяйстве, и которое нельзя рассматривать как партнера (т. е. работодателя или лицо, работающее на индивидуальной основе) ввиду того, что его вклад в работу заведения в плане рабочего времени или других факторов, подлежащих определению с учетом национальных обстоятельств, несопоставим с вкладом главы заведения. Так, например, владелец ориентированного на рынок аграрного хозяйства без работающих на постоянной основе наемных работников является лицом, работающим на индивидуальной основе, а любой член домохозяйства, основная работа которого состоит в работе в хозяйстве, является помогающим членом семьи. Если бесплатная работа на предприятии, управляемом не проживающим в том же домохозяйстве родственником, является обычным явлением, то требование о проживании в одном и том же домохозяйстве может быть смягчено.

**8.9.44** *Членом производственного кооператива* является лицо, работающее на условиях самозанятости в заведении, организованном в форме кооператива, в котором каждый член на равных с другими членами условиях принимает участие в принятии решений относительно организации производства, сбыта и/или других работ, капиталовложений и распределения доходов среди членов.

**8.9.45** *Клицам, не поддающимся классификации по статусу*, относятся лица, о работе которых нет достаточной информации, и/или лица, которые не могут быть включены ни в одну из приведенных выше категорий.

**8.9.46** Данные по признаку 0905 представляются в соответствии с Международной классификацией статуса занятости (МКСЗ-93) (МОТ, 1993 г.), принятой на 15-ой МКСТ. На момент разработки программы ВСП-2020 планировался пересмотр МКСЗ-93 в соответствии с новой структурой статистики труда, установленной на 19-ой МКСТ, который, как ожидается, будет завершен до 2018 г., когда новая резолюция по этой теме будет представлена на 20-ой МКСТ. Для обеспечения международной сопоставимости странам рекомендуется оценивать статус лиц, привлеченных к работам (для работы по найму) или осуществляющих трудовую деятельность (для форм трудовой деятельности, отличных от работы по найму), в соответствии с последними стандартами МКСТ.

### **0906** *Форма оплаты наемных работников (для хозяйства в целом)*

*Учетный период: учетный год переписи*

**8.9.47** Признак 0906 важен для стран, в которых существуют различные формы вознаграждения для наемных работников. Он касается формы или форм оплаты, используемых в хозяйстве в течение учетного года. Данные о форме оплаты каждого наемного работника в отдельности обычно не собираются. Формы оплаты могут меняться в зависимости от страны, так что каждая страна должна определить категории, подходящие для национальных условий. Типичными категориями форм оплаты являются:

- ◆ Деньги
- ◆ Сельскохозяйственная продукция
- ◆ Обмен трудом
- ◆ Другие формы натуральной оплаты

Если в хозяйстве используют несколько форм оплаты, следует сообщить обо всех таких формах.

### **0907** *Использование подрядчиков для работы в хозяйстве в разбивке по типу (для хозяйства в целом)*

*Учетный период: учетный год переписи*

**8.9.48** Этот признак касается того, использовались ли подрядчики по оказанию сельскохозяйственных услуг для работы в хозяйстве в течение учетного года переписи.

**8.9.49** Следует четко отличать подрядчиков по оказанию сельскохозяйственных услуг от наемных работников в хозяйстве, информацию о которых охватывает признак 0903. Согласно МКСЗ-93 (МОТ, 1993 г.), подрядчиками являются работники, которые: (а) зарегистрированы налоговыми органами (и/или другими компетентными органами) в качестве отдельной коммерческой единицы, ответственной за уплату соответствующих форм налогов, и/или организовали все таким образом, что нанимающая их организация не несет ответственность за соответствующие выплаты по социальному страхованию, и/или вступили в договорные взаимоотношения, которые не подпадают под действие национального трудового законодательства, применимого, например, к «постоянным наемным работникам»; и (б) имеют четко сформулированные или подразумеваемые договора, которые соответствуют договорам при «работе по найму».

**8.9.50** В соответствии с национальными обстоятельствами и потребностями страны могут пожелать выделить в отдельные группы подрядчиков по типу предоставляемых ими услуг, например: защита посевов, обрезка деревьев, уборка урожая, стрижка овец или управление хозяйством.

**ТЕМА 10: РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ВНУТРИ ДОМОХОЗЯЙСТВА УПРАВЛЕНЧЕСКИХ РЕШЕНИЙ И СОБСТВЕННОСТИ  
В ХОЗЯЙСТВЕ**

*Введение*

8.10.1

Ориентировочный перечень возможных категорий управленческих решений приведен ниже:

- ◆ Площадь обрабатываемых земель и площадь земель, оставленных под паром
- ◆ Виды выращиваемых культур
- ◆ Виды выращиваемого домашнего скота
- ◆ Подача заявки на получение сельскохозяйственного кредита
- ◆ Капиталовложения в основные фонды (мелиорация сельскохозяйственных земель, строительство сельскохозяйственных строений, приобретение сельскохозяйственной техники и т. п.)
- ◆ Продажа сельскохозяйственной продукции и/или домашнего скота
- ◆ Типы используемых вводных ресурсов (удобрения, пестициды, орошение, наемный труд и т. п.)

8.10.8 Странам рекомендуется проводить сбор данных для этого признака, определяя для каждого члена домохозяйства принятое(-ые) им управленческое(-ие) решение(-я). В качестве альтернативного варианта страны могут осуществлять сбор данных для этого признака, указывая для каждого управленческого решения, было ли оно принято членом домохозяйства мужского или женского пола либо совместно лицами обоих полов (см. пункт 8.10.4).

### **1002 Площадь занятых культурами земель в разбивке по полу лица, осуществляющего управление ими**

**Учетный период: учетный год переписи**

8.10.9 Странам рекомендуется проводить сбор данных для этого признака, определяя для каждого члена домохозяйства площади занятых культурами земель в его единоличном или совместном управлении (см. пункт 8.10.4). Может быть целесообразным сгруппировать культуры в широкие категории на основе ИКК, приведенной в Приложении 4. Группирование культур должно учитывать особенности страны и обеспечивать возможность содержательного анализа по половым группам. Вот один из возможных вариантов группирования:

- ◆ Зерновые культуры
- ◆ Овощи и бахчевые культуры
- ◆ Другие однолетние культуры
- ◆ Многолетние культуры

8.10.10 В качестве альтернативного варианта страны могут осуществлять сбор данных для этого признака, указывая, какие площади занятых культурами земель, данные о которых собраны по признакам 0402 и 0406, находятся под управлением члена домохозяйства мужского или женского пола либо под совместным управлением лиц обоих полов, имея в виду не только владельца или совладельцев (см. пункт 8.10.4).

### **1003 Поголовье домашнего скота в разбивке по полу лица, осуществляющего управление им**

**Учетный период: учетный день переписи**

8.10.11 Странам рекомендуется проводить сбор данных для этого признака, определяя для каждого члена домохозяйства поголовье и виды домашнего скота в его единоличном или совместном управлении (см. пункт 8.10.4). Может быть целесообразным сгруппировать домашний скот в широкие категории на основе классификации домашнего скота, приведенной в Приложении 6. Группирование домашнего скота должно учитывать особенности страны и обеспечивать возможность содержательного анализа по половым группам. Вот один из возможных вариантов группирования:

- ◆ Крупный рогатый скот
- ◆ Овцы и козы
- ◆ Свины
- ◆ Верблюды и верблюдовые
- ◆ Птица
- ◆ Другие животные

8.10.12 В качестве альтернативного варианта страны могут осуществлять сбор данных для этого признака, выделяя из общего поголовья каждого из видов домашнего скота (данные о которых собраны по признаку 0501)

поголовье, которое находится в управлении члена домохозяйства мужского или женского пола либо в совместном управлении лиц обоих полов, имея в виду не только владельца или совладельцев (см. пункт 8.10.4).

### **Распределение собственности на землю и домашний скот**

**8.10.13** Основная цель темы 10 – охватить распределение управленческих решений в хозяйстве. Однако страны, желающие также охватить распределение собственности на землю и домашний скот в хозяйстве, могут включить признаки 1004 и 1005, объяснение которых приведено ниже. Признаки 1004 и 1005 относятся ко всем членам домохозяйства, включая владельца или совладельцев.

#### ***1004 Площадь земель, находящихся в собственности, в разбивке по полу собственника***

**Учетный период: учетный год переписи**

**8.10.14** Этот признак применяется только к той части земель хозяйства, которая находится в собственности членов домохозяйства, включая владельца. Примерами форм собственности являются: заявленная собственность; задокументированная собственность; а также права на имущество, установленные через управление и контроль. Странам рекомендуется использовать формы собственности, наиболее подходящие для их обстоятельств, но при этом соответствующие одной из широких категорий формы владения землей – «Владение на законных правах собственности или на законных правах, схожих с правами собственности» и «Владение на не подкрепленных законом правах собственности или на не подкрепленных законом правах, схожих с правами собственности», которые описываются в признаке 0203.

**8.10.15** Странам рекомендуется проводить сбор данных для этого признака, определяя для каждого члена домохозяйства площадь земель, находящихся в его единоличной или совместной собственности. Если площадь земель находится в совместной собственности нескольких членов домохозяйства, ее следует указать как находящуюся в собственности каждого из них.

**8.10.16** В качестве альтернативного варианта страны могут осуществлять сбор данных для этого признака путем разбивки собранных в рамках признаков 0205 и 0207 данных о площади земель, находящихся в собственности, на площади, находящиеся в единоличной или совместной собственности членов домохозяйства мужского и женского пола.

#### ***1005 Поголовье домашнего скота, находящееся в собственности, в разбивке по полу собственника***

**Учетный период: учетный день переписи**

**8.10.17** Этот признак применяется только к поголовью домашнего скота, содержащегося в хозяйстве, которое находится в собственности членов домохозяйства, включая владельца. Как и в случае с землями, странам следует решить, какие формы собственности обследовать.

**8.10.18** Странам рекомендуется проводить сбор данных для этого признака, определяя для каждого члена домохозяйства поголовье и виды домашнего скота, находящегося в его единоличной или совместной собственности. В этом варианте может быть целесообразным сгруппировать домашний скот в широкие категории, как описано в пункте 8.10.11 для случая управления домашним скотом. Если какое-либо животное или стадо находится в совместной собственности нескольких членов домохозяйства, его следует указать как находящееся в собственности каждого из них.

**8.10.19** В качестве альтернативного варианта страны могут осуществлять сбор данных для этого признака, выделяя из общего поголовья каждого из видов домашнего скота (данные о которых собраны по признаку 0502) поголовья, находящиеся в единоличной или совместной собственности членов домохозяйства мужского и женского пола, включая владельца.

### ТЕМА 11: ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ ДОМОХОЗЯЙСТВА

#### *Основные понятия продовольственной безопасности домохозяйства*

**8.11.1** Продовольственная безопасность домохозяйства означает ситуацию, в которой все члены домохозяйства всегда потребляют достаточное количество безвредной и питательной пищи для нормального роста и развития, а также активной и здоровой жизни. Домохозяйство является страдающим от отсутствия продовольственной безопасности, если оно не может заготовить достаточное количество продовольствия или если его члены не могут питаться в достаточной степени безвредной или питательной пищей вследствие ограниченных ресурсов. Понятие отсутствия продовольственной безопасности относится к условиям, когда домохозяйство не производит достаточного количества продовольствия и не имеет достаточно денег для покупки продовольствия; оно не относится к другим причинам голода, таким как сидение на диете или физическая неспособность готовить/покупать пищу.

**8.11.2** Продовольственная безопасность домохозяйства представляет собой сложный, многосторонний вопрос. Такие понятия, как продовольственная безопасность, отсутствие продовольственной безопасности, голод и уязвимость трудно измерить. Продовольственная безопасность домохозяйства может содержать такие элементы, как нехватка продовольствия, страх перед нехваткой продовольствия, обеспокоенность качеством или количеством потребляемой пищи, а также то, как люди справляются с нехваткой продовольствия. Доступ к здравоохранению, канализации и другим услугам также влияет на продовольственную безопасность домохозяйства (ФАО, 2000 г.).

**8.11.3** Для измерения продовольственной безопасности домохозяйства использовались различные подходы. Некоторые страны разработали шкалу восприятия отсутствия продовольственной безопасности домохозяйства, предоставляющую общую оценку того, где находится каждое домохозяйство в спектре между продовольственной безопасностью и острой нехваткой продовольствия. Шкала основывается на ряде связанных с продовольственной безопасностью вопросов. Другие страны проводят подробные обследования, исследуя различные элементы продовольственной безопасности домохозяйства (включая оценку физического состояния женщин и детей в домохозяйстве), что требует специального обучения счетчиков и наличия у них специальных навыков.

**8.11.4** Возможность оценки с достаточной точностью привычного рациона в домохозяйстве ограничена тем фактом, что потребление пищи лучше фиксировать за короткие и недавние периоды времени (например, последние 24 часа). Поэтому для того, чтобы проконтролировать нормальную изменчивость ежедневного потребления пищи, необходим неоднократный сбор информации в ходе нескольких посещений домохозяйства с соответствующими финансовыми последствиями. Также следует разработать надлежащую методологию преобразования собранной информации в целесообразные показатели, которые можно сравнивать в динамике и между различными группами домохозяйств или населения.

**8.11.5** По этой причине включение вопроса продовольственной безопасности в сельскохозяйственную перепись представляет собой сложную задачу. Для стран, желающих оценить продовольственную безопасность с помощью дополнительного модуля в рамках сельскохозяйственной переписи, ВСП-2010 рекомендовала два широких показателя продовольственной безопасности: (i) случаи нехватки продовольствия в течение двенадцатимесячного учетного периода; и (ii) страх перед нехваткой продовольствия в течение предстоящих двенадцати месяцев. Однако опыт показал, что анализ этих данных и их перевод в стандартную шкалу, сопоставимую в динамике или по регионам, является проблематичным.

**8.11.6** В 2013 г. в рамках проекта ФАО «Голоса голодающих» (ГГ) разработан инновационный подход для получения своевременной и обоснованной информации о серьезности ситуации с отсутствием продовольственной безопасности, которое испытывают представители населения. Данный подход нацелен на оценку продовольственной безопасности домохозяйства надежным и относительно недорогим способом с помощью шкал, основанных на восприятии отсутствия продовольственной безопасности. Такие шкалы разработаны на предпосылке, что заключение о серьезности ситуации с отсутствием продовольственной безопасности личности или домохозяйства можно сделать из наблюдения за типичным поведением и опытом, связанным с отсутствием продовольственной безопасности. Сюда входят, например, состояние тревоги

относительно невозможности достать продовольствие, необходимость идти на снижение разнообразия и качества употребляемых продуктов питания, а также вынужденное уменьшение порций или пропуск приемов пищи.

**8.11.7** При таком подходе восприятие отсутствия продовольственной безопасности оценивается с помощью восьми подпризнаков или вопросов, предназначенных для определения того, что фактически испытывало данное лицо или члены данного домохозяйства. Снижение качества/разнообразия употребляемых продуктов питания можно исследовать, спрашивая, было ли вынуждено опрашиваемое лицо «употреблять более дешевую пищу» или не «могло разнообразить свой рацион» и т. п. К понятию «нехватки продовольствия», например, можно подойти, спрашивая об «израсходовании продуктов питания в доме прежде, чем имеется достаточная сумма денег для пополнения запасов», о вынужденном «пропуске приемов пищи», об «уменьшении порций» или «отсутствии питания в течение всего дня».

**8.11.8** На основе восьми вопросов ФАО разработала новый стандарт – шкалу восприятия отсутствия продовольственной безопасности (ШВОПБ). Считается, что ШВОПБ намного лучше других инструментов, которые предлагались и использовались ранее (такие как *показатель потребления продовольствия* или *индекс стратегии преодоления трудностей*), а также по сравнению с использованием различных признаков, предназначенных для сбора информации о случаях нехватки продовольствия, мнениях о причинах такой нехватки и информации о поведении, направленном на преодоление трудностей. Шкала ШВОПБ предназначена для получения количественного показателя серьезности ситуации с отсутствием продовольственной безопасности домохозяйства; последний термин призван описать совокупное воздействие ограниченности ресурсов, с которым люди сталкиваются, занимаясь поиском пищи. Показатели, полученные в результате использования стандарта ШВОПБ, можно сравнивать по странам и по времени. Ввиду этого для оценки отсутствия продовольственной безопасности в рамках ВСП-2020 рекомендуется применение подхода на основе ШВОПБ, а не подхода, рекомендованного в рамках ВСП-2010. Следует также понимать, что данная тема касается всех домохозяйств, а не только домохозяйств с аграрным хозяйством. Поэтому ее можно применить в более общем обследовании домохозяйств, а не ограничиваться домохозяйствами с аграрным хозяйством.

**8.11.9** Восемь вопросов ШВОПБ относятся к совершеннолетним членам домохозяйства и предназначены для сбора информации о серьезности ситуации с отсутствием продовольственной безопасности, оцененной по единой шкале. Их не следует анализировать отдельно друг от друга. Восемь ответов «Да» или «Нет» следует анализировать совместно для предоставления достоверной оценки серьезности ситуации в домохозяйстве. Ответы на все восемь вопросов следует рассматривать как один признак, который дает оценку ситуации с отсутствием продовольственной безопасности в домохозяйстве (или у одного человека) по шкале серьезности, которая классифицирует ситуацию в диапазоне от пребывания в продовольственной безопасности до незначительного, умеренного и острого отсутствия продовольственной безопасности.

**8.11.10** Приведенные ниже вопросы ШВОПБ сформулированы таким образом, чтобы обеспечить их универсальность для разных стран. Однако шкала будет использоваться в условиях широкого разнообразия культурных и языковых сочетаний, что может повлиять на понимание вопросов и формулирование ответов на них. Поэтому очень важно убедиться в том, что вопросы в том виде, в котором они сформулированы на языке, на котором будут задаваться, подходят для обследуемого населения. Для содействия в этом вопросе ФАО провела обширную лингвистическую адаптацию вопросов на нескольких национальных языках, чтобы сделать их лингвистически и культурно подходящими, и правильными для целей опроса с использованием шкалы ШВОПБ. Для получения дополнительной информации читатель может обратиться к публикации «*The Food Insecurity Experience Scale: User Guide*» (FAO, 2013).

**8.11.11** В приведенных ниже пунктах представлены рекомендации для вопросов ШВОПБ. Кроме того, можно рассмотреть другие дополнительные признаки, по которым будет собираться информация о последствиях стихийных бедствий в странах, в которых такие бедствия происходили в недавнем прошлом.

**Признаки**

**1101 Шкала восприятия отсутствия продовольственной безопасности (швопб)**

- 1101(a) [Были ли в течение последних 12 МЕСЯЦЕВ период, когда] Вы [или любой другой совершеннолетний член Вашего домохозяйства] беспокоились(-ся), что у Вас (него) не будет достаточно еды из-за недостатка денег или других ресурсов?
- 1101(b) [Были ли в течение последних 12 МЕСЯЦЕВ период, когда] у Вас [или у любого другого совершеннолетнего члена Вашего домохозяйства] не было возможности есть здоровую и питательную пищу из-за недостатка денег или других ресурсов?
- 1101(c) [Были ли в течение последних 12 МЕСЯЦЕВ период, когда] Вы [или любой другой совершеннолетний член Вашего домохозяйства] ели (ел) только несколько видов пищевых продуктов из-за недостатка денег или других ресурсов?
- 1101(d) [Были ли в течение последних 12 МЕСЯЦЕВ период, когда] Вам [или любому другому совершеннолетнему члену Вашего домохозяйства] приходилось пропускать прием пищи из-за недостатка денег или других ресурсов для получения еды?
- 1101(e) [Были ли в течение последних 12 МЕСЯЦЕВ период, когда] Вы [или любой другой совершеннолетний член Вашего домохозяйства] ели (ел) меньше, чем были должны (был должен) по Вашему (его) мнению, из-за недостатка денег или других ресурсов?
- 1101(f) [Были ли в течение последних 12 МЕСЯЦЕВ период, когда] в Вашем домохозяйстве закончилась еда из-за недостатка денег или других ресурсов?
- 1101(g) [Были ли в течение последних 12 МЕСЯЦЕВ период, когда] Вы [или любой другой совершеннолетний член Вашего домохозяйства] испытывали (испытывал) голод, но не могли (не мог) поесть из-за недостатка денег или других ресурсов для получения еды?
- 1101(h) [Были ли в течение последних 12 МЕСЯЦЕВ период, когда] Вы [или любой другой совершеннолетний член Вашего домохозяйства] не ели (не ел) целый день из-за недостатка денег или других ресурсов?

**Учетный период: учетный год переписи**

8.11.12 1101(a) Вы [или любой другой совершеннолетний член Вашего домохозяйства] беспокоились(-ся), что у Вас (него) не будет достаточно еды из-за недостатка денег или других ресурсов.

8.11.13 Вопрос касается состояния обеспокоенности, тревоги, опасения, страха или озабоченности по поводу нехватки еды или по поводу того, что она закончится в связи с нехваткой денег или иных ресурсов для получения еды. Обеспокоенность или тревога обусловлены обстоятельствами, влияющими на способность опрашиваемого лица приобретать продовольствие, такими как потеря работы или иного источника дохода, а также иные причины безденежья; нехватка продовольствия, производимого для собственного потребления; невозможность обеспечить себя продовольствием посредством охоты и собирательства; разрушение социальных связей; потеря обычных пособий или продовольственной помощи; экологические или политические кризисы. Опрашиваемое лицо может ответить на этот вопрос утвердительно, даже если на практике ему не пришлось столкнуться с нехваткой еды или ее отсутствием.

8.11.14 1101(b) У Вас [или у любого другого совершеннолетнего члена Вашего домохозяйства] не было возможности есть здоровую и питательную пищу из-за недостатка денег или других ресурсов.

8.11.15 Опрашиваемому лицу предлагается ответить, были ли ситуации, когда он был не в состоянии приобрести еду, которую он считает здоровой или полезной для себя, еду, которая способствует укреплению здоровья или позволяет обеспечить калорийный или сбалансированный рацион питания (в связи с отсутствием денег или других ресурсов для получения еды). Ответ зависит от того, какие именно пищевые продукты опрашиваемое лицо считает здоровыми и питательными. Данный вопрос касается качества рациона питания, а не количества потребляемой еды.

8.11.16 1102(c) Вы [или любой другой совершеннолетний член Вашего домохозяйства] ели (ел) только несколько видов пищевых продуктов из-за недостатка денег или других ресурсов.

8.11.17 Опрашиваемому лицу предлагается ответить, приходилось ли ему довольствоваться ограниченным набором пищевых продуктов, ежедневно питаться одними и теми же продуктами или небольшим их набором в связи с отсутствием денег или других ресурсов для получения еды. Это означает, что при более легком доступе домохозяйств к продовольствию рацион питания мог бы быть более разнообразным.

8.11.18 Альтернативные фразы, которые могут быть использованы для передачи того же значения:

- ◆ Ваша еда довольно однообразна;
- ◆ Вы ежедневно питаетесь одними и теми же продуктами или небольшим их набором;
- ◆ Вам приходилось довольствоваться однообразной пищей;
- ◆ Вам приходилось ежедневно есть одни и те же продукты;
- ◆ Вам приходилось ограничиваться небольшим набором продуктов.

8.11.19 Данный вопрос касается качества рациона питания, а не количества потребляемой еды. Предполагается, что однообразие рациона питания обусловлено не привычками или иными обстоятельствами (состояние здоровья или религия), а нехваткой денег/ресурсов.

8.11.20 1102(d) Вам [или любому другому совершеннолетнему члену Вашего домохозяйства] приходилось пропускать прием пищи из-за недостатка денег или других ресурсов для получения еды.

8.11.21 Спрашивается, приходилось ли опрашиваемому лицу пропускать один из основных приемов пищи (например, завтрак, обед или ужин, с учетом того, сколько приемов пищи характерны для данной культуры), которые обычно не пропускаются, из-за нехватки денег или других ресурсов для получения пищи. Данный вопрос касается нехватки еды.

8.11.22 1102(e) Вы [или любой другой совершеннолетний член Вашего домохозяйства] ели (ел) меньше, чем были должны (был должен) по Вашему (его) мнению, из-за недостатка денег или других ресурсов.

8.11.23 Спрашивается, приходилось ли опрашиваемому лицу потреблять пищи меньше, чем, по его мнению, следовало, даже если и не приходилось пропускать один из приемов пищи (из-за нехватки в домохозяйстве денег или других ресурсов для получения продовольствия). Ответ зависит от того, сколько еды, по мнению опрашиваемого лица, ему следует потреблять. Данный вопрос касается количества потребляемого продовольствия, а не качества рациона питания. Вопрос не имеет отношения к специальным диетам, которых придерживаются для снижения веса, укрепления здоровья или по религиозным соображениям.

8.11.24 1102(f) В Вашем домохозяйстве закончилась еда из-за недостатка денег или других ресурсов.

8.11.25 Вопрос касается любых ситуаций, когда в домохозяйстве фактически не было еды из-за отсутствия у его членов денег, других ресурсов или иных возможностей получения пищевых продуктов.

8.11.26 1102(g) Вы [или любой другой совершеннолетний член Вашего домохозяйства] испытывали (испытывал) голод, но не могли (не мог) поесть из-за недостатка денег или других ресурсов для получения еды.

8.11.27 Вопрос о том, приходилось ли опрашиваемому лицу реально испытывать чувство голода, в частности, испытывать голод и не иметь возможности поесть досыта из-за отсутствия денег или других ресурсов для получения еды в достаточном количестве. Вопрос не имеет отношения к возможным последствиям специальных диет, которых придерживаются для снижения веса, укрепления здоровья или по религиозным соображениям.

8.11.28 1102(h) Вы [или любой другой совершеннолетний член Вашего домохозяйства] не ели (не ел) целый день из-за недостатка денег или других ресурсов.

8.11.29 Вопрос касается конкретных ситуаций, когда приходилось оставаться без еды целый день в связи с отсутствием денег или других ресурсов для получения пищи. Вопрос не имеет отношения к специальным диетам, которых придерживаются для снижения веса, укрепления здоровья или по религиозным соображениям.

8.11.30 Шкала идеально подходит для оценки индивидуального восприятия отсутствия продовольственной безопасности. Однако вопросы можно адаптировать и для оценки серьезности ситуации с отсутствием

продовольственной безопасности домохозяйства, добавляя при необходимости выражение «или любой другой совершеннолетний член Вашего домохозяйства», как показано в квадратных скобках.

### 1102 *Последствия стихийных бедствий (для домохозяйства)*

*Учетный период: учетный год переписи*

### 1103 *Степень потерь сельскохозяйственной продукции из-за стихийных бедствий (для домохозяйства)*

*Учетный период: учетный год переписи*

8.11.31 Признаки 1102 и 1103 являются подходящими для стран, где часто случаются стихийные бедствия и, когда они происходят, могут серьезно повлиять на продовольственную безопасность населения пострадавших районов. Обычно в качестве учетного периода берется учетный год переписи.

8.11.32 Признак 1102 касается того, повлиял ли тот или иной вид стихийного бедствия на продовольственную безопасность домохозяйства. В целях сельскохозяйственной переписи под **стихийными бедствиями** понимаются значительные климатические и природные явления, а также массовые нападения вредителей. Рассматриваемые виды стихийных бедствий будут зависеть от национальных обстоятельств. Следующие категории ответов могут быть подходящими:

- ◆ Наводнения или приливные волны
- ◆ Засуха
- ◆ Тайфуны или ураганы
- ◆ Вредители
- ◆ Прочее

8.11.33 Домохозяйство может пострадать из-за нескольких стихийных бедствий, и должно быть сообщено о каждом из них.

8.11.34 Признак 1103 показывает степень потерь в результате стихийных бедствий, указанных в признаке 1102. **Степень** потерь сельскохозяйственной продукции должна быть измерена согласно подходящим критериям, таким, как:

- ◆ Никакие
- ◆ Небольшие
- ◆ Умеренные
- ◆ Существенные

8.11.35 Обычно признак 1103 касается суммарного воздействия стихийных бедствий, а не воздействий конкретных бедствий или воздействий на конкретные виды культур или домашнего скота. Для культур потери обычно оцениваются путем сравнения полученного урожая с урожаем нормального года, например, **небольшие** – ниже на менее чем 20 %; **умеренные** – ниже на 20–40 %; **существенные** – ниже на более чем 40 %. Подобные критерии могут использоваться и для домашнего скота.

## ТЕМА 12: АКВАКУЛЬТУРА

8.12.1 Содержание данной темы было изменено и приведено в соответствие с классификацией землепользования СЭЭУ (см. пункты 8.2.8–8.2.9). В настоящей теме описываются основные признаки, предлагаемые для аквакультуры. Для получения дополнительной информации читатель может ознакомиться с публикацией «*Guidelines to Enhance Fisheries and Aquaculture Statistics through a Census Framework*» (Global Strategy, 2015).

**1201 Наличие аквакультуры в хозяйстве**

**Существенные признак и признак генеральной совокупности. Учетный период: учетный год переписи**

**8.12.2** В целях сельскохозяйственной переписи наличие аквакультуры означает аквакультурное производство, осуществляемое вместе с сельскохозяйственным производством. Это означает, что аквакультурное производство интегрировано с сельскохозяйственным производством, как например, в случае совместного выращивания риса и водных организмов, или что аквакультура и сельское хозяйство используют одни и те же факторы производства, такие как машины и труд. Для получения полной картины аквакультурной деятельности генеральная совокупность должна включать все хозяйства аквакультуры, как на уровне домохозяйств, так и на уровне вне домохозяйств, а не только те, которые связаны с аграрным хозяйством. Для получения дополнительной информации о трактовке аквакультуры в контексте Системы национальных счетов см. Приложение 1.

**8.12.3 Аквакультура** – это выращивание водных организмов, таких как рыба, моллюски, ракообразные, водоросли, крокодилы, аллигаторы и земноводные. Она относится к группе 032 МСОК (4-ый пересмотренный вариант). В этом контексте выращивание означает некоторое вмешательство в процессе размножения и роста с целью увеличения производства, например, регулярное выведение потомства, кормление и защита от хищников. Аквакультура обычно включает в себя выращивание организмов из мальков, икры или молодых особей. Аквакультура может осуществляться в прудах, на рисовых полях, в лагунах, устьях рек, оросительных каналах или в море, используя такие конструкции, как клетки и цистерны. Аквакультура может быть пресноводной или морской.

**8.12.4** Следует проводить различие между аквакультурой и другими формами эксплуатации водных ресурсов, такими как рыболовство. Рыболовство означает ловлю водных животных или собирание водорослей «в дикой природе». Важной особенностью рыболовства является то, что эксплуатируемые водные организмы являются общей собственностью, тогда как в случае аквакультуры они принадлежат хозяйству.

**8.12.5** Граница между аквакультурой и рыболовством может быть нечеткой. Если рыбы пойманы в дикой природе и откармливаются для продажи, процесс откармливания следует рассматривать как аквакультуру. Ограниченные действия, предпринятые с целью увеличения производства водных организмов, такие как видоизменение водной среды обитания, не следует рассматривать в качестве аквакультуры.

**8.12.6** Данные по аквакультуре обычно касаются деятельности, осуществленной в течение двенадцатимесячного периода, обычно учетного года переписи.

**1202 Площадь, используемая для аквакультуры в разбивке по типу участка (для хозяйства в целом)**

- ◆ Наземная аквакультура
  - На пахотных землях
  - На непахотных землях
- ◆ Внутренние воды
- ◆ Прибрежные воды

**Учетный период: учетный год переписи**

**8.12.7 Площадь под аквакультурой** означает площадь вод, используемых для аквакультуры в хозяйстве. Она может быть трех типов: наземная, на основе внутренних вод и на основе прибрежных вод. Два последних типа площади являются частями водных пространств, как правило, арендованными для использования в аквакультурных целях. К таким водным пространствам могут относиться части рек, озер, водохранилищ, запруд, каналов, лагун/эстуариев, заливов/бухт или открытого моря. В площадь должны включаться вспомогательные конструкции, такие как насыпи на берегу пруда и плавающие конструкции из клеток.

**8.12.8 Наземная** аквакультура представляет собой аквакультуру, осуществляемую на рисовых полях, в прудах, бассейнах, каналах и другой земельной площади хозяйства. В случае прудов у стран может возникнуть необходимость в разработке критериев для разграничения наземной аквакультуры и аквакультуры на внутренних водах. К таким критериям могут относиться размер пруда, то, является ли он искусственным или

естественным, используются ли клетки и *хапа* (см. пункт 8.12.12) и т. п. Площадь наземных рыбопитомников следует включить, а площади наземных связанных с аквакультурой строений, таких как складские помещения, строения для переработки рыбы, лаборатории и офисы, должны исключаться. Разбивка на *пахотные* и *непахотные* земли предназначена для определения, какая часть наземной аквакультуры осуществляется на земле, также используемой и для производства сельскохозяйственных культур. Примерами непахотной земли являются солончаковые и заболоченные земли. Определение пахотной земли приведено в пункте 8.2.35. С точки зрения использования земли, все наземные площади под аквакультурой, за исключением классифицируемых как пахотные земли, должны классифицироваться как ЗП8 «площадь, используемая для аквакультуры» (см. рис. 8.2.1) или более конкретно как «земли, используемые для аквакультуры», если страна желает далее подразделить класс ЗП8 для приведения его в соответствие с классификацией землепользования СЭУ (см. класс землепользования СЭУ 1.3 в Приложении 8).

**8.12.9 К внутренним водам относятся** водохранилища, бассейны, озера и реки. К **прибрежным водам** относятся лагуны, эстуарии, мелкие и открытые моря, заливы и бухты, в том числе берега моря, заливаемые при приливе и обнажаемые при отливе. Площадь под аквакультурой относится к части водного пространства, занимаемой аквакультурными конструкциями, например, общая площадь системы ставных неводов или клеток на воде. Площадь аквакультуры, основанная на внутренних и прибрежных водах, должна классифицироваться как ЗП8 «площадь, используемая для аквакультуры» (см. рис. 8.2.1) или более конкретно как «внутренние воды, используемые для аквакультуры или размещения конструкций» и «прибрежные воды, используемые для аквакультуры или размещения конструкций» соответственно, если страна желает далее подразделить класс ЗП8 для приведения его в соответствие с классификацией землепользования СЭУ (см. классы землепользования СЭУ 2.1 и 3.1 в Приложении 8).

**8.12.10** Учетным периодом для данных о площади под аквакультурой является учетный год переписи.

### **1203 Площадь под аквакультурой в разбивке по типу приспособления для аквакультурного производства (для хозяйства в целом)**

- ◆ Одновременное выращивание риса и водных организмов
- ◆ Пруды
- ◆ Ставные неводы, клетки и хапа
- ◆ Цистерны и искусственные каналы
- ◆ Плавающие плоты, лески, веревки, мешки и неводы

#### **Учетный период: учетный год переписи**

**8.12.11 Одновременное выращивание риса и водных организмов** – использование земли для выращивания риса, и водных организмов. Одной формой такого использования земли является введение выводка или икры в затопляемые рисовые поля, часто модифицируемые в аквакультурных целях. Другой формой является выращивание риса и водных организмов на одной и той же земле в различные сезоны. Сюда не относится лов рыбы в диких местах, превращающихся в рисовые поля во время наводнения.

**8.12.12 Пруды** – размножение или выращивание водных организмов в естественных или искусственных водоемах. Такой метод обычно осуществляется либо в застойных водах с периодическим обновлением воды, либо в водоемах с проточной водой. Иногда в больших водоемах используются также клетки или *хапа*. Часто существует некоторая интеграция между растениеводством, животноводством и аквакультурой в водоемах, как например, одновременное выращивание водных организмов и овощей или одновременное выращивание водных организмов и скота.

**8.12.13 Ставные неводы, клетки и хапа** – огороженные сетью участки воды, используемые для выращивания водных организмов в озерах, реках, водохранилищах или в открытом море. **Ставные неводы** огорожены жесткими конструкциями, изготовленными из металла, пластмассы, бамбука или дерева. **Клетки** удерживаются на месте с помощью плавающих конструкций. **Хапа** – участки воды в открытых водных пространствах, огороженные сетью, подвешенной четырьмя углами на столбах.

**8.12.14 Цистерны и искусственные каналы** – фиксированные конструкции, используемые для выращивания водных организмов. Они обычно строятся над землей и могут быть сделаны из кирпичей, бетона или пластмассы. **Цистерны** – малые круглые или прямоугольные конструкции, в то время как **каналы** – длинные, узкие конструкции.

**8.12.15 Плавающие плоты, лески, веревки, мешки и неводы** означают аквакультурные методы, основанные на этих приспособлениях, обычно используемых для выращивания моллюсков и морских водорослей.

**8.12.16** Учетным периодом для данных о площади под аквакультурой является учетный год переписи

**1204 Тип воды (для хозяйства в целом)**

- ◆ Пресная вода
- ◆ Соленоватая вода
- ◆ Морская вода

**Учетный период: учетный год переписи**

**8.12.17** Этот признак касается того, какой из вышеупомянутых типов воды использовался в хозяйстве для аквакультуры в течение учетного года. Хозяйство может использовать несколько типов воды. Тип воды обычно тесно связан с типом участка из признака 1202.

**8.12.18 Пресная вода** означает воду в водохранилищах, реках, озерах и каналах, с постоянно незначительной соленостью. **Соленоватая вода** означает воду с заметной соленостью, но не на постоянно высоком уровне. Ей свойственны колебания солености из-за регулярных притоков пресной и морской воды, как например, в эстуариях, бухтах, заливах и фьордах. Огороженные водные пространства, соленость воды в которых больше солености пресной, но меньше солености морской воды, также считаются соленоватыми. **Морская вода** означает прибрежные и оффшорные воды морей, где соленость высока и не подвергается существенному ежедневному или сезонному изменению.

**1205 Источники воды для аквакультуры (для хозяйства в целом)**

- ◆ Дождевая вода
- ◆ Грунтовые воды
- ◆ Реки/каналы
- ◆ Озера/водохранилища
- ◆ Плотина
- ◆ Эстуарии/лагуны
- ◆ Бухты/заливы/море

**Учетный период: учетный год переписи**

**8.12.19** Этот признак касается того, была ли вода для аквакультурного производства в хозяйстве в течение учетного года переписи получена из вышеупомянутых источников. Может существовать несколько источников воды, используемой для аквакультуры в хозяйстве. Тип воды обычно тесно связан с типом участка из признака 1202. Страны могут пожелать адаптировать эти категории в соответствии с местными условиями.

**1206 Тип выращиваемого водного организма (для хозяйства в целом)**

- ◆ Пресноводная рыба
- ◆ Проходная рыба
- ◆ Морская рыба
- ◆ Ракообразные
- ◆ Моллюски
- ◆ Другие водные животные
- ◆ Водные растения

**Учетный период: учетный год переписи**

8.12.20 Этот признак относится к тому, какие из вышеупомянутых типов водных организмов были выращены в хозяйстве в течение учетного года переписи. В хозяйстве могут выращиваться несколько типов организмов. Классификация относится к типу выращенного водного животного или растения, а не типу произведенного аквакультурного продукта. Так, например, производство жемчуга показывается под заголовком «моллюски».

8.12.21 Главными видами *пресноводной рыбы* являются карпы и тилапии. *Проходными рыбами* называются рыбы, способные жить как в пресной, так и морской воде, такие как форель, лосось, угорь и осетр. К *морским рыбам* относятся камбала, треска и тунец. *Ракообразные* – водные животные с твердым панцирем, такие как крабы, омары и креветки. *Моллюски* – животные, принадлежащие типу *моллюсковых*, включая морских ушек, устриц, мидий, гребешков, морских моллюсков и кальмаров. К *другим водным животным* относятся лягушки, крокодилы, аллигаторы, черепахи, асцидии и морские ежи. К *водным растениям* относятся морские водоросли и лотос.

### ТЕМА 13: ЛЕСОВОДСТВО

#### 1301 НАЛИЧИЕ ЛЕСИСТЫХ ЗЕМЕЛЬ В ХОЗЯЙСТВЕ

*Признак генеральной совокупности. Учетный период: учетный день переписи.*

8.13.1 Хозяйства с лесопокрытыми площадями можно определить с помощью признака 0202 «Площадь хозяйства в разбивке по видам землепользования». Если некоторые площади хозяйства классифицируются как «леса и прочие лесопокрытые земли» (см. пункт 8.2.28–8.2.29 для ознакомления с определением этой категории землепользования), то хозяйство несомненно содержит некоторые лесопокрытые площади. Однако этого может быть недостаточно для определения всех хозяйств с лесопокрытыми площадями, потенциально пригодными для деятельности в сфере лесоводства или для других целей.

8.13.2 Во-первых, классификация землепользования основана на понятии основного вида землепользования. У некоторых хозяйств могут быть земли, не классифицированные в категорию землепользования «леса и прочие лесопокрытые земли», но содержащие группы лесных деревьев или других лесистых растений, удовлетворяющих критерию для «лесов и прочих лесопокрытых земель». Например, «земли под постоянными лугами и пастбищами» могут занимать более 0,5 га и содержать лесные деревья и другие лесистые растения высотой более пяти метров, покрывающие землю кронами на более чем 10 процентов. Для того, чтобы идентифицировать все хозяйства с лесами и другими лесопокрытыми землями, необходимы данные о вторичном землепользовании.

8.13.3 Во-вторых, критерий занятия более 0,5 га ограничивает возможности подхода на основе землепользования для определения всех хозяйств с покрытыми лесом площадями, потенциально пригодными для деятельности в сфере лесоводства или для других целей. В некоторых странах небольшие лесопокрытые площади в хозяйствах могут играть важную роль в обеспечении средств к существованию домохозяйств, в управлении которых они находятся. Ввиду критерия 0,5 га такие площади могут классифицироваться как «другие площади» (класс землепользования ЗП9 на рис. 8.2.1, см. также пункт 8.2.34).

8.13.4 На основании приведенных выше соображений для целей настоящей темы вводится понятие «*лесистые земли*». Оно касается площадей земли, отвечающих всем критериям либо лесов, либо прочих лесопокрытых земель (см. пункт 8.2.28), за исключением критерия занятия более 0,5 га. Под *наличием лесистых земель* имеется в виду, есть ли такие площади на землях, составляющих аграрное хозяйство. Учетным периодом является учетный день переписи.

#### 1302 Площадь лесистых земель (для хозяйства в целом)

- a. Леса в качестве первичного вида землепользования
- b. Прочие лесопокрытые земли в качестве первичного вида землепользования
- c. Леса в качестве вторичного вида использования сельскохозяйственных земель
- d. Прочие лесопокрытые земли в качестве вторичного вида использования сельскохозяйственных земель
- e. Другие лесистые земли

*Учетный период: учетный день переписи*

8.13.5 По этому признаку собираются данные об общей площади лесистых земель хозяйства согласно пункту 8.13.4, которая дальше подразделяется на различные компоненты. Общая площадь лесов и других лесопокрытых земель в качестве первичного вида землепользования приводится в классификации землепользования согласно признаку 0202 (см. пункт 8.2.28). Подпризнаки а и b подразделяют эту общую площадь на два компонента. Подпризнаки с и d касаются тех площадей в хозяйстве, которые отвечают критериям для лесов и прочих лесопокрытых земель (см. пункт 8.2.28) соответственно, но были отнесены к сельскохозяйственным землям в соответствии с первичным видом их использования. **Сельскохозяйственные земли** охватывают пахотные земли, земли под многолетними культурами и постоянные луга и пастбища (см. пункт 8.2.35). Подпризнак e охватывает земли площадью менее 0,5 га, которые отвечают всем другим критериям либо для лесов, либо для прочих лесопокрытых земель.

### 1303 *Предназначение лесистых земель (для хозяйства в целом)*

- ◆ Производство
- ◆ Охрана почвы и водных ресурсов
- ◆ Повышение эффективности сельскохозяйственного производства
- ◆ Социальные и культурные ценности
- ◆ Отдых и экотуризм
- ◆ Прочее

*Учетный период: учетный год переписи*

8.13.6 Этот признак относится ко всем лесистым землям хозяйства, включая все категории, перечисленные в признаке 1302. **Предназначение** определяется относительно длительного периода, обычно учетного года переписи. Производство означает производство и добычу лесных продуктов, включая как продукты из древесины (лесоматериалы, дрова, стружка), так и недревесные лесные продукты (дикорастущие грибы, ягоды и орехи, масла, листья и кора).

8.13.7 **Охрана почвы и водных ресурсов** относится к защите почвы от ветровой и водной эрозии. Леса сохраняют влагу за счет повышения просачивания, снижения скорости водостока и эрозии поверхности, а также уменьшения оседания. Леса играют важную роль в фильтрации загрязняющих воду веществ, регулировании притока и оттока воды, сдерживании наводнений, повышении ценности осадков и уменьшении засоленности почвы.

8.13.8 **Повышение эффективности сельскохозяйственного производства** относится к различным ситуациям, когда деревья являются частью сельскохозяйственных систем, обеспечивая ряд преимуществ в плане восстановления или поддержания плодородности почвы и стимулирования производства продовольствия. Например, в гористой местности, где крутые склоны и интенсивные дожди обуславливают высокий риск эрозии, деревья способствуют стабилизации верхних слоев почвы и предотвращают потерю важных питательных веществ, помогая поддерживать сельскохозяйственное производство. В засушливых и полусушливых районах деревья и лесистые земли дают тень для выращивания культур и их защиты от экстремальных температур. Деревья минимизируют потерю почвой влаги вследствие испарения и транспирации и снижают скорость ветра и потери верхних слоев почвы в результате ветровой эрозии. Деревья, высаженные в виде ветрозащитной полосы, защищают сельскохозяйственные земли и инфраструктуру.

8.13.9 **Социальные и культурные ценности** как предназначение относятся к ситуации, когда покрытая лесом площадь предназначена в первую очередь для духовных и культурных ценностей или для общественного отдыха, например, леса или другие религиозные территории, леса духов, священные зоны, кладбища, места для посвящения, запретные территории или территории, относящиеся к другим формам духовных или культурных действий общины.

8.13.10 Повышенное внимание уделяется развитию **отдыха и экотуризма** на основе лесов, обусловленное расширением туристического сектора, включая агротуризм, и особым возможностям лесов для улучшения

среды обитания и предоставления различных благ. Экотуризм может способствовать сохранению природных ресурсов, обеспечению рабочих мест и стимуляции сельского хозяйства.

8.13.11 К *прочему* относятся лесистые земли без конкретной функции.

### 1304 *Практикуется ли агролесоводство (для хозяйства в целом)*

*Признак генеральной совокупности. Учетный период: учетный год переписи*

8.13.12 *Агролесоводство* – это система рационального землепользования, при которой лесные виды деревьев и другие лесные растения целенаправленно выращиваются на той же самой земле, что и сельскохозяйственные культуры или домашний скот, либо одновременно, либо поочередно. Агролесоводство характеризуется как экологическим, так и экономическим взаимодействием между различными компонентами. К агролесоводству относятся агролесомелиорационные (деревья и сельскохозяйственные культуры), лесопастбищные (деревья и домашний скот), и агролесопастбищные (деревья, сельскохозяйственные культуры и домашний скот) системы.

8.13.13 Агролесоводство означает применение определенных лесоводческих методов в дополнение к сельскохозяйственной деятельности, таких как увеличение плодородия почвы, уменьшение эрозии почвы, контроль за водосбором или обеспечение тени и пищи для домашнего скота. Страны должны разработать собственные процедуры для сбора данных о системах агролесоводства. Некоторые страны могут пожелать собрать данные об определенных видах агролесоводческой деятельности. Учетным периодом для данных об агролесоводстве является учетный год переписи.

## ТЕМА 14: РЫБОЛОВСТВО

8.14.1 В настоящем модуле представлены признаки, охватывающие рыболовецкую деятельность на уровне домохозяйства. В нем не рассматриваются виды деятельности крупных коммерческих рыболовецких предприятий. Согласно МСОК (4-ый пересмотренный вариант) (в соответствии с описанием в пункте 6.24) рыболовецкая деятельность домохозяйства остается вне сферы сельскохозяйственной переписи. Однако данная тема представляет интерес для многих стран

8.14.2 В ходе проведения расширенной сельскохозяйственной переписи признаки можно собирать либо в отношении рыболовов, у которых также есть аграрные хозяйства, либо в отношении других домохозяйств. Если этот сбор проводился бы в рамках сферы сельскохозяйственной переписи, признаки собирались бы только в отношении рыболовов, у которых также есть хозяйства. В таком случае собранные данные не предоставляли бы всей генеральной совокупности рыболовецкой деятельности домохозяйств или полной картины рыболовства домохозяйств в стране. Они бы только давали возможность провести перекрестный анализ с сельскохозяйственными признаками.

8.14.3 Страны могут пожелать провести расширенную сельскохозяйственную перепись, в ходе которой будут собираться дополнительные связанные с сельским хозяйством данные для других домохозяйств вдобавок к данным по домохозяйствам с хозяйствами (согласно обсуждению в Главе 5). В этом случае признаки применялись бы как в отношении домохозяйств с сельскохозяйственным производством, так и в отношении домохозяйств, не производящих сельскохозяйственную продукцию. Подходы к регистрации единиц, выходящих за пределы сферы сельскохозяйственной переписи, обсуждаются в Главе 5. Эти данные дали бы возможность провести более полный учет рыболовецкой деятельности домохозяйств. Для получения дополнительной информации читатель может ознакомиться с публикацией «*Guidelines to Enhance Fisheries and Aquaculture Statistics through a Census Framework*» (Global Strategy, 2015).

### 1401 *Участие членов домохозяйства в рыболовецкой деятельности*

- ◆ в домашнем хозяйстве
- ◆ в других экономических единицах

*Признак генеральной совокупности. Учетный период: учетный год переписи*

**8.14.4** Член домохозяйства – лицо, являющееся частью домохозяйства. Определение понятия «домохозяйство» приведено в пункте 6.5.

**8.14.5** Признак относится к домохозяйствам, в которых один из членов участвует в деятельности по ловле рыбы в морской или пресной воде, независимо от количества затраченного на эту деятельность времени. Участие в рыболовецкой деятельности домохозяйства относится к собственной рыболовецкой деятельности домохозяйства, т. е. для собственного конечного использования или для продажи/бартера. Участие «в других экономических единицах» относится к члену(-ам) домохозяйства, участвующему(-им) в рыболовецкой деятельности за пределами домохозяйства, т. е. в другом домохозяйстве, на рыболовецком предприятии или в иной экономической единице.

**8.14.6** Признак не охватывает домохозяйств, члены которых участвуют только в переработке продукции рыболовства (определены в подгруппе 1020 МСОК, 4-ый пересмотренный вариант) или только в торговле продукцией рыболовства. Торговля означает натуральный обмен продукции (включая бартер) или обмен за денежную оплату.

**8.14.7** Рыболовство входит в группу 031 МСОК (4-ый пересмотренный вариант) и охватывает как морское рыболовство, так и рыболовство в пресноводных бассейнах. Оно охватывает «деятельность по отлову или сбору живых морских организмов (преимущественно рыбы, моллюсков и ракообразных), включая водоросли из океанских, прибрежных или внутренних вод для потребления людьми и других целей, осуществляемую вручную или чаще с помощью различных видов орудий лова рыбы, таких как сети, снасти и стационарные ловушки. Такая деятельность может проводиться на береговой линии приливной зоны (например, сбор моллюсков, таких как мидии и устрицы), или может быть организован лов сетью с берега или самодельных байдарок, а также более часто производится лов с промышленно произведенных судов в прибрежных водах или в открытом море. В отличие от аквакультуры (группа 032 МСОК, 4-ый пересмотренный вариант), водный ресурс, в котором проводится ловля, является, как правило, общественным ресурсом, независимо от того получен ли урожай из этого ресурса с наличием прав на его использование или без них. Такая деятельность также включает ловлю рыбы в зарыбленных водоемах». Рыболовецкая деятельность не включает выращивание рыбы, моллюсков и ракообразных в неволе, что входит в тему 12 «Аквакультура».

**8.14.8** Рыболовство включает любую деятельность (кроме научного исследования, проводимого на научно-исследовательском судне), включающую отлов рыбы или любую попытку сделать это, либо любую деятельность, которая, по обоснованным предположениям, может привести к отлову рыбы и любые действия на море для обеспечения такой деятельности.

### **1402** *Количество членов домохозяйства, участвующих в рыболовецкой деятельности, в разбивке по полу*

**Общее количество участвующих в:**

- ◆ рыболовецкой деятельности домохозяйства
- ◆ деятельности других экономических единиц

**Учетный период: учетный год переписи**

**8.14.9** Цель данного признака – получение информации относительно количества членов домохозяйства, участвующих в:

- ◆ рыболовецкой деятельности домохозяйства, т. е. собственного рыбного промысла домохозяйства; и/или
- ◆ рыболовецкой деятельности за пределами домохозяйства, т. е. в других домохозяйствах, на рыболовецких предприятиях или в других экономических единицах.

**8.14.10** Если член домохозяйства участвовал в рыболовецкой деятельности как в домохозяйстве, так и в другой экономической единице, его следует считать только один раз и относить к деятельности/единице, где он провел большую часть времени в учетном году.

8.14.11 Страны могут пожелать выразить в количественном виде объем работы, выполненный членами домохозяйства, участвующими в рыболовецкой деятельности домохозяйства. Измерение рабочего времени, связанного с рыболовецкой деятельностью членов домохозяйства, можно было бы осуществить, основываясь на оценке часов или дней участия в рыболовецкой деятельности хозяйства, или путем использования широких категорий, таких как полный/неполный год или полное/неполное рабочее время, насколько это выполнимо и соответствует национальным обстоятельствам. Показатель работы в течение полного/неполного года характеризует число месяцев или недель работы, выполненной на протяжении года. Показатель работы в течение полного/неполного рабочего времени характеризует количество часов за день или неделю относительно нормы, например, 8-часового рабочего дня или 40-часовой рабочей недели.

8.14.12 Данные относительно пола важны для сбора точной информации о деятельности женщин в рыболовстве.

### **1403 Количество рыболовов, нанятых домохозяйством, в разбивке по полу**

*Учетный период: учетный год переписи*

8.14.13 Данный признак касается наемных рабочих, участвующих в рыболовецкой деятельности рыболовных домохозяйств, т.е. рабочих, НЕ являющихся членами домохозяйства. Это лица, которые занимались рыболовецкой деятельностью на рыболовецком предприятии домохозяйства некоторое время в течение учетного года и чей статус занятости для такой работы был «наемный работник», а это значит, что они работали на рыболовецкое предприятие домохозяйства некоторое время в течение года на оплачиваемой работе по найму. Сюда относятся как постоянные наемные работники, так и сезонные, и временные рабочие. Наемным работникам могут платить либо наличными, либо продовольствием, либо другой продукцией, но могут существовать и другие виды соглашений насчет вознаграждения. Обмен трудом следует рассматривать в качестве формы наемной работы. Исключаются лица, нанятые домохозяйством, но не работающие в сфере рыболовства. Члены семьи включены в признак 1402 и здесь исключаются. Страны могут пожелать выразить в количественном виде объем работ, выполненных рыболовами, работающими по найму. Данные о рабочем времени наемных работников, участвующих в рыболовецкой деятельности домохозяйства, должны соответствовать аналогичным данным о членах домохозяйства (см. пункт 8.14.11).

### **1404 Соглашения о праве доступа для рыболовства**

- ◆ Соглашения о праве доступа для морского рыболовства
- ◆ Соглашения о праве доступа для рыболовства в пресноводных бассейнах
- ◆ Соглашения о праве доступа для морского рыболовства не требуются
- ◆ Соглашения о праве доступа для рыболовства в пресноводных бассейнах не требуются

*Учетный период: учетный год переписи*

8.14.14 Данный признак касается соглашений о праве доступа отдельных лиц к использованию водных ресурсов с целью рыболовства. Соглашения о праве доступа включают официальное (например, лицензии) и неофициальное право владения, предоставляемое частным лицам или сообществам. Системы владения используются для регулирования доступа к природным ресурсам, таким как рыбные запасы, и могут быть неофициальными или созданными официально с помощью законодательства или общинных традиций.

8.14.15 Морское рыболовство относится к вылову рыбы в океанах и морях, включая примыкающие солонowodные и прибрежные области; рыболовство в пресноводных бассейнах относится к вылову рыбы во внутренних водах, включая озера, реки, ручьи, пруды, речные каналы, запруды и другие окруженные суши акватории, независимо от солёности воды.

### **1405 Основная цель рыболовецкой деятельности домохозяйства**

- ◆ Производство в основном для собственного потребления
- ◆ Производство в основном для реализации

*Учетный период: учетный год переписи*

8.14.16 Целью этого признака является получение более общего показателя степени участия в рыночной экономике. В случаях, когда рыболовство домохозяйства осуществляется для нескольких целей, основной целью должна быть та, которая отражает большую ценность продукции рыболовства.

8.14.17 Реализация включает продажу за наличные деньги или в обмен на другой продукт (бартер). Отчуждение продукции рыболовства другими способами (например, для оплаты труда, посылки членам семьи, подарков или уплаты налогов) не следует рассматривать при оценке основной цели.

**1406 Тип используемого рыболовного судна в разбивке по источнику происхождения**

- ◆ Моторные суда:
  - находящиеся в единоличной собственности членов домохозяйства
  - принадлежащие домохозяйству совместно с другими домохозяйствами
  - арендуемые у других (с оплатой или без)
- ◆ Немоторные суда:
  - находящиеся в единоличной собственности членов домохозяйства
  - принадлежащие домохозяйству совместно с другими домохозяйствами
  - арендуемые у других (с оплатой или без)
- ◆ Суда не используются

**Учетный период: учетный год переписи**

8.14.18 Данный признак касается использования судна для рыболовства. Моторное судно – судно, использующее стационарные или подвесные двигатели для движения вперед. Сюда не относятся суда, на которых двигатели используются только для приведения в движение лебедок или оборудования. В некоторых случаях рыболовство осуществляется с берега или на берегу, в таких случаях судно не используется.

**1407 Тип используемых орудий лова рыбы**

**Учетный период: учетный год переписи**

8.14.19 Данный признак касается типа орудий лова рыбы, используемых рыболовом. Для сбора информации об орудиях лова рыбы рекомендуется использование следующих классов, основанных на Международной стандартной статистической классификации орудий лова рыбы, (FAO, 1990):

- ◆ Кольцевые неводы
- ◆ Кошельковые неводы
- ◆ Тралы
- ◆ Драги
- ◆ Подъемные сети
- ◆ Обкидные снасти
- ◆ Жаберные и объецаивающие сети
- ◆ Ловушки
- ◆ Крючковые снасти
- ◆ Захватные и ранящие орудия лова рыбы
- ◆ Рыбопромысловые машины
- ◆ Другие орудия лова рыбы (включая ручной сбор с помощью простых ручных приспособлений)

8.14.20 Подробные описания по каждой категории орудий лова рыбы предоставлены в документе «*Definition and classification of fishing gear categories*» (FAO, 1990). Категория «*другие орудия лова рыбы*» включает ручные и высадочные сети, сети-ловушки, ручной сбор с помощью простых ручных инструментов с использованием или без использования водолазного снаряжения, отравляющих и взрывчатых веществ, обученных животных, электролова и т. п.

8.14.21 На момент составления ВСП-2020 новый вариант Международной стандартной статистической классификации орудий лова рыбы находился на стадии подготовки. С целью международного сопоставления рекомендуется, чтобы страны использовали категории орудий лова рыбы в соответствии с самым последним вариантом классификации.

### ТЕМА 15: ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА/ВЫБРОСЫ ПАРНИКОВЫХ ГАЗОВ (ПГ)

8.15.1 В ответ на растущую потребность в основных агроэкологических данных по выбросам ПГ и аммония, а также для сбора данных о балансе азота, в ВСП-2020 включена новая тема с набором признаков, которые могут помочь странам оценить их выбросы в целях улучшения своих национальных кадастров ПГ, тем самым обеспечивая возможность планирования эффективных мер реагирования на изменение климата и облегчая доступ к международным источникам финансирования.

8.15.2 В данной теме конкретно рассматриваются согласованные на международном уровне обязательства стран по регулярному предоставлению отчетов РКИК ООН об их национальных кадастрах выбросов ПГ в разбивке по источникам и об абсорбции поглотителями из всех секторов, включая сельское хозяйство. Признаки в этой теме охватывают имеющие отношение к делу подсектора растениеводства и животноводства с концентрацией внимания на критических новых признаках, необходимых странам для составления более полных и более точных кадастров ПГ, соответствующих международным руководствам Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК), утвержденной РКИК ООН. Некоторые из предлагаемых признаков уже рассмотрены в других темах ВСП-2020, и поэтому в данной теме предоставляются только ссылки на них. Для получения дополнительной информации читатель может ознакомиться с публикацией «*Estimating Greenhouse Gas Emissions in Agriculture - A manual to Address Data Requirements for Developing Countries*» (Global Strategy, 2014a).

8.15.3 На животноводство приходится более 40 процентов мировых выбросов ПГ непосредственно в результате энтеральной ферментации и более чем две трети выбросов ПГ и аммония, производимых сельским хозяйством, с учетом энтеральной ферментации, хранения и применения навоза. Такое соотношение выбросов ПГ также наблюдается на национальном уровне во многих странах. Поэтому необходима более подробная разбивка домашнего скота в хозяйстве для улучшения кадастров и более эффективного измерения влияния на окружающую среду.

8.15.4 В тех случаях, когда поголовье крупного рогатого скота доминирует в категориях домашнего скота в определенной стране, минимальная разбивка должна включать разграничение между поголовьем крупного рогатого скота молочного и немолочного (т. е. мясного) направлений. Кроме того, три следующих признака, рассмотренных в теме 05 «Домашний скот», имеют важное значение для расчета выбросов.

#### **0501 Тип системы животноводства**

8.15.5 Определение этого признака приведено в теме 05 «Домашний скот».

#### **0504 Поголовье животных: возраст и пол (для каждого вида домашнего скота)**

8.15.6 Определение этого признака приведено в теме 05 «Домашний скот».

#### **0505 Поголовье животных в разбивке по категории использования (для каждого вида домашнего скота)**

8.15.7 Определение этого признака приведено в теме 05 «Домашний скот».

#### **1501 Тип выпаса животных**

##### **Учетный период: учетный год переписи**

8.15.8 Выпас животных фактически является единственным источником корма для домашнего скота при пастбищной системе содержания (см. признак 0501 «Тип системы животноводства»). Однако этот признак не требуется для категории кочевой системы разведения домашнего скота. Выпас также является распространенной практикой при смешанной системе, но редко используется при промышленной системе.

8.15.9 Выпас животных оказывает существенное влияние на качество пастбищ. Объединение информации из модуля по домашнему скоту с приведенными ниже категориями выпаса улучшает оценку состояния пастбищ – отсутствие деградации, умеренная деградация или сильная деградация. Важно то, что настоящий признак позволяет более точно оценить площадь, на которой навоз оставляется на пастбище. Последний процесс представляет собой второй по величине источник сельскохозяйственных выбросов ПГ во всем мире и во многих странах, где животноводство является основной производственной деятельностью.

8.15.10 В сельскохозяйственной переписи разграничивают два вида выпаса животных:

- ◆ Выпас в хозяйстве:
  - Площадь, на которой выпас осуществляется в течение года
  - Поголовье животных
  - Продолжительность периода выпаса животных в году
- ◆ Выпас на общинном пастбище:
  - Поголовье животных
  - Продолжительность периода выпаса животных в году

8.15.11 **Общинное пастбище** – земля, не принадлежащая непосредственно аграрному хозяйству, но в отношении которой применяются общинные права. В общих чертах, общинное пастбище – это сельскохозяйственная площадь, находящаяся в собственности органа власти (государство, гражданский округ и т. п.), в отношении которой другое лицо уполномочено осуществлять права совместного пользования; эти права обычно осуществляются совместно с другими. Пастбища, которые арендуются или в отношении которых владелец пользуется правами, предоставленными ему гражданским округом или другой организацией (например, общинные земли для выпаса, распределенные по угодьям), сюда не входят.

8.15.12 **Площадь, на которой выпас осуществляется в течение года** означает общую площадь пастбищ, принадлежащих, арендуемых аграрным хозяйством или иным образом выделенных ему, на которых осуществлялся выпас животных в течение учетного года. Площадь для выпаса можно также убирать с помощью косилок или других средств.

8.15.13 **Поголовье животных** означает общее поголовье животных хозяйства, выпасаемых на свежем воздухе. Если выпас животных осуществляется более одного раза в течение учетного года, их следует считать только один раз.

8.15.14 **Продолжительность периода выпаса животных в году** означает примерную продолжительность времени, которое животные проводят на пастбище (принадлежащем, арендуемом аграрным хозяйством или иным образом выделенном аграрному хозяйству либо на общинном пастбище) в течение учетного года переписи. Продолжительность определяется без учета того, находились ли животные на пастбище и в ночное время или проводили ли ночь в помещении. Продолжительность можно выражать приблизительным количеством месяцев или по временным классам:

- ◆ До 3 месяцев
- ◆ От 3 до 6 месяцев
- ◆ От 6 до 9 месяцев
- ◆ Более 9 месяцев

8.15.15 Как правило, время пребывания животных на пастбище одинаково для всех хозяйств, практикующих выпас животных в определенной области. Таким образом, экспертная оценка или небольшая выборка хозяйств могли бы предоставить необходимую информацию.

## 1502 Внесение навоза

**Учетный период: учетный год переписи**

8.15.16 Данный признак имеет важное значение для расчета агроэкологических показателей и, в частности, выбросов ПГ и аммония. Он не применяется в отношении хозяйств с кочевой системой животноводства (см. признак 0501 «Тип системы животноводства»).

- ◆ Процентная доля пастбищ хозяйства, на которых навоз домашнего скота остается на пастбище (в случае включения признаков о выпасе животных необходимости в этой категории нет)
- ◆ Часть остающегося на пастбище навоза, убираемого для использования в качестве топлива
  - Ничто не убирается
  - Убирается до 50 процентов

- Убирается более 50 процентов, но не все количество
- Убирается весь навоз
- ◆ Площадь сельскохозяйственных земель, на которых вносится (распределяется) твердый/стойловый навоз
- ◆ Площадь Сельскохозяйственных земель, на которых вносится (распределяется) навозная жижа
- ◆ Навоз ежедневно непосредственно распределяется на поле

(см. определения в пункте 8.15.19)

### 1503 Система уборки, хранения и использования навоза

**Учетный период: учетный год переписи**

8.15.17 Данный признак имеет важное значение для расчета агроэкологических показателей и, в частности, выбросов ПГ и аммония. Он не применяется в отношении хозяйств с кочевой системой животноводства (см. признак 0501 «Тип системы животноводства»).

- ◆ Наличие объектов для хранения:
  - Твердого/стойлового навоза
  - Жидкого навоза
  - Навозной жижи
- ◆ Тип используемых объектов для хранения:

Для всего навоза:

  - Установки для анаэробного сбраживания (биогазовые реакторы)

Для навозной жижи:

  - Жижесборник
  - Анаэробный отстойник
  - Аэробная обработка
- ◆ Крытые или открытые объекты для хранения:
  - Твердого/стойлового навоза
  - Жидкого навоза
  - Навозной жижи

8.15.18 Возможны случаи наличия в одном хозяйстве крытых и открытых объектов для хранения одного и того же типа. Где это целесообразно, можно было бы уточнять информацию о вместимости крытых объектов в процентах.

8.15.19 Для целей сельскохозяйственной переписи будут использоваться следующие определения:

- ◆ **Твердый/стойловый навоз** – это экскременты (с подстилкой или без) домашних животных, возможно, с содержанием незначительного количества мочи.
- ◆ **Жидкий навоз** – это моча домашних животных, возможно, с содержанием незначительного количества экскрементов и/или воды.
- ◆ **Навозная жижа** – это навоз в жидкой форме, смесь экскрементов и мочи домашних животных, возможно, с содержанием воды и/или незначительного количества подстилки.
- ◆ **Навоз, убираемый для использования в качестве топлива** – это изготовленные высушенные навозные брикеты, сжигаемые в качестве топлива.
- ◆ **Прямое ежедневное распределение** означает, что навоз регулярно убирается из установки для его удержания и вносится на земли под культурами или пастбище в течение 24 часов с момента экскреции; необходимости в его хранении нет.
- ◆ **Объект для хранения твердого/стойлового навоза**, как правило, означает трехстороннюю, прямоугольную или квадратную конструкцию с бетонным полом и усиленными бетонными или деревянными стенами. Пол может быть наклонен по направлению к открытой стороне, где инфильтрат/стоки (жидкой фракции) из уложенного твердого навоза собираются в желоба и хранятся отдельно. Куча твердого навоза, хранящаяся на поле перед его распределением, исключается.

- ◆ **Объект для хранения жидкого навоза/навозной жижи**, как правило, означает водонепроницаемый резервуар, открытый или крытый, или герметичный отстойник для хранения жидкого навоза/навозной жижи.
- ◆ **Жижесборник** – это резервуар, как правило, изготавливаемый из непроницаемого материала и используемый для хранения навозной жижи. Водонепроницаемые приемные бункеры и ямы под помещениями для домашнего скота или являющиеся их частью также включаются.
- ◆ **Анаэробный отстойник** – это вырытая в почве яма, как правило, герметизированная, которая используется для хранения навозной жижи. Анаэробные отстойники предназначены для разной длительности хранения, в зависимости от климатического региона, степени нагрузки летучих твердых веществ и других рабочих факторов. Воду из отстойника можно повторно использовать в качестве промывочной воды или для орошения и удобрения полей.
- ◆ **Аэробная обработка** – биологическое окисление навоза, собранного в жидком виде, с использованием принудительной или естественной аэрации. Естественная аэрация ограничивается аэробными или аэробно-анаэробными прудами-накопителями, а также системами водно-болотных угодий и в основном обусловлена фотосинтезом. Поэтому эти системы обычно становятся аноксическими во время периодов отсутствия солнечного света.
- ◆ **Объекты для хранения навоза считаются крытыми** (бетонным покрытием, тентом, брезентом и т. п.), если они защищены от дождя или других осадков и покрытие может снизить выбросы аммония.
- ◆ **Установки для анаэробного сбраживания (биогазовые реакторы)** – это реакторы, в которые собираются выделения животных с соломой или без соломы и/или другими материалами, как например, деревянная стружка, опилки и т. п, и подвергаются анаэробному сбраживанию в большой герметично закрытой емкости или отстойнике с закрытой крышкой. Установки для анаэробного сбраживания предназначены для стабилизации отходов путем микробного восстановления сложных органических соединений до CO<sub>2</sub> и CH<sub>4</sub>, которые могут улавливаться и сжигаться в факелах или использоваться для выработки энергии.

#### 1504 Конечное использование обработанного навоза

**Учетный период: учетный год переписи**

8.15.20 Данный признак касается доли использования навоза на выходе системы уборки, хранения и использования навоза и применяется в отношении всех хозяйств с землями и безземельных хозяйств с неочевым типом системы животноводства (см. признак 0501 «Тип системы животноводства»). Он относится к навозу:

- ◆ используемому в качестве удобрения;
- ◆ используемому в качестве топлива;
- ◆ используемому для строительства;
- ◆ используемому в качестве корма;
- ◆ для прочих видов использования

8.15.21 В рамках сельскохозяйственной переписи **конечное использование в качестве топлива** касается навоза, используемого для выработки энергии. Навоз, оставленный на пастбище, собранный и высушенный для изготовления навозных брикетов, сжигаемых в качестве топлива, не включается сюда, а в признак 1502 «Внесение навоза». **Конечное использование для строительства** означает навоз, используемый в качестве компонента для приготовления строительных материалов. Под **прочими видами использования** подразумеваются виды использования, не упомянутые в предыдущих категориях, например, навоз, вывозимый из хозяйства. Часто навоз продают или отдают бесплатно другим лицам для использования в качестве удобрения.

#### 0411 Использование каждого вида удобрений

8.15.22 Этот признак охвачен в теме 04 «Сельскохозяйственные культуры». Данные об использовании удобрений и их виде имеют значение для расчета выбросов ПГ и аммония.

#### 0412 Удобренная площадь для каждого вида удобрений и основных культур

8.15.23 Этот признак охвачен в теме 04 «Сельскохозяйственные культуры». Данные об использовании удобрений и их виде имеют важное значение для расчета выбросов ПГ и аммония.

### *Подмодуль по выращиванию риса*

8.15.24 На выращивание риса приходится 10 процентов мировых выбросов ПГ в сельском хозяйстве, но этот процент значительно выше в странах-производителях риса. Следующие признаки имеют важное значение для повышения точности расчетов выбросов ПГ вследствие выращивания риса.

#### **1505 Длительность вегетационного периода выращивания риса**

**Учетный период:** *учетный год переписи*

8.15.25 Длительность вегетационного периода означает количество месяцев между посадкой культуры и сбором урожая.

#### **1506 Выращивание риса: орошение и водный режим**

**Учетный период:** *учетный год переписи*

8.15.26 Данный признак дополняет информацию, собираемую в рамках признака 0305 «Орошаемая площадь для каждой культуры», определение которого дано в теме 03 «Орошение» (см. пункты 8.3.15–8.3.16), конкретно в отношении орошения риса и водного режима. Это признак, собираемый на уровне хозяйства. Однако, по практическим соображениям, для стран может быть проще собирать данные на уровне поля/делянки, так как одно хозяйство может использовать различные водные режимы для разных полей.

- ◆ Водные режимы перед вегетационным периодом:
  - Подготовительный период с затоплением
  - Подготовительный период без затопления

8.15.27 **Подготовительный период с затоплением** означает, что земля была затоплена в течение не менее 30 последовательных дней непосредственно перед посадкой.

8.15.28 **Подготовительный период без затопления** означает, что земля была затоплена в течение менее 30 последовательных дней или не была затоплена перед посадкой.

- ◆ Водные режимы во время вегетационного периода:
  - Орошение – постоянное затопление
  - Орошение – периодическое затопление
  - Выращивание риса на неорошаемых и глубокоководных участках

8.15.29 **Орошение – постоянное затопление** относится к полю, на котором в течение всего вегетационного периода риса находится стоячая вода и которое только осушается для сбора урожая (дренаж в конце сезона).

8.15.30 **Орошение – периодическое затопление** относится к полю с не менее чем одним периодом аэрации продолжительностью более трех дней в течение вегетационного периода.

8.15.31 **Выращивание риса на неорошаемых и глубокоководных участках** означает выращивание риса на выровненных защищенных насыпью полях, обеспечивающих накопление паводковых вод на поверхности во время сильных дождей в областях, водоснабжение которых полностью зависит от дождей. Глубоководные участки для выращивания риса, как правило, затоплены более чем на 50 см в течение не менее одного месяца в вегетационный период.

## 1507 Органические удобрения для почв, используемые для выращивания риса

*Учетный период: учетный год переписи*

8.15.32 Вдобавок к информации, уже собираемой в признаке 0412 «Удобренная площадь для каждого вида удобрений и основных культур» в теме 04 «Сельскохозяйственные культуры» (см. пункт 8.4.46), приведенная ниже дополнительная разбивка используемых органических удобрений предоставляет важные сведения о практике выращивания риса:

- ◆ Добавление соломы незадолго до выращивания (не раньше, чем за 30 дней)
- ◆ Добавление соломы задолго до выращивания (раньше, чем за 30 дней)
- ◆ Компост
- ◆ Стойловый навоз
- ◆ Зеленые удобрения

8.15.33 *Добавление соломы незадолго до выращивания (не раньше, чем за 30 дней)* означает, что солома добавляется в почву не раньше, чем за 30 дней до выращивания риса.

8.15.34 *Добавление соломы задолго до выращивания (раньше, чем за 30 дней)* означает, что солома добавляется в почву более чем на 30 дней перед выращиванием риса.

8.15.35 *Компост* – это смесь разлагающихся органических субстратов, например, из листвы и навоза, используемая для улучшения структуры почвы и обеспечения ее питательными веществами. Как вариант, данное понятие означает органические субстраты, подвергшиеся биологическому разложению и стабилизации и превращенные в конечный продукт, который является устойчивым, не содержит болезнетворных микроорганизмов и семян растений и может с успехом вноситься в почву (Haug, 1993 г.).

8.15.36 *Твердый/стойловый навоз* – см. пункт 8.15.19.

8.15.37 *Зеленые удобрения/покровные культуры* – это растения, выращиваемые для образования почвенного покрова и улучшения физических, химических и биологических характеристик почвы. Зеленые удобрения/покровные культуры могут высеваться независимо от сельскохозяйственных культур или совместно с ними (FAO, 2011).

## 1508 Пажитковые остатки

*Учетный период: учетный год переписи*

8.15.38 Обращение с пажитковыми остатками и их использование могут влиять на окружающую среду. Этот признак применяется в отношении всех фермерских хозяйств. Обращение с пажитковыми остатками включает следующее:

- ◆ Сжигаемая площадь хозяйства под сельскохозяйственными культурами/пастбищем
- ◆ Пажитковые остатки, убираемые с поля
- ◆ Пастбища хозяйства, обновляемые в течение сельскохозяйственного года

8.15.39 *Сжигаемая площадь хозяйства под сельскохозяйственными культурами/пастбищем* означает площадь сельскохозяйственных культур/пастбища, на которой в течение учетного года сжигаются пажитковые остатки/трава. Сюда также относятся случаи, когда остатки собираются в кучу и сжигаются на полях или за пределами полей, с которых они убраны.

8.15.40 *Пажитковые остатки* могут состоять из соломы, стерни или других частей растений, представляющих собой полезную мульчу, остающуюся после предыдущего урожая.

8.15.41 *Пажитковые остатки, убираемые с поля*, описывает часть пажитковых остатков, которые не оставляются на поле. Данная информация касается только полей под сельскохозяйственными культурами, которые не сжигаются.

8.15.42



## ГЛАВА 9

### ДАННЫЕ НА УРОВНЕ ОБЩИН

*Сбор данных на уровне общин был впервые введен в программе ВСП-2010. Данная особенность сохранена и в настоящей программе. В настоящей главе в общих чертах обрисовывается цель сбора данных на уровне общин и обсуждаются признаки, которые целесообразно включить в обследование общин. Обсуждаются также и некоторые методологические вопросы.*

#### Введение

9.1 Основное внимание сельскохозяйственной переписи, как правило, сосредоточено на структурных данных, собранных на уровне хозяйств. Эти структурные данные касаются вопросов, решения о которых принимаются в самом хозяйстве, например, какие сельскохозяйственные культуры выращивать и какие сельскохозяйственные ресурсы использовать для производства, так что информация о них может быть сообщена лишь самим хозяйством, а не органами государственного управления.

9.2 Однако некоторые виды данных на уровне общин интересны для выработки политики, особенно для планирования целевых программ развития. Например, данные об инфраструктуре и услугах, доступных хозяйствам, были бы полезны для планирования политики, направленной на улучшение сельской инфраструктуры и услуг; данные о том, является ли община предрасположенной к стихийным бедствиям или подвергается ли сезонной нехватке продовольствия, могут представлять интерес для анализа продовольственной безопасности. Хотя теоретически эти и многие другие виды данных на уровне общин могут быть собраны также от хозяйств, практичнее собирать их на уровне общин. Кроме того, существует ряд данных на уровне общин, таких как площадь общинных пастбищ, площадь общинных лесов, площадь, оборудованная для орошения и т. п., которые можно содержательно собирать только на уровне общин.

9.3 Для удовлетворения острой потребности в данных на уровне общин компонент, предусматривающий сбор данных на уровне общин, был изначально включен в ВСП-2010. Он оказался полезным и поэтому оставлен в текущей программе. Страны поощряются включать этот элемент сообразно их специфическим обстоятельствам и потребностям в данных. Данные на уровне общин представляют статистический интерес по нескольким причинам.

9.4 Во-первых, данные представляют интерес сами по себе для анализа характеристик общин. Например, информация об общинах, в которых имеется поставщик используемых в сельскохозяйственном производстве ресурсов или в которых такого поставщика нет, могут быть полезными для понимания трудностей, которые мешают переходу фермеров на улучшенные методы сельскохозяйственного производства. Могут быть также оценены некоторые характеристики населения или домохозяйств, такие как число людей, живущих в общинах с высоким риском стихийных бедствий.

9.5 Во-вторых, данные могут быть полезными для анализа по отношению к данным на уровне хозяйств. Например, можно будет составить таблицу, указывающую число хозяйств, выращивающих конкретные товарные культуры в разбивке по тому, существует ли рынок сельскохозяйственных продуктов в общине, что может прояснить, каким образом доступ к рынкам влияет на структуру выращиваемых сельскохозяйственных культур. Аналогично, составление таблицы, показывающей число хозяйств, участвующих в фермерских ассоциациях в тех общинах, где такие организации существуют, может помочь выявить эффективность этих организаций.

9.6 В-третьих, данные на уровне общин могут использоваться в дополнение к данным, собранным на уровне хозяйств, особенно в отношении площади сельскохозяйственных земель. Например, земли хозяйств

могут не отражать всего количества земель, используемых в сельскохозяйственных целях, в связи с наличием сельскохозяйственных земель, не принадлежащих непосредственно аграрному хозяйству, как например, общинная сельскохозяйственная земля, используемая для выпаса (общинное пастбище). Это имеет важное значение особенно для пастбищных районов, в которых значительные массивы земель могут находиться под контролем общин. Таким образом, дополнение данных о землепользовании на уровне хозяйств соответствующими данными на уровне общин позволит получить полную картину земли, используемой в сельскохозяйственных целях на уровнях страны и частей страны.

9.7 Важным фактором в пользу сбора данных на уровне общин в рамках сельскохозяйственной переписи являются низкие дополнительные расходы на осуществление полевых операций. Иногда местное самоуправление само вовлечено в сбор данных или составление списков домохозяйств или хозяйств. При таких обстоятельствах данные на уровне общины могут быть собраны при минимальных дополнительных затратах.

### Методологические соображения

#### *Определение общины как статистической единицы для сбора данных на уровне общин*

9.8 **Община** может быть определена как самодостаточная единица социально-экономической деятельности (FAO, 1983). Переписи населения и жилищного фонда используют сходное понятие **населенного пункта**, который является «четко выделяемой концентрацией населения (обозначаемой также как населенное место, населенный центр, поселение и т. д.), где жители проживают в граничащих друг с другом совокупностях жилых помещений и у которой есть название или статус, признанный в местном масштабе» (UN, 2015b, пункты 4.89–4.91). Согласно этим определениям, понятие общины или населенного пункта возможно не будет совпадать с административной единицей наинизшего уровня.

9.9 При выборе статистической единицы для обследования общин следует учитывать реальные факторы и обстоятельства, существующие в стране:

- ◆ **Собираемые данные.** Часто для сбора данных необходимо, чтобы в общине велись определенные административные записи, которые обычно существуют только для административных единиц, как правило, деревни или коммуны. Иногда у административной единицы наинизшего уровня нет никакой существенной административной функции, так что может возникнуть необходимость определения общины как статистической единицы на более высоком уровне.
- ◆ **Расходы.** Организация сбора и обработки данных требует некоторых расходов, и это обстоятельство может повлиять на решение, собирать ли данные на уровне, например, деревни или коммуны.
- ◆ **Идентификация общины как статистической единицы.** Большинство стран поддерживает списки общин вплоть до определенного уровня. Для проведения обследования общин необходим легкий доступ к такой информации.
- ◆ **Стабильность общин.** Во многих странах изменения административных единиц обычны и плохо скоординированы, затрудняя проведение обследования общин.

9.10 Выбор охвата обследования общин тоже является вопросом для рассмотрения. Обычно во время сельскохозяйственной переписи охватываются не все общины страны, а только те, в которых есть аграрные хозяйства. Поэтому с точки зрения проведения работ удобно охватывать эти общины в обследовании общин, поскольку полевой персонал и так должен посетить общины для обследования хозяйств. Так как некоторые аграрные хозяйства расположены в городских районах, сюда также будут включаться и городские общины. Но заполнение вопросника для общин в некоторых городских общинах может представляться сложным и даже нецелесообразным. Страны должны постараться охватить хотя бы все сельские общины и те городские общины, в которых представлено сельское хозяйство на уровне общины.

9.11 Обследования общин применимы только в странах с подходящей организацией общин. Иногда сельские районы не организованы в общины. Даже если они и организованы, у общин может не существовать отчетливых физических границ, либо местное управление может быть слабым. При составлении генеральной совокупности общин, важно избежать двойного счета для обеспечения того, чтобы площади общин не дублировались.

### **Сбор данных**

9.12 Подход, используемый для сбора данных на уровне общин во время сельскохозяйственной переписи, будет зависеть от организации полевых операций для сбора данных на уровне хозяйств. Полевые операции сельскохозяйственной переписи обычно организуются путем деления страны на подходящие ПУ (см. пункты 4.26–4.27). Часто общины, определенные для обследования общин, подразделяются для формирования ПУ подходящих размеров. В таких случаях для заполнения вопросника для общины можно было бы заблаговременно назначить наиболее опытных контролеров и счетчиков, ответственных за сбор данных в общине.

9.13 Там, где список домохозяйств или аграрных хозяйств для сельскохозяйственной переписи подготавливают представители местного самоуправления, одновременно представляется возможность попросить их заполнить вопросники для общины. Часто члены полевого персонала переписи лично посещают каждую общину для получения списка домохозяйств/аграрных хозяйств, и это может представлять хорошую возможность для знакомства с подходящими людьми в общине и сбора данных на уровне общины.

9.14 Представители местного самоуправления могут сами участвовать в проведении обследования хозяйств. Часто должностные лица общины помогают в определении местонахождения каждого домохозяйства. Иногда они помогают в интервьюировании домохозяйств, например, в качестве переводчиков. При таких обстоятельствах данные для вопросника для общины можно собирать от имеющих к этому отношение лиц в подходящее время.

9.15 Должна рассматриваться также возможность получения данных на уровне общин по почте, а не с помощью интервью. Собираемые данные должны быть достаточно просты для того, чтобы должностные лица общины сами смогли заполнить вопросник. Затраты могут стать одним из факторов, влияющих на принятие решения в этом отношении.

### **Использование выборочных методов**

9.16 Если перепись проводится на основе сплошной регистрации, обследование общин должно осуществляться на той же основе; выборочное обследование общин в сочетании со сплошной регистрацией хозяйств, дающее лишь очень ограниченную экономию расходов, сделало бы невозможным полную увязку данных на уровнях хозяйств и общин. Это ограничило бы полезность данных на уровне общин для анализа результатов переписи.

9.17 Однако выборочные методы могут быть вполне уместны, если перепись проводится на выборочной основе. В типичном случае осуществления переписи на выборочной основе сначала делается выборка ПУ, подготавливаются списки домохозяйств/аграрных хозяйств в каждом выбранном ПУ, а затем во время сельскохозяйственной переписи обследуется выборка домохозяйств/аграрных хозяйств из этого списка. Общины, содержащие отобранные ПУ, могут быть использованы для обследования общин, поскольку ПУ, не попавшие в выборку, вообще не посещаются во время сбора данных на уровне аграрных хозяйств и потребовался бы специальный визит для сбора данных на уровне общин. Организованное таким образом обследование общин будет подходящим для анализа данных на уровне хозяйств в отношении к данным на уровне общин, поскольку для такого анализа данные на уровне общин нужны только для тех общин, которые содержат хозяйства, попавшие в выборку. Однако такой подход может не быть подходящим для подытоживания данных по общинам, так как полученная таким образом выборка общин не может рассматриваться как репрезентативная для всех общин. Для обеспечения репрезентативности данных обследования общин, выборку ПУ для сельскохозяйственной переписи можно осуществить путем двухэтапной процедуры: сначала осуществить случайный отбор общин (для использования в обследовании общин) из всех общин сферы обследования, затем случайным образом отобрать ПУ в каждой отобранной общине (для сбора данных на уровне хозяйства).

### **Признаки для обследования на уровне общин**

9.18 Многие виды данных могут представлять интерес для обследования общин. Содержание обследования общин должно быть определено с учетом потребностей в данных и наличия данных на уровне общин из других источников. Невозможно предоставить конкретные рекомендации относительно признаков на уровне общин, которые каждая страна должна включить в свою перепись. Поэтому в этом разделе приведены только некоторые общие рекомендации.

9.19 Странам следует приложить все усилия, чтобы согласовать данные на уровне общин из различных источников. Много стран ведут регистры или базы данных общин, иногда основанные на переписи населения. Если в стране существует единая система географического кодирования общин, то сельскохозяйственная перепись должна использовать эту систему в идентификаторах аграрных хозяйств и в ходе сбора данных на уровне общин, чтобы эти данные можно было увязать с существующими регистрами или базами данных общин во избежание повторного сбора уже существующих данных. Сельскохозяйственная перепись могла бы тогда сосредоточиться только на данных, имеющих отношение к сельскому хозяйству.

9.20 Ниже перечислены другие вопросы, которые следует рассмотреть при определении содержания обследования общин:

- ◆ Сбор данных непосредственно от хозяйств является одной из особенностей, которые отличают сельскохозяйственную перепись от систем административных отчетов, используемых во многих странах. Обследование общин не должно использоваться для получения данных, которые лучше собирать непосредственно от хозяйств. Например, данные о выращивании сельскохозяйственных культур и разведении домашнего скота должны быть собраны непосредственно от хозяйств, а не попросив должностное лицо общины сделать соответствующие оценки.
- ◆ Не следует запрашивать у общин те же самые данные, что и у хозяйств. Единственным исключением могут быть данные о землепользовании из административных записей общин. Если считается, что они хорошего качества, а их понятия и определения совместимы с понятиями и определениями, принятыми для сельскохозяйственной переписи, их можно было бы использовать для проверки на агрегированном уровне данных о землепользовании, сообщаемых хозяйствами.
- ◆ Обследование общин не должно использоваться для сбора данных, доступных из других надежных статистических и административных источников данных.
- ◆ Данные на уровне общин полезны лишь в том случае, когда они могут быть представлены в статистических сводках. При разработке обследования общин в первую очередь должны учитываться потребности в выходных таблицах. Дополнительная информация относительно составления таблиц для данных на уровне общин приведена в пунктах 10.28–10.32.
- ◆ Признаки для обследования на уровне общин должны ограничиваться ключевой административной информацией или теми характеристиками общины, которые хорошо знакомы ее населению, как например, погодные условия, виды экономической деятельности, наличие определенных услуг и инфраструктуры.
- ◆ Число признаков для обследования на уровне общин должно быть сведено к минимуму, обычно к 10–20.

9.21 Ниже приводится перечень возможных признаков для включения в обследование общин. Перечень не является исчерпывающим. Данные о некоторых признаках могут уже присутствовать в существующих регистрах или базах данных и их не следует заново собирать во время сельскохозяйственной переписи.

#### **География**

- 2101 Местоположение
- 2102 Агроэкологический, климатический, топографический типы, тип почвы
- 2103 Землепользование
- 2104 Площадь общинных пастбищ
- 2105 Площадь общинных лесов
- 2106 Коммунальная площадь вод, используемых для аквакультуры
- 2107 Время в пути и связанный с ним способ перемещения до ближайшего крупного городского центра (в разбивке по сезонам, если это существенно)
- 2108 Имеется ли у общины круглогодичный доступ к ближайшему городскому центру по дороге, доступной для автотранспорта
- 2109 Является ли община предрасположенной к стихийным бедствиям, таким, как засуха и наводнения (если это применимо)

*Социально-экономические условия*

- 2201 Численность населения в разбивке по группам населения
- 2202 Число домохозяйств
- 2203 Экономический статус (если это применимо)
- 2204 Основные виды экономической деятельности
- 2205 Возникают ли сезонные дефициты продовольствия (если это применимо)

*Инфраструктура общины и услуги*

- 2301 Наличие торговца удобрениями; в случае отсутствия – время в пути до ближайшего пункта торговли удобрениями (в разбивке по сезонам, если это существенно)
- 2302 Наличие торговца пестицидами; в случае отсутствия – время в пути до ближайшего пункта торговли пестицидами (в разбивке по сезонам, если это существенно)
- 2303 Наличие торговца семенами; в случае отсутствия – время в пути до ближайшего пункта торговли семенами (в разбивке по сезонам, если это существенно)
- 2304 Наличие кредитного учреждения; в случае отсутствия – время в пути до ближайшего кредитного учреждения (в разбивке по сезонам, если это существенно)
- 2305 Наличие оросительного оборудования
- 2306 Площадь, оборудованная для орошения
- 2307 Наличие ветеринарных услуг (при необходимости подразделяются на конкретные типы: ветеринарный пост/клиника, ветеринар, ассистент ветеринара, ванна для окунания); в случае отсутствия – время в пути до ближайшего места, где можно получить ветеринарные услуги (в разбивке по сезонам, если это существенно)
- 2308 Наличие периодического или постоянного рынка сельскохозяйственных продуктов; в случае отсутствия – время в пути до ближайшего периодического или постоянного рынка сельскохозяйственных продуктов (в разбивке по сезонам, если это существенно)
- 2309 Охвачено ли сообщество сетью по закупкам сельскохозяйственных продуктов
- 2310 Наличие сооружений для хранения продовольственных продуктов; в случае отсутствия – время в пути до ближайшего сооружения для хранения продовольственных продуктов (в разбивке по сезонам, если это существенно)
- 2311 Наличие возможностей переработки сельскохозяйственных продуктов; в случае отсутствия – время в пути до ближайшего места переработки сельскохозяйственных продуктов (в разбивке по сезонам, если это существенно)
- 2312 Наличие услуг по техническому обслуживанию сельскохозяйственных машин и оборудования
- 2313 Существование фермерских ассоциаций, кооперативов и других организаций, оказывающих поддержку и услуги фермерам
- 2314 Наличие услуг по распространению сельскохозяйственных знаний и опыта
- 2315 Электрифицирована ли община
- 2316 Наличие начальной школы; в случае отсутствия – время в пути до ближайшей начальной школы (в разбивке по сезонам, если это существенно)
- 2317 Наличие услуг по здравоохранению; в случае отсутствия – время в пути до ближайшего места, где можно получить услуги по здравоохранению (в разбивке по сезонам, если это существенно)
- 2318 Наличие радио, телефона (включая покрытие мобильной сети) и интернет-услуг
- 2319 Наличие общественного транспорта: автобуса, поезда, корабля; в случае отсутствия – время в пути до ближайшей автобусной остановки, железнодорожной станции, дока и т. д. (в разбивке по сезонам, если это существенно)

*Программы развития*

- 2401 Осуществляются ли конкретные проекты развития в общине.

### Понятия и определения для признаков обследования общин

**9.22 Местоположение** (признак 2101). Сбор данных по этому признаку обычно основан на системе географического кодирования (см. пункты 8.1.2–8.1.4). Этот признак необходим для подытоживания данных по географическим группам, соотношения данных с данными на уровне хозяйств и связывания с базами данных общин.

**9.23 Агроэкологический, климатический, топографический типы, тип почвы** (признак 2102). В странах могут существовать одна или несколько стандартных классификаций территории, отражающих различные сельскохозяйственные, климатические условия, или даже различные жизненные уровни и этнические группы.

**9.24 Данные о землепользовании** (признак 2103) на уровне общин показывают полную картину всей общинной земли, вдобавок к земле, имеющейся в распоряжении хозяйств, как в случае сбора данных на уровне хозяйств. Классы землепользования должны соответствовать классификации, используемой при сборе данных на уровне хозяйств (см. пункты 8.2.7–8.2.35). Данные по землепользованию на уровне общин могут быть отражены более подробно, например, можно отдельно показать земли, покрытые водой или различные типы лесов.

**9.25 Площадь общинных пастбищ** (признак 2104), **площадь общинных лесов** (признак 2105) и **коммунальная площадь вод, используемых для аквакультуры**, (признак 2106) – являются частью всеобъемлющих данных о землепользовании (признак 2103), но могут собираться по отдельности, если признак 2103 не включен в вопросник для общины. Признаки 2104–2106 помогают заполнить пробелы в данных, собранных на уровне хозяйств.

**9.26** При сборе данных на уровне общин по признакам 2103–2106 для дополнения отдельных данных, собранных на уровне хозяйств, важно обеспечить избежание дублирования уже существующих данных. В этом отношении данные на уровне общин должны уточнять площадь общинных земель, сдаваемых в аренду отдельным хозяйствам. Для консолидации данных об общей площади земель по видам землепользования следует применять классификацию землепользования, рекомендованную в главе 8, тема 2 (см. пункт 8.2.13).

**9.27 Время в пути и связанный с ним способ перемещения до ближайшего крупного городского центра** (признак 2107). Данные о времени в пути дают хорошую картину степени изоляции общины, а также влияния этого обстоятельства на методы сельскохозяйственного производства и жизненный уровень населения. Время в пути может быть разным в разные сезоны, например, для влажного и сухого сезонов. Возможны различные способы перемещения, например, ходьба пешком, езда в автомобильном транспортном средстве, в транспортном средстве на животной тяге, автобусе, езда на велосипеде и т. п. Конкретный список средств перемещения зависит от обстоятельств в стране. Если доступно несколько средств перемещения, следует сообщать о самом распространенном средстве перемещения и связанном с ним временем в пути. Родственный признак – **имеется ли у общины круглогодичный доступ к ближайшему городскому центру по дороге, доступной для автотранспорта** (признак 2108) – помогает высветить транспортные проблемы, стоящие перед населением общины.

**9.28 Является ли община предрасположенной к стихийным бедствиям** (признак 2109). Этот признак важен для стран, которые стоят перед проблемой регулярных кризисов из-за наводнений, засух или других стихийных бедствий. Часто это обстоятельство является основной причиной отсутствия продовольственной безопасности и может влиять на методы сельскохозяйственного производства фермеров. Можно собрать количественную информацию о числе случаев различных видов стихийных бедствий, скажем, за последние пять или десять лет.

**9.29 Численность населения в разбивке по различным группам населения** (признак 2201). Этот признак может быть полезным для классификации общин по разным типам, например, по этническим группам. Данные о населении могут также быть полезными для получения оценок характеристик общин по отношению к численности населения. **Число домашних хозяйств** (признак 2202) используется для получения оценок характеристик общин по отношению к числу домохозяйств.

**9.30 Экономический статус** (признак 2203). В некоторых странах каждой общине присваивается некая характеристика экономического статуса, которая может быть полезной при анализе характеристик аграрных хозяйств в связи с тем, является ли их община «богатой» или «бедной».

**9.31 Основные виды экономической деятельности** (признак 2204) должны основываться на МСОК, 4-ый пересмотренный вариант, (ООН, 2009 г.).

**9.32 Возникают ли сезонные дефициты продовольствия** (признак 2205). Этот признак является подходящим для стран, где сезонные факторы сильно влияют на количество продовольствия, имеющегося в стране для потребления населением.

**9.33 Инфраструктура общины и услуги** (признаки 2301–2319). Страны должны выбрать те признаки, которые более всего подходят для их условий. Основная идея этих признаков состоит в том, чтобы выявить, имеется ли у населения легкий доступ к конкретным элементам инфраструктуры и услугам в самой общине или по соседству; этим объясняется наличие компоненты времени в пути во многих признаках. Как и в случае с признаком 2107, если существуют разные средства перемещения, то в отчет следует внести время в пути при использовании самого распространенного средства перемещения.

**9.34 Осуществляются ли конкретные проекты развития в общине** (признак 2401). Этот признак представляет интерес в тех местах, где осуществляются специальные правительственные или другие программы развития с целью повышения жизненного уровня населения или поддержки сельскохозяйственного развития. Эти программы могут осуществляться правительством, неправительственными организациями, международными организациями или на двусторонней основе. Собранные данные интересны с точки зрения оценки пользы, приносимой этими программами.



# ГЛАВА 10

## СОСТАВЛЕНИЕ ТАБЛИЦ, РАСПРОСТРАНЕНИЕ И АРХИВИРОВАНИЕ

*Для того чтобы быть пригодными к использованию, данные, собранные во время сельскохозяйственной переписи, должны быть представлены в агрегированной форме, лучше всего в виде статистических таблиц. Настоящая глава разделена на две части. В первой части представлены рекомендуемые таблицы для представления результатов, определены самые важные классификационные признаки переписи, предложены основные перекрестные таблицы для существенных признаков и представлены основные вопросы программы составления таблиц для обследования общин, а также для переписи сельского хозяйства и аквакультуры. Во второй части главы внимание сосредоточено на распространении и архивировании и кратко описан вопрос доступа к данным как важного компонента программы сельскохозяйственной переписи. В ней обсуждаются способы распространения метаданных, сводные данные и безопасный доступ к микроданным переписи и описана польза архивирования данных переписи.*

### А. СОСТАВЛЕНИЕ ТАБЛИЦ

#### Введение

10.1 Данные, собранные во время сельскохозяйственной переписи, представляют статистический интерес в том случае, если они могут быть представлены в агрегированной форме. Основной формой представления статистических данных является статистическая таблица. Программа составления таблиц для сельскохозяйственной переписи представляет собой набор статистических таблиц, подготовленных для представления основных результатов переписи, и должна основываться на первостепенных потребностях пользователей. С появлением новых информационно-коммуникационных технологий способ представления данных переписи быстро меняется. Сбор данных переписи становится все более простым и удобным, а веб-данные дают возможность пользователям разрабатывать свои собственные таблицы, что делает печатные версии отчетов менее значимыми. Однако остаются три фактора, которые необходимо учитывать: а) существование программы составления таблиц имеет первостепенное значение для составления вопросника переписи и обеспечения включения всех важных данных переписи; б) страны должны создать несколько основных стандартных отчетов, использующих широкий ряд методов распространения и носителей информации (печатные носители, CD-ROM, флеш-накопители или Интернет) для обеспечения самого широкого распространения результатов переписи; в) международные сопоставления требуют стандартных для всех стран таблиц, в том числе стран, базы данных переписи по которым не находятся в Интернете.

10.2 Программа составления таблиц для сельскохозяйственной переписи должна быть определена до составления вопросников переписи. Это обеспечит соответствие собранных данных требованиям относительно программы составления таблиц. Кроме того, программа составления таблиц может оказать непосредственное влияние на планирование переписи; например, уровень административных единиц, на котором данные будут представлены в таблицах, может стать решающим фактором при выборе между полной или выборочной регистрацией, или при принятии решения об объеме выборки.

10.3 В статистических таблицах в стандартном отчете (основные перекрестные таблицы) представлены различные типы сводных показателей. Среди них:

- ◆ Итоговые показатели для собранных признаков, например, общая убранный площадь сахарного тростника;

- ◆ Общая численность единиц с определенными характеристиками, например, число хозяйств, разводящих свиней;
- ◆ Средние показатели для признаков, например, средняя площадь хозяйства;
- ◆ Процентные доли, например, доля хозяйств, использующих органические удобрения или доля общин с электроснабжением.

10.4 Все данные по признакам, собранные в ходе переписи, должны быть представлены как минимум в одной перекрестной таблице в разбивке по административному региону или агроэкологической зоне.

10.5 Одной из особенностей статистических таблиц является то, что они предоставляют данные в разбивке по различным характеристикам. Например, может представлять интерес средний размер домохозяйства в зависимости от различных площадей хозяйств, или доля хозяйств, использующих органические удобрения, в зависимости от возраста владельца. Здесь «площадь хозяйства» и «возраст владельца» являются *переменными классификации*. Большинство переписей и обследований содержат *основные переменные классификации*, используемые во многих таблицах. Часто необходимо сформировать подходящие классы из переменных классификации для использования в таблицах. Таким образом, в вышеупомянутых примерах диапазон изменения возраста владельца должен быть подразделен на подходящие возрастные классы, а диапазон изменения площади хозяйства – на подходящие классы площади. В самом минимальном наборе таблиц переписи представлены данные для каждого признака на основе общей переменной, например, административных регионов страны. Важно, чтобы данные для всех признаков переписи были сведены в таблицы, в противном случае пользователь будет спрашивать, для чего собирались данные.

10.6 Часто составляются более сложные *перекрестные таблицы* для представления данных переписи в разбивке одновременно по двум различным признакам. Примером перекрестной таблицы является таблица, показывающая число хозяйств в разбивке по возрасту владельца и площади хозяйства. Это будет таблица с двумя входами, показывающая число хозяйств в каждом классе возраста/площади. Например, одна из ячеек таблицы покажет число хозяйств, для которых: (i) возраст владельца находится в диапазоне 25–34 лет и (ii) площадь хозяйства находится в диапазоне 1,00–1,99 га. Существует огромное множество возможных перекрестных таблиц и еще большее количество таблиц с тремя входами, например, классификация числа хозяйств в разбивке по возрасту владельца, площади хозяйства и региону. Для основного отчета переписи перекрестные таблицы должны рассматриваться в редких особых случаях, а таблиц с тремя входами следует избегать. Перекрестные таблицы и таблицы с тремя входами представляются особенно полезными для углубленных исследований, и здесь исследователи должны иметь доступ к базам данных общего пользования, чтобы создать свой собственный набор таблиц.

10.7 Важным элементом при подготовке программы составления таблиц сельскохозяйственной переписи является выбор классов табулирования. Часто существуют международные стандарты, и для обеспечения международной сопоставимости странам следует придерживаться их везде, где это возможно. Следует позаботиться и о согласованности между различными мероприятиями по сбору статистических данных в стране. Например, будет трудно сравнить данные, если при одном сборе данных используются возрастные группы 25–34, 35–44, и т. д., а при другом – 20–30, 31–40, и т. д. В настоящей главе представлены рекомендуемые классы для использования в программе составления таблиц сельскохозяйственной переписи. Для удовлетворения национальных потребностей в представлении отчетов, не соответствующих перечисленным классам для табулирования, поощряется использование классов с большей разбивкой. Это позволит осуществить разбивку в соответствии с международными стандартами для целей сопоставления. В некоторых случаях страны могут применять национальные единицы измерения. В таком случае для обеспечения возможности международного сопоставления также необходимы дополнительные таблицы, в которых используются международные единицы измерения и классы для табулирования, приведенные в Таблице 1. Если страны пожелают использовать другие классы табулирования в своих стандартных отчетах, они также должны сообщать результаты в соответствии с приведенными здесь рекомендациями для целей международного сопоставления.

### Существенные признаки для составления таблиц в стандартных отчетах

10.8 Существенные признаки – это те признаки, которые должна собирать каждая страна вне зависимости от используемого подхода и которые обязательны для достижения национальных и международных целей.

Таблица 1 - Существенные признаки сельскохозяйственной переписи: классы табулирования 

СУЩЕСТВЕННЫЕ ПРИЗНАКИ/ПЕРЕМЕННЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ	КЛАССЫ ДЛЯ ТАБУЛИРОВАНИЯ	ЦЕЛЕВАЯ ГРУППА
Административная единица или агроэкологическая зона (из признака 0101 «Идентификация и местоположение аграрного хозяйства»)	Основываются на группировках, принятых в стране	Все хозяйства
0103 Юридический статус владельца аграрного хозяйства (тип владельца)	Физическое лицо Группа физических лиц Юридическое лицо	Все хозяйства
0104 Пол владельца аграрного хозяйства	Владелец является физическим лицом Мужского пола Женского пола Совладельцы Все владельцы – мужского пола Все владельцы – женского пола Владельцы – разных полов	Хозяйства из сектора домохозяйств
0105 Возраст владельца аграрного хозяйства	Владелец является физическим лицом До 25 лет 25–34 лет 35–44 лет 45–54 лет 55–64 лет 65 лет и старше Совладельцы	Хозяйства из сектора домохозяйств
0107 Основная цель производства хозяйства	Производство в основном для домашнего потребления Производство в основном для реализации	Хозяйства из сектора домохозяйств
0108 Другие виды экономической деятельности Домохозяйства	Деятельность по поддержке сельского хозяйства и работа после уборки урожая Охота, ловля и связанные с этим услуги Лесоводство и лесозаготовки Рыболовство и аквакультура Обрабатывающая промышленность Оптовая и розничная торговля, ремонт автотехники и мотоциклов Гостиницы и рестораны (за исключением агротуризма) Агротуризм Прочее	Хозяйства из сектора домохозяйств (одно хозяйство может принадлежать к нескольким классам)
0201 Общая площадь хозяйства	Хозяйства без земли Хозяйства с землей Менее 1 га 1–1,99 га 2–4,99 га 5–9,99 га 10–19,99 га 20–49,99 га 50–99 га 100–199 га 200–499 га 500–999 га 1000 га и более	Все хозяйства
Виды землепользования (из признака 0202 «Площадь хозяйства в разбивке по видам землепользования»)	Земли под однолетними культурами Земли под временными лугами и пастбищами Земли, временно находящиеся под паром Земли под многолетними культурами Земли под постоянными лугами и пастбищами Земли под сельскохозяйственными строениями и сельскохозяйственными дворами Леса или прочие лесопокрываемые земли Земли, используемые для аквакультуры (в том числе внутренние и прибрежные воды, если они являются частью хозяйства) Другие площади, не относящиеся к перечисленным классам.	Все хозяйства
Площадь сельскохозяйственных земель (из признака 0202 «Площадь хозяйства в разбивке по видам землепользования»)	<i>Хозяйства без сельскохозяйственной земли</i> <i>Хозяйства с сельскохозяйственной землей</i> <i>(классификация площадей как для площади хозяйства)</i>	Все хозяйства

▶ Таблица 1 - Существенные признаки сельскохозяйственной переписи: классы табулирования

СУЩЕСТВЕННЫЕ ПРИЗНАКИ/ПЕРЕМЕННЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ	КЛАССЫ ДЛЯ ТАБУЛИРОВАНИЯ	ЦЕЛЕВАЯ ГРУППА
Формы владения землей (из признака 0203 «Площадь хозяйства в разбивке по формам владения землей»)	Хозяйства без земли Хозяйства, пользующиеся землей в соответствии с одной формой владения Владение на законных правах собственности или на законных правах, схожих с правами собственности Владение на не подкрепленных законом правах собственности или на не подкрепленных законом правах, схожих с правами собственности Земля, арендованная у других лиц Прочее Хозяйства, пользующиеся землей в соответствии с несколькими формами владения	Все хозяйства
0302 Площадь реально орошенных земель: полностью и частично контролируемое орошение	Хозяйства без орошаемой земли Хозяйства с реально орошенными землями полностью контролируемое орошение частично контролируемое орошение (классификация площадей как для площади хозяйства)	Хозяйства с землей
Вид однолетних культур (из признака 0402 «Убранная площадь однолетних культур»)	Хозяйства без однолетних культур Хозяйства с однолетними культурами На основе классификации культур из Приложения 4	Хозяйства с землей (одно хозяйство может принадлежать к нескольким классам)
Вид многолетних культур (из признака 0406 «Площадь продуктивных и непродуктивных многолетних культур в компактных насаждениях»)	Хозяйства без многолетних культур Хозяйства с многолетними культурами На основе классификации культур из Приложения 4 Классификация проводится также по признаку: В хозяйстве есть компактное насаждение В хозяйстве нет компактного насаждения	Хозяйства с землей (в случае первой классификации одно хозяйство может принадлежать к нескольким классам)
Наличие отдельно стоящих деревьев многолетних культур (из признака 0407 «Количество деревьев многолетних культур в виде отдельно стоящих растений»)	На основе классификации культур из Приложения 4	Хозяйства с землей (одно хозяйство может принадлежать к нескольким классам)
0411 Использование каждого вида удобрений	Удобрения не используются Использование удобрений Минеральные удобрения Органо-минеральные удобрения Органические удобрения Биоудобрения Навоз Другие органические вещества, ускоряющие рост растений	Хозяйства с землей (одно хозяйство может принадлежать к нескольким классам)
0501 Тип системы животноводства	Хозяйства без домашнего скота Хозяйства с домашним скотом Система выпаса Смешанная система Промышленная система	Все хозяйства
Виды домашнего скота (из признака 0502 «Поголовье животных»)	Хозяйства без домашнего скота Хозяйства с домашним скотом На основе классификации домашнего скота из Приложения 6	Все хозяйства (одно хозяйство может принадлежать к нескольким классам)
0502a Поголовье крупного рогатого скота	Хозяйства без крупного рогатого скота Хозяйства с численностью крупного рогатого скота 1–2 голов 3–4 голов 5–9 голов 10–19 голов 20–49 голов 50–99 голов 100–199 голов 200–499 голов 500 голов и более	Все хозяйства
0502b Поголовье буйволов	То же, что и в случае «Поголовья крупного рогатого скота»	Все хозяйства

► Таблица 1 - Существенные признаки сельскохозяйственной переписи: классы табулирования

СУЩЕСТВЕННЫЕ ПРИЗНАКИ/ПЕРЕМЕННЫЕ КЛАССИФИКАЦИИ	КЛАССЫ ДЛЯ ТАБУЛИРОВАНИЯ	ЦЕЛЕВАЯ ГРУППА
0502c Поголовье овец	Хозяйства без овец Хозяйства с численностью овец 1–4 голов 5–9 голов 10–19 голов 20–49 голов 50–99 голов 100–199 голов 200–499 голов 500 голов и более	Все хозяйства
0502d Поголовье коз	То же, что и в случае «Поголовья овец»	Все хозяйства
0502e Поголовье свиней	То же, что и в случае «Поголовья овец»	Все хозяйства
0502f Поголовье домашней птицы	Хозяйства без домашней птицы Хозяйства с численностью домашней птицы 1–9 10–49 50–99 100–199 200–499 500–999 1000–4999 5000–9999 10 000 и более	Все хозяйства
0503 Количество самок племенных животных	Хозяйства без домашнего скота Хозяйства с домашним скотом те же классы, что и для поголовья домашнего скота по типам (0502a–f)	Все хозяйства
0601 Использование сельскохозяйственных пестицидов	Сельскохозяйственные пестициды не используются Использование пестицидов: Инсектициды Гербициды Фунгициды Родентициды Прочее	Все хозяйства (одно хозяйство может принадлежать к нескольким классам)
Размер домохозяйства (из признака 0801 «Размер домохозяйства в разбивке по половозрастным группам»)	1 член 2–3 членов 4–5 членов 6–9 членов 10 и более членов	Хозяйства из сектора домохозяйств
Количество членов домохозяйства, для которых работа в хозяйстве является основным видом деятельности (из признака 0901 «Является ли работа в хозяйстве основной деятельностью»)	1 член 2–3 членов 4–5 членов 6–9 членов 10 и более членов	Хозяйства из сектора домохозяйств
Рабочее время членов домохозяйства в хозяйстве (из признака 0902 «Рабочее время в хозяйстве»)	Мужской пол Не работает Работа Работа полное рабочее время в течение 1–3 месяцев в году Работа полное рабочее время в течение 4–6 месяцев в году Работа полное рабочее время в течение 7 или более месяцев в году Работа неполное рабочее время в течение 1–3 месяцев в году Работа неполное рабочее время в течение 4–6 месяцев в году Работа неполное рабочее время в течение 7 или более месяцев в году Женский пол группы, аналогичные приведенным выше	Все члены домохозяйств хозяйств из сектора домохозяйств
Рабочее время наемных работников в хозяйстве (из признака 0903 «Количество и рабочее время наемных работников в хозяйстве в разбивке по полу»)	Мужской пол Работа полное рабочее время в течение 1–3 месяцев в году Работа полное рабочее время в течение 4–6 месяцев в году Работа полное рабочее время в течение 7 или более месяцев в году Работа неполное рабочее время в течение 1–3 месяцев в году Работа неполное рабочее время в течение 4–6 месяцев в году Работа неполное рабочее время в течение 7 или более месяцев в году Женский пол группы, аналогичные приведенным выше	Все наемные работники во всех хозяйствах
1201 Наличие аквакультуры в хозяйстве	Хозяйство занимается аквакультурой Хозяйство не занимается аквакультурой	Все хозяйства

Разбивка существенного признака на группы по размерам образует классы для табулирования. В некоторых случаях для образования классов используется компонент признака; этот компонент называется переменной классификации. В таблице 1 для каждого существенного признака или переменной представлены классы для табулирования и целевая группа. Целевая группа представляет собой группу хозяйств, данные о которых будут сведены в таблицу, используя данный признак в качестве классификационного; например, признак «орошаемая площадь» имеет смысл только для хозяйств с землей. Для некоторых признаков имеется несколько способов сведения в таблицу; например, в случае поголовья домашнего скота хозяйства могут быть сведены в таблицу либо в разбивке по тому, есть ли у них тот или иной вид домашнего скота, либо в разбивке по поголовью конкретного вида домашнего скота.

**10.9** Если в рамках сельскохозяйственной переписи проведено обследование общин, следует также рассмотреть возможность использования данных на уровне общин в качестве переменных классификации для сведения в таблицы существенных признаков, таких как число хозяйств. Этот вопрос обсуждается в пунктах 10.28–10.32.

**10.10** В некоторых странах необходимы экономические типологии, такие как основная сельскохозяйственная деятельность хозяйства, или типологии семейных фермерских хозяйств. Типологии не определяются как часть ВСП, но следует заметить, что существенные признаки переписи являются важным источником данных, необходимых для выведения этих типологий.

#### **Основные переменные классификации**

**10.11** В программе определены девять основных переменных классификации для составления таблиц существенных признаков при подготовке отчетов. Эти девять переменных обсуждаются в последующих пунктах. В таблице 1 приведены ссылки на существенные признаки. Предложенные классы шире, чем в предыдущих программах, и отвечают потребностям в международном сопоставлении. Однако страны вольны представлять более подробные классификации в границах представленных здесь классов.

**10.12** *Административная единица или агроэкологическая зона* (из признака 0101). Разбивка данных переписи по административным единицам или агроэкологическим зонам является одним из ключевых требований к составлению таблиц. Местоположение хозяйства определяет административную единицу или агроэкологическую зону. В базовых перекрестных таблицах, как правило, представлены собранные переменные в разбивке по административным единицам или агроэкологическим зонам.

**10.13** *Юридический статус владельца аграрного хозяйства* (тип владельца) (признак 0103). Классификация по этому признаку обеспечивает основу для сравнительного анализа хозяйств, управляемых домохозяйствами, кооперативами, корпорациями и т. д.

**10.14** *Общая площадь хозяйства* (признак 0201). Площадь хозяйства является наиболее широко используемой переменной классификации в таблицах сельскохозяйственной переписи, поскольку она обычно хорошо характеризует размер хозяйства, особенно в регионах с однородной землей. Однако площадь хозяйства может не всегда быть хорошей характеристикой размера. Она может включать леса, лесистые земли или прочие земли, не используемые в сельскохозяйственных целях. Она также игнорирует качество земли; например, неорошаемая земля в засушливых или полузасушливых регионах может быть намного менее производительной, чем орошаемая земля в другом месте; земля, расположенная высоко над уровнем моря может иметь производительный потенциал, полностью отличный от производительного потенциала земли той же площади на более низких высотах. Характеристика размера, основанная на площади хозяйства, также пренебрегает интенсивностью использования земли: один участок земли может произвести два или более урожая ежегодно, тогда как с другого участка урожай может быть получен только раз в два или три года. В случае использования отличной от гектара единицы страны должны перевести все значения площади в гектары в целях составления таблиц для обеспечения возможности международных сопоставлений.

**10.15** *Площадь сельскохозяйственных земель* (из признака 0202). Этот признак может предоставить характеристику размера, более подходящую для некоторых целей, поскольку она непосредственно измеряет землю, используемую главным образом для производства сельскохозяйственных культур и выпаса. Другие связанные с землей характеристики размера, такие как площадь под многолетними культурами, могут также быть

полезными переменными классификации. Здесь уместно то же замечание об использовании гектаров как единицы измерения, что и в предыдущем пункте.

**10.16 Поголовье домашнего скота (для конкретного вида домашнего скота)** (признаки 0502a–0502f). Поголовье домашнего скота конкретного вида является подходящей характеристикой масштаба животноводческой деятельности, если имеется один преобладающий вид домашнего скота в стране и животноводство является значительным видом сельскохозяйственной деятельности. Например, в стране, где овцеводство занимает важное место, будет полезно классифицировать данные сельскохозяйственной переписи согласно классам, основанным на поголовье овец, например, 1–4 голов, 5–9 голов, и т. д. Обычно данные сельскохозяйственной переписи возможно классифицировать только на основе конкретного вида домашнего скота, а не всего домашнего скота в целом, поскольку трудно обосновать группирование домашнего скота различных видов. Иногда могут использоваться такие группы, как «крупные животные», «мелкие животные» и «домашняя птица», обозначающие крупный рогатый скот/буйволов, овец/коз/свиней и кур/уток, соответственно.

**10.17 Основная цель производства хозяйства** (признак 0107). Цель производства является полезной характеристикой при анализе хозяйств согласно их рыночной ориентации.

**10.18 Размер домохозяйства в разбивке по половозрастным группам** (признак 0801). Размер домохозяйства является полезной переменной классификации для понимания зависимости сельского населения от земли и оценки роли членов домохозяйства в качестве источника труда в хозяйстве. Для того чтобы составить таблицу в разбивке по числу членов домохозяйства, некоторые страны могут пожелать использовать шкалы эквивалентности, учитывающие демографические характеристики домохозяйств. Для получения дополнительной информации см. публикацию «*Handbook on household income statistics*» (UNECE, 2011).

**10.19 Пол владельца аграрного хозяйства** (признак 0104). Пол владельца является полезным признаком для анализа роли женщин в сельском хозяйстве. Составление таблиц в разбивке по полу владельца осложняется существованием владельцев, представляющих собой несколько лиц.

**10.20 Возраст владельца аграрного хозяйства** (признак 0105). Эта переменная классификации позволяет сравнить между собой молодых и пожилых фермеров и изучить последствия миграции из сельских районов. Эта таблица должна быть составлена только для хозяйств, возглавляемых одним лицом.

### Рабочее время в хозяйстве

**10.21** Данные о рабочем времени на уровне хозяйства (признаки 0902 и 0903) особенно полезны для понимания количества работы, необходимой для различных типов хозяйств, например, хозяйств с домашним скотом или хозяйств с однолетними культурами. Классы для табулирования в таблице 1 дают возможность составить только таблицы *числа рабочих* по категориям рабочего времени. Для составления отчетности по общим затратам труда требуется *консолидация общего рабочего времени* по всем рабочим хозяйства. Категории рабочего времени для членов домохозяйств и наемных работников в существенном признаке потребуют преобразования из категориальных в непрерывные данные (также называемые данными отношений) для расчета сводного рабочего времени. Существуют различные методы, с помощью которых из категорий может быть рассчитано количество рабочего времени. Количество рабочего времени в разбивке по членам домохозяйства и наемным работникам затем будет объединено для получения общего количества рабочего времени в хозяйстве. Некоторые страны выводят специальные единицы рабочего времени, например, единица, соответствующая работе, выполненной одним лицом, занятым в аграрном хозяйстве полное рабочее время. Однако решение по определению подлежащих использованию единиц принимается каждой страной в зависимости от потребности. Таблица будет содержать количество сводного рабочего времени (или количество специальных единиц времени) в разбивке по различным категориям, таким как пол рабочих, юридический статус хозяйств и размер хозяйств.

### Существенные признаки: перекрестные табличные данные

**10.22** Существуют огромное количество возможных таблиц, которые могут быть составлены из данных обычной сельскохозяйственной переписи, даже для весьма ограниченного числа признаков. Каждый существенный признак может быть сведен в таблицу в разбивке по каждой основной переменной классификации или даже по нескольким основным переменным классификации одновременно. Например, наличие аквакультуры может

быть сведено в таблицу в разбивке по административным единицам для анализа географического распределения аквакультуры, или в разбивке по площади хозяйства для анализа связи между аквакультурой и площадью хозяйства. Или же, наличие аквакультуры может быть сведено в таблицу в разбивке по административным единицам и площади хозяйства одновременно для анализа связи между аквакультурой и площадью хозяйства в различных частях страны. В данном разделе представлены наиболее распространенные перекрестные таблицы существенных признаков. Однако переменные, которые могут быть сведены в перекрестные таблицы, многочисленны, и в соответствии с национальными потребностями могут быть составлены другие перекрестные таблицы.

**10.23** Составление статистической таблицы из данных сельскохозяйственной переписи требует специализированных технических ресурсов. Поэтому страны должны составить реалистическую программу составления таблиц переписи, учитывая имеющиеся ресурсы и важность информации, содержащейся в каждой отдельной таблице, которая должна быть опубликована в стандартном отчете. Например, сведение в таблицу площади хозяйства в разбивке по возрасту владельца может быть важным, но действительно ли необходимо свести в таблицу виды многолетних культур в разбивке по возрасту владельца? Страны не должны стремиться к слишком мелкой разбивке данных в перекрестных таблицах, поскольку может оказаться, что содержание ячейки таблицы основано на данных лишь одного или двух хозяйств, тем самым нарушая конфиденциальность. Это крайне важно при представлении веб-данных, так как, если не будут предприняты надлежащие меры предосторожности, пользователи могут получить доступ к индивидуальной информации (см. пункт 10.50). Кроме того, если перепись проводится на выборочной основе, то у оценок переписи, основанных на немногих попавших в выборку хозяйствах, будут неприемлемо большие ошибки выборки.

**10.24** В таблице 2 показаны самые распространенные перекрестные таблицы для существенных признаков. Строки в таблице 2 указывают существенные признаки, подлежащие включению в таблицы в стандартном отчете. В столбцах показаны девять основных переменных классификации, приведенных в пунктах 10.12–10.20. Переменные классификации появляются как в строках, так и в столбцах. В ячейках таблицы 2 указаны показатели, указываемые в перекрестных таблицах: Ч = Число хозяйств; П = Площадь; С = Поголовье домашнего скота. Следует заметить, что существенные признаки относительно рабочего времени на уровне хозяйства (признаки 0902 и 0903) не включены в строки таблицы 2, так как их следует преобразовать из категориальных в непрерывные данные (см. пункт 10.21). Зачастую сводное рабочее время на уровне хозяйства приведено в ячейках таблицы вместе с Ч (Число хозяйств), П (Площадь), С (Поголовье домашнего скота).

**10.25** Следующий пример иллюстрирует применение таблицы .2. Признак «общая площадь хозяйства» (строка) показывается как классифицируемый в комбинации с переменной классификации «размер домохозяйства» (столбец) с показателями «число хозяйств» и «площадь». Это означает, что должны быть составлены две таблицы: одна будет показывать число хозяйств в каждом из классов, составленных по площади хозяйства и числу членов домохозяйства согласно пунктам 10.14 и 10.18, а другая будет показывать суммарную площадь хозяйств из каждого из этих классов.

**10.26** Если сводится в таблицу «число хозяйств», то ячейки таблицы могут или не могут быть взаимно исключаящими. Примером взаимно исключаящих классов является случай, когда число хозяйств разбивается по числу членов домохозяйства – здесь каждое хозяйство может принадлежать только одному классу размера домохозяйства. Примером таблицы, где классы не взаимно исключительны, является таблица, где число хозяйств классифицировано согласно землепользованию – здесь отдельное хозяйство может попасть в несколько классов землепользования. Например, у хозяйства могут быть как земли под многолетними культурами, так и леса, и прочие лесопокрытые земли.

**10.27** Учитывая, что все данные по признакам, собранные в ходе переписи, должны быть представлены как минимум в одной базовой таблице в разбивке по административному региону или агроэкологической зоне, количество дополнительных перекрестных таблиц для основного отчета по переписи будет ограниченным. Однако следует принимать во внимание вспомогательные тематические отчеты и распространение дополнительных перекрестных таблиц посредством Интернета. Программа составления таблиц, приведенная в таблице 2, не обязательно удовлетворит все потребности в данных даже в отношении существенных признаков. По мере надобности страны могут подготовить дополнительные таблицы.

Таблица 2 - Существенные признаки сельскохозяйственной переписи: рекомендуемые перекрестные табличные данные

СУЩЕСТВЕННЫЙ ПРИЗНАК	ОСНОВНАЯ ПЕРЕМЕННАЯ КЛАССИФИКАЦИИ									
	Административная единица / экологическая зона	Юридический статус владельца (тип владельца)	Общая площадь хозяйства	Площадь сельскохозяйственных земель	Поголовье домашнего скота	Основная цель производства	Размер домохозяйства	Пол владельца	Возраст владельца	
0101 Местоположение аграрного хозяйства	..									
0103 Юридический статус (тип владельца)	Ч, П, С	..	Ч, П		Ч, С					
0104 Пол владельца аграрного хозяйства	Ч							..		
0105 Возраст владельца аграрного хозяйства	Ч								..	
0107 Основная цель производства хозяйства	Ч, П, С					..	Ч			
0108 Другие виды экономической деятельности домохозяйства	Ч		Ч		Ч		Ч			
0201 Общая площадь хозяйства	Ч, П	Ч, П	..			Ч, П	Ч, П	Ч, П	Ч, П	
0202 Площадь хозяйства в разбивке по видам землепользования	Ч, П	Ч, П	Ч, П	..		Ч, П	Ч, П			
0203 Площадь хозяйства в разбивке по формам владения землей	Ч, П	Ч, П	Ч, П			Ч, П	Ч, П			
0302 Площадь реально орошенных земель: полностью и частично контролируемое орошение	Ч, П		Ч, П	Ч, П						
0402 Убранная площадь однолетних культур	Ч, П	Ч, П	Ч, П	Ч, П		Ч, П	Ч, П			
0406 Площадь продуктивных и непродуктивных многолетних культур в компактных насаждениях	Ч, П	Ч, П	Ч, П	Ч, П		Ч, П	Ч, П			
Наличие отдельно стоящих деревьев многолетних культур (из признака 0407 «Количество деревьев многолетних культур в виде отдельно стоящих растений»)	Ч	Ч	Ч	Ч			Ч			
0411 Использование каждого вида удобрений	Ч, П	Ч, П	Ч, П	Ч, П		Ч				
0501 Тип системы животноводства	Ч, С	Ч, С			Ч, С	Ч, С	Ч, С			
0502 Поголовье животных	Ч, С	Ч, С				Ч, С	Ч, С			
0503 Количество самок племенных животных	Ч, С	Ч, С				Ч, С	Ч, С			
0601 Использование сельскохозяйственных пестицидов	Ч, П	Ч, П	Ч, П	Ч, П		Ч, П				
Размер домохозяйства (из признака 0801 «Размер домохозяйства в разбивке по половозрастным группам»)	Ч		Ч, П		Ч, С					
Количество членов домохозяйства, для которых работа в хозяйстве является основным видом деятельности (из признака 0901 «Является ли работа в хозяйстве основной деятельностью»)	Ч, П, С		Ч, П	Ч, П	Ч, С	Ч	Ч			
1201 Наличие аквакультуры	Ч		Ч							

Ч = Число хозяйств; П = Площадь; С = Поголовье домашнего скота.

### Данные на уровне общин

10.28 Данные на уровне общин в сельскохозяйственной переписи могут быть использованы в таблицах двумя способами: во-первых, чтобы свести их самих в таблицы; и, во-вторых, чтобы использовать их в качестве переменных классификации для табулирования данных на уровне хозяйств из переписи. Для целей последнего критично важно иметь возможность связать каждое хозяйство с его общиной. Во многих странах это сделать непросто, так как одна и та же община может быть известна под разными названиями или границы общины размыты. В ходе предварительных картографических работ для каждого ПУ переписи следует четко уяснить общину или общины, к которым принадлежит ПУ. Составление перекрестных таблиц данных на уровне общин и хозяйств также имеет очень важное значение для оценки качества информации, предоставленной на месте проведения работы. Например, если в вопроснике переписи указывается, что владелец является членом фермерской ассоциации, а в общине нет фермерской ассоциации, данный пункт подлежит уточнению, или, если оказывается, что у владельца есть животные, выпасаемые на общинных землях, а в общине нет общинных пастбищ, необходимо уточнение.

10.29 Некоторые данные на уровне общин необходимо выделить в группы для составления таблиц, которые должны быть представлены в стандартном отчете. Это, в частности, относится к данным о времени в пути, где должны использоваться подходящие группировки, как например: меньше чем 1 час; 1–2 часа; 2 часа или более, чтобы отразить, насколько легко населению общины получить доступ к тому или иному виду обслуживания.

### Сводные характеристики общин

10.30 В первую очередь в любом стандартном отчете требуются таблицы, показывающие число или долю общин с определенными характеристиками, как например, электрификация, сезонная нехватка продовольствия, или подверженность стихийным бедствиям. Могут также быть подготовлены таблицы, показывающие число домохозяйств или долю населения общин с некоторыми характеристиками.

10.31 Сведение в таблицы в основном подразумевает разбивку данных на уровне общин по административным единицам или агроэкологическим зонам. Могут также быть полезными и другие переменные классификации в зависимости от собранных данных.

### Данные на уровне общин как переменные классификации для данных на уровне хозяйства

10.32 Выбор переменных классификации на уровне общин для табулирования данных на уровне хозяйств будет зависеть от содержания обследования общин. Самые распространенные данные на уровне хозяйств, используемые в таких таблицах, – это количество и площадь хозяйств, численность домохозяйств или населения. Данные из последней переписи населения и жилищного фонда также могут быть с пользой сведены в перекрестные таблицы с данными обследования общин, если они доступны в обычном формате. Типичными переменными классификации на уровне общин являются:

- ◆ **Доступ к городскому центру.** Этот признак также полезен для анализа методов сельскохозяйственного производства, применяемых людьми, живущими в изолированных местностях. Доступ может быть определен в терминах времени в пути от общины к ближайшему городскому центру, или согласно тому, связана ли община с городским центром дорогой, круглый год доступной для автотранспорта.
- ◆ **Риск стихийных бедствий.** Этот признак может быть использован для анализа того, как фермеры приспособливают свои методы сельскохозяйственного производства, чтобы справиться со стихийными бедствиями, а также для анализа последствий стихийных бедствий для продовольственной безопасности. Иногда при классификации указывается тип стихийного бедствия, как например, наводнение или ураган.
- ◆ **Экономический статус.** Если этот признак доступен из обследования общин, то он может быть использован для привнесения дополнительного измерения бедности в анализ данных переписи. Иногда «бедные» общины далее подразделяются на подгруппы «голодных» и «не голодных».
- ◆ **Возникновение сезонных дефицитов продовольствия.** Это полезная переменная классификации для анализа аспектов продовольственной безопасности аграрных хозяйств.
- ◆ **Наличие периодического или постоянного рынка сельскохозяйственных продуктов.** Этот признак может относиться либо к тому, имеется ли в самой общине периодический или постоянный рынок сельскохозяйственных продуктов, либо к времени в пути из общины до ближайшего

рынка сельскохозяйственных продуктов. Этот признак полезен для анализа деятельности в области растениеводства и животноводства в связи с наличием рынков.

- ◆ **Доступ к ветеринарным услугам.** Этот признак может относиться либо к тому, доступны ли ветеринарные услуги в самой общине, либо к времени в пути из общины до ближайшего пункта по оказанию ветеринарных услуг. Эта переменная классификации может быть полезной для анализа данных о домашнем скоте, например, о падеже домашнего скота.
- ◆ **Доступ к центру, торгующему вводимыми сельскохозяйственными ресурсами.** Этот признак относится либо к тому, имеется ли такой центр в самой общине, либо к времени в пути из общины до ближайшего поставщика ресурсов. Иногда имеются данные о доступе к каждому типу вводимых ресурсов в отдельности. Эта переменная классификации может быть использована для исследования обстоятельств, мешающих увеличению сельскохозяйственной производительности из-за трудности доступа к вводимым ресурсам.
- ◆ **Доступ к кредитным учреждениям.** Этот признак относится либо к тому, имеется ли сельский банк или иное кредитное учреждение в самой общине, либо к времени в пути из общины до ближайшего сельского финансового учреждения. Эта переменная классификации может быть особенно полезной для анализа данных о кредите с учетом легкости доступа к источнику кредитования.
- ◆ **Доступ к фермерским ассоциациям.** Этот признак обычно относится к тому, имеются ли в общине фермерские ассоциации. Иногда рассматриваются и другие типы ассоциаций. Этот признак может помочь в изучении пользы, приносимой фермерам такими ассоциациями.
- ◆ **Осуществление конкретных проектов развития.** Эта переменная классификации может быть полезной для исследования пользы, приносимой фермерам такими проектами.

### Другие варианты составления таблиц

#### Аквакультура

10.33 Как и в случае с сельскохозяйственной переписью, каждый признак, связанный с аквакультурой, должен быть в первую очередь представлен в таблице в разбивке по административным единицам или агроэкологическим зонам.

10.34 Для составления таблиц относительно аквакультуры рекомендуются семь основных переменных классификации, состоящих из шести признаков, которые используются и для табулирования данных сельскохозяйственной переписи, и одного признака, который относится только к аквакультуре. Они перечислены ниже вместе с соответствующей целевой группой.

- ◆ **Административная единица или агроэкологическая зона (целевая группа: все аквакультурные хозяйства):** аналогично таблицам для аграрных хозяйств (см. пункт 10.12).
- ◆ **Юридический статус владельца (целевая группа: все аквакультурные хозяйства):** аналогично таблицам для аграрных хозяйств (см. пункт 10.13).
- ◆ **Площадь хозяйства (целевая группа: все аквакультурные хозяйства):** аналогично таблицам для аграрных хозяйств (см. пункт 10.14).
- ◆ **Площадь аквакультуры (целевая группа: все аквакультурные хозяйства).** Здесь классификационным является признак 1202 (см. пункт 8.12.7). Группы площади должны быть теми же, что и в случае общей площади хозяйства (см. таблицу 1). Этот признак полезен в качестве меры масштаба аквакультурной деятельности.
- ◆ **Размер домохозяйства (целевая группа: все аквакультурные хозяйства в секторе «хозяйства из сектора домохозяйств» в признаке 0103):** аналогично таблицам для аграрных хозяйств (см. пункт 10.18).
- ◆ **Пол владельца (целевая группа: все аквакультурные хозяйства в секторе «хозяйства из сектора домохозяйств» в признаке 0103):** аналогично таблицам для аграрных хозяйств (см. пункт 10.19).
- ◆ **Возраст владельца (целевая группа: все аквакультурные хозяйства в секторе «хозяйства из сектора домохозяйств» в признаке 0103):** аналогично таблицам для аграрных хозяйств (см. пункт 10.20).

10.35 Можно рассмотреть целый ряд перекрестных таблиц для аквакультуры, как в рамках самих аквакультурных признаков, так и вместе с признаками аграрных хозяйств. Страны должны определить свой собственный приоритетный набор перекрестных таблиц в зависимости от потребностей пользователей.

## **В. РАСПРОСТРАНЕНИЕ И АРХИВИРОВАНИЕ**

**10.36** Распространение и архивирование – это этапы процесса переписи, на которых данные переписи предоставляются пользователям и обеспечивается долгосрочное их хранение. Удовлетворение потребностей пользователей в данных путем предоставления структурных данных по сельскому хозяйству должно рассматриваться как основная цель переписи, а обеспечение доступа к максимально возможному спектру данных является важным компонентом, который подлежит планированию. Увеличение использования данных переписи помогает гарантировать, что спрос на проведение переписи останется высоким и способствует поддержке проведения будущих переписей. В Пусанском плане действий в области статистики от 2011 г. в качестве одной из его главных целей указано содействие открытому доступу к статистике, исходя из того, что «...обеспечение широкого доступа к своевременной и надежной статистике для общественности, а также для формирующих политику лиц и других заинтересованных сторон, повышает эффективность правительства и уровень доверия общественности», включая действия, разрешающие полный доступ общественности к статистике. Для успешного распространения и архивирования данных требуется включение надлежащих метаданных в отношении как микро-, так и макро-данных.

**10.37** Метаданные предоставляют информацию об одном или нескольких аспектах данных. Метаданные помогают пользователям понять, что измеряют данные и как они были сформированы. Эта информация помогает предотвратить неправильное понимание данных пользователями и способствует надлежащему использованию данных. Метаданные также могут помочь пользователям понять качество данных за счет предоставления информации о процессе сбора данных. Вдобавок к стандартным составляющим метаданных, все опубликованные данные должны сопровождаться надлежащими показателями качества, которые могут помочь пользователям улучшить толкование результатов переписи. Показатели качества могут быть включены как часть метаданных или в ином месте, например, в техническом отчете.

**10.38** Существуют разные стандарты и процедуры для документирования метаданных. Они устанавливают надлежащие структуры метаданных, а также информацию об описаниях, которые должны быть включены в метаданные. Одним из широко используемых стандартов является Инициатива по документированию данных (ИДД). Используются также и другие стандарты, такие как Обмен статистическими данными и метаданными (ОСДМ).

**10.39** Распространение и архивирование данных переписи в идеале должно быть включено в практику распространения и архивирования информации учреждения. Должны применяться те принципы распространения данных, методы обнародования, подход к поддержке пользователей и используемые для документирования и архивирования данных, которые обычно применяются учреждением. Там, где пока не существует установившейся практики, проведенная перепись дает учреждению возможность создать ее для всех обследований и переписей.

### **Распространение сводных результатов**

**10.40** Перепись является неполной, пока собранная информация не предоставлена потенциальным пользователям в соответствующей их потребностям форме. Результаты переписи имеют важное значение для широкого спектра пользователей. В рамках правительства пользователями являются лица, формирующие политику на уровне страны, и местные органы власти, занимающиеся вопросами экономического роста, продовольственной безопасности, конкурентоспособности промышленности, национальных счетов, защиты окружающей среды и т. д. Среди пользователей из частного сектора – лица, желающие создать инфраструктуры и обслуживание хозяйств, инвесторы в области сельского хозяйства и т. д., а также пользователи из научных и исследовательских кругов, гражданское общество и организации с особыми интересами, например, фермерские организации, неправительственные организации, занимающиеся совершенствованием сельского хозяйства, и международные организации. В рамках подготовки переписи следует разработать стандартный план распространения данных, включая разработку систем вывода данных, продуктов для распространения, управление обнародованием, а также стимулирование поддержки пользователей и управление такой поддержкой. Могут распространяться разнообразные продукты переписи, которые приспособлены для удовлетворения потребностей конкретного типа пользователей. Например, пользователям-политикам в правительстве может потребоваться, чтобы результаты были проанализированы и содержали основные

целевые резюме ключевых изменений и проблемных сфер, имеющих отношение к представляющей интерес политике в области сельского хозяйства, с сопутствующими графическими данными и надлежащим анализом. С другой стороны, потребности пользователей, таких как исследователи, могут быть удовлетворены путем предоставления доступа к максимально возможному количеству подробных таблиц с данными в электронном формате. Благодаря этому исследователи смогут проводить анализ по согласно своим потребностям. Продукты должны включать как продукты для общественного использования, так и конкретные продукты для внутреннего использования организацией.

**10.41** Общепринятыми продуктами для распространения данных являются итоговый отчет об основных результатах и сводный отчет о ключевых результатах. Для стран, применяющих модульный подход, должны быть предоставлены следующие отчеты: отчет по основному модулю и отчеты по каждому дополнительному модулю; отчет по коммерческим хозяйствам; отчет по сельской общине и различные тематические отчеты, включая отчеты по гендерным вопросам. Кроме того, в рамках агитационно-пропагандистской деятельности можно создать брошюру, в которой будут представлены ключевые результаты. План распространения данных должен также включать технический справочный отчет, содержащий метаданные, а также методологические и оперативные действия, вопросники переписи и основные руководства относительно переписи. Следует уделить внимание разработке регионального стандартизированного формата отчетности, чтобы обеспечить облегчение сопоставления данных и обмена знаниями между странами в регионе.

**10.42** Для распространения данных могут использоваться различные носители (включая печатные, электронные и оптические носители). Хотя часто используются печатные публикации, для лучшего удовлетворения потребностей пользователей в данных, данные должны быть созданы в электронной форме для обеспечения возможности дальнейшего анализа и более широкого охвата пользователей. Следует также стимулировать распространение данных посредством Интернета для обеспечения более простого доступа к ним пользователей.

**10.43** Результаты могут публиковаться в форме отчетов для всеобщего распространения (стандартные отчеты), таблиц; может также предоставляться доступ к базе данных или таблицам на основе индивидуальных созданных пользователем запросов. Если существует возможность для генерирования таблиц пользователями, необходимо проявить осмотрительность для обеспечения проверки надежности и достоверности статистических параметров полученных на выходе результатов. В связи с этим можно установить ограничение относительно того, какие переменные могут быть сведены в таблицу или по каким географическим уровням. Хотя общепринятым способом распространения основных результатов остаются печатные публикации, следует поощрять более широкий спектр способов, таких как таблицы или отчеты в электронном формате с распространением посредством Интернета, что позволит обеспечить более обширное распространение данных и больший спектр их использования. Использование электронных форматов стимулирует появление большего количества возможностей для использования данных и дальнейшего анализа со стороны пользователей, и поэтому поощряется, где это только представляется возможным.

**10.44** Также могут предоставляться продукты с дополнительной ценностью, например, карты переписи, в печатном или электронном виде, которые можно включить в программу всеобщего распространения данных сельскохозяйственной переписи. Вдобавок к подготовке карт для таблиц и отчетов переписи, страны также должны создать сельскохозяйственный атлас. Другие формы доступа к картам включают составление карт и ГИС на базе Интернет-технологий. Эти технологии позволяют создать интерактивные карты, чтобы пользователи могли генерировать карты, которые фокусируются на различных темах переписи, с прицелом на конкретные представляющие интерес географические области, а также создать связь между картами, таблицами, графиками и схемами для более простого толкования данных. Карты должны составляться на иерархических уровнях административного устройства до наименьшей административной единицы, которая может быть надежно выделена.

**10.45** Презентация результатов переписи должна проводиться на важном национальном мероприятии. В целях включения сельскохозяйственной переписи в национальную программу действий путем привлечения заинтересованных сторон и формирования общественного мнения настоятельно рекомендуется проведение национального семинара наряду с соответствующими региональными семинарами для распространения

основных результатов переписи. Хорошим способом для широкого распространения данных также являются пресс-конференции, проводимые основными органами власти, ответственными за результаты переписи.

**10.46** Вдобавок к предоставлению статистических продуктов, распространение охватывает и продвижение связанных с данными продуктов и управление поддержкой пользователей для оказания им помощи в доступе и использовании продуктов переписи. Управление распространением данных включает несколько видов деятельности, которые необходимо будет запланировать, включая подготовку и актуализацию баз данных распространения, подготовку и продвижение продуктов для распространения данных переписи, управление осуществлением распространения данных переписи и управление поддержкой пользователей.

### **Безопасный доступ к микроданным переписи**

**10.47** Микроданные – это данные, записанные о единице переписи (хозяйстве или домохозяйстве) при проведении сельскохозяйственной переписи. Каждый набор информации о единице представляет собой запись микроданных.

**10.48** Микроданные дают возможность пользователям проводить более широкий спектр анализов, чем тот, который возможен в случае сводных данных. К числу потенциальных пользователей относятся сотрудники правительственных исследовательских отделов и высших учебных заведений, а также исследователи, работающие в неправительственных организациях и международных агентствах. Для выполнения этой работы исследователям необходим доступ к статистическим данным хорошего качества. Если у статистических организаций есть такие данные, они должны искать способы удовлетворения спроса исследователей. В противном случае исследователи могут предпринимать попытки к сбору собственных данных путем исследований и обследований.

**10.49** Предоставление доступа к микроданным требует, чтобы учреждение поддерживало баланс между спросом, исходящим из исследовательских кругов и своими законодательно закрепленными обязанностями относительно сохранения конфиденциальности собранной от респондентов информации. Для обеспечения безопасного доступа к микроданным необходимо учесть неприкосновенность частной жизни респондентов и требования конфиденциальности со стороны производителей данных. Не всегда представляется возможным создание общедоступного файла, который может быть передан на место работы исследователя. В некоторых случаях доступ к микроданным, возможно, должен предоставляться исследователю производителями данных с помощью посреднических средств. Если это невозможно сделать, единственным выбором, остающимся для исследователей, могут быть заказные таблицы.

**10.50** Дальнейшее руководство по предоставлению микроданных пользователям и соображения, которые следует принять во внимание статистическому органу, можно найти в публикации *«Providing access to agricultural microdata: A guide»* (Global Strategy, 2014b).

**10.51** Возможны различные методы доступа к микроданным, предлагающие разные компромиссные решения между уровнем раскрытых подробностей и защитой конфиденциальности. Другими вопросами, требующими рассмотрения, являются расходы и уровень организации, необходимые для создания и управления разными методами.

**10.52** Общепринятыми типами методов для безопасного доступа являются следующие:

**Файлы для открытого пользования:** эти файлы (которые могут быть получены из обследования или представлять собой выборку из записей переписи) проходят процесс строгого контроля раскрываемой статистической информации с тем, чтобы минимизировать возможность идентификации респондентов.

**Лицензированные файлы:** лицензированные файлы также обезличены, но с возможностью применения меньшего количества процедур контроля раскрываемой статистической информации. Это будет зависеть от характера файла и политики производителя; таким образом эти файлы могут содержать больше подробностей. Производители данных просят исследователей идентифицировать себя и четко разъяснить, какое исследование они проводят. Их попросят подписать лицензию, в которой определяется, кто может иметь доступ к файлу и каковы условия его использования.

**Средства удаленного доступа:** этот метод предусматривают наличие окна обслуживания, предоставляемого производителями данных, которое дает возможность исследователям предоставлять алгоритм, который они будут использовать в своем анализе. Исследователю предоставляется синтетический файл, дублирующий структуру и содержание наборов фактических данных. После этого исследователь может разрабатывать программы и процедуры с помощью таких инструментов, как SAS, SPSS, STATA или R. Программы могут быть переданы производителю данных, который может выполнить задание на основе набора фактических данных и проверить результаты на раскрытие конфиденциальных данных перед возвратом пользователю.

**Анклавы данных:** анклав данных состоит из комплекса в помещениях статистической организации, куда исследователи могут прийти для осуществления своих исследований с использованием подробных файлов. Эти файлы являются самыми детальными (после фактического главного файла) файлами, доступными для исследователей. Ожидается, что пользователи укажут часть набора данных, который их интересует, и им будет предоставлен доступ только к этой подгруппе данных. Выведенные исследователем результаты должны быть проверены сотрудником статистической организации до того, как их можно будет забрать с территории организации. Перед получением разрешения на проведение исследования в анклаве данных исследователи должны указать конкретные цели.

**Условный наемный работник:** последняя рассматриваемая модель – это «прием» исследователя на работу в агентство в качестве временного сотрудника. В этом случае исследователь будет подчиняться тем же положениям относительно конфиденциальности и соблюдения этических норм, что и штатные сотрудники. Эта модель, как правило, ограничивается проектами, которые помогают производителям данных достичь целей их организации и для которых они не обладают необходимыми навыками.

### Архивирование

**10.53** Архивирование данных представляет собой средство обеспечения долгосрочного сохранения данных и помогает пользователям понимать и толковать данные. Это в первую очередь относится к цифровым данным. Цифровые данные могут быть уязвимы к устареванию вспомогательных технологий, от аппаратного и программного обеспечения, используемого для хранения и доступа к данным, до физического повреждения, приводящего к непригодности технологий для использования, и потерь данных с течением времени. В данном разделе приведено краткое изложение обоснования для архивирования данных и процесса архивирования. Соответствующие соображения относительно принципов архивирования данных, а также организационные и технологические соображения относительно создания архива данных изложены в публикации Международной сети обследования домохозяйств (IHSN) «*Principles and good practice for preserving data*» (IHSN, 2009 г.).

**10.54** Архивирование данных имеет несколько преимуществ. Оно дает возможность статистическому учреждению соблюдать законодательные требования по сохранению данных. Оно может помочь увеличить капиталовложение в сбор данных переписи путем обеспечения доступности данных в будущем, тем самым полностью используя ресурсы, затраченные на перепись. Оно обеспечивает непрерывный доступ пользователей к данным переписи в течение длительного промежутка времени.

**10.55** Архивирование данных предполагает четкую идентификацию данных переписи, подлежащих сохранению, безопасное хранение данных в устойчивой среде с надлежащими принципами и процедурами, а также обеспечение того, что архивированные данные переписи могут быть предоставлены уполномоченным пользователям с течением времени. Архив данных переписи должен включать необработанные и отредактированные микроданные и макроданные вместе с надлежащими метаданными, продуктами для распространения переписи и инструментами переписи, такими как программы машинного расчета, таблицы перевода мер, руководства по регистрации, учебные пособия, руководства по контролю, вопросники, картография и т. д.



# ПРИЛОЖЕНИЕ 1

## СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННАЯ ПЕРЕПИСЬ В РАМКАХ СИСТЕМЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ СЧЕТОВ

### Структура СНС/МСОК

Система национальных счетов (СНС) предоставляет стандартную концептуальную основу национального счетоводства для производства статистики национального дохода и продукта. Международные стандарты для понятий, определений и классификаций представлены Организацией Объединенных Наций (ЕК и др., 2009 г.). В дополнение к СНС специальная система, охватывающая сектор продовольствия и сельского хозяйства была выпущена ФАО (FAO, 1996с).

В рамках СНС определяются два основных вида производственных единиц: предприятия и заведения.

- ◆ **Предприятие** представляет собой функционирующую под единым управлением производственную единицу, которая независимо осуществляет руководство и управление всеми необходимыми для производственной деятельности функциями. Предприятие может заниматься несколькими видами деятельности и может размещать свое производство в нескольких географических районах. Предприятия могут быть корпорациями, правительственными учреждениями или другими единицами, включая домохозяйства.
- ◆ **Заведение** представляет собой предприятие или часть предприятия, территориально расположенное в одном месте и в основном занимающееся одним видом производственной деятельности. Любые виды вторичной деятельности должны иметь малый масштаб. Предприятие, занимающееся как выращиванием культур, так и их переработкой в значительных масштабах, рассматривается в качестве состоящей из двух заведений, соответствующих двум видам деятельности.

Для группировки единиц, занятых аналогичными видами деятельности, заведения распределяются по **отраслям**. Международным руководством для определения отраслей экономики является Международная стандартная отраслевая классификация всех видов экономической деятельности (МСОК), выпущенная Организацией Объединенных Наций. Последним вариантом МСОК является 4-ый пересмотренный вариант (ООН, 2009 г.).

МСОК предоставляет иерархическую классификацию видов экономической деятельности. Так, например, в МСОК (4-ый пересмотренный вариант) первый уровень (Раздел А: Сельское хозяйство, лесоводство и рыболовство) разделен на три подраздела: (01) Растениеводство и животноводство, охота и связанные с этим услуги; (02) Лесоводство и лесозаготовки; и (03) Рыболовство и аквакультура. Эти подразделы далее подразделяются на группы и подгруппы, соответствующие более конкретным видам деятельности, таким как выращивание культур и животноводство.

### Сфера сельскохозяйственной переписи

Сельскохозяйственная перепись имеет целью охватить заведения, занимающиеся **сельскохозяйственной производственной деятельностью**. Обычно она ограничивается единицами, занятыми производством **сельскохозяйственных товаров**, а именно, сельскохозяйственных культур и продуктов животноводства. Это соответствует следующим группам МСОК (4-ый пересмотренный вариант):

- ◆ Группа 011: Выращивание одно- или двухлетних культур
- ◆ Группа 012: Выращивание многолетних культур
- ◆ Группа 013: Выращивание семян и посадочного материала
- ◆ Группа 014: Животноводство
- ◆ Группа 015: Смешанная сельскохозяйственная деятельность

Согласно принципам СНС, другой тип единиц также занимается сельскохозяйственной производственной деятельностью, а именно, единицы, производящие сельскохозяйственные услуги. Они определены в МСОК (4-ый пересмотренный вариант) следующим образом:

- ◆ Группа 016: Вспомогательная деятельность в области сельского хозяйства и послеуборочная обработка сельхозпродукции

Данная группа охватывает деятельность, связанную с сельскохозяйственным производством, и аналогичную сельскохозяйственной деятельностью, предпринимаемую не в производственных целях (в смысле, например, сбора урожая сельскохозяйственных культур), которая осуществляется за вознаграждение или на договорной основе. Сюда также включена послеуборочная обработка сельхозпродукции, направленная на подготовку сельскохозяйственных продуктов к сбыту на сырьевом рынке. Такие связанные с обслуживанием виды деятельности становятся все более важными, но вообще говоря они не включаются в сферу сельскохозяйственной переписи.

### **Аграрное хозяйство, как заведение**

Согласно СНС заведение принадлежит сельскохозяйственной отрасли (группы 011, 012, 013, 014 и 015 МСОК), если его основная деятельность принадлежит одной из указанных групп МСОК. Такое заведение может также заниматься и вторичной деятельностью, не связанной с сельским хозяйством. Точно так же, заведение в несельскохозяйственной отрасли может заниматься вторичной деятельностью в сельском хозяйстве. Таким образом, заведения из вышеупомянутых пяти групп МСОК не обеспечивают полный охват всей сельскохозяйственной производственной деятельности.

**Аграрное хозяйство** является экономической единицей сельскохозяйственного производства под единым управлением. Если сельскохозяйственное производство является основным видом экономической деятельности аграрного хозяйства, то аграрное хозяйство считается заведением в сельскохозяйственной отрасли. Однако эта единица не считается таковой, если сельскохозяйственная производственная деятельность аграрного хозяйства представляет собой вторичную деятельность несельскохозяйственного заведения. В этом случае аграрное хозяйство можно рассматривать в качестве заведения подобной единицы в сельскохозяйственной отрасли. Для целей сельскохозяйственной переписи аграрное хозяйство рассматривается в качестве единицы, эквивалентной заведению в структуре СНС.

Большая часть сельскохозяйственной производственной деятельности осуществляется домохозяйствами. Для сектора домохозяйств предприятие является единицей управления сельскохозяйственным производством в домохозяйстве, а аграрное хозяйство (заведение) является единицей сельскохозяйственного производства в пределах единицы управления. Таким образом, обычно:

- ◆ Есть только одна единица управления в домохозяйстве, так что само домохозяйство является предприятием.
- ◆ Есть только одно заведение сельскохозяйственного производства в домохозяйстве, так что аграрное хозяйство эквивалентно сельскохозяйственной производственной деятельности домохозяйства.

Однако, есть некоторые особые случаи:

- ◆ Если две семейные единицы в домохозяйстве управляют сельскохозяйственной производственной деятельностью независимо, то каждая семейная единица соответствует предприятию (потому что они – отдельные единицы управления сельскохозяйственным производством). Каждая семейная единица (предприятие) содержит одну единицу аграрного хозяйства (заведение).
- ◆ Если домохозяйство осуществляет сельскохозяйственную производственную деятельность как самостоятельно, так и совместно с другими домохозяйствами, то имеем две отдельные единицы управления, связанные с домохозяйством, которое поэтому соответствует двум предприятиям. Каждое предприятие содержит одно аграрное хозяйство (заведение).

В терминах СНС аграрное хозяйство в секторе домохозяйств, как заведение, охватывает сельскохозяйственную производственную деятельность предприятия домохозяйства, плюс любые виды небольшой вторичной деятельности. Любая значительная экономическая деятельность предприятия домохозяйства вне пяти групп МСОК, охватываемых сельскохозяйственными переписями, считается деятельностью другого заведения или заведений. Таким образом, домохозяйство, которое наряду с основной сельскохозяйственной деятельностью занимается и значительной лесоводческой деятельностью, состоит из двух заведений: сельскохозяйственного заведения и лесоводческого заведения. Таким образом, данные по лесоводству, собранные во время сельскохозяйственных переписей, относятся, технически говоря, не к аграрному хозяйству как таковому, а к предприятию, частью которого является аграрное хозяйство. Именно так следует интерпретировать несельскохозяйственные данные, собранные во время сельскохозяйственной переписи. Другими словами, во время сельскохозяйственной переписи собираются два типа данных: (i) связанные с сельским хозяйством данные об аграрном хозяйстве (заведении); и (ii) другие данные о домохозяйстве (предприятии).

Одной из проблем в связывании статистической единицы «аграрное хозяйство» со статистической единицей «заведение» является понятие «одного места» в определении заведения. Земля, находящаяся под единым управлением аграрного хозяйства, часто состоит из нескольких участков. По определению участки обычно находятся в разных местах (участок представляет собой сплошной кусок земли под одной формой владения, полностью окруженный землей с другой формой владения или землей, не используемой хозяйством). Таким образом, в принципе можно считать, что каждому участку земли соответствует отдельное заведение. СНС допускает некоторую гибкость в интерпретации «одного места»; для аграрных хозяйств оно может интерпретироваться более широко, как деятельность в пределах определенной административной единицы, например, района или области. Определение аграрного хозяйства относится к участкам, использующим одни и те же факторы производства, например, труд; это ограничивает степень географического рассеяния земель в пределах одного аграрного хозяйства и совместимо с понятием заведения СНС.

### Аквакультура

Аквакультурные данные, собранные во время сельскохозяйственной переписи, касаются аквакультурных видов экономической деятельности, осуществляемых в сочетании с сельскохозяйственной производственной деятельностью аграрного хозяйства с использованием одних и тех же факторов производства. Согласно СНС сельскохозяйственная и аквакультурная деятельности находятся в различных подразделах МСОК, так что концептуально эти два вида деятельности следует рассматривать в качестве различных заведений даже при том, что они тесно связаны. Однако если аквакультурная деятельность является небольшой по сравнению с основной деятельностью хозяйства в сфере сельскохозяйственного производства, то ее можно рассматривать в качестве вторичной деятельности аграрного хозяйства, являющегося частью сельскохозяйственной отрасли.

Аквакультурная перепись охватывает аквакультурную производственную деятельность, определенную в МСОК (4-ый пересмотренный вариант) следующим образом:

- ◆ Группа 032: Аквакультура.

Статистической единицей для аквакультурной переписи является *аквакультурное хозяйство*, определяемое как экономическая единица аквакультурного производства под единым управлением. В терминах СНС аквакультурное хозяйство является заведением в аквакультурной отрасли, т. е. в группе 032 МСОК (4-ый пересмотренный вариант). Это аналогично понятию аграрного хозяйства в сельскохозяйственной отрасли.

Концептуально сельскохозяйственная перепись и аквакультурная перепись являются отдельными переписями различных отраслей. Однако часто они могут быть объединены в единую систему полевых операций в рамках *переписи сельского хозяйства и аквакультуры*.

### Другие виды экономической деятельности (признак 0108)

Признак 0108 в перечне признаков касается видов деятельности, отличных от сельскохозяйственного производства в хозяйстве и осуществляемых предприятием, частью которого является хозяйство. Согласно принципам СНС, каждый вид экономической деятельности в данном месте осуществляется отдельным заведением. Таким образом, если домохозяйство наряду с сельскохозяйственным производством занимается

собираением лесных продуктов и содержанием магазина, то оба этих вида деятельности представляют собой отдельные заведения. Домохозяйство может также заниматься сельскохозяйственной производственной деятельностью вне хозяйства, например, если в домохозяйстве есть два аграрных хозяйства или если домохозяйство вовлечено в партнерское соглашение с другим домохозяйством.

Все виды деятельности классифицированы согласно МСОК (4-ый пересмотренный вариант) следующим образом:

- ◆ Другая деятельность в сфере сельскохозяйственного производства: группы 011–015 МСОК.
- ◆ Вспомогательная деятельность в области сельского хозяйства и послеуборочная обработка сельхозпродукции: группа 016 МСОК.
- ◆ Охота, ловля дичи и предоставление услуг в этой области: группа 017 МСОК. Эта группа, наряду с сельскохозяйственными услугами (группа 016 МСОК), охватывает часть Подраздела 01 МСОК (Растениеводство и животноводство, охота и связанные с этим услуги), не включенную в сферу сельскохозяйственной переписи.
- ◆ Лесоводство и лесозаготовки: Подраздел 02 МСОК.
- ◆ Рыболовство и аквакультура: Подраздел 03 МСОК.
- ◆ Обрабатывающая промышленность: Подразделы 10–33 МСОК.
- ◆ Оптовая и розничная торговля; ремонт автомобилей и мотоциклов: Подразделы 45–47 МСОК.
- ◆ Размещение и общественное питание: Подразделы 55–56 МСОК.
- ◆ Прочее: все прочие не упомянутые выше подгруппы МСОК.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2

### МЕЖДУНАРОДНАЯ СТАНДАРТНАЯ ОТРАСЛЕВАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ ВСЕХ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (МСОК):<sup>4</sup> СФЕРА СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПЕРЕПИСИ

#### Группа 011 МСОК: Выращивание одно- или двухлетних культур

Данная группа включает выращивание одно- или двухлетних сельскохозяйственных культур, то есть растений, живущих не более двух лет. В нее включено выращивание таких растений для производства семян. Она состоит из семи подгрупп МСОК:

- ◆ Подгруппа 0111 МСОК: Выращивание зерновых (кроме риса), зернобобовых и семян масличных культур
- ◆ Подгруппа 0112 МСОК: Выращивание риса
- ◆ Подгруппа 0113 МСОК: Выращивание овощей и бахчевых, корнеплодных и клубнеплодных культур
- ◆ Подгруппа 0114 МСОК: Выращивание сахарного тростника
- ◆ Подгруппа 0115 МСОК: Выращивание табака
- ◆ Подгруппа 0116 МСОК: Выращивание волокнистых прядильных культур
- ◆ Подгруппа 0119 МСОК: Выращивание прочих одно- или двухлетних культур

Сюда относятся следующие виды деятельности:

- ◆ Выращивание зерновых культур, таких как пшеница, кукуруза на зерно, сорго, ячмень, рожь, овес, просо, прочие зерновые, не включенные в другие категории
- ◆ Выращивание зернобобовых культур, таких как фасоль, кормовые бобы, нут, вигна, чечевица, люпин, горох, кайанус, прочие зернобобовые культуры
- ◆ Выращивание семян масличных культур, таких как соя культурная, арахис, касторовый боб, льняное семя, горчичное семя, масличный нуг, рапсовое семя, семя сафлора, семя кунжута, семена подсолнечника, прочие семена масличных культур
- ◆ Выращивание риса (включая использование органического земледелия и выращивание генетически модифицированного риса)
- ◆ Выращивание листовых или стеблевых овощей, таких как артишоки, спаржа, капуста, цветная капуста и брокколи, салат-латук и цикорий, шпинат, прочие листовые или стеблевые овощи
- ◆ Выращивание плодовых овощей, таких как огурцы и корнишоны, кабачки (баклажаны), томаты, арбузы, мускусные дыни, прочие бахчевые и плодоовощные культуры
- ◆ Выращивание корнеплодов, луковичных или клубнеплодов, таких как морковь, репа, чеснок, лук (включая лук-шалот), лук-порей и другие луковичные, прочие корнеплоды, луковичные или клубнеплоды
- ◆ Выращивание грибов и трюфелей
- ◆ Выращивание семян овощей, кроме семян свеклы
- ◆ Выращивание сахарной свеклы
- ◆ Выращивание прочих овощей
- ◆ Выращивание корнеплодов и клубнеплодов, таких как картофель, батат, маниок, ямс, прочие корнеплоды и клубнеплоды
- ◆ Выращивание сахарного тростника

<sup>4</sup> 4-ый пересмотренный вариант МСОК

- ◆ Выращивание табака-сырца
- ◆ Выращивание хлопчатника
- ◆ Выращивание джута, кенафа и прочих лубоволокнистых культур
- ◆ Выращивание льна и конопли
- ◆ Выращивание сизаля и прочих волокнистых культур семейства агавовых
- ◆ Выращивание абаки, рами и прочих культур, дающих природные текстильные волокна
- ◆ Выращивание прочих волокнистых прядильных культур
- ◆ выращивание брюквы, мангольда, кормовых корнеплодов, клевера, люцерны, эспарцета, маиса и прочих травянистых культур, кормовой капусты и аналогичных кормовых культур
- ◆ Выращивание семян свеклы (кроме семян сахарной свеклы) и семян фуражных растений
- ◆ Выращивание цветов, включая цветы на срез и цветочные бутоны
- ◆ Выращивание цветочных семян

Сюда не относятся следующие виды деятельности:

- ◆ Выращивание грибниц, см. 0130
- ◆ Выращивание одно- или двухлетних культур для производства пряностей, ароматических, лекарственных и используемых в фармацевтике растений, см. 0128

### **Группа 012 МСОК: Выращивание многолетних культур**

Данная группа охватывает выращивание многолетних культур, то есть растений, живущих более двух лет, которые либо высыхают после каждого сезона выращивания, либо растут постоянно. В группу включено выращивание таких растений для производства семян. Группа состоит из девяти подгрупп МСОК:

- ◆ Подгруппа 0121 МСОК: Выращивание винограда
- ◆ Подгруппа 0122 МСОК: Выращивание тропических и субтропических фруктов
- ◆ Подгруппа 0123 МСОК: Выращивание цитрусовых фруктов
- ◆ Подгруппа 0124 МСОК: Выращивание семечковых и косточковых плодов
- ◆ Подгруппа 0125 МСОК: Выращивание прочих древесных и кустарниковых плодов и орехов
- ◆ Подгруппа 0126 МСОК: Выращивание маслосодержащих плодов
- ◆ Подгруппа 0127 МСОК: Выращивание культур для производства напитков
- ◆ Подгруппа 0128 МСОК: Выращивание культур для производства пряностей, ароматических, лекарственных и используемых в фармацевтике растений
- ◆ Подгруппа 0129 МСОК: Выращивание прочих многолетних культур

Сюда относятся следующие виды деятельности:

- ◆ Выращивание винных и столовых сортов винограда на виноградниках
- ◆ Выращивание тропических и субтропических фруктов: авокадо, бананов и овощных бананов, фиников, инжира, манго, папайи, ананасов, прочих тропических и субтропических фруктов
- ◆ Выращивание цитрусовых фруктов: грейпфрутов и помелло, лимонов и лаймов, апельсинов, танжеринных, мандариновых и клементиновых, прочих цитрусовых фруктов
- ◆ Выращивание семечковых и косточковых плодов: яблок, абрикосов, черешни и вишни, персиков и нектаринов, груш и айвы, слив и терна, прочих семечковых и косточковых плодов
- ◆ Выращивание ягод: черники, смородины, крыжовника, киви, малины, клубники, прочих ягод
- ◆ Выращивание плодов для получения семян
- ◆ Выращивание съедобных орехов: миндаля, кешью, каштанов, фундука, фисташки, грецкого ореха, прочих орехов
- ◆ Выращивание прочих древесных и кустарниковых плодов: бобов рожкового дерева
- ◆ Выращивание маслосодержащих плодов: кокосовых орехов, маслин, масличной пальмы, прочих маслосодержащих плодов
- ◆ Выращивание культур для производства напитков, таких как кофе, чай, матэ, какао-бобы, прочие культуры для производства напитков

- ◆ Выращивание одно- или двухлетних и многолетних культур для производства пряностей и ароматических растений: перца (*piper spp.*), перца-чили и красного стручкового перца (*capsicum spp.*), мускатного ореха и кардамона, аниса, бадьяна и фенхеля, корицы (*canella*), гвоздики, имбиря, ванили, хмеля, прочих культур для производства пряностей и ароматических растений
- ◆ Выращивание лекарственных и наркотических культур
- ◆ Выращивание растений, используемых преимущественно в парфюмерии, фармацевтике или в качестве инсектицидов, фунгицидов или в аналогичных целях
- ◆ Выращивание каучуконосных деревьев
- ◆ Выращивание рождественских деревьев
- ◆ Выращивание деревьев для получения растительных соков
- ◆ Выращивание растительных материалов, используемых преимущественно для плетения

Сюда не относятся следующие виды деятельности:

- ◆ Производство вина, см. 1102
- ◆ Выращивание сои культурной, арахиса и прочих семян масличных культур, см. 0111
- ◆ Сбор сока или каучукоподобных смол с дикорастущих деревьев, см. 0230

#### **Группа 013 МСОК: Выращивание семян и посадочного материала**

Данная группа охватывает выращивание любого посадочного материала для растениеводства, включая побеги, отростки, черенки для высадки в грунт или для создания саженцев для прививки, к которым прививаются отдельные черенки для последующей высадки в грунт и выращивания сельскохозяйственных культур. Она состоит из следующей подгруппы МСОК:

- ◆ Подгруппа 0130 МСОК: Выращивание семян и посадочного материала

Сюда относятся следующие виды деятельности:

- ◆ Выращивание рассады и саженцев
- ◆ Выращивание растений для декоративных целей, включая дерн для переноса на почву
- ◆ Выращивание живых растений для получения луковиц, клубней и корневищ; черенков и побегов; грибниц
- ◆ Деятельность питомников древесных пород, кроме лесопитомников

Сюда не относятся следующие виды деятельности:

- ◆ Выращивание растений для производства семян, см. 011 и 012
- ◆ Деятельность лесопитомников, см. 0210

#### **Группа 014 МСОК: Животноводство**

Данная группа охватывает разведение (в сельскохозяйственных целях) всех видов животных, в том числе племенных животных, кроме водяных животных. Она состоит из восьми подгрупп МСОК:

- ◆ Подгруппа 0141 МСОК: Разведение крупного рогатого скота и буйволов
- ◆ Подгруппа 0142 МСОК: Разведение лошадей и прочих животных семейства лошадиных
- ◆ Подгруппа 0143 МСОК: Разведение верблюдов и прочих животных семейства верблюдовых
- ◆ Подгруппа 0144 МСОК: Разведение овец и коз
- ◆ Подгруппа 0145 МСОК: Разведение свиней
- ◆ Подгруппа 0146 МСОК: Разведение сельскохозяйственной птицы
- ◆ Подгруппа 0149 МСОК: Разведение прочих животных

Сюда относятся следующие виды деятельности:

- ◆ Разведение крупного рогатого скота и буйволов, в том числе племенных животных
- ◆ Производство сырого коровьего молока или молока буйволиц
- ◆ Производство спермы крупного рогатого скота

- ◆ Разведение лошадей (включая скаковых лошадей), ослов, мулов и лошаков, в том числе племенных животных
- ◆ Разведение верблюдов (дромадеров) и прочих животных семейства верблюдовых, в том числе племенных животных
- ◆ Разведение овец и коз, в том числе племенных животных
- ◆ Производство сырого овечьего и козьего молока
- ◆ Производство сырой (немытой) шерсти
- ◆ Разведение свиней, в том числе племенных животных
- ◆ Разведение и селекция сельскохозяйственной птицы: птиц вида *Gallus domesticus*, то есть кур домашних (куры и каплуны), уток, гусей, индеек и цесарок
- ◆ Производство яиц
- ◆ Деятельность инкубаторов
- ◆ Разведение и селекция полудомашних или прочих живых животных: страусов и эму, прочих птиц (кроме сельскохозяйственной птицы), насекомых, кроликов и прочих пушных зверей
- ◆ Производство пушнины, кожи пресмыкающихся или шкур птиц в результате разведения животных на фермах
- ◆ Деятельность ферм по разведению червей, сухопутных моллюсков, улиток и т. д.
- ◆ Разведение шелковичных червей, производство шелковичных коконов
- ◆ Разведение пчел и производство пчелиного меда и пчелиного воска
- ◆ Разведение и селекция домашних животных (кроме рыб): кошек и собак, птиц, таких как попугаи и т. д., хомяков и т. д.
- ◆ Разведение других животных

Сюда не относятся следующие виды деятельности:

- ◆ Переработка молока, см. 1050
- ◆ Вспомогательные услуги в сфере племенной работы, такие как предоставление племенных производителей, см. 0162
- ◆ Содержание сельскохозяйственных животных и уход за ними, см. 0162
- ◆ Производство шкур и кож на бойнях, см. 1010
- ◆ Деятельность конюшен для содержания скаковых и верховых лошадей, см. 9319
- ◆ Стрижка овец за вознаграждение или на договорной основе, см. 0162
- ◆ Производство щипаной шерсти, см. 1010
- ◆ Производство пера и пуха, см. 1010
- ◆ Производство шкур и кож в результате охоты и ловли дичи, см. 0170
- ◆ Деятельность ферм по разведению лягушек, крокодилов, морских червей см. 0321, 0322
- ◆ Деятельность рыбоводческих хозяйств, см. 0321, 0322
- ◆ Дрессировка домашних животных, см. 9609

### **Группа 015 МСОК: Смешанная сельскохозяйственная деятельность**

Данная группа охватывает комбинированную деятельность по выращиванию сельскохозяйственных культур и разведению животных без специализации в области растениеводства или животноводства. Общий объем сельскохозяйственного производства не является определяющим фактором. Если стандартный валовой доход либо от растениеводства, либо от животноводства в конкретной единице составляет 66 процентов или более, данная единица не должна включаться в категорию «Смешанная сельскохозяйственная деятельность», а должна быть отнесена либо к категории «Выращивание сельскохозяйственных культур», либо к категории «Животноводство». В эту группу входит следующая подгруппа МСОК:

- ◆ Подгруппа 0150 МСОК: Смешанная сельскохозяйственная деятельность

Сюда не относятся следующие виды деятельности:

- ◆ Выращивание смешанных сельскохозяйственных культур, см. группы 011 и 012
- ◆ Разведение смешанных видов животных, см. группу 014

## ПРИЛОЖЕНИЕ 3

### МЕЖДУНАРОДНАЯ СТАНДАРТНАЯ ОТРАСЛЕВАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ ВСЕХ ВИДОВ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ (МСОК):<sup>5</sup> АКВАКУЛЬТУРА

Данное приложение имеет значение для ВСП-2020, если модуль касательно аквакультуры включен в сельскохозяйственную перепись или если сельскохозяйственная и аквакультурная переписи проводятся совместно.

#### Группа 032 МСОК: Аквакультура

Данная группа охватывает аквакультуру (или рыбоводство), то есть производственный процесс, заключающийся в культивировании или фермерском разведении (включая сбор) водных организмов (рыбы, моллюсков, ракообразных, водорослей, крокодилов, аллигаторов и земноводных) с применением методов, направленных на увеличение объемов воспроизводства соответствующих организмов по сравнению с природными возможностями среды обитания (например, периодическое зарыбление, кормление и защита от хищников).

Культивирование/разведение относится к выращиванию вышеуказанных организмов до стадии мальков и/или взрослых особей в замкнутой среде. Кроме того, аквакультура включает индивидуальную, кооперативную или государственную собственность на отдельные организмы на этапах выращивания или культивирования до сбора готового продукта включительно.

Группа состоит из следующих подгрупп МСОК:

- ◆ Подгруппа 0321 МСОК: Морская аквакультура
- ◆ Подгруппа 0322 МСОК: Пресноводная аквакультура

Сюда относятся следующие виды деятельности:

- ◆ Разведение рыбы в морской воде, включая разведение морских декоративных рыб
- ◆ Разведение рыбы в пресной воде, включая разведение пресноводных декоративных рыб
- ◆ Разведение молоди двустворчатых моллюсков (устриц, мидий и т. д.), омаров, креветок послеличинной стадии, мальков и молоди рыб
- ◆ выращивание красной водоросли и других съедобных морских водорослей
- ◆ культивирование ракообразных, двустворчатых моллюсков и прочих водных организмов в морской воде
- ◆ Разведение рыбы и морских организмов в солоноватой воде
- ◆ Разведение рыбы и морских организмов в баках или резервуарах, заполненных морской водой
- ◆ Деятельность нерестовых хозяйств (морских)
- ◆ Деятельность нерестовых хозяйств (пресноводных)
- ◆ Деятельность ферм по разведению морских червей
- ◆ Культивирование пресноводных ракообразных, двустворчатых и других моллюсков и прочих водных животных
- ◆ Разведение лягушек

Сюда не относятся следующие виды деятельности:

- ◆ Деятельность заказников для спортивного рыболовства, см. 9319

---

<sup>5</sup> 4-ый пересмотренный вариант МСОК

## ПРИЛОЖЕНИЕ 4

### КЛАССИФИКАЦИЯ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫХ КУЛЬТУР

Индикативная классификация культур (ИКК 1.0), разработанная в рамках раунда ВСП-2010, была пересмотрена для раунда сельскохозяйственных переписей 2020 г. и приведена в конце настоящего приложения как вариант 1.1.

В ИКК, использованной в программе сельскохозяйственной переписи 2010 г., были отображены различные связанные с культурами элементы, включая период вегетации (однолетние/многолетние культуры), род или вид культуры (каждая культура может быть описана ее ботаническим названием) и тип продукции (приведенный в структуре Классификации основных продуктов, вариант 1.1).

ИКК была пересмотрена на базе Классификации основных продуктов (КОП), вариант 2.1 (UN, 2015a). В КОП товары и услуги классифицируются по категориям, основываясь на природе продукта и отрасли происхождения. Сельскохозяйственные культуры главным образом классифицируются согласно типу культуры. Сама КОП основана на Гармонизированной системе описания и кодирования товаров (ГС), классификации Всемирной таможенной организации. КОП также широко совместима с МСОК в том смысле, что отрасль происхождения связана с МСОК. КОП совместима и с классификацией товаров, используемой в ФАОСТАТе – работающей в онлайн-режиме базе данных ФАО.

Со статистической точки зрения классификация культур должна быть тесно связана с классификацией продуктов, а также в некоторой степени и с классификацией видов экономической деятельности (МСОК). Классификация культур относится к выращиваемой культуре, тогда как классификация продуктов относится к продукту(-ам), произведенному(-ым) из этой культуры. Так, например, «горчица» – это масличная *культура*, тогда как «семя горчицы» является *продуктом* масличной культуры. Между культурами и продуктами не всегда имеется взаимно-однозначное соответствие. Одна и та же культура может дать два продукта, например, хлопчатник может дать хлопковое волокно и семя хлопчатника.

Вариант 1.1 ИКК основан на новом варианте 2.1 КОП, в разработке которой ФАО сама принимала участие. В варианте 1.1 ИКК сельскохозяйственные культуры классифицируются по категориям, основанным на трех основных признаках:

- ◆ **Тип продукта.** Тип продукта заимствуется из структуры КОП, особенно на уровне класса и группы. Так, например, в варианте 1.1 ИКК культуры сперва разделены на группы, такие как зерновые, овощи, фрукты и т. д., а каждая группа затем подразделяется на типы культур, такие как листовые/стеблевые овощи, плодоносные овощи и т. д.
- ◆ **Род или вид культуры.** На самом низком уровне классификации каждая культура может быть описана ботаническим названием; таким образом, «Чечевицы» (класс 7.05) идентифицируются как вид «*Lens culinaris*». Однако следует отметить, что ИКК не является ботанической классификацией, поскольку группировки базируются скорее на сельскохозяйственном использовании культуры, чем на ботаническом сходстве между культурами. Так, например, группа «Масличные культуры и масличные плоды» (группа 4) является группировкой культур многих различных ботанических типов, из которых производится один и тот же тип продукта – масло.
- ◆ **Является ли культура однолетней или многолетней.** В КОП не всегда можно подразделить культуры на однолетние и многолетние, поскольку это не имеет большого значения для классификации продуктов. Однако это различие имеет основополагающее значение для классификации культур. Из-за этого в ИКК некоторые классы КОП подразделены на подклассы однолетних и многолетних культур. В варианте 1.1 ИКК предусматривается отдельный код для указания, является ли культура однолетней или многолетней.

Следует отметить, что в качестве общего принципа в ИКК каждая конкретная культура классифицируется только однажды, независимо от ее использования.

Если страна желает отдельно идентифицировать различные использования культуры, например, в пищу или корм, в свежем или сушеном виде, в виде плода или для получения масла, в технических или нетехнических целях, у нее есть два варианта:

- ◆ Далее подразделить культуру в классификации, по мере необходимости. Таким образом, подкласс 2.02.04 можно было бы разделить на 2.02.04.01 (Тыква для употребления в пищу) и 2.03.04.02 (Тыква для употребления в корм). Если от сельскохозяйственной переписи требуются данные о кормовых культурах, то соответствующие коды кормовых культур могут быть сгруппированы.
- ◆ Включить в сельскохозяйственную перепись признак о конечном использовании культур.

Следующие примеры иллюстрируют, как обращаться с культурами многоцелевого использования при разработке классификации культур, основанной на варианте 1.1 ИКК:

- ◆ Все зерновые культуры и овощи должны быть помещены в группы 1 или 2, независимо от того, используются ли они для потребления в пищу человеком или в качестве кормов для животных. Отметим, что класс 9.01 (Травы и другие кормовые культуры) относится к культурам, являющимися исключительно кормовыми.
- ◆ Тот же самый принцип относится к сахарным культурам. Кукуруза должна классифицироваться как зерновая культура (класс 1.02), даже если она используется в качестве сахарной культуры. Отметим, что группа 8 (Сахарные культуры) относится к сахарной свекле, сахарному тростнику и другим исключительно сахарным культурам.
- ◆ Культуры, которые подобно кокосовому ореху выращиваются либо как фрукт, либо как масличная культура, должны быть классифицированы согласно их основному использованию в стране. В варианте 1.1 ИКК кокосовый орех классифицируется в качестве масличной культуры (подкласс 4.04.01).
- ◆ Проблемы возникают, когда одна и та же культура используется для получения двух продуктов. Использование хлопка для производства семян хлопчатника и хлопкового волокна является одним из таких примеров. Такую культуру в данных об уборной площади следует показать только однажды (уборная площадь относится к площади уборного основного урожая – см. пункт 8.4.11), но она может появиться второй раз в данных о производстве. Культура должна быть классифицирована согласно ее основному использованию в стране. Например, в варианте 1.1 ИКК хлопок был отнесен к волокнистым культурам (отряд 9.02.01.01).

ИКК предоставляет только общую структуру для классификации сельскохозяйственных культур. Для групп 1–8 ИКК совместима с КОП на уровне групп и в целом совместима на уровне классов. На уровне подклассов эти две классификации являются схожими.

Чтобы помочь странам в использовании ИКК в Приложении 5 приводится алфавитный перечень сельскохозяйственных культур с указанием их ботанических названий и кодов.

Отметим, что различные уровни ИКК – а именно, группы, классы, подклассы и отряды – не имеют никакого отношения к тем самым терминам, используемым в ботанической таксономической иерархии.

Как и в прошлом, классификация культур должна быть приспособлена странами к своим специфическим условиям. Не все культуры имеют отношение ко всем странам. Страны могут также пожелать отдельно идентифицировать не указанные в ИКК культуры, или показать культуры более подробно, чем это сделано в ИКК. В частности, страны могут пожелать иметь более детальную классификацию для культур, имеющих важное значение для страны. Например, производящая рис страна может пожелать классифицировать рис по сорту, сезону или типу земли.

Индикативная классификации культур (ИКК), вариант 1.1 

Группа	Класс	Подкласс	Отряд	Наименование	Тип культуры*
<b>1</b>				<b>Зерновые культуры</b>	0
	1.01			Пшеница	0
	1.02			Кукуруза	0
	1.03			Рис	0
	1.04			Сорго	0
	1.05			Ячмень	0
	1.06			Рожь	0
	1.07			Овес	0
	1.08			Просо	0
	1.09			Тритикал	0
	1.10			Гречиха	0
	1.11			Фонио	0
	1.12			Лебеда квиноа	0
	1.13			Канареечное семя	0
	1.14			Смесь зерновых культур	0
	1.90			Прочие зерновые культуры, не включенные в другие категории	0
<b>2</b>				<b>Овощи и бахчевые культуры</b>	0
	2.01			Листовые или стеблевые овощи	0
		2.01.01		Артишоки	0
		2.01.02		Спаржа	0
		2.01.03		Капуста	0
		2.01.04		Цветная капуста и брокколи	0
		2.01.05		Салат	0
		2.01.06		Шпинат	0
		2.01.07		Цикорий	0
		2.01.90		Прочие листовые или стеблевые овощи, не включенные в другие категории	0
	2.02			Плодовоовощные культуры	0
		2.02.01		Огурцы	0
		2.02.02		Баклажаны	0
		2.02.03		Помидоры	0
		2.02.04		Тыква обыкновенная, патиссон и прочие тыквенные	0
		2.02.05		Бамя	0
		2.02.90		Прочие плодовоовощные культуры, не включенные в другие категории	0
	2.03			Овощные корнеплоды и клубнеплоды	0
		2.03.01		Морковь	0
		2.03.02		Репа	0
		2.03.03		Чеснок	0
		2.03.04		Лук (в том числе лук-шалот)	0
		2.03.05		Лук-порей и другие луковые овощи	0
		2.03.90		Прочие овощные корнеплоды и клубнеплоды, не включенные в другие категории	0
	2.04			Грибы и трюфели	0
	2.05			Бахчевые культуры	0
		2.05.01		Арбузы	0
		2.05.02		Канталупы и прочие дыни	0
	2.90			Прочие овощи, не включенные в другие категории	0

▶ Индикативная классификации культур (ИКК), вариант 1.1

Группа	Класс	Подкласс	Отряд	Наименование	Тип культуры*
<b>3</b>				<b>Фрукты и орехи</b>	<b>М</b>
	3.01			Тропические и субтропические фрукты	М
		3.01.01		<i>Авокадо</i>	М
		3.01.02		<i>Бананы</i>	М
		3.01.03		<i>Бананы овощные</i>	М
		3.01.04		<i>Финики</i>	М
		3.01.05		<i>Инжир</i>	М
		3.01.06		<i>Манго, гуава и мангостан</i>	М
		3.01.07		<i>Папайя</i>	М
		3.01.08		<i>Ананасы</i>	М
		3.01.90		<i>Прочие тропические и субтропические фрукты, не включенные в другие категории</i>	М
	3.02			Цитрусовые	М
		3.02.01		<i>Грейпфрут и гроздевидный помпельмус</i>	М
		3.02.02		<i>Лимоны и лаймы</i>	М
		3.02.03		<i>Апельсины</i>	М
		3.02.04		<i>Танжерин, мандарины и клементины</i>	М
		3.02.90		<i>Прочие цитрусовые, не включенные в другие категории</i>	М
	3.03			Виноград	М
	3.04			Ягоды	М
		3.04.01		<i>Смородина</i>	М
		3.04.02		<i>Крыжовник</i>	М
		3.04.03		<i>Киви</i>	М
		3.04.04		<i>Малина</i>	М
		3.04.05		<i>Земляника</i>	М
		3.04.06		<i>Черника</i>	М
		3.04.07		<i>Клюква</i>	М
		3.04.90		<i>Прочие ягоды, не включенные в другие категории</i>	М
	3.05			Семечковые и косточковые плоды	М
		3.05.01		<i>Яблоки</i>	М
		3.05.02		<i>Абрикосы</i>	М
		3.05.03		<i>Вишня и черешня</i>	М
		3.05.04		<i>Персики и нектарины</i>	М
		3.05.05		<i>Груши и айвы</i>	М
		3.05.06		<i>Сливы и терновые ягоды</i>	М
		3.05.90		<i>Прочие семечковые и косточковые плоды, не включенные в другие категории</i>	М
	3.06			Орехи	М
		3.06.01		<i>Миндаль</i>	М
		3.06.02		<i>Орехи кешью</i>	М
		3.06.03		<i>Каштаны</i>	М
		3.06.04		<i>Фундук</i>	М
		3.06.05		<i>Фисташки</i>	М
		3.06.06		<i>Орехи грецкие</i>	М
		3.06.07		<i>Орехи бразильские</i>	М
		3.06.08		<i>Орехи катеху</i>	М
		3.06.09		<i>Орехи кола</i>	М
		3.06.90		<i>Прочие орехи, не включенные в другие категории</i>	М
	3.90			Прочие фрукты, не включенные в другие категории	М

## ► Индикативная классификации культур (ИКК), вариант 1.1

Группа	Класс	Подкласс	Отряд	Наименование	Тип культуры*
<b>4</b>				<b>Масличные культуры и масличные плоды</b>	
	4.01			Соевые бобы	0
	4.02			Арахис (земляные орехи)	0
	4.03			Прочие однолетние масличные культуры	0
		4.03.01		<i>Касторовые бобы</i>	0
		4.03.02		<i>Лен (льняное семя)</i>	0
		4.03.03		<i>Горчица</i>	0
		4.03.04		<i>Нигер</i>	0
		4.03.05		<i>Рапс</i>	0
		4.03.06		<i>Сафлор</i>	0
		4.03.07		<i>Сезам</i>	0
		4.03.08		<i>Подсолнечник</i>	0
		4.03.09		<i>Дерево ши (масло из семян ши или орехи карите)</i>	0
		4.03.10		<i>Тунговое дерево</i>	0
		4.03.11		<i>Хохоба</i>	0
		4.03.12		<i>Мак</i>	0
		4.03.13		<i>Китайское сальное дерево</i>	0
		4.03.90		<i>Прочие однолетние масличные культуры, не включенные в другие категории</i>	0
	4.04			Многолетние масличные культуры	М
		4.04.01		<i>Кокосы</i>	М
		4.04.02		<i>Маслины</i>	М
		4.04.03		<i>Масличные пальмы</i>	М
		4.04.90		<i>Прочие масленичные фрукты, не включенные в другие категории</i>	М
<b>5</b>				<b>Клубнеплоды и корнеплоды с высоким содержанием крахмала или инулина</b>	0
	5.01			Картофель	0
	5.02			Сладкий картофель	0
	5.03			Маниока	0
	5.04			Ямс	0
	5.05			Таро	0
	5.06			Маланга	0
	5.90			Прочие клубнеплоды и корнеплоды, не включенные в другие категории	0
<b>6</b>				<b>Культуры, используемые для производства бодрящих напитков и пряностей</b>	
	6.01			Культуры, используемые для производства бодрящих напитков	М
		6.01.01		<i>Кофе</i>	М
		6.01.02		<i>Чай</i>	М
		6.01.03		<i>Мате</i>	М
		6.01.04		<i>Какао</i>	М
		6.01.05		<i>Корни цикория</i>	М
		6.01.90		<i>Прочие культуры, используемые для производства бодрящих напитков, не включенные в другие категории</i>	М
	6.02			Культуры, используемые для производства пряностей	
		6.02.01		<i>Однолетние культуры, используемые для производства пряностей</i>	0
			6.02.01.01	<i>Стручковый и другие перцы (capsicum spp.)</i>	0
			6.02.01.02	<i>Анис, бадьян и сладкий укроп</i>	0
			6.02.01.90	<i>Прочие однолетние культуры, используемые для производства пряностей, не включенные в другие категории</i>	0
		6.02.02		<i>Многолетние культуры, используемые для производства пряностей</i>	М

▶ Индикативная классификации культур (ИКК), вариант 1.1

Группа	Класс	Подкласс	Отряд	Наименование	Тип культуры*
			6.02.02.01	Перец ( <i>pipet spp.</i> )	М
			6.02.02.02	Мускатный орех, мускатник душистый, кардамон	М
			6.02.02.03	Корица ( <i>canella</i> )	М
			6.02.02.04	Гвоздика	М
			6.02.02.05	Имбирь	М
			6.02.02.06	Ваниль	М
			6.02.02.07	Хмель	М
			6.02.02.90	Прочие многолетние культуры, используемые для производства пряностей, не включенные в другие категории	М
<b>7</b>				<b>Бобовые культуры</b>	0
	7.01			Фасоль	0
	7.02			Кормовые бобы	0
	7.03			Горох бараний	0
	7.04			Горох коровий	0
	7.05			Чечевица	0
	7.06			Люпин	0
	7.07			Горох	0
	7.08			Горох голубиный	0
	7.09			Земляные бобы	0
	7.10			Вика	0
	7.90			Бобовые культуры, не включенные в другие категории	0
<b>8</b>				<b>Сахарные культуры</b>	0
	8.01			Сахарная свекла	0
	8.02			Сахарный тростник	0
	8.03			Сахарное сорго обыкновенное	0
	8.90			Прочие сахарные культуры, не включенные в другие категории	0
<b>9</b>				<b>Прочие культуры</b>	
	9.01			Травы и прочие кормовые культуры	
		9.01.01		Однолетние травы и кормовые культуры	0
		9.01.02		Многолетние травы и кормовые культуры	М
	9.02			Волокнистые культуры	
		9.02.01		Однолетние волокнистые культуры	0
			9.02.01.01	Хлопок	0
			9.02.01.02	Джут, кенаф и прочие подобные культуры	0
			9.02.01.03	Лен	0
			9.02.01.04	Конопля	0
			9.02.01.90	Прочие однолетние волокнистые культуры, не включенные в другие категории	0
		9.02.02		Многолетние волокнистые культуры	М
			9.02.02.01	Рапи	М
			9.02.02.02	Сизаль	М
			9.02.02.90	Прочие многолетние волокнистые культуры, не включенные в другие категории	М
	9.03			Лекарственные, пестицидные или подобные культуры	
		9.03.01		Однолетние лекарственные, пестицидные или подобные культуры	0
			9.03.01.01	Мята	0
			9.03.01.02	Базилик	0
			9.03.01.90	Прочие однолетние лекарственные, пестицидные или подобные культуры	0

▶ Индикативная классификации культур (ИКК), вариант 1.1

Группа	Класс	Подкласс	Отряд	Наименование	Тип культуры*
		9.03.02		<i>Многолетние лекарственные, пестицидные или подобные культуры</i>	М
			9.03.02.01	<i>Женьшень</i>	М
			9.03.02.02	<i>Кока</i>	М
			9.03.02.03	<i>Кава</i>	М
			9.03.02.04	<i>Гуарана</i>	М
			9.03.02.90	<i>Прочие многолетние лекарственные, пестицидные или подобные культуры</i>	М
	9.04			Каучук	М
	9.05			Цветочные культуры	
		9.05.01		<i>Однолетние цветочные культуры</i>	О
		9.05.02		<i>Многолетние цветочные культуры</i>	М
	9.06			Табак	О
	9.90			Прочие культуры, не включенные в другие категории	
		9.90.01		<i>Прочие культуры, не включенные в другие категории – однолетние</i>	О
		9.90.02		<i>Прочие культуры, не включенные в другие категории – многолетние</i>	М

\* О = однолетние, М = многолетние.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 5

Алфавитный перечень сельскохозяйственных культур с указанием их ботанических названий и кодов (ИКК и КОП) 

Название культуры	Ботаническое название	КОД ИКК 1.0	КОД ИКК 1.1	КОД КОП 2.1
Абака (пенька манильская)	<i>Musa textilis</i>	9213	9.02.01.04	01929.07
Абрикос	<i>Prunus armeniaca</i>	352	3.05.02	01343
Авокадо	<i>Persea americana</i>	311	3.01.01	01311
Агава	<i>Agave atrovirens</i>	922	9.02.02	01929.06*
Айва	<i>Cydonia oblonga</i>	355	3.05.05	01342.02
Ананас	<i>Ananas comosus</i>	317	3.01.08	01318
Анисовое семя	<i>Pimpinella anisum</i>	6212	6.02.01.02	01654*
Аннона сетчатая	<i>Annona reticulata</i>	319	3.01.90	01319
Апельсин	<i>Citrus sinensis</i>	323	3.02.03	01323*
Аракача съедобная	<i>Arracacia xanthorrhiza</i>	59	5.90	01599*
Арахис	<i>Arachis hypogaea</i>	42	4.02	01421*, 01422*
Арбуз обыкновенный	<i>Citrullus lanatus</i>	224	2.05.01	01221
Артишок	<i>Cynara scolymus</i>	211	2.01.01	01216
Артишок иерусалимский	<i>Helianthus tuberosus</i>	211	2.01.01	01599*
Африканское просо	<i>Pennisetum americanum</i>	18	1.08	01181*, 01182*
Базилик	<i>Ocimum basilicum</i>	931	9.03.01.02	01930.90*
Баклажан	<i>Solanum melongena</i>	222	2.02.02	01233
Бамия	<i>Abelmoschus esculentus; Hibiscus esculentus</i>	229	2.02.05	01239.01
Банан	<i>Musa sapientum, M. cavendishii, M. nana</i>	312	3.01.02	01312.01, 01312.02
Банан овощной	<i>Musa paradisiaca</i>	312	3.01.03	01313.01, 01313.02
Бергамот	<i>Citrus bergamia</i>	329	3.02.90	01329
Браунколь	<i>Brassica oleracea var. Acephala</i>	219	2.01.90	01219.90*, 01919.90*
Брокколи	<i>Brassica oleracea var. botrytis</i>	214	2.01.04	01213*
Брюква	<i>Brassica napus var. napobrassica</i>	239	2.03.90	01259*
Брюква на корм	<i>Brassica napus var. napobrassica</i>	239	2.03.90	01919.90*
Брюссельская капуста	<i>Brassica oleracea var. gemmifera</i>	219	2.01.90	01212*
Валерьяница овощная	<i>Valerianella locusta</i>	219	2.01.90	01219.90*
Ваниль	<i>Vanilla planifolia</i>	6226	6.02.02.06	01658
Вигна китайская, на зеленый корм	<i>Vigna unguiculata</i>	74	7.04	01706*
Вигна китайская, на зерно	<i>Vigna unguiculata</i>	74	7.04	01706*
Вика	<i>Vicia sativa</i>	79	7.10	01709.01
Виноград	<i>Vitis vinifera</i>	33	3.03	01330*
Вишня	<i>Prunus avium, cerasus avium</i>	353	3.05.03	01344.02
Вишня обыкновенная	<i>Prunus cerasus, cerasus acida</i>	353	3.05.03	01344.01
Гвоздика	<i>Eugenia aromatica (Syzygium aromaticum)</i>	6224	6.02.02.04	01656
Генекен	<i>Agave fourcroydes</i>	922	9.02.02.90	01929.06*
Герань	<i>Pelargonium spp.; Geranium spp.</i>	931	9.03.01	01930.90*
Гибридная кукуруза	<i>Zea mays</i>	12	1.02	01121*, 01122*, 01911, 01290.01

▶ Алфавитный перечень сельскохозяйственных культур с указанием их ботанических названий и кодов (ИКК и КОП)

Название культуры	Ботаническое название	КОД ИКК 1.0	КОД ИКК 1.1	КОД КОП 2.1
Горох бараний	<i>Cicer arietinum</i>	73	7.03	01703
Горох голубиный	<i>Cajanus cajan</i>	78	7.08	01707
Горох сушеный, съедобный	<i>Pisum sativum</i>	77	7.07	01705
Горох, убираемый зеленым	<i>Pisum sativum</i>	77	7.07	01242
Горчица	<i>Brassica nigra; Sinapis alba</i>	433	4.03.03	01442
Гранат	<i>Punica granatum</i>	39	3.90	01359.90*
Грейпфрут	<i>Citrus paradisi</i>	321	3.02.01	01321
Гречиха	<i>Fagopyrum esculentum</i>	192	1.10	01192
Грибы	<i>Agaricus spp.; Pleurotus spp.; Volvariella</i>	24	2.04	01270
Груши	<i>Pyrus communis</i>	355	3.05.05	01342.01
Гуава	<i>Psidium guajava</i>	319	3.01.06	01316.02
Гуарана	<i>Paulinia cupana</i>	932	9.03.02.04	01930.90*
Дагусса	<i>Eleusine coracana</i>	18	1.08	01181*, 01182*
Декоративные растения	<i>Разные</i>	951	9.05.01	01961*, 01962*
Дерево ши (масло из семян ши или орехи карите)	<i>Vitellaria paradoxa or Butyrospermum parkii</i>	449	4.03.09	01499.01
Джут	<i>Corchorus spp. (свыше 30 видов)</i>	9212	9.02.01.02	01922.01*
Дыни (за исключением арбуза)	<i>Cucumis melo</i>	225	2.05.02	01229, 01449.01
Ежа сборная	<i>Dactylis glomerata</i>	911	9.01.01	01919.90*
Ежевика различных сортов	<i>Rubus spp.</i>	349	3.04.90	01353.02*
Жасмин	<i>Jasminum spp.</i>	952	9.05.02	01930.90*
Женьшень	<i>Panax spp.</i>	932	9.03.02.01	01930.90*
Земляника	<i>Fragaria spp. (свыше 30 видов)</i>	345	3.04.05	01354
Земляные бобы	<i>Voandzeia subterranea или Vigna subterranea</i>	79	7.09	01708
Земляной орех бамбарский	<i>Vigna subterranea</i>	79	7.90	01709.90*, 01249*
Изюмный виноград	<i>Vitis vinifera</i>	33	3.03	01330*
Имбирь	<i>Zingiber officinale</i>	6225	6.02.02.05	01657
Инжир	<i>Ficus carica</i>	314	3.01.05	01315
Кава	<i>Piper methysticum</i>	932	9.03.02.03	01930.90*
Какао	<i>Theobroma cacao</i>	614	6.01.04	01640
Канталупы	<i>Cucumis melo</i>	225	2.05.02	01229
Капок	<i>Ceiba pentandra</i>	922	9.02.02	01499.05, 01929.03
Капуста (краснокочанная, белокочанная, савойская)	<i>Brassica oleracea var. capitata</i>	213	2.01.03	01212*
Капуста китайская	<i>Brassica chinensis</i>	213	2.01.03	01212*
Капуста кормовая	<i>Brassica spp.</i>	213	2.01.03	01919.90*
Кардамон	<i>Elettaria cardamomum</i>	6222	6.02.02.02	01653*
Кардон	<i>Cynara cardunculus</i>	219	2.01.90	01219.90*
Кария пекан	<i>Carya illinoensis</i>	369	3.06.90	01379.90*
Картофель	<i>Solanum tuberosum</i>	51	5.01	01510

▶ Алфавитный перечень сельскохозяйственных культур с указанием их ботанических названий и кодов (ИКК и КОП)

Название культуры	Ботаническое название	КОД ИКК 1.0	КОД ИКК 1.1	КОД КОП 2.1
Картофель сладкий	<i>Ipomoea batatas</i>	52	5.02	01346
Кассава (маниок)	<i>Manihot esculenta</i>	53	5.03	01520.01*, 01520.02*, 01219.01*
Касторовые бобы	<i>Ricinus communis</i>	431	4.03.01	01447
Каучук	<i>Hevea brasiliensis</i>	94	9.04	01950.01, 01950.02
Каштан	<i>Castanea sativa</i>	363	3.06.03	01373
Квебраховое дерево	<i>Aspidosperma spp.</i> (более 3 видов)	992	9.90.02	03250
Кенаф	<i>Hibiscus cannabinus</i>	9212	9.02.01.02	01922.02*
Киви	<i>Actinidia deliciosa</i>	343	3.04.03	01352
Киндаль	см. Макадамия трилистниковая	369	3.06.90	01379.90*
Китайская крапива	<i>Boehmeria nivea</i>	922	9.02.02	01929.04*
Китайское сальное дерево	<i>Shorea aptera; S. stenocarpa; Sapium sebiferum; Stillingia sebifera</i>	449	4.03.13	01499.04
Клевер кормовой (все сорта)	<i>Trifolium spp.</i>	911	9.01.01	01919.03*
Клементины	<i>Citrus reticulata</i>	324	3.02.04	01324.02*
Клюква	<i>Vaccinium macrocarpon; V. oxycoccus</i>	349	3.04.07	01355.02
Козлобородник пореелистный	<i>Tragopogon porrifolius</i>	239	2.03.90	01259*
Кока	<i>Erythroxypum novogranatense, E. coca</i>	932	9.03.02.02	01990*
Кокос	<i>Cocos nucifera</i>	441	4.04.01	01460
Колоказия	<i>Xanthosoma spp.; Colocasia spp.</i>	59	5.90	01599*
Колоказия съедобная	<i>Colocasia esculenta</i>	59	5.90	01599*
Кольраби	<i>Brassica oleracea var. gongylodes</i>	239	2.03.90	01219.90*, 01919.90*
Коноплевое семя	<i>Cannabis sativa (marijuana)</i>	439	4.03.90	01449.02
Конопля посевная	<i>Cannabis sativa ssp. Indica</i>	9213	9.02.01.04	01929.02
Конские бобы	<i>Vicia faba</i>	72	7.02	01702*, 01243*
Корица	<i>Cinnamomum verum</i>	6223	6.02.02.03	01655
Кормовая свекла	BETA VULGARIS	81	8.01	01919.90
Кормовые бобы, зрелые	<i>Vicia faba</i>	72	7.02	01702*, 01243*
Кормовые бобы, собираемые зелеными	<i>Vicia faba</i>	72	7.02	01702*, 01243*
Кофе	<i>Coffea spp.</i>	611	6.01.01	01610
Красная свекла	<i>Beta vulgaris</i>	81	8.01	01259*
Кресс	<i>Lepidium sativum</i>	219	2.01.90	01219.90*
Кроталария индийская	<i>Crotalaria juncea</i>	9213	9.02.01.04	01922.02*
Крыжовник (все сорта)	<i>Ribes spp.</i>	342	3.04.02	01351.02
Ксантозома	<i>Xanthosoma sagittifolium</i>	59	5.90	01591*
Кукуруза (маис), на зерно	<i>Zea mays</i>	12	1.02	01121*, 01122*, 01290.01*
Кукуруза (маис), на силос	<i>Zea mays</i>	12	1.02	01911*,
Кукуруза (сладкая) овощная	<i>Zea mays</i>	12	1.02	01290.01*
Куркума	<i>Curcuma longa</i>	6229	6.02.02.90	01699*
Лаванда	<i>Lavandula spp.</i> (свыше 15 видов)	931	9.03.01	01930.90*
Лавровый лист	<i>Laurus nobilis,</i>	6229	6.02.02.90	01699*
Лайм настоящий	<i>Citrus aurantifolia</i>	322	3.02.02	01322*
Лебеда квиноа	<i>Chenopodium quinoa</i>	192	1.12	01194

▶ Алфавитный перечень сельскохозяйственных культур с указанием их ботанических названий и кодов (ИКК и КОП)

Название культуры	Ботаническое название	КОД ИКК 1.0	КОД ИКК 1.1	КОД КОП 2.1
Лен на семя	<i>Linum usitatissimum</i>	9213	9.02.01.03	01929.01*
Лен новозеландский	<i>Phormium tenax</i>	922	9.02.01.03	01929.90*
Лен-долгунец	<i>Linum usitatissimum</i>	9213	9.02.01.03	01929.01*
Леспедеца (все сорта)	<i>Lespedeza spp.</i>	911	9.01.01	01919.90*
Лимон	<i>Citrus limon</i>	322	3.02.02	01322*
Лимон сладкий	<i>Citrus limetta</i>	322	3.02.02	01322*
Личи	<i>Litchi chinensis</i>	319	3.01.90	01319*
Лук зеленый	<i>Allium cepa</i>	234	2.03.04	01253.01
Лук семенной	<i>Allium cepa</i>	234	2.03.04	01253.01
Лук сухой	<i>Allium cepa</i>	234	2.03.04	01253.02
Лук-порей	<i>Allium ampeloprasum; Allium porrum</i>	235	2.03.05	01254
Льняное семя (лен на семя)	<i>Linum usitatissimum</i>	432	4.03.02	01441, 01929.01*
Люпин (все сорта)	<i>Lupinus spp.</i>	76	7.06	01709.02
Люцерна кормовая	<i>Medicago sativa</i>	911	9.01.01	01912*
Люцерна на семя	<i>Medicago sativa</i>	911	9.01.01	01912*
Маис (гибридный)	<i>Zea mays</i>	12	1.02	01121*, 01122*, 01911*, 01290.01*
Маис (кукуруза)	<i>Zea mays</i>	12	1.02	01121*, 01122*, 01290.01*
Маис (кукуруза) на силос	<i>Zea mays</i>	12	1.02	01911*,
Маис обычный	<i>Zea mays</i>	12	1.02	01121*, 01122*, 01911*, 01290.01*
Мак	<i>Papaver somniferum</i>	931	9.03.01	01448
Макадамия трилистниковая (киндаль)	<i>Macadamia spp. ternifolia</i>	369	3.06.90	01379.90*
Маковая соломка	<i>Papaver somniferum</i>	931	9.03.01.90	01930.90* 03249
Маковое семя	<i>Papaver somniferum</i>	439	4.03.12	01448
Маланга	<i>Xanthosoma sagittifolium</i>	59	5.06	01591*
Малина (все сорта)	<i>Rubus spp.</i> (свыше 360 видов)	344	3.04.04	01353.01
Манго	<i>Mangifera indica</i>	315	3.01.06	01316.01
Мангостан/гарциния	<i>Garcinia mangostana</i>	315	3.01.06	01316.03
Мандарин	<i>Citrus reticulata</i>	324	3.02.04	01324.01*
Мандарины уншиу	<i>Citrus reticulata</i>	324	3.02.04	01324.01*, 01324.02*
Маниок (кассава)	<i>Manihot esculenta</i>	53	5.03	01520.01*, 01520.02*, 01219.01*
Маранта	<i>Maranta arundinacea</i>	59	5.90	01599*
Маслины	<i>Olea europaea</i>	442	4.04.02	01450
Масличная пальма	<i>Elaeis guineensis</i>	443	4.04.03	01491.01, 01491.02
Миндаль	<i>Prunus dulcis</i>	361	3.06.01	01371
Моринга	<i>Moringa oleifera</i>	6229	6.02.02.90	01699*
Морковь кормовая	<i>Daucus carota ssp. sativa</i>	231	2.03.01	01919.90*
Морковь съедобная	<i>Daucus carota ssp. sativa</i>	231	2.03.01	01251*
Мускатник душистый	<i>Myristica fragrans</i>	6222	6.02.02.02	01653*
Мускатный орех	<i>Myristica fragrans</i>	6222	6.02.02.02	01653*
Мушмула	<i>Mespilus germanica</i>	359	3.05.90	01349.20
Мушмула японская	<i>Eriobotrya japonica</i>	359	3.05.90	01349.10, 01349.20
Мята (все сорта)	<i>Mentha spp.</i>	6219	9.03.01.01	01930.01

▶ **Алфавитный перечень сельскохозяйственных культур с указанием их ботанических названий и кодов (ИКК и КОП)**

Название культуры	Ботаническое название	КОД ИКК 1.0	КОД ИКК 1.1	КОД КОП 2.1
Нектарин	<i>Prunus persica</i> var. <i>nectarina</i>	354	3.05.04	01345*
Нигер	<i>Guizotia abyssinica</i>	434	4.03.04	01449.90*
Новозеландский прядильный лен	<i>Phormium tenax</i>	9214	9.02.01.03	01929.90*
Нут (горошина грамма)	<i>Cicer arietinum</i>	73	7.03	01703
<b>Овес</b>				
Овес кормовой	<i>Avena</i> spp. (около 30 видов)	17	1.07	01919.90*
Овес на зерно	<i>Avena</i> spp. (около 30 видов)	17	1.07	01171, 01172
Овощная фасоль	<i>Phaseolus</i> and <i>Vigna</i> spp.	71	7.01	01701*, 01241.01*, 01241.90*
Огурец	<i>Cucumis sativus</i>	221	2.02.01	01232
Орех	<i>Juglans</i> spp. (свыше 20 видов), <i>sp. regia</i>	366	3.06.06	01376
Орех бразильский	<i>Bertholletia excelsa</i>	369	3.06.07	01377
Орехи бетельной пальмы	<i>Areca catechu</i>	369	3.06.08	01379.01
Орехи кешью	<i>Anacardium occidentale</i>	362	3.06.02	01372
Орехи колы (все сорта)	<i>Cola acuminata</i> ; <i>C. nitida</i> ; <i>C. vera</i>	369	3.06.09	01379.02
<b>Пайза</b>				
Пайза	<i>Echinochloa esculenta</i>	18	1.08	01181*, 01182*
Пальмировая пальма	<i>Borassus flabellifer</i>	992	9.09.02	01929.90*, 01809*
Пальмовое масло	<i>Elaeis guineensis</i>	443	4.04.03	01491.01
Пальмоядровое масло	<i>Elaeis guineensis</i>	443	4.04.03	01491.02
Папайя	<i>Carica papaya</i>	316	3.01.07	01317
Парагвайский чай	<i>Ilex paraguariensis</i>	613	6.01.03	01630
Пастернак	<i>Pastinaca sativa</i>	239	2.03.90	01259*
Пенька манильская (абака)	<i>Musa textilis</i>	922	9.02.01.04	01929.07
Перец гвинейский	<i>Aframomum melegueta</i> , <i>piper guineense</i> , <i>xylopia aethiopica</i>	6229	6.02.02.90	01653*
Перец сладкий	<i>Capsicum annuum</i>	6211	6.02.02.01	01231*, 01652*
Перец стручковый, свежий (все сорта)	<i>Capsicum</i> spp. ( <i>annuum</i> )	6211	6.02.01.01	01652*, 01231*
Перец стручковый, сухой (все сорта)	<i>Capsicum</i> spp. ( <i>annuum</i> )	6211	6.02.01.01	01652*, 01231*
Перец сушеный	<i>Capsicum</i> spp. (свыше 30 видов)	6211	6.02.01.01	01652
Перец черный	<i>Piper nigrum</i>	6221	6.02.02.01	01651
Персики	<i>Prunus persica</i>	354	3.05.05	01345*
Подсолнечник для получения масла	<i>Helianthus annuus</i>	438	4.03.08	01445
Подсолнечник кормовой	<i>Helianthus annuus</i>	438	4.03.08	01919.90*
Пожиток сеной	<i>Trigonella foenum-graecum</i>	79	7.90	01699*
Полевица белая	<i>Agrostis</i> spp.	911	9.01.01	01919.90*
Помело	<i>Citrus grandis</i>	321	3.02.01	01321
Померанец	<i>Citrus aurantium</i>	323	3.02.03	01323*
Помидоры	<i>Lycopersicon esculentum</i>	223	2.02.03	01234
Просо американское	<i>Pennisetum americanum</i>	18	1.08	01181*, 01182*
Просо африканское	<i>Pennisetum americanum</i>	18	1.08	01181*, 01182*
Просо итальянское	<i>Setaria italica</i>	18	1.08	01181*, 01182*
Просо культурное	<i>Panicum miliaceum</i>	18	1.08	001181*, 01182*
Просо пальчатое	<i>Pennisetum americanum</i>	18	1.08	01181*, 01182*
Просо техническое	<i>Sorghum bicolor</i>	18	1.08	01141*, 01142*, 01919.01*
Пшеница	<i>Triticum aestivum</i>	11	1.01	01111*, 01112*

▶ Алфавитный перечень сельскохозяйственных культур с указанием их ботанических названий и кодов (ИКК и КОП)

Название культуры	Ботаническое название	КОД ИКК 1.0	КОД ИКК 1.1	КОД КОП 2.1
Пшеница твердая	<i>Triticum durum</i>	11	1.01	01111*, 01112*
Рами	<i>Boehmeria nivea</i>	922	9.02.02.01	01929.04
Рапс (кольза)	<i>Brassica napus</i>	435	4.03.05	01443
Ревень	<i>Rheum spp.</i>	219	2.01.90	01219.90*
Редька	<i>Raphanus sativus</i> (вкл. <i>Cochlearia armoracia</i> )	239	2.03.90	01259*
Рис	<i>Oryza sativa</i> ; <i>Oryza glaberrima</i>	13	1.03	01131, 01132
Рожковое дерево	<i>Ceratonia siliqua</i>	39	3.90	01356
Рожь	<i>Secale cereale</i>	16	1.06	01161, 01162
Роза	<i>Rose spp.</i>	952	9.05.02	01962*, 01930.90*
Ромашка кавказская	<i>Chrysanthemum cinerariaefolium</i>	991	9.90.01	01930.02, 01930.03,
Саговая пальма	<i>Metroxylon sagu</i>	992	9.09.02	01599*
Салат	<i>Lactuca sativa var. capitata</i>	215	2.01.05	01214*
Сапотиливое дерево	<i>Achras sapota</i>	39	3.90	01319
Сафлор	<i>Carthamus tinctorius</i>	436	4.03.06	01446
Сахарная кукуруза	<i>Zea mays</i>	12	1.02	01290.01*
Сахарная свекла	<i>Beta vulgaris</i>	81	8.01	01801
Сахарная свекла кормовая	<i>Beta vulgaris</i>	81	8.01	01919.90*
Сахарная свекла на семя	<i>Beta vulgaris</i>	81	8.01	01803
Сахарное сорго обыкновенное	<i>Sorghum bicolor</i>	183	8.03	01919.01*
Сахарный тростник	<i>Saccharum officinarum</i>	82	8.02	01802*
Сахарный тростник для кровли	<i>Saccharum officinarum</i>	82	8.02	01802*
Сахарный тростник на корм	<i>Saccharum officinarum</i>	82	8.02	01919.90*
Свекла красная	<i>Beta vulgaris</i>	81	8.01	01259*
Свекла сахарная	<i>Beta vulgaris</i>	81	8.01	01801
Свекла сахарная кормовая	<i>Beta vulgaris</i>	81	8.01	01919.90*
Свекла сахарная на семя	<i>Beta vulgaris</i>	81	8.01	01803
Сезам	<i>Sesamum indicum</i>	437	4.03.07	01444
Сельдерей	<i>Apium graveolens</i>	219	2.01.90	01290.90*
Сельдерей корневой	<i>Apium graveolens var. rapaceum</i>	239	2.03.90	01259*
Семена клевера	<i>Lolium spp.</i> (около 20 видов)	991	9.90.01	01919.02
Семя хлопчатника (все сорта)	<i>Gossypium spp.</i>	9211	9.02.01.01	01431, 01432, 01921.01,
Сизаль	<i>Agave sisalana</i>	922	9.02.02.02	01929.05
Скорцонера	<i>Scorzonera hispanica</i>	239	2.03.90	01259*
Сладкий картофель	<i>Lopmoea batatas</i>	52	5.02	01530
Сладкий укроп (фенхель)	<i>Foeniculum vulgare</i>	219	6.02.01.02	01654*
Слива	<i>Prunus domestica</i>	356	3.05.06	01346
Смородина (все сорта)	<i>Ribes spp.</i>	341	3.04.01	01351.01
Соевая солома	<i>Glycine max</i>	41	4.01	01411*, 01412*
Соевые бобы	<i>Glycine max</i>	41	4.01	01411*, 01412*
Солодка	<i>Glycyrrhiza glabra</i>	931	9.03.01	01930.90*
Сорго (дурро)	<i>Sorghum bicolor</i>	14	1.04	01141*, 01142*, 01919.01*
Сорго	<i>Sorghum bicolor</i>	14	1.04	01141*, 01142*, 01919.01*
Сорго зерновое	<i>Sorghum bicolor</i>	14	1.04	01141*, 01142*, 01919.01*

▶ Алфавитный перечень сельскохозяйственных культур с указанием их ботанических названий и кодов (ИКК и КОП)

Название культуры	Ботаническое название	КОД ИКК 1.0	КОД ИКК 1.1	КОД КОП 2.1
Сорго индийское	<i>Sorghum bicolor</i>	14	1.04	01141*, 01142*, 01919.01*
Сорго лимонное	<i>Cymbopogon citratus</i>	922	9.02.02	01699*, 01930.90*
Сорго обыкновенное	<i>Sorghum bicolor</i>	14	1.04	01141*, 01142*, 01919.01*
Сорго сахарное	<i>Sorghum bicolor</i>	183	8.03	01919.01*
Сорго техническое	<i>Sorghum bicolor</i>	14	1.04	01141*, 01142*, 01919.01*
Сорго хлебное	<i>Sorghum bicolor</i>	14	1.04	01141*, 01142*, 01919.01*
Софора	<i>Indigofera tinctoria</i>	991	9.90.01	01930.90*, 01990*
Спаржа	<i>Asparagus officinalis</i>	212	2.01.02	01211
Спельта	<i>Triticum spelta</i>	192	1.01	01111*, 01112*
Стебли дягиля	<i>Angelica archangelica</i>	6229	6.02.02.90	01699*
Столбовый виноград	<i>Vitis vinifera</i>	33	3.03	01330*
Суданская трава	<i>Sorghum bicolor var. Sudanense</i>	911	9.01.01	01919.90
Суржик (смешанные хлеба)	<i>Mixture of Triticum spp.; Secale cereale</i>	191	1.14	01199.02
Табак	<i>Nicotiana tabacum</i>	96	9.06	01970
Танжерин	<i>Citrus reticulata</i>	324	3.02.04	01324.01*
Тапиока (кассава)	<i>Manihot esculenta</i>	53	5.03	01520.01*, 01520.02*, 01219.01*
Таро	<i>Colocasia esculenta</i>	59	5.05	01550
Тефф	<i>Eragrostis abyssinica</i>	192	1.90	01199.01
Технический виноград	<i>Vitis vinifera</i>	33	3.03	01330*
Тимофеевка	<i>Phleum pratense</i>	911	9.01.01	01919.90*
Тимьян	<i>Thymus vulgaris</i>	6229	6.02.02.90	01699*
Тмин	<i>Carum carvi</i>	6219	6.02.01.90	01654*
Трилистник	<i>Lotus spp.</i> (около 100 видов)	991	9.90.01	01919.90*
Тритикал	Гибрид <i>Triticum aestivum</i> и <i>Secale cereale</i>	17	1.09	01191
Тунговое дерево	<i>Aleurites spp.; Fordii</i>	449	4.03.10	01499.02
Турнепс на корм	<i>Brassica rapa</i>	232	2.03.02	01919.90*
Турнепс съедобный	<i>Brassica rapa</i>	232	2.03.02	01251*
Тутовое дерево для плодов (все сорта)	<i>Morus spp.</i>	39	3.90	01353.02*
Тыква бутылочная	<i>Lagenaria spp.; Cucurbita spp.</i>	226	2.02.04	01235
Тыква обыкновенная	<i>Cucurbita spp.</i> (свыше 25 видов)	226	2.02.04	01235
Тыква, кормовая	<i>Cucurbita spp.</i> (свыше 25 видов)	226	2.02.04	01919.90*
Тыква, съедобная	<i>Cucurbita spp.</i> (свыше 25 видов)	226	2.02.04	01235
Укроп и семя укропа	<i>Anethum graveoles</i>	6229	6.02.02.90	01699*
Урена (конголезский джут)	<i>Urena lobata</i>	9214	9.02.01.02	01922.02*
Фасоль белая, съедобная	<i>Phaseolus vulgaris</i>	71	7.01	01701*, 01241.01*, 01241.90*
Фик	<i>Furcraea macrophylla</i>	9219	9.02.01.90	01929.90*
Финики	<i>Phoenix dactylifera</i>	313	3.01.04	01314
Фисташки	<i>Pistacia vera</i>	365	3.06.05	01375
Фонио	<i>Digitaria exilis; D. iburua</i>	192	1.11	01193
Фундук (лесной орех)	<i>Corylus avellana</i>	364	3.06.04	01374

Название культуры	Ботаническое название	КОД ИКК 1.0	КОД ИКК 1.1	КОД КОП 2.1
Хинное дерево	<i>Cinchona spp.</i> (более 6 видов)	932	9.03.02	01930.90*
Хлебное дерево	<i>Artocarpus altilis</i>	319	3.01.90	01319*
Хлопок (все сорта)	<i>Gossypium spp.</i>	9211	9.02.01.01	01921.01, 01921.02
Хмель	<i>Humulus lupulus</i>	619	6.02.02.07	01659
Хна	<i>Lawsonia inermis</i>	911	9.01.01	01912, 01919.03, 01919.90*
Хохоба	<i>Simmondsia californica</i> or <i>S. chinensis</i>	449	4.03.11	01499.03
Хрен обыкновенный	<i>Armoracia rusticana</i>	239	2.03.90	01259*
Хурма	<i>Diospyros kaki; Diospyros virginiana</i>	319	3.01.90	01359.01
Цветная капуста	<i>Brassica oleracea var. botrytis</i>	214	2.01.04	01213
Цикорий	<i>Cichorium intybus</i>	217	2.01.07	01214*, 01691*
Цикорий салатный (эндивий)	<i>Cichorium endivia</i>	219	2.01.90	01214*
Цитрон	<i>Citrus medica</i>	329	3.02.90	01329
Цитронелла	<i>Cymbopogon citrates/Cymbopogon nardus</i>	992	9.02.02.90	01699*, 01930.90*
Чай	<i>Camellia sinensis</i>	612	6.01.02	01620.01, 01620.02, 01930.04
Чайот	<i>Sechium edule</i>	229	2.02.90	01239.90*
Черника	<i>Vaccinium myrtillus; V. corymbosum</i>	346	3.04.06	01355.01
Черный перец	<i>Piper nigrum</i>	6221	6.02.02.01	01651
Чеснок зеленый	<i>Allium sativum</i>	233	2.03.03	01252*
Чеснок сухой	<i>Allium sativum</i>	233	2.03.03	01252*
Чечевица	<i>Lens culinaris</i>	75	7.05	01704
Шафран	<i>Crocus sativus</i>	6229	6.02.02.90	01699*
Шелковица для тутового шелкопряда	<i>Morus alba</i>	39	3.90	01353.02*
Шпинат	<i>Spinacia oleracea</i>	216	2.01.06	01215
Эспарто	<i>Lygeum spartum</i>	991	9.90.01	01929.90*
Эспарцет	<i>Onobrychis viciifolia</i>	911	9.01.01	01919
Яблоко	<i>Malus sylvestris</i>	351	3.05.01	01341
Ямс	<i>Dioscorea spp.</i> (свыше 120 видов)	54	5.04	01540
Ячмень	<i>Hordeum vulgare</i>	15	1.05	01151, 01152

Основной целью настоящего приложения является дать представление странам о связях между ИКК и КОП 2.1.

Код ИКК 1.0 означает коды культур, используемые в ВСП-2010.

Код ИКК 1.1 означает коды культур, используемые в теperшей ВСП-2020.

Код КОП 2.1 означает соответствующие коды Классификации основных продуктов (КОП), вариант 2.1.

\*Указывает на случаи, когда с одним и тем же кодом КОП связаны несколько (два или более) кодов ИКК.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 6

### Классификация домашнего скота

Группа	Класс	Название	Ссылка на КОП, вариант 2.1
1	1	Крупный рогатый скот	0211
	11	Крупный рогатый скот	02111
	12	Буйволы	02112
	19	Прочий крупный рогатый скот	02119
2	2	<b>Овцы и козы</b>	<b>02122–02123</b>
	21	Овцы	02122
	22	Козы	02123
3	3	<b>Свины</b>	<b>02140</b>
4	4	Лошадиные	02131–02133
	41	Лошади	02131
	42	Ослы	02132
	43	Мулы и ишаки	02133
5	5	<b>Верблюды и верблюдовые</b>	<b>02121</b>
	51	Верблюды	02121*
	52	Ламы и альпака	02121*
	59	Прочие верблюдовые	02121*
6	6	<b>Домашняя птица</b>	<b>0215</b>
	61	Куры	02151
	62	Индюки	02152
	63	Гуси	02153
	64	Утки	02154
	65	Цесарки	02155
7	7	<b>Другие животные</b>	<b>02129, 02191–02195, 02199*</b>
	71	Олени, лоси, северные олени и другие жвачные	02129
	72	Кролики и зайцы	02191
	73	Пушные животные, такие как лисы и норки	02192*
	74	Собаки и кошки	02192*
	75	Страусы и страусы эму	02193
	76	Прочие птицы (например, пингвины)	02194
	79	Прочие животные (например, приматы, слоны, рептилии, зебры)	02192*, 02195, 02199*
8	8	<b>Насекомые и черви</b>	<b>02196, 02199*</b>
	81	Пчелы	02196
	82	Тутовые шелкопряды	02199*
	89	Прочие насекомые и черви	02199*

\* Указывает на частичную связь между классификацией переписи и кодами КОП, а именно: многие категории домашнего скота в переписи привязаны к одной категории КОП

## ПРИЛОЖЕНИЕ 7

### Классификация машин и оборудования

Группа	Класс	Подкласс	Наименование	Включенные типы машин и оборудования	Код ГС 2012		
1			Оборудование с ручным управлением	Рядовая сеялка	8432.30		
				Пересадочное устройство	8432.30		
				Молотилка	8433.52		
				Веялка	8437.10		
				Опрыскиватель	8424.81		
				Опыливатель	8424.81		
				Ручной насос или прочие ручные приспособления для орошения	8413.20		
2			Оборудование на животной тяге	Деревянный плуг	8432.10		
				Стальной плуг	8432.10		
				Культиватор	8432.20		
				Дисковая борона	8432.21		
				Рядовая сеялка	8432.30		
				Выравниватель земли	8429.20		
				Телега на животной тяге	8716.10		
				Приспособления для орошения на животной тяге	84.24		
3			Оборудование с машинным приводом	31	Машины и оборудование общего назначения	Двигатель внутреннего сгорания	8407
						Двигатель внешнего сгорания	8412.80
						Электродвигатель	85.01
						Электродвигатель	85.01
						Компьютер, используемый для управления хозяйством	84.70
						Прочее электронное оборудование, используемое для управления хозяйством	8470.90
				32	Тракторы, бульдозеры и другие транспортные средства	Гусеничный трактор	8701.30
						Четырехколесный трактор	8701.90
						Одноосный трактор	8701.10
						Бульдозер	8429.11
						Тракторный прицепной скрепер универсального типа	
						Грузовик	8704.10–90
						Лодка	8901.20–90; 8902
						Прочие транспортные средства	8701.90
						Автоприцеп	8716.20
						33	Машины и оборудование, используемые в растениеводстве

▶ Классификация машин и оборудования

Группа	Класс	Подкласс	Наименование	Включенные типы машин и оборудования	Код ГС 2012
		331	<i>Машины и оборудование для приготовления земли и сева (посадки)</i>	Моторная почвофреза	8432.10
				Плуги	8432.10
				Вращающаяся ножевая борона	8432.10
				Карусельная ножевая борона	8432.29
				Дисковая борона	8432.21
				Зерновая сеялка	8432.80
				Разбросная сеялка	8432.30
				Рядовая сеялка	8432.30
				Культиватор	8432.29
				Сажалки	8432.30
				Выравниватели земли	8429.20
				Копалки	8429.51–59
				Грейдер	8432.80
				Пересадочное устройство	8432.30
		332	<i>Машины и оборудование для ухода за культурами</i>	Навозоразбрасыватель	8432.40
				Туковая разбросная сеялка	8432.40
				Опрыскиватель	8424.81
				Опыливатель	8424.81
				Водяной насос	8424.81
				Устройство для капельного орошения	8424.81
				Разбрызгиватель	8424.81
				Водоразбрызгиватели и прочие локализованные приспособления для орошения	8424.81
				Прочее оборудование для орошения	8424.81
		333	<i>Машины и оборудование для сбора урожая</i>	Сенокосилка	8433.10
				Сенные грабли	8433.30
				Сенной пресс	8433.40
				Силосоуборочный комбайн	8433.59
				Пневмотранспортер для силоса	8433.59
				Комбайн	8433.51
				Собиратель початков	8433.59
				Картофелекопатель, картофелеуборочный комбайн	8433.53
				Свеклоуборочный комбайн	8433.59
				Жатка-сноповязка	
		334	<i>Машины и оборудование для работ после сбора урожая</i>	Молотилка	8433.52
				Зерноочистительная машина	8437.10
				Сортировочные и калибровочные машины	8437.10
	34	Машины и оборудование, используемые в животноводстве	Доильный аппарат	8434.10	
			Доильная установка	8434.20	
			Охладитель молока	8419.89	
			Молочный сепаратор	8421.11	
			Инкубатор	8436.20	
			Медогонка	8436.80	
	35	Машины и оборудование, используемые в аквакультуре		8438.80	

## ПРИЛОЖЕНИЕ 8

Соответствие основных классов землепользования, рекомендованных в всп-2020 и СЭЭУ  
(системе эколого-экономического учета)

Классы в классификации землепользования СЭЭУ		Основные классы землепользования, рекомендуемые ВСП-2020
1.1 Сельское хозяйство	1.1.1 Земли под однолетними культурами	ЗП 1. Земли под однолетними культурами*
	1.1.2 Земли под временными лугами и пастбищами	ЗП 2. Земли под временными лугами и пастбищами
	1.1.3 Земли, временно находящиеся под паром	ЗП 3. Земли, временно находящиеся под паром
	1.1.4 Земли под многолетними культурами	ЗП 4. Земли под многолетними культурами**
	1.1.5 Земли под постоянными лугами и пастбищами	ЗП 5. Земли под постоянными лугами и пастбищами
	1.1.5.1 Окультуренные 1.1.5.2 Естественные	
1.1.6 Сельскохозяйственные земли под защитным покровом	ЗП 6. Земля под сельскохозяйственными строениями и сельскохозяйственными дворами***	
1.2 Лесное хозяйство	1.2.1 Леса (лесные угодья)	ЗП 7. Леса и прочие лесопокрытые земли
	1.2.2 Прочие лесопокрытые земли	
1.3 Земли, используемые для аквакультуры	ЗП 8. Площади, используемые для аквакультуры (в том числе внутренние и прибрежные воды, если они являются частью хозяйства)	
2.1 Внутренние воды, используемые для аквакультуры или ведения хозяйственной деятельности		
3.1 Прибрежные воды, используемые для аквакультуры или ведения хозяйственной деятельности		
1.4 Использование застроенных и связанных с ними районов	ЗП 9. Другие площади, не относящиеся к перечисленным классам	
1.5 Земли, используемые для поддержания и восстановления экологических функций		
2.2 Внутренние воды, используемые для поддержания и восстановления экологических функций		
3.2 Прибрежные воды, используемые для поддержания и восстановления экологических функций		
1.6 Прочие виды землепользования, не включенные в другие категории		
2.3 Прочие виды использования внутренних вод, не включенные в другие категории		
3.3 Прочие виды использования прибрежных вод, не включенные в другие категории		
1.7 Неиспользуемые земли		
2.4 Неиспользуемые внутренние воды		
3.4 Неиспользуемые прибрежные воды		

\* ЗП 1 включает теплицы и земли под семейными садами, которые, однако не входят в подкласс 1.1.1

\*\* ЗП 4 включает теплицы и земли под семейными садами, которые, однако не входят в подкласс 1.1.4

\*\*\* 1.1.6 включает теплицы и земли под семейными садами, которые, однако не входят в класс ЗП 6

# ГЛОССАРИЙ ТЕРМИНОВ

**Аграрное хозяйство:** экономическая единица, занимающаяся сельскохозяйственным производством под единым управлением, в состав которой входит весь выращиваемый скот и все земли, используемые полностью или частично для целей сельскохозяйственного производства, независимо от правового титула, юридической формы или размера (пункты 6.2–6.14).

**Агролесоводство:** система рационального землепользования, при которой лесные виды деревьев и другие лесные растения целенаправленно выращиваются на той же самой земле, что и сельскохозяйственные культуры или домашний скот (пункты 8.13.12–8.13.13).

**Аквакультура:** выращивание водных организмов, таких как рыба, ракообразные, моллюски и водоросли, в противоположность другим формам эксплуатации водных ресурсов, таким как рыболовство (пункты 5.17, 8.12.3–8.12.4).

**Аквакультурная перепись:** сбор структурных данных по всем экономическим единицам, занимающимся аквакультурным производством (пункты 5.15–5.29).

**Аквакультурное хозяйство:** экономическая единица, занимающаяся аквакультурным производством под единым управлением, в состав которой входят все производственные объекты, задействованные в аквакультуре, независимо от правового титула, юридической формы или размера (пункты 5.18–5.19).

**Архивирование:** способы обеспечения долгосрочного сохранения данных, включая обеспечение их понятности для пользователей (пункт 10.53).

**Безработные:** лица трудоспособного возраста, которые: (i) не были занятыми; (ii) предпринимали действия по поиску работы в течение установленного недавнего периода; а также (iii) в настоящий момент готовы приступить к работе, если появится возможность трудоустройства (пункт 8.9.16).

**Биотопливо:** топливо, например, биогаз или биодизель, получаемое из возобновляемых источников, в частности, из биомассы растений, растительных масел или переработанных муниципальных и промышленных отходов.

**Биоудобрения:** продукты, содержащие живые или дремлющие микроорганизмы, такие как бактерии и грибы, которые производят питательные вещества, ускоряющие рост растений (пункт 8.4.43).

**Владелец аграрного хозяйства:** физическое лицо, группа физических лиц или юридическое лицо, которое принимает основные решения в отношении использования ресурсов и осуществляет оперативное управление деятельностью аграрного хозяйства (пункт 6.17).

**Владелец:** см. *владелец аграрного хозяйства*.

**Выборочная регистрация:** отбор всей обследуемой совокупности или ее части для переписи (пункты 4.29–4.32).

**Выборочное обследование:** сбор данных от выборки единиц, а не от всех единиц, как в случае переписи.

**Генеральная совокупность:** основа, применяемая для идентифицирования всех статистических единиц, подлежащих обследованию во время сбора статистических данных.

**Генетически модифицированные семена:** семена, обладающие комбинацией генетического материала, полученной с помощью современных биотехнологий (пункт 8.6.4).

**Данные на уровне общин:** данные, собранные на уровне общин, такие как инфраструктура и службы общин, общинные пастбища, площадь общинных лесов, площадь, оборудованная для орошения и т. п. (пункт 9.2).

**Деградация почвы:** ухудшение качества почвы, вызванное естественными процессами или неправильным использованием человеком (пункты 8.53–8.56).

**Делянка:** часть поля или все поле, на котором выращивается одна конкретная культура или смесь культур (пункт 6.16).

**Домашний скот:** все животные, птицы и насекомые, содержащиеся или разводимые в неволе в основном в сельскохозяйственных целях (пункты 8.5.1–8.5.2).

**Домохозяйство:** форма хозяйствования отдельных лиц или группы лиц для обеспечения себя пищей или другими элементами, необходимыми для жизни (пункты 6.5–6.6).

**Дополнительные признаки:** одна из трех категорий признаков переписи, которая предоставляется для стран, желающих собрать более подробные (дополнительные) данные по конкретным темам. Они могут собираться с использованием либо классического, либо модульного подхода (пункт 1.19).

**Дополнительный модуль переписи:** основанный на выборке модуль, используемый при модульном подходе в тесной связи с основным модулем переписи и имеющий целью предоставление более подробных данных (пункт 1.8).

**Дренаж:** искусственный отвод избыточных поверхностных или грунтовых вод вместе с растворенными в них веществами с целью увеличения сельскохозяйственного производства (пункты 8.8.28–8.8.29).

**Жидкий навоз:** моча домашних животных, возможно, с содержанием незначительного количества экскрементов и/или воды (пункт 8.15.19).

**Заведение:** предприятие или часть предприятия, территориально расположенное в одном месте и в основном занимающееся одним видом производственной деятельности (Приложение 1).

**Закрытый грунт:** кровля из стекла, пластика или другого материала над постоянным сооружением, используемая для защиты культур от погодных условий, вредителей или болезней (пункт 8.4.50).

**Занятые лица:** лица трудоспособного возраста, которые в течение учетного периода осуществляли любую деятельность, связанную с производством товаров или оказанием услуг за плату или прибыль (пункт 8.9.11).

**Земли под культурами:** общая площадь пахотных земель и земель под многолетними культурами (пункт 8.2.35).

**Земля под сельскохозяйственными строениями и сельскохозяйственными дворами:** площади, занятые действующими сельскохозяйственными строениями, строениями для животноводческого производства, а также сельскохозяйственными дворами (пункт 8.2.27).

**Земля, используемая в сельскохозяйственных целях:** общая площадь сельскохозяйственных земель и земли под сельскохозяйственными строениями и сельскохозяйственными дворами (пункт 8.2.35).

**Интервью с использованием бумаги и карандаша (РАPI):** традиционный метод интервьюирования, при котором счетчики опрашивают респондентов и собирают данные с использованием бумажных переписных листов (пункт 4.40).

**Классификация землепользования:** классификация земель согласно деятельности, осуществляемой на них (пункты 8.2.9–8.2.35).

**Классический подход к проведению переписи:** перепись, проводимая как единая одноразовая операция, в которой записывается вся информация переписи (пункт 4.4).

**Компактное насаждение:** растения, деревья и кусты, посаженные регулярным и систематическим образом, например, в саду (пункты 8.4.24–8.4.25).

**Компост:** органические материалы животного, растительного или антропогенного происхождения, подвергшиеся частичному разложению в результате ферментации, которые используются для улучшения структуры почвы и производства питательных веществ (пункты 8.4.45, 8.15.35).

**Леса:** земли площадью более 0,5 га с деревьями высотой более 5 м и древесным покровом более 10 % или с деревьями, которые способны достичь этих пороговых значений *в естественных условиях* (пункт 8.2.28).

**Лица, занимающиеся трудовой деятельностью по производству товаров для собственного использования:** лица трудоспособного возраста, которые в течение короткого учетного периода как минимум один час нарастающим итогом выполняли какую-либо деятельность по производству товаров для собственного конечного использования (пункт 8.9.13).

**Лица, не входящие в состав рабочей силы:** лица трудоспособного возраста, которые не были ни занятыми, ни безработными в течение учетного периода (пункт 8.9.16).

**Лицо, работающее на индивидуальной основе:** лицо, которое, работая самостоятельно или с одним или несколькими партнерами, занимается деятельностью на основе самостоятельной занятости и не нанимает на постоянной основе никаких работников в течение учетного периода (пункт 8.9.41).

**Личное интервью с использованием компьютера (CAPI):** метод интервьюирования, при котором счетчик записывает ответы с использованием электронного переписного листа на мобильных устройствах, таких как карманные персональные компьютеры, планшеты, ноутбуки или смартфоны (пункт 4.41).

**Междурядные культуры:** делянка или поле, на которой(-ом) одна культура высаживается между рядами другой культуры (пункт 8.4.12).

**Мероприятия по сохранению плодородия почв:** рациональные методы хозяйствования для предотвращения и обращения вспять процесса деградации почвы путем надлежащего землепользования и применения надлежащих методов управления (пункт 8.6.34).

**Метаданные:** информация, которая помогает пользователям понять, что измеряют данные и как они были сформированы. Эта информация помогает предотвратить неправильное понимание данных пользователями и способствует надлежащему использованию данных. Метаданные также могут помочь пользователям понять качество данных за счет предоставления информации о процессе сбора данных (пункт 10.37).

**Микроданные:** данные, записанные о единице переписи (хозяйстве или домохозяйстве) при проведении переписи. Каждый набор информации о единице представляет собой запись микроданных (пункт 10.47).

**Минеральные удобрения:** удобрения, получаемые из неорганических материалов в рамках производственных процессов (пункт 8.4.40).

**Многолетние культуры:** культуры с периодом вегетации более одного года (пункт 8.2.24).

**Модульный подход к проведению переписи:** подход к сбору данных переписи, состоящий из четко различимого основного модуля и основанного на выборке дополнительного модуля (или нескольких модулей), который использует информацию, собранную в основном модуле, в качестве генеральной совокупности для дополнительного(-ых) модуля(-ей) (пункт 4.6).

**Навоз:** удобрение, получаемое из органического материала (пункт 8.4.44).

**Навозная жижа:** навоз в жидкой форме – смесь экскрементов и мочи домашних животных, возможно, с содержанием воды и/или незначительного количества подстилки (пункт 8.15.19).

**Наемный работник:** лицо, выполняющее оплачиваемую работу по найму (пункт 8.9.38).

**Наемный управляющий:** человек, который управляет аграрным хозяйством от имени и по поручению владельца аграрного хозяйства (пункт 6.19).

**Обеспечение качества:** измерение релевантности, точности, надежности, своевременности и пунктуальности, доступности и ясности, сопоставимости и согласованности данных (пункт 4.36).

**Обработка почвы:** любое физическое рыхление почвы, осуществляемое в ряде операций по возделыванию почвы, вручную и механизированным способом (пункт 8.6.26).

**Образовательный уровень:** наивысший уровень официального образования, заверченный лицом или получаемый им на момент учета (пункт 8.8.11).

**Общинное пастбище:** земля, не принадлежащая непосредственно аграрному хозяйству, но в отношении которой применяются общинные права. В общих чертах, общинное пастбище – это сельскохозяйственная площадь, находящаяся в собственности органа власти (государство, гражданский округ и т. п.), в отношении которой другое лицо уполномочено осуществлять права совместного пользования; эти права обычно осуществляются совместно с другими (пункт 8.15.11).

**Одновременное культивирование двух культур:** см. *сменные культуры*.

**Однолетние культуры:** культуры с периодом вегетации менее одного года (пункт 8.4.5).

**Одноступенчатый отбор:** схема отбора, при которой отбор производится непосредственно из списка единиц, охватываемых обследованием.

**Органические удобрения:** удобрения, получаемые из обработанных растительных или животных материалов и/или необработанных минеральных веществ (таких как известь, камни или фосфат), содержащие не менее 5 % одного или нескольких из трех первичных питательных веществ (пункт 8.4.42).

**Органическое сельское хозяйство:** целостная система управления производством, которая поддерживает и улучшает здоровье агроэкосистемы, в том числе биоразнообразия, биологические циклы и биологическую активность почвы (пункты 8.6.13–8.6.15).

**Органо-минеральные удобрения:** материалы, полученные путем смешивания или обработки органических материалов с минеральными удобрениями для увеличения содержания в них питательных веществ и удобрительной силы (пункт 8.4.41).

**Орошение:** действие по намеренному обеспечению земли водой, за исключением дождевой, для улучшения качества пастбищ или увеличения продукции растениеводства (пункт 8.3.1–8.3.3).

**Основа выборки:** список единиц для выборки (пункт 3.38).

**Основной модуль переписи:** первичный сбор данных при проведении основанной на модульном подходе сельскохозяйственной переписи, проведенный на основе сплошной регистрации для предоставления ключевых структурных данных (пункты 4.6–4.8).

**Отдельно стоящие растения:** растения или деревья, посаженные таким образом, что невозможно оценить их площадь (часто вокруг хозяйства) (пункт 8.4.32).

**Охват переписи:** географические регионы страны, охваченные мероприятиями по переписи. Иногда страны исключают определенные области страны, например, городские области, удаленные области или области с проблемами безопасности, по операционным причинам (пункт 6.26).

**Ошибки выборки:** статистические ошибки выборочного обследования, обусловленные тем, что данные были собраны лишь от выборки единиц.

**Пахотные земли:** земли, в течение большей части лет используемые для выращивания однолетних культур (пункт 8.2.35).

**Перекрестные табличные данные:** таблицы, в которых указаны статистические данные, классифицированные одновременно по двум разным признакам (пункт 10.6).

**Переменные классификации:** характеристики, используемые для классификации данных (пункт 10.5).

**Переписной участок:** малая географическая единица, определенная в целях переписи (пункт 4.26).

**Перепись населения:** общий процесс планирования, сбора, составления, оценки, распространения и анализа демографических, экономических и социальных данных на наименьшем географическом уровне относительно, на определенный момент времени, всех людей на территории страны или части страны с четко определенными границами (UN, 2015b, пункт 1.4).

**Перепись сельского хозяйства и аквакультуры:** сельскохозяйственная и аквакультурная переписи, проведенные в виде единой системы полевых операций (пункт 5.19).

**Перепись:** сбор статистических данных, предусматривающий регистрацию всех единиц (сбор данных, проведенный на основе регистрации выборки большого объема, иногда также называется переписью).

**Пестициды:** материалы, предназначенные для борьбы с вредителями растений или животных либо для контроля за поведением или физиологией вредителей или сельскохозяйственных культур во время производства или хранения (пункт 8.6.2).

**Питомник:** территория, на которой молодые растения, деревья или виноградная лоза выращиваются с целью пересадки (пункт 8.4.47).

**Площадь однолетних культур брутто:** сумма площадей под всеми выращиваемыми однолетними культурами (пункт 8.2.20).

**Площадь однолетних культур нетто:** физическая площадь земель, на которых выращиваются однолетние культуры (пункт 8.2.20).

**Пожнивные остатки:** солома, стерня или другие части растений, представляющие собой полезную мульчу, остающуюся после предыдущего урожая (пункт 8.15.40).

**Поле:** часть участка, отделенная от его остальной части легко идентифицируемыми границами, такими как дорожки, кадастровые межи, ограждения, водотоки или изгороди (пункт 6.16).

**Порог отсечения:** пороговая величина размера для включения единиц сельскохозяйственного производства в перепись (пункт 6.30).

**Предприятие:** функционирующая под единым управлением производственная единица, которая независимо осуществляет руководство и управление всеми необходимыми для производственной деятельности функциями (Приложение 1).

**Признаки генеральной совокупности:** признаки, связанные в первую очередь с модульным подходом; такие признаки собираются в основном модуле и считаются необходимыми для построения генеральных совокупностей для дополнительных модулей переписи или последующих обследований (пункты 1.19, 1.26).

**Программа составления таблиц:** для целей сельскохозяйственной переписи – набор статистических таблиц, подготовленных для представления основных результатов переписи (пункт 10.1).

**Продовольственная безопасность домохозяйства:** положение вещей, когда все члены домохозяйства постоянно потребляют безвредную и питательную пищу в количествах, достаточных для нормального роста и развития, а также для активной и здоровой жизни (пункты 8.11.1–8.11.11).

**Продовольственная безопасность:** см. *продовольственная безопасность домохозяйства*.

**Продукция:** фактическое количество продуктов после сушки и обработки, готовых для продажи или потребления (пункт 8.4.22).

**Прочие лесопокрытые земли:** земли площадью более 0,5 га с: (i) деревьями высотой более 5 м и древесным покровом 5–10 % или с деревьями, которые способны достичь этих пороговых значений *в естественных условиях*; (ii) деревьями, которые не способны достичь 5 метров в высоту *в естественных условиях*, но с древесным покровом более 10 %; или (iii) со смешанным покровом из кустарников и деревьев, составляющим более 10 % (пункт 8.2.28).

**Работодатель:** лицо, работающее на условиях самозанятости самостоятельно либо вместе с одним или несколькими партнерами и в этой функции принявшее на постоянную работу в качестве наемных работников одного или более лиц (пункт 8.9.40).

**Расширенная сельскохозяйственная перепись:** перепись, в рамках которой осуществляется сбор ограниченных дополнительных данных о домохозяйствах, не являющихся аграрными хозяйствами, используемая в случае, когда другие возможности для сбора таких данных ограничены. Она не ограничивается структурой производственной деятельности в области растениеводства и животноводства, осуществляемой аграрными хозяйствами (пункт 5.40).

**Рациональные методы сельскохозяйственного производства:** улучшенные методы сельскохозяйственного производства и структурные изменения, которые увеличивают и улучшают обеспечение товарами и услугами в сельском хозяйстве рациональным способом (пункт 8.6.1).

**Самоинтервьюирование с помощью компьютера (CASI):** сбор данных с использованием переписных листов, размещенных в Интернете с применением безопасных методов и заполняемых информированным респондентом (пункт 4.42).

**Севооборот:** методика выращивания чередующихся видов или семейств культур на конкретном поле по запланированной схеме и в запланированной последовательности (пункт 8.6.36).

**Сельские домохозяйства:** домохозяйства, проживающие в районах, которые, обычно опираясь на данные переписи населения, объявляются сельскими (пункт 5.46).

**Сельскохозяйственная перепись:** статистическая операция по сбору, обработке и распространению данных о структуре сельского хозяйства, охватывающая всю страну или значительную ее часть (пункт 1.1).

**Сельскохозяйственные земли:** общая площадь земель под культурами, постоянными лугами и пастбищами (пункт 8.2.35).

**Система глобального позиционирования (GPS):** система, которая обеспечивает возможность нахождения географического местоположения точки на земной поверхности по долготе и широте. Система GPS дает возможность привязку хозяйства, домохозяйства и земель к соответствующим административным единицам (пункт 4.43). GPS-устройства обеспечивают намного более быстрое измерение площадей по сравнению с традиционными объективными методами измерения (пункт 4.45).

**Сменная обработка земли:** метод сельскохозяйственного производства, при котором определенный участок земли обрабатывается в течение ряда лет, а затем выводится из оборота на период времени, достаточный для восстановления его плодородия за счет естественной растительности до повторного введения в оборот (пункт 8.2.49).

**Сменные культуры:** однолетние культуры, выращиваемые более одного раза на одной и той же земле в одном и том же сельскохозяйственном году (пункты 8.4.10–8.4.11).

**Смешанные культуры:** несколько различных культур, бессистемно выращиваемых на одной делянке или на одном поле (пункт 8.4.13).

**Совладелец:** лицо, совместно с другим лицом принимающее основные решения в отношении использования ресурсов и осуществляющее оперативное управление деятельностью аграрного хозяйства (пункт 6.18).

**Совместная культура:** однолетняя культура, выращиваемая в компактном насаждении многолетних культур (пункт 8.4.15).

**Совокупные результаты:** данные, сгруппированные в классы в соответствии с различными критериями классификации.

**Сплошная регистрация:** сбор данных от всех единиц, а не от некоторой выборки единиц.

**Статистическая единица:** основная единица, о которой собираются данные. Статистической единицей сельскохозяйственной переписи является аграрное хозяйство (пункт 6.1).

**Статус занятости:** классификация рабочих мест, занимаемых лицами, или занятых лиц (пункт 8.9.36).

**Статус участия в составе рабочей силы:** одна из трех взаимно исключающих категорий, к которым может относиться лицо: занятые, безработные или лица, не входящие в состав рабочей силы (пункт 8.9.15).

**Структурные данные:** данные об основных организационных структурах аграрных хозяйств, которые не меняются быстро с течением времени, например, размер хозяйства и землепользование.

**Существенные признаки:** признаки, обязательные для национальных целей и международной сопоставимости, которые рекомендуется собирать всем странам, независимо от их подхода к проведению переписи (пункт 1.26).

**Сфера переписи:** типы сельскохозяйственной производственной деятельности, включенные в сельскохозяйственную перепись. Границы сельскохозяйственного производства, как отрасли экономики, могут толковаться весьма широко, включив в себя не только производство продуктов растениеводства и животноводства, но и производство продуктов лесоводства и рыболовства, а также другие виды экономической деятельности, связанные с производством продовольствия и сельским хозяйством (пункт 6.22).

**Таблица:** основная форма представления статистических данных, предусматривающая сведение вместе результатов (пункт 10.1).

**Твердый/стойловый навоз:** экскременты (с подстилкой или без) домашних животных, возможно, с содержанием незначительного количества мочи (пункт 8.15.19).

**Текущая сельскохозяйственная статистика:** непрерывно производимая сельскохозяйственная статистика о таких показателях, как производство и цены, в противоположность структурным данным, собираемым во время сельскохозяйственной переписи.

**Телефонное интервью с использованием компьютера (САТИ):** сбор данных от хозяйств по телефону, при этом оператор находится на центральном уровне, зачитывает вопросы и заполняет переписной лист на компьютере (пункт 4.41).

**Тема:** общее название, описывающее содержание дополнительного модуля переписи или сельскохозяйственного обследования.

**Трудовая деятельность для производства товаров и услуг для собственного использования:** форма трудовой деятельности, означающая производство товаров и услуг для собственного конечного использования (неоплачиваемая форма трудовой деятельности) (пункт 8.9.6).

**Удобрения:** минеральные или органические вещества, натуральные или искусственные, которые вносятся в почву, поливную воду или гидропонную среду для обеспечения растений питательными веществами или ускорения их роста (пункт 8.4.39).

**Установка для анаэробного сбраживания (биогазовый реактор):** реактор, в который собираются выделения животных с соломой или без соломы и/или другие материалы, как например, деревянная стружка, опилки и т. п. и подвергаются анаэробному сбраживанию в большой в герметично закрытой емкости или отстойнике с закрытой крышкой (пункт 8.15.19).

**Участок:** любой клин земли под одной формой землевладения, полностью окруженный другими землями, водой, дорогой, лесом и т. д., не являющимися частью хозяйства или являющимися частью хозяйства под другой формой землевладения (пункты 6.15, 8.2.41).

**Учетный год переписи:** двенадцатимесячный период, календарный либо сельскохозяйственный год, как правило, охватывающий разные учетные даты или периоды сбора данных для отдельных признаков переписи (пункт 6.33).

**Учетный день переписи:** момент времени, используемый для сбора данных о поголовье скота и других признаках, касающихся запасов (пункт 6.33).

**Форма владения землей:** условия или права, на которых владелец распоряжается землей, составляющей хозяйство (пункты 8.2.36–8.2.40).

**Хозяйства из сектора вне домохозяйств:** хозяйства, которые входят в сектора, отличные от сектора домохозяйств, такие как корпорации и кооперативы (пункт 8.1.8).

**Хозяйства из сектора домохозяйств:** хозяйства, управляемые членами домохозяйства или домохозяйств (пункт 8.1.7).

**Хозяйство:** см. *аграрное хозяйство*.

**Целевая группа:** группа хозяйств, данные о которых будут сведены в таблицу на основе признака, используемого в качестве классификационного; например, признак «орошаемая площадь» имеет смысл только для хозяйств с землей (пункт 10.8).

**Шкала восприятия отсутствия продовольственной безопасности (ШВОПБ):** шкала, предназначенная для получения количественного показателя состояния отсутствия продовольственной безопасности хозяйства; данный показатель призван описать совокупное воздействие ограниченности ресурсов, с которым люди сталкиваются, занимаясь поиском пищи. Показатели, полученные в результате использования стандарта ШВОПБ, можно сравнивать по странам и по времени (пункт 8.11.8).

**Щадящее сельское хозяйство:** сочетание использования севооборота, нулевой, или беспашотной, обработки почвы и наличия постоянного почвенного покрова (пункт 8.6.33).

**Юридический статус владельца:** юридические аспекты управления аграрным хозяйством (пункт 8.1.6).

## БИБЛИОГРАФИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ДРУГИМ ИСТОЧНИКАМ ИНФОРМАЦИИ

ВБ, ФАО и ООН, 2010 г. *Глобальная стратегия совершенствования сельскохозяйственной и сельской статистики*. Отчет № 56719-GLB.

Всемирная таможенная организация, 2012 г. *Гармонизированная система описания и кодирования товаров (ГС)*, издание 2012 г.

ЕК, МВФ, ОЭСР, ООН и ВБ, 2012 г. Система национальных счетов 2008. Нью-Йорк.

ФАО, 1996а. *Проведение сельскохозяйственных переписей и обследований*. Статистические разработки ФАО, серия 6. Рим.

ФАО, 2005 г. *Система комплексных сельскохозяйственных переписей и обследований, Том 1*. Программа всемирной сельскохозяйственной переписи 2010 года. Статистические разработки ФАО, серия 11. Рим.

ФАО, 2009 г. *Положение дел в области продовольствия и сельского хозяйства. Животноводство: в посях баланса*. Рим.

МОТ, 1993 г. Международная классификация статуса занятости (МКСЗ), 1993 г.

МОТ, 2009 г. *Доклад конференции*. 18-я Международная конференция статистиков труда, 24 ноября – 5 декабря 2008 г. Женева.

МОТ, 2013 г. *Резолюция о статистике трудовой деятельности, занятости и недоиспользования рабочей силы*. 19-я Международная конференция статистиков труда, 2–11 октября 2013 г. Женева.

ООН, 2009 г. *Международная стандартная отраслевая классификация всех видов экономической деятельности, четвертый пересмотренный вариант*. Статистические документы, серия М № 4/Rev. 4. Нью-Йорк.

ООН, ЕС, ФАО, МВФ, ОЭСР и ВБ, 2014 г. *Система эколого-экономического учета 2012 г. (СЭЭУ)*. Нью-Йорк.

ЮНЕСКО, 2011 г. *Международная стандартная классификация образования*. Монреаль.

ФАО, 1982. *Estimation of Crop Areas and Yields in Agricultural Statistics*. Rome. FAO Economic and Social Development Paper, No 22. Rome.

ФАО, 1983. *Community-level statistics*. FAO Economic and Social Development Paper, No 33. Rome.

ФАО, 1990. *Definition and classification of fishing gear categories*. FAO Fisheries Technical Paper 222, Rev, 1, Rome.

ФАО, 1996b. *Multiple frame agricultural surveys, Vol.1*. FAO Statistical Development Series 7. Rome.

ФАО, 1996c. *A System of Economic Accounts for Food and Agriculture*. FAO Statistical Development Series 8. Rome.

ФАО, 1997. *Guidelines on the Collection of Structural Aquaculture Statistics*. FAO Statistical Development Series 5b. Rome.

ФАО, 1999. *Agricultural Censuses and Gender Considerations: Concepts and Methodology*. Rome.

ФАО, 2000. *Assessment of the world food security situation. Suggested core indicators for monitoring food security status*. Committee on World Food Security, 26<sup>th</sup> Session. Rome. Не Опубликовано.

ФАО, 2008. *Guide to laboratory establishment for plant nutrient analysis*. FAO Fertilizer and Plant Nutrition Bulletin 19. Rome.

- FAO, 2011. *Green manure/cover crops and crop rotation in Conservation Agriculture on small farms*. Rome.
- FAO (Gerber et al.), 2013. *Tackling climate change through livestock – A global assessment of emissions and mitigation opportunities*. Rome.
- FAO, 2013. *The Food Insecurity Experience Scale: User Guide*.
- FAO, 2015. *AQUASTAT, FAO's Global Water Information System*.
- FAO & UNFPA, 2012. *Guidelines for linking population and housing censuses with agricultural censuses*. Special Issue of the FAO Statistical Development Series. Rome.
- FAO & WHO, 1999. *Joint FAO/WHO Food Standards Programme Codex Alimentarius Commission*. Report of the 30th Session of the Codex Committee on Pesticide Residues, 20-25 April 1998. The Hague.
- Global Strategy, 2014a. *Estimating Greenhouse Gas Emissions in Agriculture - A manual to Address Data Requirements for Developing Countries*.
- Global Strategy, 2014b. *Providing access to agricultural microdata: A guide*.
- Global Strategy, 2015. *Guidelines to Enhance Fisheries and Aquaculture Statistics through a Census Framework*.
- Haug, R.T. 1993. *The practical handbook of compost engineering*. Florida.
- IHSN, 2009. *Principles and good practice for preserving data*. International Household Survey Network, IHSN Working Paper No 003, December.
- UN, 2015a. *Central product classification (CPC) version 2.1*. New York.
- UN, 2015b. *Principles and recommendations for population and housing censuses, revision 3*. New York.
- UNECE, 2011. *Handbook on household income statistics (2<sup>nd</sup> ed.)*. Geneva.







Указания по проведению сельскохозяйственных переписей на национальном уровне предоставлялись странам с 1930 г. посредством десятилетних программ. Настоящая публикация – Программа всемирной сельскохозяйственной переписи 2020 года (ВСП-2020) – предназначена для предоставления указаний по сельскохозяйственным переписям, проводимым странами в период с 2016 по 2025 гг.

Сельскохозяйственная перепись продолжает играть важную роль в сборе структурных данных по аграрному сектору. ВСП-2020 обеспечит сопоставимость собранных данных на международном уровне, а также удовлетворит возникающие в XXI веке потребности в информации.

Обсуждаются четыре способа проведения сельскохозяйственной переписи: *классический (одноразовый) подход*, который по-прежнему широко применяется; *модульный подход*, который был введен в ВСП-2010; *интегрированный способ проведения переписи/обследований*, предусматривающий чередующиеся модули обследования за годы между двумя переписями; а также *комбинированный способ проведения переписи*, при котором используются административные данные. Повторно вводится понятие «*существенных*» признаков, а «*признаки генеральной совокупности*» теперь определяются отдельно для стран, желающих применить модульный подход или провести последующие обследования. В настоящей публикации подчеркиваются преимущества разработок в сфере информационных технологий для сбора, обработки и распространения данных переписи.

Сохранены ключевые характеристики, введенные в предыдущей программе, а именно – тесная связь переписи населения и жилищного фонда с сельскохозяйственной переписью, возможность сбора данных на уровне общин по инфраструктуре и услугам, доступным для аграрных хозяйств, и сбор данных с разбивкой по полу в сельскохозяйственной переписи. Новая программа также включает пересмотренный список тем и элементов данных для лучшего удовлетворения возникающих потребностей в данных, включая две новые темы: «*Рыболовство*» и «*Окружающая среда/парниковые газы*». Странам предлагается при планировании переписи оценить возможности использования передовых технологий, уделяя особое внимание вопросам качества данных, своевременности и удобного для пользователя распространения.

Программа ВСП-2020 задумана в двух томах, что позволяет четко отделить два различных аспекта переписи. В настоящей публикации, которая представляет собой том 1, особое внимание уделяется описанию программы переписи, а также ее понятиям и определениям. Том 2 будет посвящен операционным аспектам проведения сельскохозяйственных переписей.

